



# Město Úvaly

## ZÁPIS

3. Zastupitelstva města Úvaly,  
konané dne 20.6.2013 v 18:00 hod.  
Sál v DPS, Nám. Svobody 1570, Úvaly

**Přítomni:** 14 (viz. listina přítomných)  
**Omluveni:** 1 (viz. listina přítomných)  
**Ověřovatelé:** MUDr. Jan Šťastný, Josef Krutský, Mgr. Petr Borecký  
**Zapsal:** Monika Šimáňová, Jana Tesařová

Jednání zahájil starosta města MUDr. Jan Šťastný a přivítal přítomné.

Starosta konstatuje, že jednání zastupitelstva bylo řádně svoláno a běžnou kontrolou počtu zúčastněných zastupitelů konstatuje, že je zastupitelstvo usnášení schopné.

Starosta se dotazuje, zda měl nebo má někdo z ověřovatelů k minulému zápisu připomínky. Ověřovatelé konstatovali, že zápis byl podepsán.

Návrh členů návrhové komise ve složení: Mgr. Marek Mahdal DiS., p. Miloslav Kolařík

**Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje návrhovou komisi ve složení:**

**Mgr. Marek Mahdal DiS., p. Miloslav Kolařík**

**Pro:14 Proti: 0 Zdržel se: 0**

Návrh členů ověřovatelů zápisu: Mgr. Petr Borecký, p. Josef Krutský

**Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje ověřovatele zápisu:**

**Mgr. Petr Borecký, p. Josef Krutský**

**Pro: 14 Proti: 0 Zdržel se: 0**

Zapisovatel: pí Monika Šimáňová

Starosta navrhl přesunutí bodu MZ -17- podnět občana za bod MZ - 15.

Ing. Breda navrhl stáhnout bod MZ - 7 (Prodej objektu čp.47 ul.5.května, Úvaly na pozemku p.č.214 a p.č.215 v obci Úvaly k. ú. Úvaly u Prahy). Důvodem stažení bodu je, že prodej objektu čp. 47 je vázán na dostavbu areálu „Multitec“ a poté přestěhování VPS města Úvaly. V současné době finanční situace města není příznivá, ale v září bude předložena na zastupitelstvu jiná varianta řešení.

Ing. Černý navrhl doplnit program o bod jednání týkající se finanční situace města.

**Starosta nechal hlasovat o protinávru Ing. Černého - doplnit program o bod jednání týkající se finanční situace města.**

**Pro: 9 Proti: 0 Zdržel se: 5**

**Starosta nechal hlasovat o protinávru Ing. Bredy - stáhnout bod MZ - 7 (Prodej objektu čp.47 ul.5.května, Úvaly na pozemku p.č.214 a p.č.215 v obci Úvaly k.ú. Úvaly u Prahy)**

**Pro: 13 Proti: 0 Zdržel se: 1**

**Starosta nechal hlasovat o níže upraveném programu**

**Pro: 14 Proti: 0 Zdržel se: 0**

### Schválený program

Bod	Věc	
1.	Zahájení	
2.	Prodej objektu čp.47 ul.5.května, Úvaly na pozemku p.č.214 a p.č.215 v obci Úvaly k.ú. Úvaly u Prahy	Stažen
3.	Zpráva o činnosti rady města	Schválen
4.	Kontrola plnění usnesení zastupitelstva města 2009 - 2012	Schválen
5.	Podnět občana	Schválen
6.	Informace o průběhu červnových povodních a o opatřeních krizového řízení města	Schválen
7.	Rozdělení hospodářského výsledku jednotlivých příspěvkových organizací zřizovaných městem za rok 2012	Schválen
8.	Závěrečný účet města za rok 2012	Schválen

Bod	Věc	
9.	Závěrečný účet města za rok 2012 - protinávrh usnesení Mgr. Borecký	Schválen
10.	Účetní závěrka města za rok 2012	Schválen
11.	Prodej hasičského auta RT LIAZ CAS	Schválen
12.	Kupní smlouva - prodej pozemků (cukrovar) společnosti Herlin Praha s.r.o.	Schválen
13.	Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových (ÚZSVM) - smlouva o bezúplatném převodu pozemků pod rybníky a pozemků nutných pro existenci a obsluhu těchto rybníků	Schválen
14.	Vodojem Jih - koupě pozemků	Schválen
15.	Zápis ze společného jednání Výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 6.5.2013	Schválen
16.	Výběrové řízení na služby na akci „Zpracování projektové dokumentace - MŠ Cukrovar“	Schválen
17.	Autobusová doprava ve městě Úvaly	Schválen
18.	Zpráva o provedení kontroly dle usnesení KV- 4/13 - Kontrola plnění usnesení zastupitelstva za rok 2012	Schválen
19.	Zpráva o provedení kontroly dle usnesení KV- 7/13 - Kontrola formálního postupu při přidělování a čerpání finančních prostředků přidělených sportovním a zájmovým organizacím v roce 2012	Schválen
20.	Obecně závazná vyhláška č.1/2013, kterou se ruší Obecně závazná vyhláška č. 1/1996, o tržním řádu	Schválen
21.	Zápis ze společného jednání výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 10.06.2013	Schválen
22.	Zápis ze společného jednání výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 10.06.2013 - usnesení týkající Stanovisko města jako účastníka řízení ve věci "Volnočasové centrum Úvaly" na pozemku par.č. 1345/1 a 1346 k.ú. Úvaly u Prahy	Schválen
23.	Jednání s majitelem bývalých uhelných skladů	Schválen
24.	Jednání s majitelem bývalých uhelných skladů	Schválen
25.	Rozhodnutí o názvu ulic	Schválen
26.	Dotazy, připomínky a podněty občanů	
27.	Ukončení jednání	

K jednotlivým bodům programu:

#### 1. Zahájení

#### Bod 2. Prodej objektu čp.47 ul.5.května, Úvaly na pozemku p.č.214 a p.č.215 v obci Úvaly k.ú. Úvaly u Prahy

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

stažen z programu jednání

#### Bod 3. Zpráva o činnosti rady města

Předkladatel: Jan Šťastný, starosta

Předkládá se písemný přehled činnosti RM v období od minulého zastupitelstva

- Ing. Černý vznesl dotaz na důvod výpovědi nájemní smlouvy s provozovatelem koupaliště p. Polákem. JUDr. Petržílek odpověděl, že se jedná o odstoupení od smlouvy s roční výpovědní lhůtou a to z důvodu neplnění závazků p. Polákem a také nespolečné s městem, ale koupaliště bude tuto sezónu otevřeno a o dalším postupu a výběru nového provozovatele koupaliště se bude dále jednat.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### Usnesení č.Z-72/2013

##### Zastupitelstvo města Úvaly

I. bere na vědomí

zprávu o činnosti rady města v období od 25.4.2013 do 15.5.2013

##### Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly

přijato pro: 14, proti: 0, zdržel se: 0

#### Bod 4. Kontrola plnění usnesení zastupitelstva města 2009 - 2012

Předkladatel: Jan Šťastný, starosta

Byla provedena kontrola plnění usnesení zastupitelstva města z roku 2009 - 2012

Usnesení, která trvají z roku 2009

č. 034,038,054,091.

Usnesení, která trvají z roku 2010  
č.077.

Usnesení, která trvají z roku 2011  
č. 022,0123,0156,0159

Usnesení, která trvají z roku 2012  
č. 058,092,0132,0136,0169,0175

Usnesení, která trvají z roku 2013

č. 08,09,010,012,017,019, 047,050,051,052,054,055,056,058,062,063,067,071  
Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.Z-73/2013**

#### **Zastupitelstvo města Úvaly**

I. bere na vědomí

splnění usnesení zastupitelstva města Úvaly z roku 2013 -

041,042,043,044,045,048,053,057,059,060,061,064,065,066,068,069,  
070

**přijato pro: 13, proti: 0, zdržel se: 1**

### **Bod 5. Podnět občana**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Informace zastupitelům a otázky k řešení doručené Ing. Rubešem týkající se:

- a) územní rozhodnutí mlýnského rybníka,
- b) povodeň 2. června

Starosta předal slovo Ing. Rubešovi, který stručně seznámil přítomné s obsahem svého podnětu týkajícího se Mlýnského rybníka v souvislosti s povodní v Úvalech. Tento podnět je přílohou usnesení.

Starosta předal slovo Ing. Vrzákovi, který se vysvětlil, že průtočný Mlýnský rybník je v soukromém vlastnictví, do něhož není možné investovat veřejné prostředky. Vzhledem k finanční náročnosti celého vodního díla se nepodařilo najít vhodného investora. Snahou je získat dotaci a obnovit Mlýnský rybník v jeho historické podobě (cca 4 ha. Současná počítá se zadržením 20leté vody. V projektu má nahradit (nyní protržené) stavidlo bezpečnostní přeliv, koncipovaný na 100letou vodu.

#### **Diskuze:**

Do obsáhlé, vodohospodářsky zaměřené diskuze se zapojili i přítomní občané z lokalit postižených červnovou povodní.

- JUDr. Petržílek uvedl, že Ing. Rubeš a město budou účastníkem řízení při rekonstrukci Mlýnského rybníka a budou se moci vyjadřovat. Ing. Vrzák nabídl spolupráci a případné vysvětlení problematiky občanům.
- Po hodinové diskuzi bylo přijato níže uvedené usnesení ve kterém byl vzat na vědomí podnět Ing. Rubeše ze dne 12.6.2013 a uloženo starostovi zřídit pracovní protipovodňovou skupinu.

**Podnět - zastupitelé souhlasili, aby jako první bod jednání v pracovní protipovodňové skupině byl projednán podnět Ing. Rubeše (starosta).**

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.Z-74/2013**

#### **Zastupitelstvo města Úvaly**

I. bere na vědomí

podnět Ing. Rubeše ze dne 12.6.2013

II. ukládá

1. starostovi

1. zřídit pracovní protipovodňovou skupinu, která bude řešit:

- a) povodňovou a protipovodňovou situaci v Úvalech a další návazné dokumenty,
- b) navazující stavby a opatření v povodí Úval

**Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - podnět**

**přijato pro: 14, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 6. Informace o průběhu červnových povodních a o opatřeních krizového řízení města**

Předkladatel: Jan Šťastný, starosta

Jedná se o stručný výčet činností krizového štábu města v průběhu červnových záplav 2013.



### Diskuze:

- Mgr. Borecký vyjádřil názor, že město selhalo v oblasti poskytování informací a o nutnosti zavedení včasné informovanosti na webu města a prostřednictvím sms. Starosta přiznal určité zpoždění ze strany informovanosti, povodeň přišla po celé ČR velmi rychle.

**Podnět - p. Kolařík informoval přítomné o povodňovém stavu v Riegerově ulici a dále požádal, aby se řešila trubka veřejného osvětlení ležící v potoce, která zabraňuje a zvedá hladinu potoka v Riegerově ulici a v ul. Podhájí (pí Reicheltová, p. Prokúpek).**

- P. Hodboď hovořil o nerovném přístupu při v minulosti schvalovaném navyšování pozemků v záplavové oblasti.
- Mgr. Borecký na konci diskuze navrhl usnesení viz. níže:

Zastupitelstvo ukládá starostovi města bezodkladně zajistit:

- 1) Dopracování a následné zveřejnění povodňového plánu města Úvaly, včetně průběžné aktualizace
- 2 Zveřejnění kontaktů na odpovědné osoby pro řešení krizových situací při povodních
- 3) Zavedení systému včasného informování občanů prostřednictvím sms, webových stránek města a o zavedení tohoto systému a možnosti registrace do tohoto systému informovat občany města.

- Ing. Jankovský hovořil o finanční nerealizovatelnosti odbahnění Mlýnského rybníka.

Starosta ukončil diskuzi a přečetl níže uvedené usnesení.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### Usnesení č.Z-75/2013

#### Zastupitelstvo města Úvaly

I. bere na vědomí

zprávu o činnosti krizového řízení města v období červnových povodní 2013

II. ukládá

1. starostovi

1. bezodkladně zajistit:

- 1)Dopracování a následné zveřejnění povodňového plánu města Úvaly, včetně průběžné aktualizace
- 2)Zveřejnění kontaktů na odpovědné osoby pro řešení krizových situací při povodních
- 3)Zavedení systému včasného informování občanů prostřednictvím sms, webových stránek města a o zavedení tohoto systému novelizovat stávající systém krizového řízení na základě dalších zkušeností z těchto záplav

**Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - informace**

**přijato pro: 14, proti: 0, zdržel se: 0**

### Bod 7. Rozdělení hospodářského výsledku jednotlivých příspěvkových organizací zřizovaných městem za rok 2012

Předkladatel: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

Příspěvkové organizace požádaly zřizovatele o rozdělení hospodářského výsledku za rok 2012

K tomuto nebyla diskuze.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### Usnesení č.Z-76/2013

#### Zastupitelstvo města Úvaly

I. souhlasí

s rozdělením hospodářských výsledků příspěvkových organizací zřizovaných městem za rok 2012 takto:

Základní škola Úvaly, okres Praha - východ:

- fond rezerv 132 361,16 Kč

- fond odměn 100 000,- Kč

Městský dům dětí a mládeže Úvaly

- fond rezerv 203 594,15 Kč

- fond odměn 70 000,- Kč

Mateřská škola Úvaly, Pražská 525 okr. Praha - východ:

- fond rezerv 7 024,43 Kč

Mateřská škola Úvaly, Kollárova 1260, okr. Praha - východ:

- fond rezerv 34 519,51 Kč

- fond reprodukce a investic 150 000,- Kč

II. schvaluje

Mateřské škole Úvaly, Kollárova 1260, okr. Praha - východ použití částky 150 000,-Kč z fondu reprodukce majetku a investic na obnovu koberců

**přijato pro: 14, proti: 0, zdržel se: 0**

### Bod 8. Závěrečný účet města za rok 2012

Předkladatel: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

Základem závěrečného účtu města je zhodnotit čerpání finančních prostředků na základě schváleného rozpočtu na rok 2012 a dalších následujících rozpočtových opatřeních.

Na konci roku 2012 bylo zjištěno, že rozpočet na rok 2012 byl sestaven v příjmech a výdajích s početní chybou. Tyto okolnosti byly projednávány na řádném zasedání zastupitelstva 25.4.2013 (viz usnesení č. 049/013 a Z-051/013 a následně řešeny rozpočtovým opatřením č. 3 a schváleny usnesením č.Z-052/013.

Původně schválený rozpočet na rok 2012 byl sestaven v celkové výši a příjmy 140,219 mil. Kč a výdaji ve výši 203,24 mil. Kč. Zdrojem pro financování příjmů byl revolvingový úvěr ve výši 80 mil. Kč a ve výdajích splátkami návratné finanční výpomoci ve a úvěru ČMZB a 9 mil. daní z nemovitosti v celkové výši 17 mil. Kč. Rozpočet byl v následně během roku upravován rozpočtovými opatřeními v souladu s platným zněním zákona č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění a rovněž v souladu se Zastupitelstvem města. Celkem byly schváleny 3 rozpočtová opatření, které schválilo Zastupitelstvo města. Převážně šlo o změnu celkové výše příjmů a zároveň výdajů v souvislosti s investiční aktivitou města, s navýšením přijatých dotací a se zapojením úvěrů.

V konečné podobě rozpočtu pro rok 2012 po provedení již zmíněných rozpočtových opatřeních, činily rozpočtové příjmy 277,457 mil. Kč a výdaje 277,457 mil. Kč.

K rozvahovému dni ale město Úvaly dlužilo celkem za 18, 1 mil. Kč, což bylo evidováno na účtu 321 - závazky vůči dodavatelům. V této částce se jednalo hlavně o faktury za jídelnu základní školy a faktury firmě Imos, VRV. Skutečné příjmy za rok 2012 činily 174,114 mil Kč a 89 mil. rev. úvěru a skutečné výdaje činily 196,94 mil. Kč a splátky úvěrů v částce 70,21 mil. Kč, další výdaje byly hrazeny z rezervy města v částce 2,68mil. Kč.

#### Diskuze:

- Mgr. Mahdal vznesl dotaz na výši splátky úvěru. Pí Hájková odpověděla, že se jedná o cca 70,21 mil. Kč.
- Mgr. Borecký seznámil přítomné se závěry finančního výboru. Podotkl, že se jednalo o velmi bouřlivou diskuzi, finanční výbor nebyl zcela jednotný. Samotná zpráva auditora je z formálního hlediska v pořádku a tudíž finanční výbor doporučil finanční závěrku a zprávu auditora schválit. Debata se vedla zejména o vývoji rozpočtu loňského roku a počátku letošního roku. Došlo k účetní chybě s plánování s penězi ve výdajích, kde vznikl schodek 30mil.Kč. Finanční výbor se usnesl, že doporučuje zastupitelstvu města nechat zajistit provedení hloubkového, tzv. forenzního auditu hospodaření města za období od roku 2008 do roku 2012. Dále se finanční výbor shodl a doporučuje, aby zastupitelstvo rozhodlo a vyhradilo si do své kompetence vypsání výběrového řízení na nového auditora a zvážil jmenování členů výběrové komise na provedení forenzního auditu.
- **Podnět - Ing. Váňová uvedla připomínku, že u auditorské zprávy nejsou přílohy. Pí Hájková odešle dodatečně do emailu (pí Hájková).**
- Ing. Váňová uvedla, že na minulém zastupitelstvu se přijalo, že zastupitelé obdrží opatření, které vedení města přijalo ve vazbě dluhu, který narůstá a na který města asi nebude mít. Domnívá se, že měl být předložen materiál, který popisuje opatření, aby se město dále nezadlužovalo a další kroky, aby město udrželo finanční stav a nezvyšovali jsme deficit města. Schvalovat něco, aniž bychom věděli, že město se snaží ušetřit, tak je docela „tristní“. Konstatovala, že to potvrzuje to, že neexistuje program a i skutečnost, že byla přijata zpráva o činnosti rady města, kde rada města dále vyhlašuje další výběrové řízení na výstavbu a na výběr zhotovitele na projektové řízení. To znamená znova další investice do nových staveb a neřeší problém dál. Upozornila na nedodržování usnesení a nedůvěřuje vedení města.
- Mgr. Borecký uvedl, že se schvaluje závěrečný účet za rok 2012 a upozornil, že finanční výbor doporučil ke schválení zastupitelstvu závěrečný účet jednomyslně a to i hlasem Ing. Váňové. Dále uvedl, že nikdo nezpochybňuje, že rozpočtová záležitost města je vážná, že se musí řešit. Konstatoval, že bude svoláno mimořádné zastupitelstvo, které se bude věnovat pouze rozpočtu a financím města a pouze variantám, jaké možnosti řešení finanční záležitosti města jsou. V současné chvíli město pouze schvaluje závěrečnou zprávu města.
- Ing. Jankovský znovu vyzval k úsporným opatřením a vyzval „bohaté občany“ k odvodu části jejich příjmů.
- Ing. Černý požádal o vysvětlení příložených materiálů k závěrečnému účtu města za rok 2012. Pí Hájková vysvětlila detailněji příložené tabulky. "
- Ing. Váňová požádala o uvedení do zápisu, že finanční výbor sice zasedá, ale nedává podklady na jednání zastupitelstva. Mgr. Borecký uvedl, že zápis z finančního výboru by měl být přílohou, ale jedná se spíše o formální záležitost. Nic z toho, co přednesl z jednání finančního výboru není v rozporu s tím co je v zápise finančního výboru.
- Mgr. Poláková vznesla dotaz v jaké výši budou náklady na forenzní audit. Mgr. Borecký nejdříve vysvětlil pojem „forenzní audit“. Forenzní audit je audit, který se zabývá velmi důkladně hospodařením města a případně defraudacemi a případně nelegálními postupy a velmi často slouží pro případné jednání orgánů činné v trestním řízení. Náklady cca. 750.000,- až 1.000.000,- Kč.

- P. Štěpánovský vznesl dotaz, zdali má finanční výbor důvod k provedení forenzního auditu. Mgr. Borecký odpověděl, že ne.
- Mgr. Borecký navrhl usnesení, aby zastupitelstvo města uložilo starostovi zajištěním poptávkového řízení na provedení forenzního auditu za rok 2008 - 2012.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.Z-77/2013**

##### **Zastupitelstvo města Úvaly**

###### I. schvaluje

schvaluje závěrečný účet města a zprávu auditora o výsledku hospodaření za rok 2012

###### **Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly -závěrečný účet města**

###### **Příloha č.2 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly -zpráva auditora**

**přijato pro: 10, proti: 2, zdržel se: 2**

#### **Bod 9. Závěrečný účet města za rok 2012 - protinávrh usnesení Mgr. Borecký**

Předkladatel: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.Z-78/2013**

##### **Zastupitelstvo města Úvaly**

###### I. ukládá

###### 1. starostovi

1. zajistit poptávkové řízení na provedení forenzního auditu pro roky 2008 - 2012

**přijato pro: 12, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 10. Účetní závěrka města za rok 2012**

Předkladatel: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

Schválení účetní závěrky za rok 2012 podléhá doposud neschválené vyhlášce vybraných účetních jednotek. Schvalování účetní závěrky by mělo poprvé být provedeno za rok 2012. Schvalovat by se měly účetní závěrky, které jsou již předány do CSUIS (Centrální systém účetních informací státu).

Schválení účetní závěrky je ovlivněno posouzením) plnosti a průkaznosti účetnictví ve vztahu k věrnému a poctivému obrazu předmětu účetnictví a finanční situaci města.

Schválení je přímo navázané na schválení závěrečného účtu města, jak je uvedeno a komentováno v důvodové zprávě ke schválení závěrečného účtu města.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.Z-79/2013**

##### **Zastupitelstvo města Úvaly**

###### I. schvaluje

účetní závěrku města Úvaly za rok 2012

###### **Příloha č. 1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - výkazy**

###### **Příloha č.2 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - inventarizační zpráva**

###### **Příloha č.3 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - kontrolní protokoly**

###### **Příloha č.4 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - vyúčtování dotací**

###### **Příloha č.5 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - závěrečný účet města**

###### **Příloha č.6 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - zpráva auditora**

**přijato pro: 10, proti: 2, zdržel se: 2**

#### **Starosta zahájil diskuzi v 20:22 hodin**

- **Podnět - Ing. Trávníčková požádala o sestavení tabulky přehledu proinvestovaných nákladů, aby bylo možné porovnávat s minulými roky a poté vyvěsit na web města ve vazbě na vnitřní dluh města (starosta).**
- **Podnět - Ing Trávníčková požádala o vyčíslení nákladů města na vybudování infrastruktury versus výstavba Hostín (Hájková).**

Proběhla diskuze mezi zastupiteli Ing. Váňovou, starostou ,p. Kolaříkem, Ing. Bredou, která se týkala smluv a výstavby na Hostíně.

- Ing. Jelínek požádal do zápisu citovat Ing. Bredu, že i v současné době nás bude Hostín „tlačit“ do dalších investic souvisejících s výstavbou na Hostíně, protože již dnes je město díky podepsaným smlouvám s MEI Holding vázáno k určitým dodávkám vody na Slovanech a město vodu nemá, pokud město např. neudělá obchvat Jíren. tudíž to není o tom, že Hostín nebude město stát další peníze.
- Ing. Jelínek vyjádřil názor, že nesouhlasí s hlasováním o závěrečném účtu města za rok 2012.

- **Podnět - p. Polák vznesl dotaz, kde bylo nejvíce škod po povodních v Úvalech. Starosta odpověděl, že pracovní skupina, kterou vede pí Reicheltová vytvořila soupis škod po podvodních. Tabulka bude uveřejněna na webu města (pí Reicheltová).**

Starosta ukončil diskuzi v 20:40 hodina pokračoval jednáním.

#### **Bod 11. Prodej hasičského auta RT LIAZ CAS**

Předkladatel: Jan Šťastný, starosta

Jednotka dobrovolných hasičů v Úvalech žádá o souhlas s prodejem vozidla RT LIAZ CAS s tím, že by se takto získané prostředky použily na nákup dodávky, která by byla využívána například na sportovní a další akce, které tento sbor uskutečňuje. Uvažovalo se i o „směně“ auto za auto, což ovšem právník města nedoporučil. Rada města dne 15.5.2013 doporučila zastupitelstvu souhlasit s prodejem usnesením č. R - 0202/013. Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.Z-80/2013**

##### **Zastupitelstvo města Úvaly**

##### **I. souhlasí**

se záměrem prodeje hasičského vozu RT LIAZ CAS za odhadní cenu. Získané finanční prostředky budou použity na nákup osobního automobilu typu „dodávka“, který bude využit pro potřeby SDH Úvaly

##### **II. ukládá**

##### **1. starostovi**

1. zajistit zapracování získané částky do rozpočtového opatření č.1/2013

**přijato pro: 13, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 12. Kupní smlouva - prodej pozemků (cukrovar) společnosti Herlin Praha s.r.o.**

Předkladatel: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

V souladu se zákonem o obcích je prodej pozemků nutno projednat a schválit zastupitelstvem. Jedná se o pozemky mezi benzinovým čerpadlem a zdí bývalého cukrovaru.

Příjem 3.976.446,- Kč, z čehož však město bude muset zaplatit daň z převodu nemovitostí (4 %)

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Diskuze:**

- P. Skřivan uvedl, že se domnívá, že cena je nízká vzhledem k tomu, že se bude jednat čistě o komerční záležitost nikoli pouze pro sportovní činnost. Dále upozornil, že podepsáním smlouvy by se město vystavovalo riziku a to zejména v oblasti převodu kupní ceny až po zápisu nového vlastníka do katastru nemovitostí.
- Ing. Váňová uvedla, že pokud má firma eminentní zájem o koupi, tak peníze složí na účet notáře. Má stejný názor jako p. Skřivan.
- Ing. Černý uvedl, že také nesouhlasí s tímto prodejem, domnívá se, že to není pro veřejnoprospěšné účely, ale bude se jednat o komerční projekt, podobné již v okolí jsou.
- Ing. Breda uvedl, že ve smlouvě je jednoznačně uvedeno, že smlouva se uzavírá výhradně za účelem vybudování indoorového sportovního zařízení pro squash, bowling a další sporty. Ve smlouvě je stanoveno, že pokud záměr nebude dodržen, tak do vydání stavebního povolení má město nárok na zpětnou koupi. Smlouva obsahuje vše, co bylo zadáno v podmínkách výběrového řízení. Ing. Černý uvedl, že tyto podmínky ve smlouvách jsou zpětně těžko vymahatelné.

Po diskuzi starosta nechal hlasovat o níže uvedeném usnesení.

#### **Usnesení č.Z-81/2013 – usnesení nebylo přijato**

##### **Zastupitelstvo města Úvaly**

##### **I. souhlasí**

ve shodě s nabídkou vítězného uchazeče fi. BETRIMAX, spol. s r.o., se sídlem Křížová 646/41, Praha 5, IČ: 26726033, schváleného usnesením č. Z - 060/013, a na základě souhlasu fi. Herlin Praha s.r.o., se sídlem Smetanova 328, 261 01 Příbram, IČ: 24236756, se vstupem firmy Herlin Praha s.r.o. na místo vybraného zájemce

##### **II. pověřuje**

##### **1. starostu**

1. jednáním s firmou Herlin s.r.o., se sídlem Smetanova 328, 261 01 Příbram, IČ: 24236756 o změně kupní smlouvy

**Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - návrh kupní smlouvy**

**Příloha č.1 k materiálu Zastupitelstva města Úvaly - zakres pozemků v geometrickém plánu**

**Příloha č.2 k materiálu Zastupitelstva města Úvaly - souhlas s předloženou nabídkou**

**Důvodová zpráva k materiálu Zastupitelstva města Úvaly**

nepřijato pro: 6, proti: 7, zdržel se: 1

### **Bod 13. Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových (ÚZSVM) - smlouva o bezúplatném převodu pozemků pod rybníky a pozemků nutných pro existenci a obsluhu těchto rybníků**

Předkladatel: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

ÚZSVM v interním schvalovacím procesu schválil bezúplatný převod pozemků (pozemky pod rybníky a pozemky nutné pro existenci a obsluhu rybníků). Ke zpracování smlouvy o bezúplatném převodu potřebuje ÚZSVM předložení usnesení zastupitelstva města o schválení uzavření smlouvy o bezúplatném převodu předmětných pozemků v souladu s veřejným zájmem a jejich převzetí včetně ve smlouvě uvedených omezujících podmínek. Jedná se o pozemky pod vodní plochou rybníka Lhoták a Horní úvalský a pozemky nutné pro existenci a obsluhu těchto rybníků. V souladu se zákonem o obcích je třeba, aby zastupitelstvo města projednalo a schválilo uzavření smlouvy bezúplatném převodu předmětných pozemků. Rada města na svém jednání dne 12.6. 2013 zastupitelstvu doporučila uzavřít smlouvu o bezúplatném převodu pozemků.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.Z-82/2013**

##### **Zastupitelstvo města Úvaly**

###### **I. schvaluje**

uzavření Smlouvy o bezúplatném převodu pozemků parc. č. 3880/1, ostatní plocha, ostatní komunikace, parc. č. 3881/1, vodní plocha, rybník, parc. č. 3881/2, vodní plocha, rybník, parc.č. 3884/3, ostatní plocha, neplodná půda, parc. č. 3885/1, ostatní plocha, jiná plocha, parc. č. 3886/1, vodní plocha, rybník, parc.č. 3886/5, vodní plocha, rybník, parc.č. 3886/6, vodní plocha, rybník a parc. č. 3886/7 vodní plocha, rybník, všechny v k.ú. Úvaly u Prahy od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2, IČ: 69497111, ve které se město zaváže, že bude o tyto pozemky řádně pečovat, užívat je pouze pro veřejné účely v souladu s veřejným zájmem, nebude je užívat ke komerčním účelům či jiným výdělečně účelům, nebude je pronajímat a nebude je převádět ve prospěch třetí osoby, to vše nejméně 10 let od právních účinků vkladu vlastnického právu do katastru nemovitostí, přičemž při porušení kteréhokoliv ze závazků bude ve smlouvě stanovena sankce

###### **II. pověřuje**

###### **1. starostu**

1. podpisem smlouvy o bezúplatném převodu

##### **Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - mapa se zákresem pozemků**

**pro: 14, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 14. Vodojem Jih - koupě pozemků**

Předkladatel: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

V rámci vodohospodářských investic města bude v letošním roce vybudován „Vodojem Jih“. Podmínkou přidělené dotace na jeho výstavbu je, že část pozemku nutná pro realizaci stavby a následnou obsluhu musí být ve vlastnictví města. Na základě této skutečnosti byl v souladu s projektovou dokumentací vypracován geometrický plán. Jedná se o pozemky oddělené geometrickým plánem podle projektu na výstavbu „Vodojem Jih“ při silnici na Škvorec na hranici katastru. Současný vlastník pozemku „Úvaly Development s.r.o.“ je ochoten potřebnou část pozemku odprodat městu za částku 10,- Kč/m<sup>2</sup> + zvýšení o výši daně z převodu nemovitostí přepočítanou na 1 m<sup>2</sup>. Rada města na svém jednání dne 12.6. 2013 doporučila zastupitelstvu schválit uzavření kupní smlouvy a smlouvy o zřízení předkupního práva a věcného břemene ve prospěch oprávněného, kterým je Hostín Development, s.r.o.

Výdaje celkem 77.219,- Kč

Usnesení má vliv na rozpočet.

- P. Krutský odchod v 21:17 hodin

#### **Usnesení č.Z-83/2013**

##### **Zastupitelstvo města Úvaly**

###### **I. schvaluje**

uzavření kupní smlouvy mezi prodávajícím, Úvaly Development s.r.o., Na Žertvách 2196/4, 180 00 Praha 8 - Libeň, IČ: 00234561 a kupujícím Městem Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly, IČ: 00240931 pozemku p.č. 3928/407 o výměře 1 869 m<sup>2</sup>, orná půda v k.ú. Úvaly u Prahy, který vznikl geometrickým oddělením z pozemku parc. č. 3928/1 a dále pozemku parc. č. 534/17 o výměře 218 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, silnice v k.ú. Úvaly u Prahy, který vznikl geometrickým oddělením z pozemku parc. č. 534/8, jejíž součástí je smlouva o zřízení předkupního práva ve prospěch prodávajícího a dále smlouva věcném břemeni ve prospěch oprávněného, kterým je Hostín Development s.r.o., Na Žertvách 2196/4, 180 00 Praha 8 - Libeň, IČ: 27567257

###### **II. pověřuje**

###### **1. starostu**

1. podpisem kupní smlouvy a smlouvy o zřízení předkupního práva a věcného břemene

**Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - návrh smlouvy**  
**Příloha č.2 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - geometrický plán**  
**přijato pro: 13, proti: 0, zdržel se: 0**

**Bod 15. Zápis ze společného jednání Výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 6.5.2013**

Předkladatel: Ing. Michal Breda, uvolněný místostarosta

Odbor investic předkládá zápis ze společného jednání Výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 6.5.2013 k projednání zastupitelstvu města.

Předmětem jednání byly níže uvedené body programu:

1. Informace o investičních akcích města
2. Studie relaxačního centra
3. Studie MŠ Cukrovar - stanovení standardů

Rada města na svém jednání 15.5.2013 přijala níže uvedená usnesení k projednávanému bodu: Studie relaxačního centra

Usnesení R - 0185/013

Rada města Úvaly bere na vědomí podnikatelský záměr paní Dany Kobrlové „Volnočasové relaxační a terapeutické centrum Úvaly“ (příloha č. 18).

Usnesení R - 0187/013

Rada města Úvaly ukládá místostarostovi Ing. Bredovi jednat o dalších variantách umístění výstavby „Volnočasového relaxačního a terapeutického centra Úvaly“.

Usnesení, které nebylo přijato:

Usnesení R - 0186/013 - usnesení nebylo přijato

Rada města Úvaly souhlasí se záměrem výstavby „Volnočasového relaxačního a terapeutického centra Úvaly“ v lokalitě u hasičského domu na pozemku č. 2916 a 2917.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

**Usnesení č.Z-84/2013**

**Zastupitelstvo města Úvaly**

I. bere na vědomí

zápis ze společného jednání Výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 6.5.2013

**Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - zápis ze dne 6.5.2013**

**pro: 12, proti: 0, zdržel se: 1**

**Bod 16. Výběrové řízení na služby na akci „Zpracování projektové dokumentace - MŠ Cukrovar“**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Dne 13. 12. 2012 Zastupitelstvo města usnesením č. Z - 0157/012 souhlasilo s vypracováním stavebně architektonického řešení studie MŠ v Cukrovaru. Na základě usnesení č. R - 011/013 vypracovala stavebně architektonického řešení studie MŠ v Cukrovaru firma DOMY JINAK s.r.o., sídlem Vránové 1. díl 95, 468 22 Malá Skála. Dle této studie je objekt rozdělen na 5 oddělení - 4 třídy a jedna kuchyň. Dne 12. 06. 2013 Rada města vyhlásila výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu na služby „Zpracování projektové dokumentace - MŠ Cukrovar“.

Dne 16. května 2013 vyhlásil ROP SC Výzvu č. 73 - oblast podpory 3.2 Rozvoj měst - oblast vzdělávání (Mateřské školy). Tato výzva bude vyhlášena do 30. září 2013.

Projekt bude realizován v souladu s časovým vymezením programového období 2007 - 2013 (resp. 2015) a v souladu s časovými termíny uvedenými v podmínkách výzvy.

- Ing. Breda uvedl, že maximální výše dotace je 20 mil. Kč při předpokládané spoluúčasti města 4 mil. Kč. Upozornil, že město v současné době nemá volné finanční prostředky a že předpokládal, že na spolufinancování budou použity peníze získané prodejem majetku města, např. pozemku pro sportcentrum u Cukrovaru.

**Usnesení č.Z-85/2013**

**Zastupitelstvo města Úvaly**

I. bere na vědomí

informaci o výběrovém řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu „Zpracování projektové dokumentace - MŠ Cukrovar“

**Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - informace**

**přijato pro: 13, proti: 0, zdržel se: 0**

**Bod 17. Autobusová doprava ve městě Úvaly**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Předložení informace o vyřízení dočasně nově zřízené autobusové zastávky „Úvaly, nám. Svobody“

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.Z-86/2013**

#### **Zastupitelstvo města Úvaly**

- I. bere na vědomí  
informaci o nevytíženosti nové autobusové zastávky „Úvaly, nám. Svobody“
- II. souhlasí  
se zrušením dočasné autobusové zastávky „Úvaly, nám. Svobody“ k září 2013

**Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - informace**  
**pro: 13, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 18. Zpráva o provedení kontroly dle usnesení KV- 4/13 - Kontrola plnění usnesení zastupitelstva za rok 2012**

Předkladatel: Ing. Ivan Černý, člen zastupitelstva

Kontrolní výbor provedl kontrolu plnění usnesení zastupitelstva za rok 2012, kontrolní zpráva v příloze.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.Z-87/2013**

#### **Zastupitelstvo města Úvaly**

- I. bere na vědomí  
kontrolní zprávu dle usnesení KV- 4/13 - Kontrola plnění usnesení zastupitelstva za rok 2012
- II. ukládá
  1. starostovi
    1. důkladněji zvažovat přijímání „doprovodných“ usnesení při schvalování rozpočtu města na další rok
    2. vyvarovat se slučování vícebodových usnesení do jediného
    3. zajistit dodržování lhůt při vyřizování peticí

**Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - kontrolní zpráva dle usnesení KV- 4/13 - Kontrola plnění usnesení zastupitelstva za rok 2012**

**pro: 13, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 19. Zpráva o provedení kontroly dle usnesení KV- 7/13 - Kontrola formálního postupu při přidělování a čerpání finančních prostředků přidělených sportovním a zájmovým organizacím v roce 2012**

Předkladatel: Ing. Ivan Černý, člen zastupitelstva

Kontrolní výbor provedl kontrolu formálního postupu při přidělování a čerpání finančních prostředků přidělených sportovním a zájmovým organizacím v roce 2012, kontrolní zpráva v příloze.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.Z-88/2013**

#### **Zastupitelstvo města Úvaly**

- I. bere na vědomí  
kontrolní zprávu dle usnesení KV- 7/13 - Kontrola formálního postupu při přidělování a čerpání finančních prostředků přidělených sportovním a zájmovým organizacím v roce 2012
- II. ukládá
  1. tajemnici úřadu
    1. projednat s SK Úvaly, oddílem nohejbalu - vzhledem k tomu, že tento oddíl není samostatnou jednotkou, měl by být tento příspěvek zahrnut do příspěvku SK Úvaly a nikoli podávat žádost samostatně (jedná se o subjekt se stejným IČ
    2. projednat s SK Úvaly - uvádí své sídlo na adrese Guth-Jarkovského 698, Úvaly, což je objekt ve vlastnictví TC Úvaly
    3. projednat s TC Úvaly - uvádí v „Registru ekonomických subjektů“ adresu sídla Guth-Jarkovského 490, Úvaly, což je dům soukromé osoby (manželé Hanuškoví)

**Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - kontrolní zpráva dle usnesení KV- 7/13**

**přijato pro: 13, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 20. Obecně závazná vyhláška č.1/2013, kterou se ruší Obecně závazná vyhláška č. 1/1996, o tržním řádu**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Rada města na svém jednání dne 15.5.2013 vydala nařízení obce č.1/2013, kterým se vydává tržní řád. V této souvislosti je třeba zrušit tržní řád, který byl vydán obecně závaznou vyhláškou v roce 1996 (jeho forma neodpovídá potřebám současného práva).

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.Z-89/2013**

#### **Zastupitelstvo města Úvaly**

- I. vydává

v souladu s § 84 odst. 2 písm. h) zákona č. 128/2000 Sb. o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů Obecně závaznou vyhláškou č. 1/2013, kterou se ruší Obecně závazná vyhláška č. 1/21996, o tržním řádu

#### **Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - OZV 1/2013**

**pro: 13, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 21. Zápis ze společného jednání výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 10.06.2013**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Ing. Breda seznámil přítomné s jednotlivými body zápisu ze společného jednání výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 10.06.2013.

Předmětem jednání byly níže uvedené body programu:

I. Prezentace návrhu nového územního plánu (výklad pan arch. Vavřík, arch. Měska)

II. Volnočasové centrum Úvaly, Ing. Richard Konečný

III. Různé

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.Z-90/2013**

##### **Zastupitelstvo města Úvaly**

I. bere na vědomí

zápis ze společného jednání Výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 10. 06. 2013

#### **Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly**

**přijato pro: 13, proti: 0, zdržel se: 0**

- Ing. Váňová a Ing. Černý navrhli usnesení, týkající se schválení stanoviska města jako účastníka řízení ve věci "Volnočasové centrum Úvaly" na pozemku par.č. 1345/1 a 1346 k.ú. Úvaly u Prahy

#### **Usnesení č.Z-91/2013**

##### **Zastupitelstvo města Úvaly**

I. si vyhrazuje

právo schválit stanovisko města jako účastníka řízení ve věci "Volnočasové centrum Úvaly" na pozemku par.č. 1345/1 a 1346 k.ú. Úvaly u Prahy

**přijato pro: 8, proti: 2, zdržel se: 2**

#### **Bod 23. Jednání s majitelem bývalých uhelných skladů**

Předkladatel: Ing. Michal Breda, uvolněný místostarosta

Areál bývalých uhelných skladů je v současném vlastnictví SJM Batelky Lubomíra a Batelkové Jany bytem Manželů Dostálových 1213, Praha, Kyje, 198 00. Na jednání Rady dne 6. 2. 2013 předložil pan Batelka konečnou nabídku odprodeje pozemků parc č. 2940/1, 2, 2941/2, 2939/2, 2900/2 v k. ú. Úvaly v celkové rozloze 12 243 m<sup>2</sup> za celkovou částku 9 000 000 Kč, tj.: 735 Kč/m<sup>2</sup>. Zastupitelstvo města na svém zasedání dne 14. 2. 2013 usnesením č. Z - 08/013 schválilo koupi pozemků parc. č. 2940/1, 2, 2941/2, 2939/2, 2900/2 v k. ú. Úvaly v areálu bývalých uhelných skladů za nabízenou cenu 9.000. 000,- Kč, s tím, že 50% ceny bude uhrazeno ihned po podpisu smlouvy a zbytek do 12 měsíců od podpisu smlouvy. Předchozí majitel pozemku zde provozoval uhelné sklady a později několik let sběrnou s tím, že je podezření, že z vraku nebo lednice mohlo dojít ke kontaminaci zeminy. Na základě výše uvedené skutečnosti ing. Breda upozornil současného majitele uhelných skladů pana Batelku, že žádá před odkupem pozemku o provedení průzkumu na vyloučení ekologické zátěže. Po vznesení tohoto požadavku pan Batelka průzkum odmítl provést a sdělil, že pozemek městu neprodá.

V zájmu úspory investičních výdajů jednal Ing. Breda se zástupcem soukromého investora, který již dříve projevil zájem o koupi pozemků uhelných skladů. S ním bylo předběžně dohodnuto, že město by koupilo do svého vlastnictví pouze pozemek pod vlečkou tj. 2939/2. Ostatní by koupil soukromý investor, který by zde realizoval svůj investiční záměr, jehož součástí by bylo i veřejné parkoviště. Město by budovalo parkoviště P+R na výše uvedeném pozemku, případně by zde zřídilo propojovací komunikaci do Zálesí.

Následně se konalo další jednání dne 17.5.2013. Pan Batelka byl seznámen se záměrem Města a soukromého investora a se stanoviskem, že oba požadují od prodávajících závazek záruky za vyřešení případné ekologické zátěže na náklady prodávajícího. Pan Batelka tuto záruku odmítá nést. Závěrem jednání ale nabídl jednorázovou finanční kompenzaci za případné náklady na likvidaci ekologické zátěže formou slevy z kupní ceny. Je otázkou, zda tato částka je adekvátní výši případných nákladů.

Dopad na rozpočet: v případě koupe pouze pozemku 2939/2 o výměře 3823 m<sup>2</sup> by kupní cena před slevou byla 2.810 tis. Kč.

Usnesení má vliv na rozpočet.



**Usnesení č.Z-92/2013**  
**Zastupitelstvo města Úvaly**

I. bere na vědomí

výsledek jednání s majitelem pozemků p. č. 2940/1, 2, 2941/2, 2939/2, 2900/2 v k. ú. Úvaly u Prahy (bývalé uhelné sklady) panem Batelkou,

**Příloha č.1 k materiálu Zastupitelstva města Úvaly- zápis z jednání ze dne 17.5.2013**  
**přijato pro: 13, proti: 0, zdržel se: 0**

**Usnesení č.Z-93/2013**  
**Zastupitelstvo města Úvaly**

I. souhlasí s

koupí pozemku 2939/2 o výměře 3823 m<sup>2</sup> za cenu 2.810.000,- Kč s tím, že se bude jednáno o jednorázové kompenzaci případných nákladů likvidaci případné ekologické zátěže, která bude odečtena z kupní ceny

**pro: 11, proti: 0, zdržel se: 2**

**Bod 25. Rozhodnutí o názvu ulic**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

V souladu s § 84 odst.1 písm.r) zák.č. 128/2000 Sb., o obcích je zastupitelstvu obce vyhrazeno rozhodovat o názvech ulic.

V souvislosti s výstavbou v lokalitě "Výпустek" je třeba pojmenovat nově vzniklé ulice.Tato potřeba byla projednána v letopisecké komisi, která navrhla tyto názvy ulic: Josefa Škvoreckého, Jaroslava Seiferta, byl diskutován i možný název Jiřího Gruši.

Správní odbor, který má tuto problematiku ve své náplni upozorňuje na skutečnost, že pojmenování ulice po Josefu Škvoreckém nedoporučuje z důvodu možné záměny s ulicí Škvorecká (název ulice musí být jednoznačný a nezaměnitelný).

Pojmenování ulice po Jaroslavu Seifertovi je možné, je však na zvážení zda z důvodu délky názvu ulice nepoužít název Seifertova.

Název další ulice po Jiřím Grušovi je možný.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

**Usnesení č.Z-94/2013**  
**Zastupitelstvo města Úvaly**

I. rozhoduje

v souladu s § 84 odst.1 písm.r) zák.č.128/2000 Sb., o obcích o názvu ulic v lokalitě „Výпустek" takto:

ulice Seifertova (kolmá na ul. Hakenova)

ulice Jiřího Gruši (kolmá na ul. Bratří Čapků)

**Příloha č.1 k materiálu Zastupitelstva města Úvaly - plánek**  
**přijato pro: 12, proti: 1, zdržel se: 0**

**26. Dotazy, připomínky a podněty**

- **Podnět - Ing. Váňová požádala o projednání v dopravní komisi možnost instalace dopravní značky zákazu odbočení do leva za závorami do ulice Husova (pí Reicheltová).**
- **Podnět – Mgr. Poláková požádala o projednání v dopravní komisi možnost odstranění betonového panelu před drogerií na náměstí a to z důvodu bezpečnosti (Reicheltová).**
- Ing. Černý připomněl, že do dnešního programu zasedání zastupitelstva byl schválen bod, ve kterém by se měla více prodiskutovat a vysvětlit současná finanční situace města. S ohledem na to, že podle vyjádření předsedy finančního výboru Mgr. Boreckého se připravuje zasedání zastupitelstva, které se bude výhradně zabývat právě touto věcí a také s ohledem na pokročilý čas dnešního zasedání, navrhl jen položení několika otázek (požadavků), které budou zaznamenány v zápise. Odpovědi a případná diskuze by měly být součástí zmíněného zasedání věnovaného výhradně finančním otázkám. Protože nebyly vzneseny námitky, Ivan Černý nadiktoval do zápisu následující otázky, požadavky:
  - 1/ Podrobnější vysvětlení početní chyby na přelomu 2011 - 2012.
  - 2/ Kam „zmizelo“ 60,5 mil. Kč, které byly schváleny v rozpočtu města na rok 2013 jako položka na splátku jistiny dluhu města? Jak to, že po 4 -5 měsících vedení města zjišťuje, že na tuto částku nemá peníze?
  - 3/ Ví o tomto problému auditor? Jak by se podle jeho jistě odborného názoru mělo město s touto situací vyrovnat a to nejenom finančně, ale i správně účetně?
  - 4/ Městu podle informací jeho vedení chybí v současné chvíli 34 mil. Kč na krytí investic v roce 2013. Zřejmě leží na městském úřadě i faktury po datu splatnosti. Jak se s tím vyrovnává Rada města? Připomínám, že rada má zabezpečovat hospodaření města podle schváleného rozpočtu.
  - 5/ Jistě je nejvyšší čas situaci řešit. Zastupitelstvo schválilo přípravu na pořízení úvěru. Jak daleko je příprava na něj, co úsporná opatření?.

**27. Ukončení jednání v 22:23 hodin**

Zapsala: Monika Šimáňová

**MUDr. Jan Šťastný**  
starosta

**Josef Krutský**  
ověřovatel

**Mgr. Petr Borecký**  
ověřovatel

## Rada města Úvaly č. R- 07/2013 ze dne 15.5.2013

### Usnesení R – 0163/013

Rada města Úvaly bere na vědomí splnění usnesení rady města v roce:

2012 – 0123, 0296, 0314 ,

2013 - 099, 0101, 0110,

0121,0122,0134,0135,0136,0137,0146,0152,0153,0154,0156,0157,0158,0159,0160,0161,0162

Pro - 4	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

### Usnesení R – 0164/013

Rada města Úvaly:

- I. schvaluje předloženou zadávací dokumentaci pro nadlimitní veřejnou zakázku “Město Úvaly-poskytnutí dlouhodobého úvěru na dofinancování infrastruktury Města Úvaly,
- II. schvaluje zahájení zadávacího řízení s předpokládanou hodnotou veřejné zakázky ve výši 20 mil. Kč,
- III. jmenuje hodnotící komisi a zároveň komisi pro otevírání obálek s nabídkami se členy: Mgr. Petr Borecký, Ing. Ivan Černý, MUDr. Jan Šťastný, Ing. Ludmila Milerová, pí Jana Tesařová, pí Jitka Hájková, Ing. Karel Pilný  
náhradníci: Ing. Michal Breda, Ing. Helena Váňová, pí Dana Kyrálová, JUDr. Ing. Petr Petržílek, Ph.D.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5. 2013

odpovědná osoba: pí Hájková

### Usnesení R – 0165/013

Rada města Úvaly:

- I. rozhodla v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku na dodavatele stavby na akci „Rekonstrukce povrchu ulice Smetanova“ o vyloučení zakázky firmy Alpine Bau CZ s.r.o. se sídlem Jiráskova 613/13, 75743 Valašské Meziříčí pro nesplnění ekonomických a finančních kvalifikačních předpokladů dle § 50, odst. (1),písm. c),
- II. rozhodla v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku na dodavatele stavby na akci „Rekonstrukce povrchu ulice Smetanova“ o vyloučení zakázky firmy Strabag a. s., odštěpný závod Praha se sídlem Na bělidle 198/21, 15000 Praha pro nesplnění ekonomických a finančních kvalifikačních předpokladů dle § 50, odst. (1),písm. c),
- III. rozhodla v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku na dodavatele stavby na akci „Rekonstrukce povrchu ulice Smetanova“ o vyloučení zakázky firmy Šlehofer s.r.o. se sídlem Prvomájová 2111/33, 153 00 Praha 5 pro navýšení položky a ceny oproti původně předložené nabídce,
- IV. rozhodla v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku na dodavatele stavby na akci „Rekonstrukce povrchu ulice Smetanova“ o přidělení zakázky firmě PORR a.s. se sídlem Václavské nám. 837/11, Praha 1 110 00. Nabídková cena činí 1 089 574 Kč v Kč bez DPH,
- V. pověřuje starostu podpisem smlouvy s vybraným uchazečem.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0166/013

Rada města Úvaly souhlasí s poskytnutím příspěvku do 30.000,- Kč na akci „Bezpečná sobota“, která se dne 8. června 2013 uskuteční v rámci prevence kriminality

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 8. 6. 2013

odpovědná osoba: pí Hájková

#### Usnesení R – 0167/013

Rada města Úvaly bere na vědomí zápis ze společného jednání Výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 6. 5. 2013

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0168/013

Rada města Úvaly bere na vědomí převzetí pozemků parc. č. 3928/7, 3928/3, 3928/29, 3928/30 a 3929/1 včetně všech jejich součástí, příslušenství, komunikací a inženýrských sítí od společnosti ČECHOSLÁVIE, spol. s r.o. se sídlem Ječná 550/1, 120 00 Praha 2 do majetku města Úvaly včetně skutečnosti, že předávací protokol neřeší možné vady a nedostatky způsobené provozem od roku 2007

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0169/013

Rada města Úvaly ruší usnesení R – 0184/012 ze dne 16. 5. 2012, kterým rada města:

- I. souhlasí s uzavřením smlouvy o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene na pozemku parc.č.3933/3 a parc.č.534/1 v katastrálním území Úvaly u Prahy, č. IV-12-6014214 pro společnost ČEZ Distribuce a.s., pro stavbu: Úvaly-VN, 2xTS, kNN č.p.3929/2 Hostín,
- II. pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0170/013

Rada města Úvaly:

- I. souhlasí s uzavřením smlouvy o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene na pozemku parc.č. 3933/3, 534/1, 3929/18 a parc.č.3929/112 v katastrálním území Úvaly u Prahy, č. IV-12-6014214, pro společnost ČEZ Distribuce, a.s., pro stavbu: Úvaly-VN,2xTS, kNN č.p.3929/2 Hostín,  
II. pověřuje starostu města podpisem.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0171/013

Rada města Úvaly:

- I. souhlasí s uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene na pozemku parc.č. 3048/1 v katastrálním území Úvaly u Prahy,č, pro společnost RWE GasNet, s.r.o., pro stavbu plynárenského zařízení STL přípojky Bendlova stezka č.p.329,  
II. pověřuje starostu města podpisem.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0172/013

Rada města Úvaly:

- I. souhlasí s uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene na pozemku parc.č. 1417/1 v katastrálním území Úvaly u Prahy, pro společnost RWE GasNet, s.r.o., pro stavbu plynárenského zařízení STL přípojky,  
II. pověřuje starostu města podpisem.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0173/013

Rada města Úvaly:

I. schvaluje:

- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.1 s p. B.S., bytem Kollárova ul.čp.1260, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.7 s pí I.N., bytem nám. Arnošta z Pardubic čp.7, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.5 s pí D.B., bytem nám. Arnošta z Pardubic čp.7, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.1 s pí M.P., bytem nám. Arnošta z Pardubic čp.7, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.2 s pí J.S., bytem nám.Arnošta z Pardubic čp.7, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.4 s pí M.S., bytem Prokopa Velikého čp.1346, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.5 s p. M.Š., bytem Škvorecká ul.čp.75, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.7 s pí A.Š., bytem Škvorecká čp.75, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.3 s p.K.D. bytem Škvorecká ul. čp.75, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014

- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.6 s pí M.Ch. bytem Škvorecká ul. čp.75, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.7 s p. S.H., bytem Kollárova ul. čp.1095, Úvaly na dobu určitou do 31.12.2013
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.7 s pí E.B., bytem Škvorecká ul. čp.181, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.15 s pí P.B., bytem Prokopa Velikého ul. čp.1347, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.3 s pí J.Š., bytem Prokopa Velikého ul. čp. 1346, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.15 s pí R.Ch., bytem Prokopa Velikého ul. čp.1346, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.2 s pí I.V., bytem Kollárova ul. čp.1096, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.1 s pí Š.S., bytem Pražská ul. čp.527, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.2 s pí H.Č., bytem Pražská ul. čp.527, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy na byt č.16 s pí K.P., bytem Prokopa Velikého ul. čp.1347, Úvaly na dobu určitou do 30.6.2014,

II. ukládá vedoucímu odboru správy majetku vyhotovit dodatky nájemních smluv ve smyslu tohoto usnesení a předložit starostovi města k podpisu.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0174/013

Rada města Úvaly:

- I. schvaluje uzavření nové nájemní smlouvy na byt č.8 Škvorecká ul. čp.181 Úvaly s pí B. U. na dobu určitou do 31.12.2013 s dotačním nájemným, nájemné činí 1 253,-Kč/měs,
- II. ukládá vedoucímu odboru správy majetku vyhotovit nájemní smlouvu ve smyslu tohoto usnesení a předložit starostovi města k podpisu.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0175/013

Rada města Úvaly:

I. schvaluje

- prodloužení nájemní smlouvy s pí Ivanou Černou na nebytové prostory v objektu Pražská ul.čp.527, Úvaly za účelem provozování prodejny květin a dárečků na dobu určitou do 31.12.2013
- prodloužení nájemní smlouvy s p Petrem Holánkem na nebytové prostory v objektu TESCO, ul. V Podhájí čp.1238 za účelem provozování zkušebny skupiny The Snails na dobu určitou do 30.6.2014
- prodloužení nájemní smlouvy s pí Bartoškovou Růženou na nebytové prostory v objektu nám.Arnošta z Pardubic čp.18 za účelem provozování prodejny Tabák na dobu určitou do 30.6.2014

- prodlužuje nájemní smlouvu s panem Vladimírem Novákem na nebytové prostory v objektu Pražská ul.čp.527, Úvaly za účelem provozování prodejny dětských potřeb a oblečení na dobu určitou do 30.6.2013,

II. ukládá vedoucímu odboru správy majetku vyhotovit dodatky nájemních smluv ve smyslu tohoto usnesení a předložit starostovi města k podpisu.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
termín plnění: 31. 5. 2013		odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0176/013

Rada města Úvaly:

- I. schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem nebytových prostor v přízemí objektu čp.897 Riegerova ulice, Úvaly v pravé části budovy o výměře 19m<sup>2</sup> za účelem zařízení staveniště (rekonstrukce objektu čp.65) výhradně jako kanceláře pro technické pracovníky a zařízení staveniště stavby s firmou POZEMSTAV Prostějov, a.s. se sídlem Pod Košířem 73, 796 01 Prostějov zastoupenou předsedou představenstva Ing. Zděnkem Peichlem za tržní nájmné, které činí za nebytové prostory 1 900,-Kč/měs. na dobu určitou od 14.3.2013 do 31.12.2013,

II. pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
termín plnění: 31. 5. 2013		odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0177/013

Rada města Úvaly:

- I. schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem nebytových prostor v přízemí objektu čp.897 Riegerova ulice, Úvaly o výměře 138,54m<sup>2</sup> za účelem kanceláří pro technické pracovníky stavby (dokončení stavby „Dostavba a rekonstrukce vodovodní sítě Úvaly“) s firmou IMOS group s.r.o. se sídlem Tečovice 353, Zlín 763 02 za tržní nájmné 1 200,-Kč/m<sup>2</sup>, které činí za nebytové prostory 13 854,-Kč/měs. na dobu určitou od 1.4.2013 do 31.12.2013,

II. pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
termín plnění: 31. 5. 2013		odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0178/013

Rada města Úvaly:

- I. schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem pozemku parc.č.3972/1 v k.ú. Úvaly u Prahy, druh pozemku orná půda o velikosti 38 346 m<sup>2</sup> s Agrochemickým podnikem Mstětice a.s. se sídlem Mstětice 32, 250 91 Zeleneč za nájmné 3 301,59,-Kč/rok na dobu určitou a to od 1.11.2012 do 31.10.2013,

II. pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
termín plnění: 31. 5. 2013		odpovědná osoba: pí Reicheltová

### Usnesení R – 0179/013

Rada města Úvaly:

- I. souhlasí s odstoupením od nájemní smlouvy o nájmu prostor areálu Městského koupaliště v Úvalech ze dne 15. 3. 2004 ve znění Dodatku č. 4 ze dne 30. 12. 2011,
- II. ukládá JUDr. Petržílkovi zpracovat právní rámec odstoupení.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 30. 6. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

### Usnesení R – 0180/013

Rada města Úvaly:

- I. souhlasí s objednáním projektové dokumentace změny stavby před dokončením včetně chlazení v místnosti 1.03 - serverovna na akci „Rekonstrukce objektu čp. 95, Úvaly u Prahy – přestavba na administrativní budovu“ dle cenové nabídky firmy Inženýrské projekty Praha, s.r.o., sídlem Moskevská 58, 101 00 Praha 10. Celková cena díla činí 95 000 Kč bez DPH (114 950 Kč včetně DPH),
- II. pověřuje starostu města podpisem objednávky

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 12. 6. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

### Usnesení R – 0181/013

Rada města Úvaly:

- I. vyhlašuje výběrové řízení na veřejnou zakázku na stavební práce na akci: „Rekonstrukce objektu čp. 95 – přestavba na administrativní budovu“. Předpokládaná hodnota zakázky činí 11 303 763 Kč bez DPH,
- II. vyhlašuje poptávkové řízení na technický dozor investora na akci „Technický dozor investora - Rekonstrukce objektu čp. 95 – přestavba na administrativní budovu“,
- III. zpracování, příprava a organizace výběrového řízení bude objednána u advokátní kanceláře, Mgr. Klára Zábrodská za nabídkovou cenu 90.000,- Kč bez DPH,
- IV. Jmenuje členy sloučené komise pro otevírání a hodnocení nabídek ve složení: Členové: MUDr. Šťastný, Mgr. Borecký, pí. Hájková, Ing. Breda, Ing. Černý,
- V. Náhradníci: pí Reicheltová, Mgr. Poláková, pí Tesařová, pí Růžičková, Bc. Matura,
- VI. pověřuje starostu města zajištěním výběrového řízení a podpisem smlouvy s vybraným dodavatelem.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 12. 6. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

### Usnesení R – 0182/013

Rada města Úvaly:

- I. bere na vědomí podnět p. Kroutila ze sloučeného jednání výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 6.5.2013, který uvedl, že je problém s parkováním, místo záměru „rekonstrukce objektu čp. 65 nabízející volnočasové aktivity“ by bylo vhodnější parkoviště,
- II. ukládá odboru investic a dopravy pokračovat v stavebních pracích,
- III. pověřuje místostarostu ing. Bredu zajištěním parkovací plochy v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly (S využitím návrhu parkovacích ploch „Studie regenerace historického centra



Úval“, zpracované A-LT. architekti v.o.s. se sídlem Závěrka 398/3, 16900 Praha 6 z 06/2008)

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 12. 6. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0183/013

Rada města Úvaly bere na vědomí v souladu s usnesením Rady města č. R – 072/013 ze dne 6. 3. 2013 oznámení o zamítnutí projektu č. j. RRSC/701/2013 ze dne 3. 5. 2013 pod registračním číslem projektu CZ.1.15/1.1.00/68.01604.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 12. 6. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0184/013

Rada města Úvaly:

- I. rozhodla v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku na dodavatele „Zpracovatel energetických auditů“ o vyřazení uchazeče č. 1: LOYD Group s.r.o. Antala Staška 1859/ 34, Praha 4 z důvodu nesrovnalostí v zaslané nabídce (cena bez DPH vyšší nežli s DPH, nesoulad mezi cenou uvedenou v krycím listě a v návrhu SoD, chybně uvedené sídlo firmy),
- II. rozhodla v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek o uzavření SoD na provedení energetických auditů s uchazečem č. 2: ing.Vlk Vladimír, Libušina 1041, Roudnice nad Labem,
- III. pověřuje starostu podpisem smlouvy s vybraným uchazečem.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 12. 6. 2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0185/013

Rada města Úvaly bere na vědomí podnikatelský záměr paní Dany Kobrlové „Volnočasové relaxační a terapeutické centrum Úvaly“ (příloha č. 18).

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0186/013 – usnesení nebylo přijato

Rada města Úvaly souhlasí se záměrem výstavby „Volnočasového relaxačního a terapeutického centra Úvaly“ v lokalitě u hasičského domu na pozemku č. 2916 a 2917.

Pro - 0	Zdržel se- 2	Proti - 3
---------	--------------	-----------

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0187/013

Rada města Úvaly ukládá místostarostovi Ing. Bredovi jednat o dalších variantách umístění výstavby „Volnočasového relaxačního a terapeutického centra Úvaly“.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

Termín plnění: 30.6.2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0188/013

Rada města Úvaly ruší usnesení č. R – 0328/012 ve znění (schvaluje vyhlášení veřejného návrhu na uzavření smlouvy podle § 276 Ob. Zák. Jmenuje výběrovou komisi ve složení p. Šaroch, p. Josef Štěpánovský, Ing. Michal Breda, Bc. Jungwirth, Ing. Marcel Breda,

stanovuje obsah kritérií mimo jiné – návrh vztahu výherce s městem, který zahrnuje výhody pro město, propojení městských budov, technické parametry budované sítě, návrh nabídky služeb občanům, harmonogram realizace páteřní sítě (propojení čtvrtí).

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0189/013

Rada města Úvaly:

- I. schvaluje pronájem pozemků parc.č.3573/1,3575/4,3575/2 a 3575/1 o výměře cca 4 088m<sup>2</sup>, katastrální území Úvaly u Prahy zájmové organizaci organizované Českým kynologickým svazem za účelem provozování kynologických aktivit zastoupené panem Ondřejem Novákem bytem Podhájí čp.103, Úvaly 250 82 za nájemné 1,-Kč/m<sup>2</sup>/rok, které činí za pronájem pozemků 4 088,-Kč/rok na dobu neurčitou,
- II. ukládá zpracovat do nájemní smlouvy povinnost nájemce, že veškeré náklady na opravy, rekultivaci a údržbu budou hradit na vlastní náklady,
- III. pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

Termín plnění: 27.5.2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0190/013 – usnesení nebylo přijato

Rada města Úvaly:

- I. souhlasí s uzavřením dodatků ke smlouvám o sdružených službách dodávek plynu od společnosti RWE na uvedené objekty v majetku města Prokopa Velikého čp.1346  
Nám.Arnošta z Pardubic čp.8  
  
Riegerova čp.897  
  
Klánovická čp.918  
  
Pražská čp.276  
  
Nám.Svobody čp.1570  
  
5.května čp.47
- II. pověřuje starostu města podpisem dodatků ke smlouvám o sdružených službách dodávek plynu

Pro - 0	Zdržel se- 1	Proti - 4
---------	--------------	-----------

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0191/013

Rada města Úvaly ukládá vedoucí odboru investic a dopravy přihlásit níže uvedené objekty do elektronické aukce od společnosti eCENTRE, a.s., se sídlem Jankovcova 1595/14, 170 00

Praha 7 na dodávku plynu:

Prokopa Velikého čp.1346

Nám.Arnošta z Pardubic čp.8

Riegerova čp.897

Klánovická čp.918

Pražská čp.276

Nám.Svobody čp.1570

5.května čp.47

Pro - 4	Zdržel se- 1	Proti - 0
---------	--------------	-----------

Termín plnění: 31.5.2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0192/013

Rada města Úvaly:

- I. souhlasí s objednávkou dopracování projektové dokumentace u firmy Sweco Hydroprojekt a.s. v rozsahu:
- II. Ul. Barákova – zpracování DUR a IČ k ÚR, zpracování DSP v podrobnosti prováděcí PD a IČ ke stavebnímu povolení v částce 175.000,- bez DPH
- III. Ul. Kollárova - zpracování DUR a IČ k ÚR v částce 125.000,- bez DPH. V případě, že se podaří projednat majetkoprávní vztahy a bude vydáno územní rozhodnutí bude objednána další část projektu, tj. zpracování DSP v podrobnosti prováděcí PD a IČ ke stavebnímu povolení v částce 170.000,- bez DPH,
- IV. pověřuje starostu města podpisem objednávek,
- V. ukládá místostarostovi Ing. Bredovi zajistit projednání s majiteli pozemků pro část ul. Kollárova.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31.5.2013

odpovědná osoba: pí Reicheltová

#### Usnesení R – 0193/013

Rada města Úvaly schvaluje v souladu s uzavřenou smlouvou objednat u Ing. Nováka, firma Artezis s.r.o., vypracování zadávací dokumentace a realizování výběrového řízení na:

- a) Svozovou techniku
- b) Sběrné nádoby.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5.2013

odpovědná osoba: p. Prokůpek

### Usnesení R – 0194/013

Rada města Úvaly:

ukládá vedoucímu odboru ŽP a ÚR zajištění výběru dodavatele na:

- a) zpracovatele územního projektu a inženýringu na komunitní kompostárnu,
- b) zpracovatele žádosti o dotaci na komunitní kompostárnu.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5.2013

odpovědná osoba: p. Prokůpek

### Usnesení R – 0195/013

Rada města Úvaly schvaluje zveřejnění anketního dotazníku, týkajícího se možnosti zavedení pytlového sběru papíru, plastů a případně tetrapaku v Životě Úval.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 15. 6.2013

odpovědná osoba: p. Prokůpek

### Usnesení R – 0196/013

Rada města Úvaly:

- I. schvaluje přijetí účelového finančního daru od Jiřího Vajnera v částce 3.000,- Kč, který je určen na oplocení psího hřiště na Slovanech,
- II. schvaluje přijetí účelového finančního daru od Nikoly Špičáka v částce 4.000,- Kč, který je určen na oplocení psího hřiště na Slovanech,
- III. schvaluje přijetí účelového finančního daru od Petra Nováka v částce 10.000,- Kč, který je určen na oplocení psího hřiště na Slovanech,
- IV. schvaluje přijetí účelového finančního daru od firmy Slunečné terasy, se sídlem Dobřeničská 973, Praha 9 v částce 15.000,- Kč, který je určen na oplocení psího hřiště na Slovanech,
- V. pověřuje starostu podpisem darovacích smluv.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 15. 6.2013

odpovědná osoba: Ing. Breda

### Usnesení R – 0197/013

Rada města Úvaly vydává dle § 102 odst. 2 písm. d) zák. č. 128/2000 Sb., o obcích platném znění nařízení obce č. 1/2013, kterým se vydává tržní řád..

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5.2013

odpovědná osoba: pí Tesařová

### Usnesení R – 0198/013

**Rada města Úvaly:**

- I. souhlasí s účinností od 1.6.2013 s přesunem části agendy bytových a nebytových prostor v rozsahu objektu č.p. 1570 (Dům s pečovatelskou službou) z náplně činnosti odboru správy majetku do náplně odboru správního,
- II. ukládá vedoucí úřadu zpracovat výše uvedené změny do organizačního řádu a předložit jej na další jednání rady města.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5.2013

odpovědná osoba: pí Tesařová

**Usnesení R – 0199/013**

**Rada města Úvaly:**

- I. souhlasí s účinností od 1.6.2013 se začleněním odboru správy majetku do odboru investic a dopravy (oddělení investic a dopravy, oddělení správy majetku),
- II. ukládá vedoucí úřadu zpracovat výše uvedené změny do organizačního řádu a předložit na další jednání rady města.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5.2013

odpovědná osoba: pí Tesařová

**Usnesení R – 0200/013**

**Rada města Úvaly bere na vědomí:**

- zápis č. 5/2013 z jednání redakční rady měsíčníku Život Úval,
- zápis č. 5/2013 z jednání kulturní komise.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5.2013

odpovědná osoba: pí Hamouzová

**Usnesení R – 0201/013**

**Rada města Úvaly**

- I. souhlasí s poskytnutím finančního příspěvku na zajištění koncertu dne 25.6.2013 - hudební skupina Rockover, která je tvořena žáky 9.B Základní školy v Úvalech (členové: Michal Vanča, David Vydra, Martin Junek, Aleš Březina, Jan Karlin, Petr Kosina) v celkové výši 6000,- Kč. Příspěvek bude využit na úhradu částky za nájem sálu a zvukaře, příspěvek bude poskytnut formou proplacení předložených účetních dokladů,
- II. souhlasí v souladu se Statutem měsíčníku Život Úval s prominutím částky za uveřejnění pozvánky na tento koncert o velikosti ¼ strany v měsíčníku Život Úval,
- III. ukládá vedoucí odboru správního vyrozumět žadatele ve smyslu tohoto usnesení.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5.2013

odpovědná osoba: pí Hamouzová

**Usnesení R – 0202/013**

Rada města Úvaly doporučuje zastupitelstvu města souhlasit s prodejem hasičského vozu RT LIAZ CAS za odhadní cenu.

Pro - 5	Zdržel se- 0	Proti - 0
---------	--------------	-----------

termín plnění: 20. 6.2013

odpovědná osoba: starosta

**Usnesení R – 0203/013 – usnesení nebylo přijato**

Rada města Úvaly:

- I. souhlasí s poskytnutím finančního příspěvku Občanskému sdružení Modré dveře, náměstí Smiřických 39, 281 63 Kostelec nad Černými lesy ve výši 5.000,- Kč, který bude využit na provoz terapeutického centra - poskytování sociálních služeb pro osoby s mentálním handicapem a duševním onemocněním,
- II. ukládá vedoucí odboru správního vyrozumět žadatele ve smyslu tohoto usnesení.

Pro - 0	Zdržel se- 4	Proti - 1
---------	--------------	-----------

termín plnění: 31. 5.2013

odpovědná osoba: pí Hamouzová

## Informace zastupitelům a otázky k řešení

Vážení zastupitelé,

obracím se na Vás znepokojen situací v nepříznivém období povodní v Úvalech, úzce související akcí „Rekonstrukce Mlýnského rybníka“ a výstavbou proti proudu Výmoly. Rád bych prostřednictvím Vás přispěl ke zlepšení tohoto stavu v dalších letech.

### A. Územní rozhodnutí rekonstrukce Mlýnského rybníka

Dovolím si uvést fakta chronologicky tak, jak jsem je vnímal v letošním roce.

Na jaře jsem náhodně získal územní rozhodnutí „o umístění stavby Rekonstrukce Mlýnského rybníka“ SPIS.ZN: K/4363/2012/SU/Bul. Ani jeden z obyvatel Úval - účastníků řízení neuplatnil návrhy a připomínky z důvodu, že bylo řízení oznámeno pouze vyvěšením na úřední desce, nedošlo k obeslání účastníků. Stejně tak jsem se o řízení nedozvěděl ani já. Rozhodnutí nabylo právní moci v lednu 2013. S obsahem žádosti a celého spisu jsem se seznámil až následně.

### B. Povodeň 2. června 2013

Sobota 1.6.2013, dopoledne 8:31 mi byla doručena SMS zpráva z meteorologického výstražného systému pojišťovny Uniqa:

„MeteoUNIQA: Lze očekávat silný déšť, 40-60 mm srážek PSC 25082, 01.06. 11:00 – 03.06. 09:00“

Až do tohoto víkendu jsem předpokládal, že informace tohoto typu aktivují preventivní povodňový stav. Dle Povodňového plánu města Úvaly bude naplněn I. stupeň „bdělost“ a spustí se činnosti podrobně popsané v povodňovém plánu.

Soukromé měření na srážkoměrné stanici v Úvalech po předchozím dlouhodobě deštivém období dává alarmující čísla: pátek 31.05. 10 mm, sobota 1.6. 21 mm, neděle 2.6. 45 mm, pondělí 3.6. 27 mm, úterý 4.6. 19 mm srážek, celkem za tyto dny 122 mm. (Roční úhrn srážek v Úvalech dle ČHMÚ byl např. v roce 2011 563 mm.) V rozmezí několika dní napršelo více než 1/5 ročních srážek.

V neděli 2.6.2013 ráno je jasné, že povodňová situace je horší než v jiných letech nebo v období jarního tání. Voda zaplavuje zahrady, komunikaci na pravém břehu Výmoly nad Mlýnským rybníkem a hlavní řad kanalizace na levém břehu Výmoly. Po osmé hodině přetéká hráz rybníka a dále stoupá. Dle manipulačního řádu Mlýnského rybníka „odpovědný obsluhovač“ stavidla umožňuje přítomným zkusit otevřít dřevěné stavidlo až po poledni, po osobní intervenci starosty města. Neúspěšně. Důvody, proč je snaha neúspěšná, jsou zásadní a naprosto zjevné.



FOTO – hráz začíná přetékat, 2.6.2013, 8:16



*FOTO – zaplavení obslužné komunikace nad kanalizací, levý břeh Mlýnského rybníka, 2.6.2013 8:36*



*FOTO – zaplavení obslužné komunikace nad kanalizací, pod hřištěm, od ulice Fügnerova, 2.6.2013 9:49*



*FOTO – zaplavení obslužné komunikace nad kanalizací, pod hřištěm, od ulice Fügnerova, později*





FOTO – vyvěrající kanalizační řad před mostkem do ulice Horova u koupaliště. 2.6.2013, v 11:31 již zbarveno povrchovou vodou z Výmoly

Ještě v 10 hodin nedotčené prostory suterénu základní školy se v poledne plní špinavou vodou. V cca 15 hod. začíná záchranná akce vynášení náradí po schodech z vody a odčerpávání vody z šaten a tělocvičny. Velký dík patří za nasazení hasičům, ale také rybářům a dalším dobrovolníkům za jejich aktivitu po celé dva dny.



FOTO - pod školou, 2.6.2013, 15:03



FOTO – ulice Podhájí pod školou, 2.6.2013, 15:03

Také obyvatelé rodinných domů v ulici v Podhájí již obtékaných masivně vodou, dostávají první šanci pytlovat písek teprve po poledni. V tuto dobu praská levá polovina čtyřdílného dřevěného stavidla Mlýnského rybníka. Domům a zahradám nad mlýnem se ulevilo, zahradám pod mlýnem naopak. Voda dosud přetékájící v síle 10 až 15 cm přes hráz strhává otvorem po stavidlu stovky m<sup>3</sup> bahna ze dna zaneseného rybníka dolů po proudu pod Ztracený korec. Rybník, kde voda i díky nastavené výšce stavidla dosahovala na jaře jen 25 cm, vyprazdňuje bahno místy i o více než metr. Ukazuje se také, že tok Výmoly se rozprostřel po celé šíři neudržované a přestárými stromy zarostlé nivy – na šíři více než 90 metrů.



*FOTO – voda přes hráz 2.6.2013, 10:20 několik hodin před vrcholem*



*FOTO – tok Výmoly v celé šíři nivy nad rybníkem, 3.6.2013, 10:43*





FOTO – momentka vodoměrného odečtu Mlýnského rybníka 2.6.2013, 8:19 a později o dalších 17 cm výš

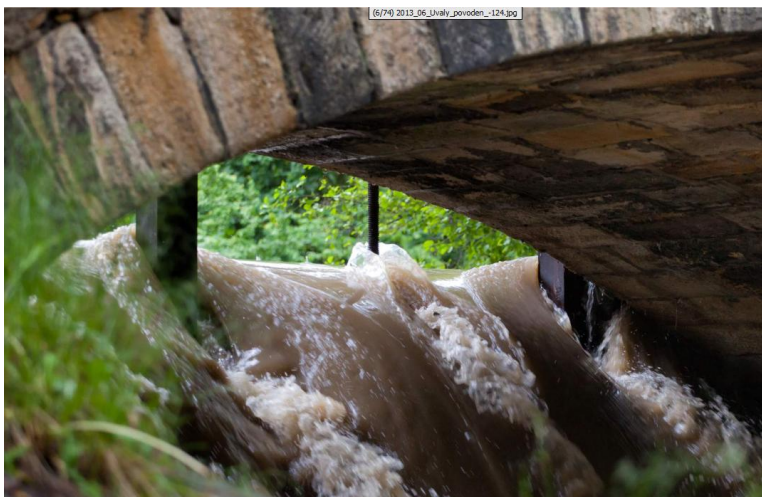


FOTO – stále ještě rostoucí průtok Mlýnského rybníka, 2.6.2013, 11:18

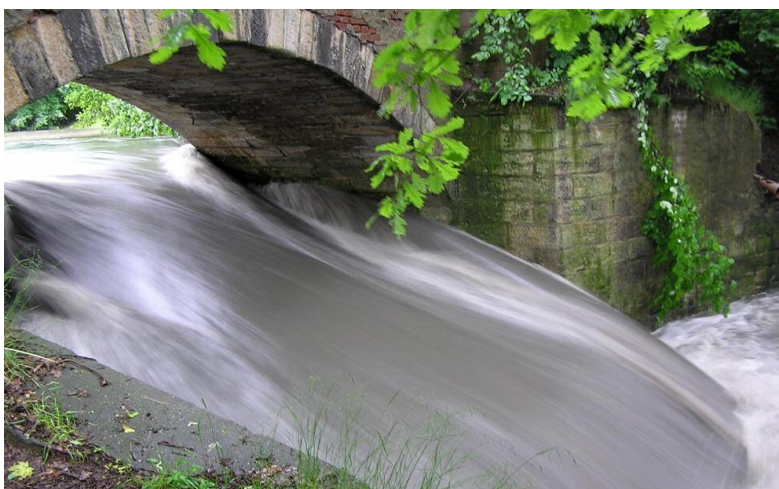


FOTO – výplach bahna z Mlýnského rybníka po prolomení stavidla

Kritická situace mostů v této části Úval je patrná z přiložených fotografií.





FOTO – Riegerova ulice před maximem



FOTO – nájezd na most v Podhájí



FOTO – lávka pod kostelem, 2.6.2013, 14:05





FOTO – Na ztraceném korci – po opadnutí maxima – voda se převalila po obou stranách mostu



FOTO – Horova, stále rostoucí průtok, 2.6.2013, 11:28 a 14:26



FOTO – zatopená komunikace Bendlova stezka – 3.6.2013 17:56





*FOTO – vyvrácené stromy na komunikaci Bendlova stezka, blíže k mlýnu – 3.6.2013 17:58*

### **C. Povodeň 3. června 2013**

V pondělí po 19. hodině přichází druhá povodňová vlna. Zesílení průtoku vody opět ohrožuje domy v ulici Podhájí. Překvapující je zjištění, že prostor pod mostkem Mlýnského rybníka i bez stavidla nestačí průtoku vody. Výmoly a rybník se během několika desítek minut plní, jako kdyby stavidlo bylo na svém místě.



*FOTO - stav otevřeného Mlýnského rybníka před druhou povodňovou vlnou 3.6.2013, 8:25*



*FOTO – opětovné naplnění otevřeného Mlýnského rybníka, 3.6.2013, 18:06*



*FOTO – opětovné naplnění otevřeného Mlýnského rybníka, 3.6.2013, 17:48*





FOTO – opětovné zatopená obslužná komunikace hlavního řadu kanalizace nad Mlýnským rybníkem, 3.6.2013, 18:12

Z kanalizace u koupaliště trvale vyvěrá voda, k přelévání mostů již v úterý nedochází.



FOTO – č.p. 980 a přetékání lávky pod školou, 3.6.2013, 18:20

#### D. Rekonstrukce Mlýnského rybníka

Zpět k rekonstrukci Mlýnského rybníka. Několik faktů z žádosti:

1. „...Rekonstrukcí se zvětší celkový zásobní objem nádrže, **rozšíří zátopy a zvýší maximální hladina** a tím i retenční prostor.“
2. „...vytěžen usazený sediment průměrné mocnosti **1,38 m**...“
3. „...Oprava hráze - Oprava spočívá **v navýšení hráze na novou niveletu (kótu 242,33)** ...“
4. „...Navrženo rozšíření stávající plochy rybníka (max. plocha zatopená 7 320 m<sup>2</sup>) na cca **33 190 m<sup>2</sup>**...“

Celý spis je tlustý asi 15 cm. Elektronická verze prý nebyla pro posuzování k dispozici. Veškeré listiny byly u hřbetu neohnuté. Ještě několik měsíců po nabytí právní moci jsem tak byl patrně první, kdo si četl přílohy a vyjádření k žádosti. Žádost obsahuje řadu chyb a možná i účelových zkreslení. Např. hustý les nad rybníkem je louka řídké porostlá náletovými dřevinami. Obslužná komunikace hlavního kanalizačního řadu je „stezka“ na levém břehu. Pro obyvatele nad rybníkem je asi nejvíce alarmující těžko pochopitelné zvýšení hráze rybníka a současné zvýšení maximální hladiny.

<b>základní výškové údaje (m.n.m.)</b>	<b>současnost</b>	<b>plán</b>	<b>rozdíl</b>
značka povodně 1884	242,37		
nově vyrovnání Bendlovy stezky		242,33	
nově koruna hráze (min. výška)		242,33	+66 cm
nově - koruna požeráku (výpustného zařízení)		242,23	
přibližná kóta povodně 2.6.2013	241,82		
nová max. hladina		241,73	+45 cm
koruna hráze (min. výška)	241,67		
<i>přibližná úroveň obslužné komunikace nad kanalizací</i>	241,37		
max. hladina	241,28		
normální hladina	240,83	240,83	
<i>z kót vyplývá kóta paty hráze</i>	238,93	238,52	
<i>z výšky požeráku vyplývá kóta paty požeráku</i>		238,63	
založení stavby požeráku na betonové desce		238,62	

Na jakou kótu ve skutečnosti dosáhne příští silná povodeň, však není jisté.

K jednotlivým bodům rozhodnutí:

#### 1/ **zvýšení retenčního prostoru (?)**

Účel stavby (strana 1, část A, žádosti): „Obnova a rekonstrukce rybníka za účelem **obnovy základní funkce – rybochovu**. Stabilizační stupeň na Výmole. Záložní požární nádrž pro HZS.“ O zvýšení retenčního prostoru a úloze rybníka jako protipovodňového díla (v centru Úval) není v žádosti zmínka.

#### **zásobní objem nádrže**

Původní max. hladina je na kótě 241,28 vůči projektované max. 241,73. Dojde tak k navýšení max. hladiny o 45 cm a to odpovídá 14 935 m<sup>3</sup> vody! V současnosti je objem rybníka teoretických 2 948 m<sup>3</sup> vody vč. bahna, tzn. 20 % budoucího stavu.

Plocha ze současných 6 470 m<sup>2</sup> (max. plocha zatopená 7 320 m<sup>2</sup>) se zvýší na 33 190 m<sup>2</sup>.

Při této ploše pak **chyba 10 cm v součtu výškových kót** mostku a stavidla (řez výpustným objektem, manipulační řád) představuje 3 319 m<sup>3</sup> vody navíc, tj. možnost chyby 22 % objemu celé nádrže.

Další otázkou je **teoretická výška kót a realita** hráze a pozemků v okolí rybníka.

Pro srovnání lze na tomto místě uvést, jaký objem vody plní současnou plochu rybníka. Pokud vyjedete z Úval na Škvorec, je po pravé straně již celou zimu 2012/2013 do dnes obnaženo pole od nové zástavby až přes horizont, kde v květnu 2013 probíhala výstavba. Plocha jílu po stavbě kanalizace a přípojek vody na svažité pozemek je dle měření na místě 15 m x 360 m. Eroze je jasně patrná, dešťová voda vymlela zářezy až 20 cm hluboké. Za kritické období pátek až pondělí srážky pouze z tohoto malého políčka představují objem vody v přepočtu na 10 cm výšky hladiny současného Mlýnského rybníka.





FOTO – Škvorecká ulice, voda splachuje zeminu do městské kanalizace



FOTO – silná eroze při pohledu podél silnice na Škvorec dolů na Úvaly

Proč tento stav Stavební úřad toleruje, není jasné. Navíc dochází k zanášení městské kanalizace splavováním jílu přímo z vyvýšeného pole do vpustí na vozovce. Čištění kanalizace hradí město.

## 2/ Vytěžení sedimentů 35 750 m<sup>3</sup>

Celá stavba vodního díla počítá na výstavbu, odvodnění, kácení, odtěžení, výstavbu přelivů, výpusti a osázení jen 12 měsíců. Stavba měla začít vypuštěním rybníka v srpnu, zahájením v září a trvat do srpna následujícího roku.

## 3/ zvýšení hráze

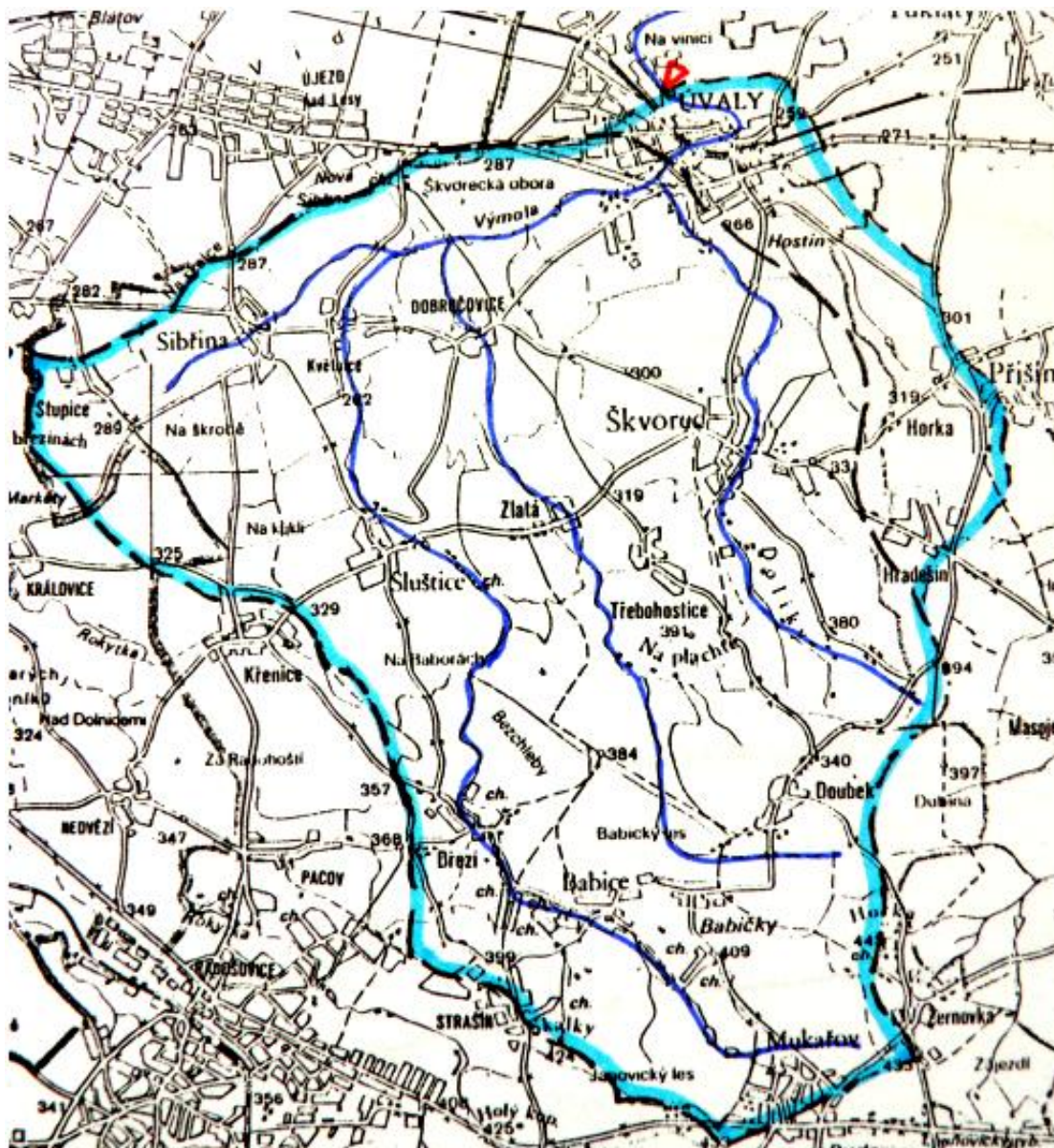
Současná oficiální kóta hráze je (na nejnižším místě) 241,67 m (str. 4, část B.1), povolená max. hladina je 241,28 m (tzn. 39 cm pod úroveň hráze). Letošní červnová povodeň zvýšila hladinu 54 cm nad současné maximum!

V rozhodnutí je **schváleno navýšení hráze o 66 cm**. Zvýšení hráze na novou kotu „242,33“ je dobré dát do kontextu s největší doložitelnou povodní . Ta se odehrála v roce 1884 a voda po celé délce hráze (60 až 160 m délky) přetékala v mocnosti vody až 70 cm – kóta povodňové značky 242,37! Tzn. ještě 4 cm nad navrhovanou novou výškou hráze. V této době Úvaly měly přibližně 1 500 obyvatel. Nebyl k dispozici vodovod, splachovací záchod, pračky, vydlážděný vjezd před garáží, atd. Území povodí Výmoly navíc obsahuje nejen Úvaly, ale i další obce až k Říčánům, kde byl rozmach osídlení za posledních 130 let minimálně stejně bouřlivý. Dá se předpokládat, že příští „stoletá voda“ bude daleko silnější než povodeň v roce 1884. Úvaly mají schválenou zástavbu celého území od Slovan ke Škvorci a z druhé strany bude plocha zastavěná Škvorcem. Zastavěné území se spojí. Dohromady jde o nárůst počtu obyvatel v povodí proti proudu přibližně o dalších 7 000 obyvatel.



MAPA – zastavěné území ze strany Úval dle <http://www.uvaly-hostin.cz/sekce/interaktivni-mapa>  
v modré ploše se nachází zahájení výstavby podél silnice na Škvorec zmiňované výše díky erozi





Mapa – „přehledná situace povodí 1:100“ z manipulačního řádu Mlýnského rybníka. Povodí Výmoly ovlivňuje srážkami a odpadní vodou situaci v centru Úval. Pro koncepční řešení nakládání s vodami asi nejdůležitější výchozí materiál. (Na mapce není vůbec zvýrazněn Přišimský potok, který s výstavbou „Úvaly Hostín“ směrem na Škvorec sehráje důležitou roli.)

Za zmínku stojí citace z rozhodnutí, str. 1: „...dojde ke zvýšení bezpečnosti a provozuschopnosti nádrže při povodňových průtocích a tím k omezení škod v podhrází.“ Potenciál možných škod je obsahem posudku firmy VODNÍ DÍLA – TBD a.s., který je přílohou. Pokud by došlo k havárii a protržení konstrukce při plném vzduť v nádrži ... je v posudku uvedeno: „ohrožené obyvatelstvo žijící v území na toku **pod vodním dílem: 0 osob!**“? Čím se docílí bezpečnosti, není z celého spisu zřejmé. Zmíněno je pouze zesílení hráze návodního líce v tloušťce 40 cm formou záhozu lomového kamene.

#### 4/ rozšíření zátop, plochy rybníka

Stávající plocha rybníka (max. plocha zatopená 7 320 m<sup>2</sup>) má být rozšířena až na cca **33 190 m<sup>2</sup>** (souhrnná technická zpráva str. 8). Podle výkazu pozemků jde o plochu současného rybníka 8 275 m<sup>2</sup> a budoucí zátopu 31 935 m<sup>2</sup>, celkem o 40 210 m<sup>2</sup>.

Žádost zcela opomíjí riziko zátopy okolních níže položených soukromých pozemků a zahrad!

V žádosti je počítáno se skrývkou „ornice“, patrně z rozšíření zátopy do současné „louky“, kde nyní ve skutečnosti trvale stojí voda.

## E. Závěr

Cílem tohoto dokumentu není docílit zakonzervování stavu Mlýnského rybníka. Naopak revitalizace tohoto území je naprosto nutná a mělo k ní dojít o několik desítek let dříve. Na škodu není ani kultivované a řízené rozšíření vodní plochy. Díky červnovým celorepublikovým povodním lze dokonce očekávat vyšší pravděpodobnost dotací na podobná díla. Šťěstí přeje připraveným a bylo by dobré do žádostí o dotaci jít s projektem respektující široký konsenzus dotčených obyvatel Úval. Současná utajená podoba rekonstrukce patrně tímto konsensem není!

## F. Body, na které očekávám odpověď od představitelů města:

- I. V povodňové mapě, situaci, výpočtech se uvažuje pouze s povodňovým stavem způsobeným hlavně Výmolou. Červnové dny ukázaly, že i rozmach osídlení ve spádové oblasti Přešimas dovede Přešimaský potok s Výmolou co se týče průtoku vyrovnat. Spádové území stavebního úřadu v Úvalech rozhoduje o situaci v našem městě. Požadavky **stavebního úřadu**, místní šetření a nápravná opatření musí vést ke stabilizaci situace, nikoli k dalšímu nevratnému zhoršování. Nedůsledností stavebního úřadu trpí obyvatelé Úval (a nejen oni). Situaci ve městě by pomohla i **výstavba retenční nádrže** (poldru) nad městem. V centru města u soutoku Výmoly a Přešimaského potoka je v kritickém místě základní škola i areál Městského úřadu – Multitec.  
Rekonstrukce kaskády rybníků v Úvalech je za účelem rybochovu, nejde o retenční nádrže pro zachycení povodní. Umístění retenčního díla na straně Škvoreckého a Přešimaského potoka (zmíněné výstavby) patrně není plánované.  
**Jak budou představitelé města usilovat o změnu v této oblasti?**
- II. Za celou dobu, co jsem se v neděli a v pondělí pohyboval podél toku Výmoly, jsem nezaznamenal, že by obyvatelé povodňového území byli preventivně varováni před zatopením zahrad, sklepů, domů. Rychlost a síla této povodně je při tom pro děti nebo méně pohyblivé starší občany nepřekonatelná. Město nevyužilo informování občanů prostřednictvím rozhlasu, letáků, povodňových hlídek, SMS. Je nutné dodržovat povodňový plán a díky novým technologiím umožnit i další preventivní informování občanů (pozor, např. fixní telefonická síť vč. internetu nebyla v Úvalech funkční až do 6.6.). **Bude při další povodni postupováno dle povodňového plánu a budou využity všechny komunikační možnosti?**
- III. Z pečlivé dokumentační práce povodňové komise (viz povodňový plán, část E.) je potřeba vyvodit závěry týkající se specifikace síly povodně, rizikových a postižených míst, **prevence před příštím výskytem povodně**. Žádám **umožnit nahlédnout do povodňové knihy města Úvaly a to do záznamů od roku 2001 do dnes**.
- IV. Celá **situace je bagatelizována**. Předseda povodňové komise komentuje v zápisu (pondělí 3.6.2013 11:01) pouze riziko vytopení nemovitostí a ztrátu bydliště, nikoli ohrožení lidí, zvířat, likvidaci zahrad a jejich vybavení, kontaminaci vody ropnými látkami a pod. Toto nepřispívá ke konstruktivnímu řešení situace do budoucna. Zápis povodňové komise, který je předložen okresní povodňové komisi, musí objektivně popisovat situaci. Žádáme o jeho zveřejnění, zejména části „**návrh opatření, údržby, investice na ochranu před povodní**“.
- V. **Obsazení povodňové komise** není veřejnosti dostupné (na [www.mestouvaly.cz](http://www.mestouvaly.cz) tato komise není uvedena). V návaznosti na komisi je potřeba aktualizovat veškeré kontakty pro navazující krizovou komunikaci vč. obsahu **manipulačních řádů**. Osoby oprávněné k manipulaci se stavidly musí mít nejméně jednoho zástupce, který musí být přítomný, pokud se oprávněná osoba nachází mimo Úvaly. Zároveň si tyto osoby musí být této funkce vědomy doložením svého podpisu v tomto dokumentu.
- VI. **Vodoměrný odečet** na hrázi každého rybníka (jezu) musí mít označenu minimální a maximální výšku hladiny pro povinnou manipulaci. Je nutné toto zajistit.

- VII. Doporučuji vyvolat jednání s majitelem Mlýnského rybníka a zástupcem investora - odpovědným představitelem Místní organizace Českého svazu rybářů, který je ve spisu k žádosti uveden jako provozovatel rekonstruovaného rybníka, s cílem **změny projektu**. Při investiční akci v ceně 16,841 mil. Kč bez DPH (ceny roku 2011) by bylo nezodpovědné řešit známé připomínky a nesrovnalosti na „poslední chvíli“.
- VIII. Dále **očekávám svolání veřejného jednání s dotčenými obyvateli** pro podání informací o záměru rekonstrukce Mlýnského rybníka. Proším o doručení pozvánky písemně či e-mailem účastníkům řízení a dalším osobám dotčených stavbou a jejím vlivem. Stejný postup požaduji u stavebního povolení.

Tento materiál je v elektronické formě předán tajemníkovi MěÚ do 13.6.2013 pro distribuci zastupitelům. Očekávám odpovědi na výše uvedené body s přesnými termíny plnění na veřejném jednání zastupitelstva, které se koná ve čtvrtek 20. 6 .2013 od 18 hodin v sále domu s pečovatelskou službou. Pro případ doplňujících dotazů a dalších informací uvádím na sebe veškeré kontaktní údaje.

Ing. Lukáš Rubeš  
Smetanova 131, Úvaly  
tel. 604288087, lukas@rubes.cz

#### **Zdroje:**

V dokumentu byly použity soukromé fotografie a fotografie z veřejně dostupných zdrojů. Použity byly informace ze spisu k žádosti o rekonstrukci Mlýnského rybníka K/4363/2012/SU/Bul., Manipulačních řádů Mlýnského rybníka a jezů U kaberny od Povodí Labe a České inspekce životního prostředí, z Povodňového plánu města Úvaly, zápisu povodňové komise z [www.mestouvaly.cz](http://www.mestouvaly.cz), článku p. Petržílka „Co se nevešlo“ (do Života Úval 6/2013) dostupného na [mestouvaly.cz](http://mestouvaly.cz) a z jiné písemné dokumentace.

#### **Další fotodokumentace na internetu:**

[http://kajula18.rajce.idnes.cz/Povodne\\_2013/](http://kajula18.rajce.idnes.cz/Povodne_2013/)  
<https://www.facebook.com/pages/SDH-%C3%9Avaly/313208175545>  
[http://tkala.rajce.idnes.cz/2013\\_06\\_Uvaly\\_velka\\_voda/](http://tkala.rajce.idnes.cz/2013_06_Uvaly_velka_voda/)  
[http://tkala.rajce.idnes.cz/2013\\_06\\_Uvaly\\_velka\\_voda/#2013\\_06\\_Uvaly\\_povoden\\_web-300.jpg](http://tkala.rajce.idnes.cz/2013_06_Uvaly_velka_voda/#2013_06_Uvaly_povoden_web-300.jpg)  
<http://www.ouvaly.cz/2013/06/03/povoden-v-uvalech/>  
<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.394712150637925.1073741844.299308693511605&type=1>  
<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.4864556973130.1073741826.1273413422&type=1>  
<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.384574181659245.1073741828.110801012369898&type=1>

#### **Video na internetu:**

sestřih povodně - <http://www.youtube.com/watch?v=2LvB9euN8uE>  
3.6.2013 znovunaplnění rybníka bez stavidla - <http://youtu.be/sqx48OMlmI8>

#### **Rozdělovník:**

MěÚ Úvaly, pro zastupitele města Úvaly  
Předseda Místní organizace Českého rybářského svazu Úvaly

Krizové řízení města se v průběhu povodní v červnu 2013 řídilo „plánem ochrany města před mimořádnými událostmi“ a na tento plán navazujícími materiály, které byly schváleny v roce 2009. Na základě upozornění krizového štábu obce s rozšířenou působností Brandýs nad Labem, byly již od 1. června aktivovány povodňové hlídky, které sledovaly povodí úvalských potoků a zejména stav rybníků. Hladina vodotečí začala stoupat zejména v noci z prvního na druhého června, kdy začalo docházet k zaplavování zejména sklepních prostor a zahrad nemovitosti v oblastech s rizikem, a to nejen vodou z vodotečí, ale i vodou z luk a polí. Tuto situaci v oblasti Úval a okolí zvládala úvalská jednotka dobrovolných hasičů.

Podobně jako v jiných obcích a městech, tak i v Úvalech došlo k vzestupu hladin a vodotečí poměrně rychle a z tohoto důvodu nedošlo k preventivnímu varování občanů v rizikových oblastech.

Povodňová komise se sešla na pokyn starosty města 2. června a byly stanoveny následující úkoly:

- 1) situace bude nadále monitorována pracovníky technických služeb, kteří se zaměří zejména na likvidaci nánosů větví ve vodotečích zejména nad mosty a můstky,
- 2) protipovodňové bariéry (pytle s pískem), vyjma některých menších lokalizací jsou vzhledem k rozsáhlosti záplav neúčinné (mezi 13 až 15 hodinou došlo ke zvýšení hladiny nad úroveň 50leté vody),
- 3) bariéry budou aplikovány pouze místně, místa určí vedoucí technických služeb,
- 4) technické služby města budou nadále odstraňovat překážky ve vodotečích, zejména v oblasti mostů a můstků,
- 5) jednotka dobrovolných hasičů bude nadále intenzivně odčerpávat vodu tam, kde je to zejména z prostor základní školy,
- 6) monitorována bude část úřadu města v areálu bývalého podniku Multitec a archiválie zde uložené budou přenesené do vyšších pater,
- 7) neočekává se, že by ve větší míře docházelo, že by občané města ztratili bydlení bez náhrady, v případě, že k tomu dojde, budou tito občané umístěni v prostorách úřadu popřípadě do sokolovny (Smlouva k tomuto účelu byla pro tyto účely podepsána v roce 2009).

2. června došlo k zapískování části školy a některých nemovitostí v okolí Výmoly.

Určitou brzdou záplavy byla skutečnost, že v Úvalech byly zaplaveny dva prázdné rybníky (Kalák a Fabrák), které jsou těsně po revitalizaci a měly být napuštěny 14. června. Tato brzda však vzhledem k rozsáhlosti záplav fungovala pouze velmi krátce.

Povodňová komise se scházela pravidelně a zápisy z jejích jednání jsou součástí povodňové knihy, kterou je město povinno vést. Povodňová komise stanovila další úkoly, které se týkaly zjišťování rozsahu poškození různých součástí města např. rybníků, koupaliště, parkové zahrady, kanálů, čističky odpadních vod atd.

Od 2. června již také došlo k informování občanů o stavu a vývoji povodňové situace, a to na webu města.

V současné době pak dochází k definitivní inventarizaci následků povodní s finančním vyčíslením finančních škod. Tyto materiály jsou průběžně předávány krajským institucím, které je dále zpracovávají.

Město Úvaly též vyhlásilo sbírku na pomoc postiženým oblastem, jednalo se o soustředění hmotných, nikoli finančních prostředků. Tyto prostředky byly 14. června převezeny do postižených Klecan a Klecánek.

Závěr:

Krizové řízení města reagovalo v mezích daných možností a v časovém souladu s centrálními institucemi krizového řízení (Vláda ČR vyhlásila nouzový stav 2. června). Vzhledem k tomu, že se jednalo o vodu více než 50letou nešlo aplikovat taková opatření, která by zamezila rozliti toků vodotečí a rybníků do přilehlých nemovitostí v rizikových oblastech. Ideálním prostředkem časnějšího varování by byl městský rozhlas – jeho zavedení schválila rada města přibližně před půl rokem a v současné chvíli se čeká na výzvu k podání žádosti o dotaci na jeho vznik. Poznatky z červnových

povodní 2013 jsou v současné době analyzovány a plán ochrany města před mimořádnými událostmi z roku 2009 bude novelizován. Již před vznikem povodně také probíhala jednání s povodím Labe a připravovala se protipovodňová opatření – povodně však, bohužel, přišly dříve, než-li došlo k realizaci těchto opatření.

**MU ÚVALY****ZÁVĚREČNÝ ÚČET ZA ROK 2012**

(v Kč)

sestavený ke dni 05.06.2013

**Údaje o organizaci**

identifikační číslo **240931**  
název **MU ÚVALY**  
ulice, č.p.  
obec  
PSČ, pošta

**Kontaktní údaje**

telefon  
fax  
e-mail  
WWW stránky

**Doplňující údaje organizace****Obsah závěrečného účtu**

- I. Plnění rozpočtu příjmů
- II. Plnění rozpočtu výdajů
- III. Financování (zapojení vlastních úspor a cizích zdrojů)
- IV. Stavy a obraty na bankovních účtech
- V. Peněžní fondy - informativně
- VI. Majetek
- VII. Vyúčtování finančních vztahů k rozpočtům krajů, obcí, DSO a vnitřní převody
- VIII. Vyúčtování finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, státním fondům a Národnímu fondu
- IX. Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření
- X. Finanční hospodaření zřízených právnických osob a hospodaření s jejich majetkem
- XI. Ostatní doplňující údaje



**I. PLNĚNÍ ROZPOČTU PŘÍJMŮ**

Text	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
Daňové příjmy	62 193 000,00	75 142 000,00	75 322 424,09
Nedaňové příjmy	7 094 000,00	8 758 100,00	8 684 831,91
Kapitálové příjmy		13 800,00	13 800,00
Přijaté transfery	136 600 000,00	91 093 434,00	176 187 483,34
<b>Příjmy celkem</b>	<b>205 887 000,00</b>	<b>175 007 334,00</b>	<b>260 208 539,34</b>
Detailní výpis položek dle druhového třídění rozpočtové skladby	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
1111 Daň z příj.fyz.osob ze záv.činnosti a fun.pož.	12 500 000,00	10 700 000,00	10 545 116,08
1112 Daň z příjmu fyz.osob ze samost. výděl.činnosti	890 000,00	990 000,00	994 143,72
111 Daně z příjmů fyzických osob	13 390 000,00	11 690 000,00	11 539 259,80
1121 Daň z příjmů právnických osob	12 400 000,00	8 100 000,00	8 102 345,14
112 Daně z příjmů právnických osob	12 400 000,00	8 100 000,00	8 102 345,14
<b>11 Daně z příjmů, zisku a kapitálových výnosů</b>	<b>25 790 000,00</b>	<b>19 790 000,00</b>	<b>19 641 604,94</b>
1211 Daň z přidané hodnoty	25 000 000,00	40 000 000,00	40 355 240,02
121 Obecné daně ze zboží a služeb v tuzemsku	25 000 000,00	40 000 000,00	40 355 240,02
122a3 Zvl.daně a popl. ze zboží a služeb v tuzemsku			
<b>12 Daně ze zboží a služeb v tuzemsku</b>	<b>25 000 000,00</b>	<b>40 000 000,00</b>	<b>40 355 240,02</b>
1334 Odvody za odnětí půdy ze zem.půdního fondu			2 418,00
1335 Poplatky za odnětí pozemků plnění funkcí lesa			14,00
1339 Ostatní poplatky a odv. v obl. živ. prost.	2 800 000,00	2 800 000,00	2 774 108,40
133 Poplatky a odvody v oblasti životního prostředí	2 800 000,00	2 800 000,00	2 776 540,40
1341 Poplatek ze psů	200 000,00	260 000,00	269 546,00
1343 Poplatek za užívání veřejného prostranství	75 000,00	75 000,00	66 930,00
1344 Poplatek ze vstupného	3 000,00	3 000,00	2 882,00
1345 Poplatek z ubytovací kapacity	25 000,00	16 000,00	15 282,00
1347 Poplatek za provozovaný výherní hrací přístroj	200 000,00	35 000,00	35 000,00
1348 Poplatek za zhodnocení stavebního pozemku		1 230 000,00	1 228 584,00
134 Místní poplatky z vybraných činností a služeb	503 000,00	1 619 000,00	1 618 224,00
1351 Odvod z loterií a podob.her kromě výher.hrac.přís.	100 000,00	748 000,00	738 890,68
135 Ostatní odvody z vybraných činností a služeb	100 000,00	748 000,00	738 890,68
1361 Správní poplatky	1 000 000,00	385 000,00	387 318,00
136 Správní poplatky	1 000 000,00	385 000,00	387 318,00
<b>13 Daně a poplatky z vybraných činností a služeb</b>	<b>4 403 000,00</b>	<b>5 552 000,00</b>	<b>5 520 973,08</b>
1511 Daň z nemovitostí	7 000 000,00	9 800 000,00	9 804 606,05
151 Daně z majetku	7 000 000,00	9 800 000,00	9 804 606,05
<b>15 Majetkové daně</b>	<b>7 000 000,00</b>	<b>9 800 000,00</b>	<b>9 804 606,05</b>
<b>1 Daňové příjmy (součet za třídu 1)</b>	<b>62 193 000,00</b>	<b>75 142 000,00</b>	<b>75 322 424,09</b>
2111 Příjmy z poskytování služeb a výrobků	3 288 000,00	3 734 500,00	3 643 315,48
211 Příjmy z vlastní činnosti	3 288 000,00	3 734 500,00	3 643 315,48
2131 Příjmy z pronájmu pozemků	12 000,00	52 000,00	53 818,20
2132 Příjmy z pronájmu ost.nemov. a jejich částí	3 254 000,00	4 061 000,00	4 088 951,00
213 Příjmy z pronájmu majetku	3 266 000,00	4 113 000,00	4 142 769,20
2141 Příjmy z úroků (část)	400 000,00	250 000,00	240 915,23
214 Výnosy z finančního majetku	400 000,00	250 000,00	240 915,23
<b>21 Příjmy z vl.činn.a odvody přeb.org.s příj.vzt.</b>	<b>6 954 000,00</b>	<b>8 097 500,00</b>	<b>8 026 999,91</b>
2211 Sankční platby přijaté od státu, obcí a krajů	20 000,00	20 000,00	17 700,00
221 Přijaté sankční platby	20 000,00	20 000,00	17 700,00
<b>22 Přijaté sankční platby a vratky transferů</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>17 700,00</b>
2321 Přijaté neinvestiční dary	20 000,00	510 600,00	510 100,00
2329 Ostatní nedaňové příjmy jinde nezařazené			32,00
232 Ostatní nedaňové příjmy	20 000,00	510 600,00	510 132,00
<b>23 Příjmy z prod.nekap.maj.a ost.nedaňové příjmy</b>	<b>20 000,00</b>	<b>510 600,00</b>	<b>510 132,00</b>

Detailní výpis položek dle druhového třídění rozpočtové skladby		Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
2420	Spl.půjč.prostř.od obec.prosp.spol.a podob.org.	100 000,00		
242	Spl.půjč.prostř.od obecně prosp.spol.a pod.sub.	100 000,00		
2460	Spl.půjč.prostř.od obyvatelstva		100 000,00	100 000,00
246	Spl.půjč.prostř.od obyvatelstva		100 000,00	100 000,00
2481	Příjmy od dlužníků za realizace záruk		30 000,00	30 000,00
248	Splátky za úhradu dluhů nebo dodávek		30 000,00	30 000,00
<b>24</b>	<b>Přijaté splátky půjčených prostředků</b>	100 000,00	130 000,00	130 000,00
<b>2</b>	<b>Nedaňové příjmy (součet za třídu 2)</b>	7 094 000,00	8 758 100,00	8 684 831,91
3113	Příjmy z prod.ost.hmot.dlouhodob.majetku		13 800,00	13 800,00
311	Příjmy z prod.dlouhodob.majetku (kromě drobn.)		13 800,00	13 800,00
<b>31</b>	<b>Příjmy z prod.dlouhod.maj.a ost.kap.příjmů</b>		13 800,00	13 800,00
<b>3</b>	<b>Kapitálové příjmy (souč.za třídu 3)</b>		13 800,00	13 800,00
<b>Vlastní příjmy (třída 1+2+3)</b>		<b>69 287 000,00</b>	<b>83 913 900,00</b>	<b>84 021 056,00</b>
4111	Neinv.přij.transf.z všeob.pokl.správy st.rozp.		229 577,00	229 577,00
4112	Neinv.přij.tra.ze SR v rámci souhrn.dot.vztahu	8 300 000,00	7 321 200,00	7 321 200,00
4116	Ost.neinv.přij.tra.ze státního rozpočtu		2 128 828,00	2 128 828,20
411	Neinv.přij.transf.od veř.rozp.ústřední úrovně	8 300 000,00	9 679 605,00	9 679 605,20
4121	Neinvestiční přijaté transfery od obcí	600 000,00	1 038 118,00	1 038 118,00
4122	Neinvestiční přijaté transfery od krajů		73 076,00	73 076,00
412	Neinvestiční přijaté transf.od rozp.úz.úrovně	600 000,00	1 111 194,00	1 111 194,00
4134	Převody z rozpočtových účtů			85 094 047,73
413	Převody z vlastních fondů			85 094 047,73
<b>41</b>	<b>Neinvestiční přijaté transfery</b>	8 900 000,00	10 790 799,00	95 884 846,93
4213	Inv.přij.transf.ze státních fondů		4 986 256,00	4 986 256,53
4216	Ost.inv.přij.transf.ze státního rozpočtu	119 700 000,00	69 390 927,00	69 390 927,55
421	Investiční přijaté transf.od veř.r.ústř.úrovně	119 700 000,00	74 377 183,00	74 377 184,08
4222	Investiční přijaté transfery od krajů	8 000 000,00		
4223	Investiční přijaté transfery od regionál.rad		5 925 452,00	5 925 452,33
422	Invest.přij.tra.od veř.rozp.územní úrovně	8 000 000,00	5 925 452,00	5 925 452,33
<b>42</b>	<b>Investiční přijaté transfery</b>	127 700 000,00	80 302 635,00	80 302 636,41
<b>4</b>	<b>Přijaté transfery (součet za třídu 4)</b>	136 600 000,00	91 093 434,00	176 187 483,34
<b>Příjmy celkem (třídy 1+2+3+4)</b>		<b>205 887 000,00</b>	<b>175 007 334,00</b>	<b>260 208 539,34</b>

**II. PLNĚNÍ ROZPOČTU VÝDAJŮ**

Text	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
Běžné výdaje	60 776 646,00	68 227 730,00	150 974 012,31
Kapitálové výdaje	147 260 725,00	138 247 561,00	131 055 186,18
<b>Výdaje celkem</b>	<b>208 037 371,00</b>	<b>206 475 291,00</b>	<b>282 029 198,49</b>
Detailní výpis položek dle druhového třídění rozpočtové skladby	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
5011 Platy zaměstnanců v pracovním poměru	15 035 043,00	15 609 043,00	15 554 781,00
501 Platy	15 035 043,00	15 609 043,00	15 554 781,00
5021 Ostatní osobní výdaje	822 000,00	1 336 971,00	1 327 465,00
5023 Odměny členů zastupitelstev obcí a krajů	1 343 500,00	1 343 500,00	1 293 288,00
5029 Ost.platby za prov.práci jinde nezařazené	20 000,00	6 000,00	5 180,25
502 Ostatní platby za provedenou práci	2 185 500,00	2 686 471,00	2 625 933,25
5031 Pov.poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.zaměstnan.	4 300 136,00	4 513 010,00	4 371 511,00
5032 Povinné pojistné na veřejné zdravotní pojištění	1 548 049,00	1 620 964,00	1 562 817,00
5038 Povinné pojistné na úrazové pojištění	71 347,00	73 867,00	74 023,00
503 Povinné pojistné placené zaměstnavatelem	5 919 532,00	6 207 841,00	6 008 351,00
<b>50 Výdaje na platy,ost.platby za prov.pr.a pojist.</b>	<b>23 140 075,00</b>	<b>24 503 355,00</b>	<b>24 189 065,25</b>
5132 Ochranné pomůcky	25 000,00	25 000,00	18 391,00
5134 Prádlo, oděv a obuv	50 000,00	50 000,00	30 000,00
5136 Knihy, učební pomůcky a tisk	178 000,00	223 800,00	215 507,00
5137 Drobný hmotný dlouhodobý majetek	325 000,00	532 600,00	432 883,80
5139 Nákup materiálu jinde nezařazený	1 034 000,00	958 091,00	997 783,41
513 Nákup materiálu	1 612 000,00	1 789 491,00	1 694 565,21
5141 Úroky vlastní	600 000,00	1 255 000,00	1 277 893,92
514 Úroky a ostatní finanční výdaje	600 000,00	1 255 000,00	1 277 893,92
5151 Studená voda	425 000,00	550 000,00	536 983,50
5153 Plyn	2 690 000,00	3 374 000,00	3 350 678,43
5154 Elektrická energie	1 290 000,00	1 082 000,00	1 040 290,80
5156 Pohonné hmoty a maziva	380 000,00	494 000,00	507 919,13
515 Nákup vody, paliv a energie	4 785 000,00	5 500 000,00	5 435 871,86
5161 Služby pošt	552 000,00	346 756,00	346 306,80
5162 Služby telekomunikací a radiokomunikací	441 000,00	485 000,00	410 626,43
5163 Služby peněžních ústavů	315 000,00	627 382,00	570 529,62
5164 Nájemné	1 940 000,00	2 096 366,00	2 100 880,80
5166 Konzultační, poradenské a právní služby	350 000,00	873 000,00	872 448,00
5167 Služby školení a vzdělávání	232 000,00	270 000,00	263 736,20
5168 Služby zpracování dat	50 000,00	257 000,00	255 649,00
5169 Nákup ostatních služeb	13 606 000,00	13 177 716,00	12 581 051,90
516 Nákup služeb	17 486 000,00	18 133 220,00	17 401 228,75
5171 Opravy a udržování	5 653 000,00	7 118 400,00	6 323 330,31
5172 Programové vybavení	155 000,00	380 000,00	322 211,72
5173 Cestovné (tuzemské i zahraniční)	80 000,00	28 000,00	21 772,00
5175 Pohoštění	31 000,00	114 680,00	110 396,00
5178 Nájemné za nájem s právem koupě	216 000,00		
5179 Ostatní nákupy jinde nezařazené	20 000,00		
517 Ostatní nákupy	6 155 000,00	7 641 080,00	6 777 710,03
5193 Výdaje na dopravní územní obslužnost	300 000,00	583 912,00	383 168,97
5194 Věcné dary	77 000,00	124 000,00	120 479,00
519 Výdaje souv.s neinv.nák.,přísp.,náhr.a věc.dary	377 000,00	707 912,00	503 647,97
<b>51 Neinvestiční nákupy a související výdaje</b>	<b>31 015 000,00</b>	<b>35 026 703,00</b>	<b>33 090 917,74</b>
5229 Ost.neinv.transf.nezisk. a podob.organizacím		707 000,00	704 995,00
522 Neinv.transf.neziskovým a podobným organizacím		707 000,00	704 995,00
<b>52 Neinv.transfery podn.subj.a nezisk.organizacím</b>		<b>707 000,00</b>	<b>704 995,00</b>

Detailní výpis položek dle druhového třídění rozpočtové skladby		Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
5329	Ost.neinv.transf.veř.rozpočtům územní úrovně	1 009 000,00	426 917,00	415 250,00
532	Neinv.transfery veř.rozpočtům územní úrovně	1 009 000,00	426 917,00	415 250,00
5331	Neinvestiční příspěvky zřízeným PO	4 820 000,00	6 634 767,00	6 646 684,20
533	Neinv.transfery přisp.a podobným organizacím	4 820 000,00	6 634 767,00	6 646 684,20
5342	Převody FKSP a soc.fondu obcí a krajů			339 571,00
5345	Převody vlastním rozpočtovým účtům			84 754 476,73
534	Převody vlastním fondům			85 094 047,73
5361	Nákup kolků	10 000,00	18 417,00	6 500,00
5362	Platby daní a poplatků státnímu rozpočtu	25 000,00	169 000,00	168 083,60
5363	Úhrady sankcí jiným rozpočtům		11 000,00	11 000,00
5364	Vratky veř.rozp.úst.úr.transf.posk.v min.r.obd.			147 161,00
536	Ost.neinv.transfery jiným veřejným rozpočtům	35 000,00	198 417,00	332 744,60
<b>53</b>	<b>Neinv.transfery a některé další platby rozp.</b>	<b>5 864 000,00</b>	<b>7 260 101,00</b>	<b>92 488 726,53</b>
5499	Ostatní neinv.transfery obyvatelstvu	327 571,00	339 571,00	229 307,79
549	Ostatní neinvestiční transfery obyvatelstvu	327 571,00	339 571,00	229 307,79
<b>54</b>	<b>Neinvestiční transfery obyvatelstvu</b>	<b>327 571,00</b>	<b>339 571,00</b>	<b>229 307,79</b>
5909	Ostatní neinvestiční výdaje jinde nezařazené	430 000,00	391 000,00	271 000,00
590	Ostatní neinvestiční výdaje	430 000,00	391 000,00	271 000,00
<b>59</b>	<b>Ostatní neinvestiční výdaje</b>	<b>430 000,00</b>	<b>391 000,00</b>	<b>271 000,00</b>
<b>5</b>	<b>Běžné výdaje (třída 5)</b>	<b>60 776 646,00</b>	<b>68 227 730,00</b>	<b>150 974 012,31</b>
6111	Programové vybavení		334 000,00	333 345,00
611	Pořízení dlouhodobého nehmotného majetku		334 000,00	333 345,00
6121	Budovy, haly a stavby	143 328 955,00	133 704 291,00	126 837 463,18
6122	Stroje, přístroje a zařízení	300 000,00	270 000,00	220 200,00
6123	Dopravní prostředky	750 000,00	997 500,00	991 258,00
612	Pořízení dlouhodobého hmotného majetku	144 378 955,00	134 971 791,00	128 048 921,18
6130	Pozemky	1 381 770,00		
613	Pozemky	1 381 770,00		
<b>61</b>	<b>Investiční nákupy a související výdaje</b>	<b>145 760 725,00</b>	<b>135 305 791,00</b>	<b>128 382 266,18</b>
6349	Ost.inv.transf.veřejným rozpočtům územní úr.	1 500 000,00	2 941 770,00	2 672 920,00
634	Inv.transf.veř.rozpočtům územní úrovně	1 500 000,00	2 941 770,00	2 672 920,00
<b>63</b>	<b>Investiční transfery</b>	<b>1 500 000,00</b>	<b>2 941 770,00</b>	<b>2 672 920,00</b>
<b>6</b>	<b>Kapitálové výdaje (souč.za třídu 6)</b>	<b>147 260 725,00</b>	<b>138 247 561,00</b>	<b>131 055 186,18</b>
<b>Výdaje celkem (třída 5+6)</b>		<b>208 037 371,00</b>	<b>206 475 291,00</b>	<b>282 029 198,49</b>
<b>Saldo příjmů a výdajů (Příjmy-Výdaje)</b>		<b>2 150 371,00-</b>	<b>31 467 957,00-</b>	<b>21 820 659,15-</b>

**III. FINANCOVÁNÍ (zapojení vlastních úspor a cizích zdrojů)**

Název položky	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
<b>Krátkodobé financování z tuzemska</b>			
Změna stavu krátkod. prostř.na bank.účtech(+/-)	8115	12 450 357,00	2 068 338,60
<b>Dlouhodobé financování z tuzemska</b>			
Dlouhodobé přijaté půjčené prostředky (+)	8123	10 132 771,00	89 971 642,00
Uhrazené splátky dlouhod. přijatých půjček (-)	8124	7 982 400,00-	70 219 321,45-
<b>FINANCOVÁNÍ (součet za třídu 8)</b>	<b>2 150 371,00</b>	<b>31 467 957,00</b>	<b>21 820 659,15</b>

**IV. STAVY A OBRATY NA BANKOVNÍCH ÚČTECH**

Název bankovního účtu	Počáteční stav k 1. 1.	Obrat	Konečný stav k 31. 12.	Změna stavu bankovních účtů
Základní běžný účet ÚSC	12 417 572,99	2 177 936,03-	10 239 636,96	2 177 936,03
Běžné účty fondů ÚSC	453 472,39	109 597,43	563 069,82	109 597,43-
Běžné účty celkem	12 871 045,38	2 068 338,60-	10 802 706,78	2 068 338,60
Termínované vklady dlouhodobé				
Termínované vklady krátkodobé				

**V. PENĚŽNÍ FONDY - INFORMATIVNĚ**

Text	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
Počáteční zůstatek			453 472,39
Příjmy celkem			340 909,22
Výdaje celkem			231 311,79
Obrat			109 597,43
Konečný zůstatek (rozdíl rozpočtu)			563 069,82
Změna stavu			109 597,43-
Financování - třída 8			

**VI. MAJETEK**

Název majetkového účtu	Počáteční stav k 1. 1.	Obrat	Konečný stav
<b>Dlouhodobý nehmotný majetek</b>			
Software	48 900,00	267 771,00	316 671,00
Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	1 597 481,55	33 411,50-	1 564 070,05
Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	2 524 509,30		2 524 509,30
<b>Dlouhodobý hmotný majetek odpisovaný</b>			
Stavby	561 559 446,43	82 196 233,06	643 755 679,49
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	16 205 245,05	156 560,90-	16 048 684,15
Drobný dlouhodobý hmotný majetek	8 557 438,80	7 732,01-	8 549 706,79
<b>Dlouhodobý hmotný majetek neodpisovaný</b>			
Pozemky	47 671 961,38	640 810,00	48 312 771,38
<b>Nedokončený a pořizovaný dlouhodobý majetek</b>			
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	244 330 464,92	37 197 656,14	281 528 121,06
<b>Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek</b>			
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	1 484 230,00	1 384 470,00-	99 760,00
<b>Dlouhodobý finanční majetek</b>			
Dlužné cenné papíry držené do splatnosti	1 000,00		1 000,00
<b>Oprávký k dlouhodobému nehmotnému majetku</b>			
Oprávký k softwaru	46 455,00-	32 964,00-	79 419,00-
Oprávký k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku	231 120,00-	105 948,00-	337 068,00-

**VI. MAJETEK**

Název majetkového účtu	Počáteční stav k 1.1.	Obrat	Konečný stav
<b>Oprávký k dlouhodobému hmotnému majetku</b>			
Oprávký ke stavbám	164 094 004,00-	8 515 007,00-	172 609 011,00-
Oprávký k samostatným movitým věcem a souborům movitých věcí	5 781 308,00-	1 001 210,06-	6 782 518,06-
Oprávký k pěstitelským celkům trvalých porostů	38 640,00-		38 640,00-
Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	1 279 737,00-	417 759,19-	1 697 496,19-
<b>Materiál</b>			
Materiál na skladě	30 402,00	1 900,00-	28 502,00

**VII. VYÚČTOVÁNÍ FIN. VZTAHŮ K ROZPOČTŮM KRAJŮ, OBCÍ, DSO A VNITŘNÍ PŘEVODY**

Položka	Text	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
4121	Neinvestiční přijaté transfery od obcí	600 000,00	1 038 118,00	1 038 118,00
4122	Neinvestiční přijaté transfery od krajů		73 076,00	73 076,00
4134	Převody z rozpočtových účtů			85 094 047,73
4222	Investiční přijaté transfery od krajů	8 000 000,00		
4223	Investiční přijaté transfery od regionálních rad		5 925 452,00	5 925 452,33
5329	Ostatní neinvestiční transfery veřejným rozpočtům územní úrovně	1 009 000,00	426 917,00	415 250,00
5342	Převody FKSP a sociál.fondu obcí a krajů			339 571,00
5345	Převody vlastním rozpočtovým účtům			84 754 476,73
6349	Ostatní investiční transfery veřejným rozpočtům územní úrovně	1 500 000,00	2 941 770,00	2 672 920,00

**VIII. VYÚČTOVÁNÍ FIN. VZTAHŮ KE ST. ROZPOČTU, ST. FONDŮM A NÁRODNÍMU FONDU**

UZ	Položka	text	Rozpočet upr. (Příjmy)	Rozpočet upr. (Výdaje)	Skutečnost (Příjmy)	Skutečnost (Výdaje)
13101	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	42 880,00	x	42 880,00	x
13101	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	32 160,00
<b>13101</b>	<b>Aktivní politika zaměstnanosti pro OkÚ a obce</b>		<b>42 880,00</b>	<b>0,00</b>	<b>42 880,00</b>	<b>32 160,00</b>
13234	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	42 181,00	x	42 181,00	x
13234	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	51 181,00
<b>13234</b>	<b>dotace ÚP-EÚ</b>		<b>42 181,00</b>	<b>0,00</b>	<b>42 181,00</b>	<b>51 181,00</b>
13305	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	862 000,00	x	862 000,00	x
13305	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	862 000,00
<b>13305</b>	<b>dotace Pečovatelská služba</b>		<b>862 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>862 000,00</b>	<b>862 000,00</b>
13306	<b>5364</b>	Vratky VRÚÚ transferů poskyt. v minulých rozp.obd.	x	0,00	x	147 161,00
<b>13306</b>	<b>dotace ministerstvo PSV</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>147 161,00</b>
14004	<b>4122</b>	Neinvestiční přijaté transfery od krajů	23 076,00	x	23 076,00	x
14004	<b>5139</b>	Nákup materiálu j.n.	x	0,00	x	3 100,00
14004	<b>5156</b>	Pohonné hmoty a maziva	x	0,00	x	14 936,00
14004	<b>5167</b>	Služby školení a vzdělávání	x	0,00	x	5 040,00
<b>14004</b>	<b>dotace hasiči Kú</b>		<b>23 076,00</b>	<b>0,00</b>	<b>23 076,00</b>	<b>23 076,00</b>
15825	<b>4213</b>	Investiční přijaté transfery ze státních fondů	0,00	x	0,00	x
15825	<b>4216</b>	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpočtu	0,00	x	63 721 618,90	x
15825	<b>6121</b>	Budovy, haly a stavby	x	0,00	x	63 721 618,90
<b>15825</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>63 721 618,90</b>	<b>63 721 618,90</b>
15827	<b>4216</b>	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpočtu	0,00	x	5 599 308,65	x
15827	<b>6121</b>	Budovy, haly a stavby	x	0,00	x	5 599 308,65
<b>15827</b>	<b>dotace rybníky ERDF</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5 599 308,65</b>	<b>5 599 308,65</b>
33123	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	0,00	x	1 132 767,20	x
33123	<b>5331</b>	Neinvestiční příspěvky zřízeným příspěvkovým organ	x	0,00	x	1 132 767,20
<b>33123</b>	<b>dotace</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1 132 767,20</b>	<b>1 132 767,20</b>
34053	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	23 000,00	x	49 000,00	x
34053	<b>5137</b>	Drobný hmotný dlouhodobý majetek	x	0,00	x	23 000,00
34053	<b>5172</b>	Programové vybavení	x	0,00	x	26 000,00
<b>34053</b>	<b>Účelové dotace na rozvoj inf. sítě veřejných knih.</b>		<b>23 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>49 000,00</b>	<b>49 000,00</b>
34544	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	70 000,00	x	0,00	x
34544	<b>4216</b>	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpočtu	0,00	x	70 000,00	x
34544	<b>6111</b>	Programové vybavení	x	0,00	x	70 000,00



**VIII. VYÚČTOVÁNÍ FIN. VZTAHŮ KE ST. ROZPOČTU, ST. FONDŮM A NÁRODNÍMU FONDU**

UZ	Položka	text	Rozpočet upr. (Příjmy)	Rozpočet upr. (Výdaje)	Skutečnost (Příjmy)	Skutečnost (Výdaje)
34544	<b>6121</b>	Budovy, haly a stavby	x	0,00	x	0,00
<b>34544</b>	<b>dotace pap</b>		<b>70 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70 000,00</b>	<b>70 000,00</b>
82501	<b>4223</b>	Investiční přijaté transfery od regionálních rad	0,00	x	555 511,16	x
<b>82501</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>555 511,16</b>	<b>0,00</b>
82505	<b>4223</b>	Investiční přijaté transfery od regionálních rad	0,00	x	5 369 941,17	x
<b>82505</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5 369 941,17</b>	<b>0,00</b>
89517	<b>4213</b>	Investiční přijaté transfery ze státních fondů	0,00	x	161 442,00	x
89517	<b>5171</b>	Opravy a udržování	x	0,00	x	89 442,00
<b>89517</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>161 442,00</b>	<b>89 442,00</b>
89518	<b>4213</b>	Investiční přijaté transfery ze státních fondů	0,00	x	645 768,00	x
89518	<b>5171</b>	Opravy a udržování	x	0,00	x	357 768,00
<b>89518</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>645 768,00</b>	<b>357 768,00</b>
90877	<b>4213</b>	Investiční přijaté transfery ze státních fondů	0,00	x	4 179 046,53	x
90877	<b>4216</b>	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpočtu	0,00	x	0,00	x
90877	<b>4223</b>	Investiční přijaté transfery od regionálních rad	0,00	x	0,00	x
90877	<b>6121</b>	Budovy, haly a stavby	x	0,00	x	4 179 046,53
<b>90877</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4 179 046,53</b>	<b>4 179 046,53</b>
98007	<b>4111</b>	Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.správy SR	0,00	x	70 000,00	x
98007	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	0,00	x	0,00	x
98007	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	40 651,60
98007	<b>5167</b>	Služby školení a vzdělávání	x	0,00	x	5 280,00
98007	<b>5169</b>	Nákup ostatních služeb	x	0,00	x	3 724,80
98007	<b>5172</b>	Programové vybavení	x	0,00	x	20 343,60
<b>98007</b>	<b>dotace PAP</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70 000,00</b>	<b>70 000,00</b>
98008	<b>4111</b>	Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.správy SR	0,00	x	20 000,00	x
98008	<b>5021</b>	Ostatní osobní výdaje	x	0,00	x	20 000,00
<b>98008</b>	<b>dotace prezidentské volby</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>
98193	<b>4111</b>	Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.správy SR	29 577,00	x	139 577,00	x
98193	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	0,00
98193	<b>5021</b>	Ostatní osobní výdaje	x	0,00	x	108 971,00
98193	<b>5031</b>	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.zaměstnan	x	0,00	x	5 205,00
98193	<b>5032</b>	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	x	0,00	x	1 874,00
98193	<b>5139</b>	Nákup materiálu j.n.	x	0,00	x	6 091,38
98193	<b>5161</b>	Služby pošt	x	0,00	x	756,00
98193	<b>5169</b>	Nákup ostatních služeb	x	0,00	x	9 000,00
98193	<b>5175</b>	Pohoštění	x	0,00	x	7 680,00
<b>98193</b>	<b>volby do Krajského zastupitelstva</b>		<b>29 577,00</b>	<b>0,00</b>	<b>139 577,00</b>	<b>139 577,38</b>

**IX. ZPRÁVA O VÝSLEDKU PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

viz. příloha č. 1

**X. FINANČNÍ HOSPODAŘENÍ ZŘÍZENÝCH PRÁVNICKÝCH OSOB A HOSPODAŘENÍ S JEJICH MAJETKEM**

viz. příloha č. 2

**XI. OSTATNÍ DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE**

**Razítko účetní jednotky**

**Osoba odpovědná za účetnictví**

Podpisový záznam osoby  
odpovědné za správnost  
údajů

**Osoba odpovědná za rozpočet**

Podpisový záznam osoby  
odpovědné za správnost  
údajů

**Statutární zástupce**

Podpisový záznam  
statutárního zástupce



# ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA O VÝSLEDKU PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

Podle zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorského standardu č. 52, dalších relevantních předpisů vydaných Komorou auditorů České republiky, podle ustanovení §10 zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 420/2004 Sb.).

pro územní samosprávný celek (dále jen město)

## Město ÚVALY

za období od 1.1. 2012 do 31.12. 2012

### I. VŠEOBECNÉ INFORMACE

#### Statutární orgán územního samosprávného celku:

Zastupitelstvo Města ÚVALY, starosta města

Adresát: Město Úvaly  
Pražská 276, 250 82 Úvaly

Název přezkoumávaného  
subjektu: **Město Úvaly**

IČ: 00240931  
DIČ: CZ00240931

Starosta města: MUDr. Jan Šťastný

#### Auditorská společnost:

ECO – Economic & Commercial Office s.r.o.

IČ: 63907828  
DIČ: CZ63907828  
Oprávnění KAČR: 0187  
Sídlo: Krátká 1083, 390 02 Tábor / dále jen auditor /

Ověřování provedli: Ing. Vladimír Pech, oprávněný auditor, KAČR 0339  
Ing. Karel Mauci, ekonom-člen auditorské skupiny

Za město přítomni: MUDr. Jan Šťastný  
pí. Jitka Hájková – vedoucí ekonomického odboru

Místo přezkoumání: Městský úřad Úvaly

#### Období, ve kterém bylo přezkoumání provedeno:

- Dílčí přezkoumání hospodaření proběhla ve dnech od 25.6.2012 do 12.11.2012
- Závěrečné přezkoumání proběhlo v období od 28.1.2013 do 26.4.2013

## **II. PŘEDMĚT PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

Přezkoumání hospodaření Města Úvaly za období leden až prosinec 2012 je prováděno na základě písemně uzavřené smlouvy mezi městem zastoupeným starostou MUDr. Janem Šťastným a auditorem, zastoupeným jednatelem Ing. Vladimírem Pechem / současně oprávněným auditorem, oprávnění KAČR č. 0339 /.

Předmětem přezkoumání jsou podle ustanovení §2 odst. 1 zákona č. 420/2004 Sb., údaje o ročním hospodaření, tvořící součást závěrečného účtu podle §17 odst. 2 a 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a to:

- a) Plnění příjmů a výdajů rozpočtu včetně peněžních operací, týkajících se rozpočtových prostředků,
- b) Finanční operace, týkajících se tvorby a použití peněžních fondů,
- c) Náklady a výnosy podnikatelské činnosti,
- d) Peněžní operace, týkající se sdružených prostředků vynakládaných na základě smlouvy mezi dvěma, nebo více územními celky, anebo na základě smlouvy s jinými právními nebo fyzickými osobami,
- e) Finanční operace, týkající se cizích zdrojů ve smyslu právních předpisů o účetnictví,
- f) Hospodaření a nakládání s prostředky poskytnutými z Národního fondu a s dalšími prostředky ze zahraničí poskytnutých na základě mezinárodních smluv,
- g) Vyúčtování a vypořádání finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, k rozpočtům krajů, ke státním fondům a k dalším osobám.

Předmětem přezkoumání v souladu s ustanovením §2 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. Jsou dále oblasti:

- a) Nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví územního celku,
- b) Nakládání a hospodaření s majetkem státu, s nímž hospodaří územní celek,
- c) Zadávání a uskutečňování veřejných zakázek, s výjimkou úkonů a postupů, přezkoumaných orgánem dohledu podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných, zakázkách, ve znění pozdějších předpisů,
- d) Stav pohledávek a závazků a nakládání s nimi,
- e) Ručení se závazky fyzických a právnických osob,
- f) Zřizování věcných břemen k majetku územního celku,
- g) Účetnictví, vedeném územním celkem

## **III. HLEDISKA PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

Předmět přezkoumání podle ustanovení §3 zákona č. 420/2004 S. (viz. Bod II. Této zprávy) se ověřuje z hlediska:

- a) Dodržování povinností stanovených zvláštními předpisy,
- b) Souladu hospodaření s finančními prostředky ve srovnání s rozpočtem,
- c) Dodržení účelu poskytnuté dotace nebo návratné finanční výpomoci a podmínek jejich použití,
- d) Věcné a formální správnosti dokladů o přezkoumávaných operacích.

## **IV. DEFINOVÁNÍ ODPOVĚDNOSTI**

Za hospodaření, které bylo předmětem přezkoumání a za jeho zobrazení v účetních a finančních výkazech, je oprávněný statutární orgán Města Úvaly.

Naší úlohou je, na základě provedeného přezkoumání hospodaření, vydat zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření. Přezkoumání hospodaření jsme provedli v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb., o auditorech a změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorským standardem č. 52 a dalšími relevantními předpisy vydaných Komorou auditorů České republiky a ustanovením §2, 3, 10 a 17 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a

naplánovat a provést přezkoumání hospodaření tak, abychom získali omezenou jistotu, zda hospodaření města Úvaly je v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření (viz bod III. této zprávy).

## **V. RÁMCOVÝ ROZSAH PRACÍ**

Za účelem vykonání přezkoumání hospodaření města Úvaly byly použity postupy ke shromáždění dostatečných a vhodných důkazních informací. Tyto postupy jsou svým rozsahem menší než u zakázky poskytující přiměřenou jistotu a jsou auditorem aplikovány na základě jeho odborného úsudku včetně vyhodnocení rizik významných (materiálních) chyb a nedostatků. Při vyhodnocování těchto rizik auditor bere v úvahu vnitřní kontrolní systém města Úvaly. Použité postupy zahrnují výběrový způsob šetření a významnost (materialitu) jednotlivých skutečností.

## **VI. ZÁVĚR ZPRÁVY O VÝSLEDKU PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

### **A. VYJÁDŘENÍ K SOULADU HOSPODAŘENÍ S HLEDISKY PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

Na základě námi provedeného přezkoumání hospodaření města Úvaly jsme nezjistili žádnou skutečnost, která by nás vedla k přesvědčení, že přezkoumávané hospodaření není ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření uvedenými v bodě III. této zprávy.

**Auditor vyjadřuje výrok k souladu hospodaření Města Úvaly s hledisky přezkoumání hospodaření se závěrem bez výhrad.**

### **B. VÝSLEDEK PŘEZKOUMÁNÍ – VYJÁDŘENÍ OHLEDNĚ CHYB A NEDOSTATKŮ**

Zákon č. 420/2004Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů, stanoví, abychom ve zprávě uvedli závěr podle ustanovení § 10, odst. 2, písm. d) a odst. 3 citovaného zákona. Toto ustanovení vyžaduje, abychom ve své zprávě o výsledku přezkoumání hospodaření uvedli, zda při přezkoumání hospodaření byly zjištěny chyby a nedostatky a v čem případně spočívaly, a to bez ohledu na jejich významnost (materialitu) a jejich vztah k hospodaření územního celku Města Úvaly jako celku.

**Při přezkoumání hospodaření Města Úvaly za rok 2012 jsme nezjistili chyby a nedostatky, které by negativně ovlivnily hospodaření územního celku.**

#### **B. 1. Rozpočtové hospodaření**

Proces sestavení, projednání, schválení rozpočtu, rozpočtových změn je v souladu s předpisy a s projednáním v zastupitelstvu města. Při kontrole rozpočtu, která byla prováděna průběžně v celém období nebyly shledány položky s jiným obsahem. Rozpočtový výhled / § 3 zákona č. 250/2000 Sb./ město sestavuje v souladu s citovaným ustanovením.

Auditor ověřil rozpočtové hospodaření včetně evidence, informovanosti o plnění rozpočtu, delegování úrovně odpovědnosti za rozpočtové prostředky a dodržování rozpočtové kázně jednotlivými správci rozpočtových prostředků.

Přehled plnění rozpočtu v tis. Kč po konsolidaci dle výkazu pro hodnocení plnění rozpočtu Fin 2-12 M k 31.12. 2012 :

Název příjmu	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
tř.1 - Daňové příjmy	62 193,-	75 142,-	75 322,42
tř.2 - Nedaňové příjmy	7 094,-	8 758,10	8 684,83
tř.3 - Kapitálové příjmy	0,-	13,80	13,80
tř.4 - Přijaté transfery	136 600,-	91 093,43	176 187,48
Konsolidace příjmů	0,-	0,-	85 094,05
<b>Celkem příjmy:</b>	<b>205 887,-</b>	<b>175 007,33</b>	<b>260 208,54</b>

Název výdajů	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
Tř.5 - Běžné výdaje	60 776,65	68 227,73	150 974,01
Tř.6 - Kapitálové výdaje	147 260,73	138 247,56	131 055,19
Konsolidace výdajů	0,-	0,-	85 094,05
<b>Výdaje celkem:</b>	<b>208 037,37</b>	<b>206 475,29</b>	<b>282 029,20</b>

**Hospodaření s rozpočtem města k 31.12. 2012 skončilo schodkem 21 820,66 tis. Kč.**

Hospodaření města v roce 2012 odpovídá platným obecně závazným právním předpisům, schválenému rozpočtu městským zastupitelstvem usnesením č. Z-0149/011 a rozpočtovými opatřeními, schválenými na zasedání Zastupitelstva a Rady města, kterými se upravily jednotlivé položky rozpočtu podle dosažené skutečnosti. Dle výkazu pro hodnocení plnění rozpočtu Fin 2-12M k 31.12.2012 nedošlo k významnému překročení rozpočtových výdajů u jednotlivých paragrafů. Čerpání rozpočtových výdajů bylo městem doloženo a řádně zdůvodněno.

Rozpočtové změny v předloženém znění ( č. 1 až č. 3 ) byly projednány a schvalovány zastupitelstvem města v průběhu roku 2012.

**Rozpočtová opatření bez připomínek.**

**Klasifikace příjmů a výdajů z hlediska vyhlášky č. 323/2002 Sb., o rozpočtové skladbě.**

Město nevykazuje významné nesprávnosti v rozpočtové skladbě jakožto i ve třídění příjmů a výdajů. Příjmy a výdaje člení město z hlediska druhového správně. Správně jsou posuzovány jak provozní tak i kapitálové výdaje.

**B. 2. Finanční operace týkající se peněžních fondů**

Posouzení souladu tvorby zdrojů a uskutečňovaných výdajů fondů, posouzení uskutečněných příjmů a výdajů v souladu s rozpočtem fondů za ověřované období, posouzení způsobu dodržování kvalifikace příjmů a výdajů ve vazbě na vyhlášku č. 323/2002 Sb.

**Ověřením nebyl zjištěn nesoulad.**

### **B. 3. Náklady a výnosy z hlavní a hospodářské činnosti**

Posouzení efektivity provádění hospodářské činnosti města, posouzení věcně a časově souvisejících nákladů a výnosů souvisejících s hospodářskou činností. Legislativní vymezení hlavní a hospodářské činnosti dle §5 odst. 3 a 4, vyhlášky č. 410/2009 Sb. Město vykazuje náklady, výnosy a výsledek hospodaření z hlavní činnosti. A to v zisku 76 439,85 tis. Kč. V hospodářské činnosti za rok 2012 vykazuje město zisk 2 551,70 tis. Kč.

### **B. 4. Finanční operace týkající se cizích zdrojů a vyúčtování a vypořádání finančních vztahů**

Posuzování souladu jednotlivých peněžních toků s uzavřenými smlouvami a to zejména s ohledem na sjednané podmínky

- posouzení splnění podmínek pro příjemce peněžních prostředků
- vazba provedeného vyúčtování na operace zachycené v ekonomickém systému města
- kontrola způsobu vyúčtování účelových prostředků

Právní rámec: vazba m.j. na § 20 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.

Všechny dotace byly řádně čerpány v souladu s dotačním titulem a všechny závazné podmínky čerpání byly dodrženy. Město doložilo přehled čerpání dotací a grantů za rok 2012 včetně finančního vypořádání.

### **B. 5. Nakládání a hospodaření s majetkem**

Posouzení způsobu dodržování zákonných ustanovení týkajících se nakládání s majetkem, způsob evidence majetku, posouzení, zda je s majetkem nakládáno s péčí řádného hospodáře.

Právní rámec: vazba na ustanovení §38 - 41 a §85 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích.

Město provádí v souladu s § 29 a 30 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a vyhláškou č. 270/2010 Sb., o inventarizaci majetku a závazků, inventarizace veškerého majetku. Jsou prováděny jak fyzické, tak i dokladové inventarizace a to ke dni sestavení účetní závěrky, tj. k datu 31.12.2012. Inventarizace jsou projednávány a prováděny inventurními komisemi v souladu s plánem inventarizací.

V souladu s Českým účetním standardem č. 708 pro odpisování dlouhodobého majetku a podle s vnitřní směrnici město provádí rovnoměrný způsob odepisování.

### **B. 6. Zadávání a uskutečňování veřejných zakázek**

V souvislosti s přezkoumáním hospodaření s majetkem města byl prověřen a namátkově zkontrolován průběh zadávání a uskutečňování veřejných zakázek v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách a jejich evidencích. Nebylo shledáno nedodržení zákona o veřejných zakázkách. Město předložilo auditorovi přehled veřejných zakázek.

## **B. 7.Věcná břemena**

Dále byla namátkově zkontrolována evidence smluv o zřízení věcných břemen k majetku územního celku, tj. časové vymezení břemene, podání návrhu na vklad do katastru nemovitostí, evidence břemen, účtování a sledování na podrozvahových účtech. Při ověřování nebyly zjištěny nedostatky.

## **B. 8. Ručení za závazky fyzických a právnických osob**

Město má ručitelský závazek ve prospěch Svazku obcí Úvalsko ve výši 17 257 tis. Kč, k zajištění kontokorentního a investičního úvěru.

Převzetí závazku bylo schváleno zastupitelstvem města.

## **B. 9. Vedení účetnictví**

Jde zejména o posouzení způsobu vedení účetnictví v souladu s příslušnými právními normami a to zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, vyhláškou č. 410/2009 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563 /1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou územními samosprávnými celky, příspěvkovými organizacemi, státními fondy a organizačními složkami státu a českými účetními standardy platnými od 1.1 2012.

- Porovnáním údajů ve Výkazu pro hodnocení plnění rozpočtu územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí a Rozvahy k 31.12.2012, bylo zjištěno, že údaje těchto výkazů navazují na stavy příslušných účtů dle účtové osnovy v hlavní knize.
- Zůstatky uvedené v rozvaze k 1.1.2012 navazují na konečné stavy předložené rozvahy k 31.12.2011 s přihlédnutím uplatnění principů převodového můstku dle ČÚS č. 702 pro přechod na nový systém účetnictví od 1.1. 2010.
- Účetnictví je vedeno v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví a s platnými postupy účtování pro územní samosprávné celky.
- Byly zkontrolovány namátkově doklady za měsíce leden až prosinec 2012. Kontrola byla zaměřena i na oprávněnost nařizování hospodářských operací, náležitosti dokladů, ověřování zasílání plateb na účty příjemců. Dále pak na dodržení postupů účtování dle nové účtové osnovy s vazbou na rozpočtovou skladbu v roce 2012. Ve vybraném vzorku nebyly shledány nedostatky. Nebyly zjištěny systémové nesprávnosti.
- Stavy majetku a závazků byly ověřeny inventarizacemi k 31.12.2012. Inventarizace byly zpracovány na základě vnitřních směrnic o provedení inventarizace.
- Byly zkontrolovány kontrolní okruhy týkající se peněžních fondů, dále bylo přezkoumání hospodaření zaměřeno na přezkoumání nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví obce, na finanční operace, týkající se cizích a sdružených prostředků.

## **B. 10. Vnitřní normy, vnitřní kontrolní systém, vnější kontroly**

Město má zpracované vnitřní normy, organizační řád. Směrnice jsou v procesu aktualizace v souvislosti s přechodem na změnu v účetnictví ÚSC a OSS od 1.1. 2010 dle vyhlášky 410/2009 Sb. ze dne 11. listopadu 2009. Auditorovi byly tyto směrnice předloženy ke kontrole. Vnitřní kontrolní systém dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě byl zaveden a je dodržován.

V souladu s vyhláškou č. 416/2004 Sb., kterou se provádí zákon č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, byly provedeny interní finanční kontroly, o jejichž výsledcích byl auditor informován.

## **B. 11. Příspěvkové organizace zřizované městem Úvaly**

Město Úvaly má zřízené následující příspěvkové organizace:

- ZŠ Úvaly, Nám. Arnošta z Pardubic 8, 250 82 Úvaly IČO 00874817
- MŠ Kollárova 1260, 250 82 Úvaly, IČO 70994412
- MŠ Pražská 525, 250 82 Úvaly, IČO 7099443
- Městský dům dětí a mládeže, Vítězslava Nováka 372, 250 82 Úvaly, IČO43754791

### **Přehled organizačních složek města**

- Městská knihovna Úvaly, Husova 98, 25082 Úvaly
- Veřejně prospěšné služby města Úvaly

## **B. 12. Monitoring hospodaření obcí**

Město doložilo v souladu s usnesením vlády ČR č. 1395 ze dne 12. listopadu 2008 tabulku monitoringu hospodaření obcí k 31.12.2012.

### **C. UPOZORNĚNÍ NA PŘÍPADNÁ RIZIKA**

Na základě zjištění podle ustanovení §10 odst.2 písm. b) zákona č.420/2004Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů auditor upozorňuje na riziko vysokého podílu závazků na rozpočtu města, který může mít negativní dopad na hospodaření územního samosprávného celku města Úvaly v budoucnosti.

### **D. PODÍL POHLEDÁVEK A ZÁVAZKŮ NA ROZPOČTU MĚSTA ÚVALY A PODÍL ZASTAVENÉHO MAJETKU NA CELKOVÉM MAJETKU MĚSTA**

#### **Podíl pohledávek na rozpočtu**

A	Vymezení pohledávek	3 111 462
B	Vymezení rozpočtových příjmů	177 666 195
A/B * 100 %	Výpočet podílu pohledávek na rozpočtu	1,75

#### **Podíl závazků na rozpočtu**

C	Vymezení závazků	80 941 700
B	Vymezení rozpočtových příjmů	177 666 195
C/B * 100 %	Výpočet podílu závazků na rozpočtu	45,56

#### **Podíl zastaveného majetku na celkovém majetku**

D	Vymezení zastaveného majetku	0
E	Vymezení majetku pro výpočet ukazatele	1 002 700 973
D/E * 100 %	Výpočet podílu zastaveného majetku na celkovém majetku	0

## VII. DALŠÍ INFORMACE

### Stanovisko města k návrhu zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření

Přílohou této zprávy o výsledcích přezkoumání je, v souladu s ustanovením § 7 odst. 1 písm. f) zákona č. 420/2004 Sb., i písemné stanovisko města k návrhu o výsledku přezkoumání hospodaření.

Vyhotoveno dne 26.4. 2012

Auditorská společnost:

**ECO-Economic & Commercial Office s.r.o.**

IČ: 63907828

Oprávnění KAČR 0187

Krátká 1083

390 02 Tábor

Oprávněný auditor:

**Ing. Vladimír Pech**

oprávněný auditor a jednatel

Oprávnění KAČR č.0339

.....

**Ing. Karel Mauci**

ekonom – člen auditorské skupiny ECO-Economic & Commercial Office s.r.o.

Společnost ECO-Economic & Commercial Office s.r.o. je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích v oddíle C vložce 5796.

Tato zpráva o provedení přezkoumání hospodaření města byla vyhotovena v pěti výtiscích, z nichž čtyři jsou určeny pro město a jeden pro auditora pro založení do spisu auditora. Všechny výtisky mají platnost originálu.

#### Přílohy ke zprávě:

- A) Přehled právních předpisů, jejichž soulad s přezkoumávaným hospodařením auditor ověřil
- B) Stanovisko statutárního orgánu města Úvaly dle požadavku ustanovení §7, odst. 1, písm. f) zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů
- C) Účetní závěrka (Rozvaha, Výkaz zisku a ztráty, Příloha)
- D) Přehled o peněžních tocích
- E) Přehled o změnách vlastního kapitálu
- F) Finanční výkaz (Výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu ÚSC Fin 2-12M k 31.12. 2012)
- G) Algoritmus výpočtu ukazatelů pohledávek, závazků a zastaveného majetku



**Přehled právních předpisů, jejichž soulad s přezkoumávaným hospodařením auditor ověřil**

Při provádění přezkoumání hospodaření auditor posuzuje soulad nejméně hospodaření s následujícími právními předpisy:

- zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů
- zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů,
- vyhláškou č. 449/2009 Sb., o způsobu, termínech a rozsahu údajů předkládaných pro hodnocení plnění státního rozpočtu, rozpočtů státních fondů, rozpočtů územních samosprávných celků, rozpočtů dobrovolných svazků obcí a rozpočtu Regionálních rad regionů soudržnosti, ve znění pozdějších předpisů, která provádí některá ustanovení zákona č. 128/200 Sb., o rozpočtových pravidlech a změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů,
- zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů ve znění pozdějších předpisů, a souvisejícími provádějícími předpisy:
- vyhlášky č. 323/2002 Sb., o rozpočtové skladbě v aktuálním znění
- zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a souvisejícími provádějícími předpisy:
- vyhlášky č. 410/2009 sb., kterou se provádějí některá ustanovení 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro některé vybrané účetní jednotky.
- vyhláškou č. 383/2009 Sb., o účetních záznamech v technické formě vybraných účetních jednotek a jejich předávání do centrálního systému účetních informací státu a požadavcích na technické a smíšené formy účetních záznamů (technická vyhláška o účetních záznamech),
- českými účetními standardy pro některé vybrané účetní jednotky, které vedou účetnictví podle vyhlášky č. 410/2009 Sb.,
- zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 137/2006 Sb., o zadávání veřejných zakázek ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 243/2000 Sb., o rozpočtovém určení výnosů některých daní územních samosprávných celků a některým státním fondům (zákon o rozpočtovém určení daní), ve znění pozdějších předpisů,
- nařízením vlády č. 564/2006 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů, provádějí některá ustanovení zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů.
- zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně zákona č. 165/1998 Sb., ve znění pozdějších předpisů a změn
- auditorských směrnic týkajících se ověření hospodaření územně samosprávných celků,
- zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě v aktuálním znění
- vyhláška č. 270/2010 Sb., o inventarizaci majetku a závazků

Příloha B)

**Stanovisko k návrhu zprávy o přezkoumání hospodaření města Úvaly**

Přítomni:

Za přezkoumávající společnost:            Ing. Vladimír Pech, auditor

Za Město Úvaly:                                MUDr. Jan Šťastný, starosta města  
Mgr. Petr Borecký, předseda finančního výboru

Vedení města Úvaly bylo seznámeno se zahájením a průběhem přezkoumání firmou ECO - Economic & Commercial Office s.r.o., souhlasí s předloženým návrhem zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření za rok 2012 a obsah zprávy vzalo na vědomí.

Zpráva byla projednána se statutárním orgánem města Úvaly dne:

Zpráva byla projednána s Finančním výborem zastupitelstva města Úvaly dne:

Zpráva předána statutárnímu orgánu města Úvaly dne:

**ECO-Economic& Commercial Office s.r.o.**

**Město Úvaly**

.....  
Ing. Vladimír Pech  
auditor, KA ČR 0339

.....  
MUDr. Jan Šťastný  
Starosta města Úvaly

.....  
Mgr. Petr Borecký  
Předseda finančního výboru



# ROZVAHA - BILANCE

územní samosprávné celky, svazky obcí, regionální rady regionu soudržnosti

(v Kč, s přesností na dvě desetinná místa)

Období: **12 / 2012**

IČO: **240931**

Název: **MU ÚVALY**

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	Období			
			Běžné		Minulé	
			Brutto	Korekce		Netto
<b>AKTIVA CELKEM</b>			<b>1 032 907 753,56</b>	<b>181 544 152,25</b>	<b>851 363 601,31</b>	<b>760 418 556,52</b>
<b>A. Stálá aktiva</b>			<b>1 002 700 973,22</b>	<b>181 544 152,25</b>	<b>821 156 820,97</b>	<b>712 509 413,43</b>
<b>I. Dlouhodobý nehmotný majetek</b>			<b>4 405 250,35</b>	<b>416 487,00</b>	<b>3 988 763,35</b>	<b>3 893 315,85</b>
1.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	012				
2.	Software	013	316 671,00	79 419,00	237 252,00	2 445,00
3.	Ocenitelná práva	014				
4.	Povolenky na emise a preferenční limity	015				
5.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	018	1 564 070,05		1 564 070,05	1 597 481,55
6.	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	019	2 524 509,30	337 068,00	2 187 441,30	2 293 389,30
7.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	041				
8.	Uspořádací účet technického zhodnocení dlouhodobého nehmotného majetku	044				
9.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	051				
<b>II. Dlouhodobý hmotný majetek</b>			<b>998 294 722,87</b>	<b>181 127 665,25</b>	<b>817 167 057,62</b>	<b>708 615 097,58</b>
1.	Pozemky	031	48 312 771,38		48 312 771,38	47 671 961,38
2.	Kulturní předměty	032				
3.	Stavby	021	643 755 679,49	172 609 011,00	471 146 668,49	397 465 442,43
4.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	022	16 048 684,15	6 782 518,06	9 266 166,09	10 423 937,05
5.	Pěstitelské celky trvalých porostů	025		38 640,00	<b>38 640,00-</b>	<b>38 640,00-</b>
6.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	028	8 549 706,79	1 697 496,19	6 852 210,60	7 277 701,80
7.	Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	029				
8.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	042	281 528 121,06		281 528 121,06	244 330 464,92
9.	Uspořádací účet technického zhodnocení dlouhodobého hmotného majetku	045				
10.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	052	99 760,00		99 760,00	1 484 230,00
<b>III. Dlouhodobý finanční majetek</b>			<b>1 000,00</b>		<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>
1.	Majetkové účasti v osobách s rozhodujícím vlivem	061				
2.	Majetkové účasti v osobách s podstatným vlivem	062				

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	Období			Minulé
			Běžné			
			Brutto	Korekce	Netto	
3.	Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	063	1 000,00		1 000,00	1 000,00
4.	Dlouhodobé půjčky	067				
5.	Termínované vklady dlouhodobé	068				
6.	Ostatní dlouhodobý finanční majetek	069				
7.	Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	043				
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	053				
<b>IV. Dlouhodobé pohledávky</b>						
1.	Poskytnuté návratné finanční výpomoci dlouhodobé	462				
2.	Dlouhodobé pohledávky z postoupených úvěrů	464				
3.	Dlouhodobé poskytnuté zálohy	465				
4.	Dlouhodobé pohledávky z ručení	466				
5.	Dlouhodobé pohledávky z nástrojů spolufinancovaných ze zahraničí	468				
6.	Ostatní dlouhodobé pohledávky	469				
7.	Dlouhodobé poskytnuté zálohy na transfery	471				
<b>B. Oběžná aktiva</b>			<b>30 206 780,34</b>		<b>30 206 780,34</b>	<b>47 909 143,09</b>
<b>I. Zásoby</b>			<b>28 502,00</b>		<b>28 502,00</b>	<b>30 402,00</b>
1.	Pořízení materiálu	111				
2.	Materiál na skladě	112	28 502,00		28 502,00	30 402,00
3.	Materiál na cestě	119				
4.	Nedokončená výroba	121				
5.	Polotovary vlastní výroby	122				
6.	Výrobky	123				
7.	Pořízení zboží	131				
8.	Zboží na skladě	132				
9.	Zboží na cestě	138				
10.	Ostatní zásoby	139				
<b>II. Krátkodobé pohledávky</b>			<b>9 311 635,17</b>		<b>9 311 635,17</b>	<b>27 374 083,01</b>
1.	Odběratelé	311	542 486,00		542 486,00	85 068,70
2.	Směnky k inkasu	312				
3.	Pohledávky za eskontované cenné papíry	313				
4.	Krátkodobé poskytnuté zálohy	314	6 200 173,62		6 200 173,62	5 075 900,10
5.	Jiné pohledávky z hlavní činnosti	315				
6.	Poskytnuté návratné finanční výpomoci krátkodobé	316	830 000,00		830 000,00	930 000,00
7.	Krátkodobé pohledávky z postoupených úvěrů	317				
8.	Pohledávky z titulu daní a obdobných dávek	318				
9.	Pohledávky ze sdílených daní	319				

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	Období			Minulé
			Běžné			
			Brutto	Korekce	Netto	
10.	Pohledávky za zaměstnanci	335	270 000,00		270 000,00	300 000,00
11.	Zúčtování s institucemi sociálního zabezpečení a zdravot. pojištění	336				
12.	Daň z příjmů	341				
13.	Jiné přímé daně	342				
14.	Daň z přidané hodnoty	343	1 468 975,55		1 468 975,55	20 983 114,21
15.	Jiné daně a poplatky	344				
16.	Pohledávky za vybranými ústředními vládními institucemi	346				
17.	Pohledávky za vybranými místními vládními institucemi	348				
18.	Pohledávky za účastníky sdružení	351				
19.	Krátkodobé pohledávky z ručení	361				
20.	Pevné termínové operace a opce	363				
21.	Pohledávky z finančního zajištění	365				
22.	Pohledávky z vydaných dluhopisů	367				
23.	Krátkodobé pohledávky z nástrojů spolufinancovaných ze zahraničí	371				
24.	Krátkodobé poskytnuté zálohy na transfery	373				
25.	Náklady příštích období	381				
26.	Příjmy příštích období	385				
27.	Dohadné účty aktivní	388				
28.	Ostatní krátkodobé pohledávky	377				
<b>III.</b>	<b>Krátkodobý finanční majetek</b>		<b>20 866 643,17</b>		<b>20 866 643,17</b>	<b>20 504 658,08</b>
1.	Majetkové cenné papíry k obchodování	251				
2.	Dluhové cenné papíry k obchodování	253				
3.	Jiné cenné papíry	256				
4.	Termínované vklady krátkodobé	244				
5.	Jiné běžné účty	245	135 866,19		135 866,19	228 664,50
9.	Běžný účet	241	9 927 350,20		9 927 350,20	7 393 308,20
11.	Základní běžný účet územních samosprávných celků	231	10 239 636,96		10 239 636,96	12 417 572,99
12.	Běžné účty fondů územních samosprávných celků	236	563 069,82		563 069,82	453 472,39
15.	Ceniny	263	720,00		720,00	11 640,00
16.	Peníze na cestě	262				
17.	Pokladna	261				

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	Období	
			Běžné	Minulé
<b>PASIVA CELKEM</b>			<b>851 363 601,31</b>	<b>760 418 556,52</b>
<b>C.</b>	<b>Vlastní kapitál</b>		<b>752 098 164,15</b>	<b>667 894 153,85</b>
<b>I.</b>	<b>Jmění účetní jednotky a upravující položky</b>		<b>496 093 141,82</b>	<b>490 880 402,42</b>
1.	Jmění účetní jednotky	401	655 181 006,91	650 968 267,51
3.	Transfery na pořízení dlouhodobého majetku	403	10 103 661,91	10 103 661,91
4.	Kurzové rozdíly	405		
5.	Oceňovací rozdíly při prvotním použití metody	406	170 191 527,00-	170 191 527,00-
6.	Jiné oceňovací rozdíly	407		
7.	Opravy minulých období	408	1 000 000,00	
<b>II.</b>	<b>Fondy účetní jednotky</b>		<b>663 901,37</b>	<b>664 183,94</b>
6.	Ostatní fondy	419	663 901,37	664 183,94
<b>III.</b>	<b>Výsledek hospodaření</b>		<b>255 341 120,96</b>	<b>176 349 567,49</b>
1.	Výsledek hospodaření běžného účetního období	493	78 991 553,47	140 503 675,77
2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	431		
3.	Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	432	176 349 567,49	35 845 891,72
<b>D.</b>	<b>Cizí zdroje</b>		<b>99 265 437,16</b>	<b>92 524 402,67</b>
<b>I.</b>	<b>Rezervy</b>			
1.	Rezervy	441		
<b>II.</b>	<b>Dlouhodobé závazky</b>		<b>78 823 737,29</b>	<b>52 786 787,35</b>
1.	Dlouhodobé úvěry	451	78 823 737,29	52 786 787,35
2.	Přijaté návratné finanční výpomoci dlouhodobé	452		
3.	Dlouhodobé závazky z vydaných dluhopisů	453		
4.	Dlouhodobé přijaté zálohy	455		
5.	Dlouhodobé závazky z ručení	456		
6.	Dlouhodobé směnky k úhradě	457		
7.	Dlouhodobé závazky z nástrojů spolufinancovaných ze zahraničí	458		
8.	Ostatní dlouhodobé závazky	459		
9.	Dlouhodobé přijaté zálohy na transfery	472		
<b>III.</b>	<b>Krátkodobé závazky</b>		<b>20 441 699,87</b>	<b>39 737 615,32</b>
1.	Krátkodobé úvěry	281		
2.	Eskontované krátkodobé dluhopisy (směnky)	282		
3.	Krátkodobé závazky z vydaných dluhopisů	283		
4.	Jiné krátkodobé půjčky	289		
5.	Dodavatelé	321	18 430 586,87	29 779 951,32
6.	Směnky k úhradě	322		



Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	Období	
			Běžné	Minulé
7.	Krátkodobé přijaté zálohy	324		92 010,00
8.	Závazky z dělené správy a kaucí	325		
9.	Přijaté návratné finanční výpomoci krátkodobé	326		7 882 400,00
10.	Přijaté zálohy daní	327		
13.	Zaměstnanci	331		
14.	Jiné závazky vůči zaměstnancům	333	1 206 223,00	1 185 747,00
15.	Zúčtování s institucemi sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	336	662 646,00	647 738,00
16.	Daň z příjmů	341		
17.	Jiné přímé daně	342	142 244,00	149 769,00
18.	Daň z přidané hodnoty	343		
19.	Jiné daně a poplatky	344		
20.	Závazky k osobám mimo vybrané vládní instituce	345		
21.	Závazky k vybraným ústředním vládním institucím	347		
22.	Závazky k vybraným místním vládním institucím	349		
23.	Závazky k účastníkům sdružení	352		
24.	Krátkodobé závazky z ručení	362		
25.	Pevné termínové operace a opce	363		
27.	Závazky z finančního zajištění	366		
28.	Závazky z upsaných nesplacených cenných papírů a podílů	368		
29.	Krátkodobé závazky z nástrojů spolufinancovaných ze zahraničí	372		
30.	Krátkodobé přijaté zálohy na transfery	374		
31.	Výdaje příštích období	383		
32.	Výnosy příštích období	384		
33.	Dohadné účty pasivní	389		
34.	Ostatní krátkodobé závazky	378		

\* Konec sestavy \*





# VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

územní samosprávné celky, svazky obcí, regionální rady regionu soudržnosti

(v Kč, s přesností na dvě desetinná místa)

Období: **12 / 2012**

IČO: **240931**

Název: **MU ŮVALY**

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	Běžné období		Minulé období	
			Hlavní činnost <sup>1</sup>	Hospodářská činnost <sup>2</sup>	Hlavní činnost <sup>3</sup>	Hospodářská činnost <sup>4</sup>
<b>A. Náklady celkem</b>			<b>78 571 589,72</b>		<b>62 136 135,85</b>	<b>356 813,00</b>
<b>I. Náklady z činnosti</b>			<b>66 362 908,42</b>		<b>50 802 677,98</b>	<b>356 813,00</b>
1.	Spotřeba materiálu	501	3 191 182,01		2 597 193,26	
2.	Spotřeba energie	502	4 384 089,21		3 986 504,25	
3.	Spotřeba jiných neskladovatelných dodávek	503				
4.	Prodané zboží	504				
5.	Aktivace dlouhodobého majetku	506				
6.	Aktivace oběžného majetku	507				
7.	Změna stavu zásob vlastní výroby	508				
8.	Opravy a udržování	511	6 127 754,57		4 279 968,37	
9.	Cestovné	512	21 772,00		28 025,00	
10.	Náklady na reprezentaci	513				
11.	Aktivace vnitroorganizačních služeb	516				
12.	Ostatní služby	518	17 572 445,21		15 669 859,02	
13.	Mzdové náklady	521	18 127 194,00		17 411 580,00	
14.	Zákonné sociální pojištění	524	5 976 939,00		5 454 274,00	356 813,00
15.	Jiné sociální pojištění	525				
16.	Zákonné sociální náklady	527				
17.	Jiné sociální náklady	528	74 128,00		83 991,00	
18.	Daň silniční	531				
19.	Daň z nemovitostí	532	162 493,00		240 971,00	
20.	Jiné daně a poplatky	538	5 000,00		500,00	
22.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	541				
23.	Jiné pokuty a penále	542	11 000,00		500,00	
24.	Dary	543	119 627,00		106 522,00	
25.	Prodaný materiál	544				
26.	Manka a škody	547				

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	Běžné období		Minulé období	
			Hlavní činnost 1	Hospodářská činnost 2	Hlavní činnost 3	Hospodářská činnost 4
27.	Tvorba fondů	548	129 571,00		328 906,00	
28.	Odpisy dlouhodobého majetku	551	9 427 198,06			
29.	Prodaný dlouhodobý nehmotný majetek	552				
30.	Prodaný dlouhodobý hmotný majetek	553	227 931,00			
31.	Prodané pozemky	554				
32.	Tvorba a zúčtování rezerv	555				
33.	Tvorba a zúčtování opravných položek	556				
34.	Náklady z vyřazených pohledávek	557				
35.	Náklady z drobného dlouhodobého majetku	558				
36.	Ostatní náklady z činnosti	549	804 584,36		613 884,08	
<b>II. Finanční náklady</b>			<b>1 362 703,10</b>		<b>1 495 275,07</b>	
1.	Prodané cenné papíry a podíly	561				
2.	Úroky	562	1 147 508,95		305 899,02	
3.	Kurzové ztráty	563				
4.	Náklady z přecenění reálnou hodnotou	564				
5.	Ostatní finanční náklady	569	215 194,15		1 189 376,05	
<b>III. Náklady na transfery</b>			<b>10 845 978,20</b>		<b>9 838 182,80</b>	
2.	Náklady vybraných místních vládních institucí na transfery	572	10 845 978,20		9 838 182,80	
<b>V. Daň z příjmů</b>						
1.	Daň z příjmů	591				
2.	Dodatečné odvody daně z příjmů	595				
<b>B. Výnosy celkem</b>			<b>155 011 439,85</b>	<b>2 551 703,34</b>	<b>158 128 158,66</b>	<b>44 868 465,96</b>
<b>I. Výnosy z činnosti</b>			<b>14 344 206,76</b>	<b>2 551 703,34</b>	<b>17 016 909,56</b>	<b>2 073 350,00</b>
1.	Výnosy z prodeje vlastních výrobků	601				
2.	Výnosy z prodeje služeb	602	3 643 470,48	2 551 703,34	3 775 838,21	2 065 050,00
3.	Výnosy z pronájmu	603	4 142 114,20		4 274 116,95	
4.	Výnosy z prodaného zboží	604				
5.	Výnosy ze správních poplatků	605	385 318,00		820 662,00	
6.	Výnosy z místních poplatků	606	4 391 626,40		7 320 648,40	
8.	Jiné výnosy z vlastních výkonů	609	738 890,68		140 091,00	
9.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	641				
10.	Jiné pokuty a penále	642	17 700,00		14 900,00	
11.	Výnosy z vyřazených pohledávek	643				

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	Běžné období		Minulé období	
			Hlavní činnost 1	Hospodářská činnost 2	Hlavní činnost 3	Hospodářská činnost 4
12.	Výnosy z prodeje materiálu	644				
13.	Výnosy z prodeje dlouhodobého nehmotného majetku	645				
14.	Výnosy z prodeje dlouhodobého hmotného majetku kromě pozemků	646	13 800,00		39 000,00	
15.	Výnosy z prodeje pozemků	647			64 290,00	
16.	Čerpání fondů	648				
17.	Ostatní výnosy z činnosti	649	1 011 287,00		567 363,00	8 300,00
<b>II. Finanční výnosy</b>			<b>140 269,47</b>		<b>557 583,69</b>	<b>100 000,00</b>
1.	Výnosy z prodeje cenných papírů a podílů	661				
2.	Úroky	662	140 269,47		557 583,69	100 000,00
3.	Kurzové zisky	663				
4.	Výnosy z přecenění reálnou hodnotou	664				
5.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	665				
6.	Ostatní finanční výnosy	669				
<b>IV. Výnosy z transferů</b>			<b>91 093 435,61</b>		<b>98 912 781,06</b>	<b>42 695 115,96</b>
2.	Výnosy vybraných místních vládních institucí z transferů	672	91 093 435,61		98 912 781,06	42 695 115,96
<b>V. Výnosy ze sdílených daní a poplatků</b>			<b>49 433 528,01</b>		<b>41 640 884,35</b>	
1.	Výnosy ze sdílené daně z příjmů fyzických osob	681	11 578 047,86		11 531 557,98	
2.	Výnosy ze sdílené daně z příjmů právnických osob	682	8 102 345,14		8 595 254,97	
3.	Výnosy ze sdílené daně z přidané hodnoty	684	19 946 110,96		19 154 248,93	
4.	Výnosy ze sdílených spotřebních daní	685				
5.	Výnosy ze sdílených majetkových daní	686	9 804 606,05		2 359 822,47	
6.	Výnosy z ostatních sdílených daní a poplatků	688	2 418,00			
<b>C. Výsledek hospodaření</b>						
1.	Výsledek hospodaření před zdaněním		76 439 850,13	2 551 703,34	95 992 022,81	44 511 652,96
2.	Výsledek hospodaření běžného účetního období		76 439 850,13	2 551 703,34	95 992 022,81	44 511 652,96

\* Konec sestavy \*



## PŘÍLOHA

územní samosprávné celky, svazky obcí, regionální rady

(v Kč, s přesností na dvě desetinná místa)

Období: **12 / 2012**

IČO: **240931**

Název: **MU ÚVALY**

### A.1. Informace podle § 7 odst. 3 zákona

### A.2. Informace podle § 7 odst. 4 zákona

### A.3. Informace podle § 7 odst. 5 zákona



**A.4. Informace podle § 7 odst. 5 zákona o stavu účtů v knize podrozvahových účtů**

Číslo položky	Název položky	Podrozvahový účet	ÚČETNÍ OBDOBÍ	
			BĚŽNÉ	MINULÉ
<b>P.I.</b>	<b>Majetek účetní jednotky</b>		<b>2 500 000,00</b>	<b>2 500 000,00</b>
1.	Jiný drobný dlouhodobý nemotný majetek	901		
2.	Jiný drobný dlouhodobý hmotný majetek	902		
3.	Ostatní majetek	903	2 500 000,00	2 500 000,00
<b>P.II.</b>	<b>Vyřazené pohledávky a závazky</b>			
1.	Vyřazené pohledávky	911		
2.	Vyřazené závazky	912		
<b>P.III.</b>	<b>Podmíněné pohledávky z důvodu užívání majetku jinou osobou</b>			
1.	Krátkodobé podmíněné pohledávky z důvodu úplatného užívání majetku jinou osobou	921		
2.	Dlouhodobé podmíněné pohledávky z důvodu úplatného užívání majetku jinou osobou	922		
3.	Krátkodobé podmíněné pohledávky z důvodu užívání majetku jinou osobou na základě smlouvy o výpůjčce	923		
4.	Dlouhodobé podmíněné pohledávky z důvodu užívání majetku jinou osobou na základě smlouvy o výpůjčce	924		
5.	Krátkodobé podmíněné pohledávky z důvodu užívání majetku jinou osobou z jiných důvodů	925		
6.	Dlouhodobé podmíněné pohledávky z důvodu užívání majetku jinou osobou z jiných důvodů	926		
<b>P.IV.</b>	<b>Další podmíněné pohledávky a ostatní podmíněná aktiva</b>			
1.	Krátkodobé podmíněné pohledávky ze smluv o prodeji dlouhodobého majetku	931		
2.	Dlouhodobé podmíněné pohledávky ze smluv o prodeji dlouhodobého majetku	932		
3.	Krátkodobé podmíněné pohledávky z jiných smluv	933		
4.	Dlouhodobé podmíněné pohledávky z jiných smluv	934		
5.	Krátkodobé podmíněné pohledávky z nástrojů spolufinancovaných ze zahraničí	939		
6.	Dlouhodobé podmíněné pohledávky z nástrojů spolufinancovaných ze zahraničí	941		
7.	Krátkodobé podmíněné pohledávky ze vztahu k jiným zdrojům	942		
8.	Dlouhodobé podmíněné pohledávky ze vztahu k jiným zdrojům	943		
9.	Krátkodobé podmíněné úhrady pohledávek z přijatých zajištění	944		
10.	Dlouhodobé podmíněné úhrady pohledávek z přijatých zajištění	945		
11.	Krátkodobé podmíněné pohledávky ze soudních sporů, správních řízení a jiných řízení	947		
12.	Dlouhodobé podmíněné pohledávky ze soudních sporů, správních řízení a jiných řízení	948		
13.	Ostatní krátkodobá podmíněná aktiva	949		
14.	Ostatní dlouhodobá podmíněná aktiva	951		
<b>P.V.</b>	<b>Podmíněné závazky z důvodu užívání cizího majetku</b>			
1.	Krátkodobé podmíněné závazky z leasingových smluv	961		
2.	Dlouhodobé podmíněné závazky z leasingových smluv	962		
3.	Krátkodobé podmíněné závazky z důvodu úplatného užívání cizího majetku na základě jiného důvodu	963		
4.	Dlouhodobé podmíněné závazky z důvodu úplatného užívání cizího majetku na základě jiného důvodu	964		
5.	Krátkodobé podmíněné závazky z důvodu užívání cizího majetku na základě smlouvy o výpůjčce	965		
6.	Dlouhodobé podmíněné závazky z důvodu užívání cizího majetku na základě smlouvy o výpůjčce	966		

**A.4. Informace podle § 7 odst. 5 zákona o stavu účtů v knize podrozvahových účtů**

Číslo položky	Název položky	Podrozvahový účet	ÚČETNÍ OBDOBÍ	
			BĚŽNÉ	MINULÉ
7.	Krátkodobé podmíněné závazky z důvodu užívání cizího majetku nebo jeho převzetí z jiných důvodů	967		
8.	Dlouhodobé podmíněné závazky z důvodu užívání cizího majetku nebo jeho převzetí z jiných důvodů	968		
<b>P.VI. Další podmíněné závazky a ostatní podmíněná pasiva</b>				
1.	Krátkodobé podmíněné závazky ze smluv o pořízení dlouhodobého majetku	971		
2.	Dlouhodobé podmíněné závazky ze smluv o pořízení dlouhodobého majetku	972		
3.	Krátkodobé podmíněné závazky z jiných smluv	973		
4.	Dlouhodobé podmíněné závazky z jiných smluv	974		
5.	Krátkodobé podmíněné závazky z nástrojů spolufinancovaných ze zahraničí	975		
6.	Dlouhodobé podmíněné závazky z nástrojů spolufinancovaných ze zahraničí	976		
7.	Krátkodobé podmíněné závazky vyplývající z práv.předp.a další činn.moci zákonod,výkonné nebo soudní	978		
8.	Dlouhodobé podmíněné závazky vyplývající z práv.předp.a další činn.moci zákonod,výkonné nebo soudní	979		
9.	Krátkodobé podmíněné závazky z poskytnutých zajištění	981		
10.	Dlouhodobé podmíněné závazky z poskytnutých zajištění	982		
11.	Krátkodobé podmíněné závazky ze soudních sporů, správních řízení a jiných řízení	983		
12.	Dlouhodobé podmíněné závazky ze soudních sporů, správních řízení a jiných řízení	984		
13.	Ostatní krátkodobá podmíněná pasiva	985		
14.	Ostatní dlouhodobá podmíněná pasiva	986		
<b>P.VII. Vyrovnávací účty</b>			<b>2 500 000,00</b>	<b>2 500 000,00</b>
1.	Vyrovnávací účet k podrozvahovým účtům	999	2 500 000,00	2 500 000,00

**A.5. Informace podle § 18 odst. 1 písm. c) zákona**

Číslo položky	Název položky	ÚČETNÍ OBDOBÍ	
		BĚŽNÉ	MINULÉ
1.	Splatné závazky pojistného na sociálním zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti		
2.	Splatné závazky veřejného zdravotního pojištění		
3.	Evidované daňové nedoplatky u místně příslušných finančních orgánů	137 303,00	144 985,00

**A.6. Informace podle § 19 odst. 5 písm. a) zákona**

**A.7. Informace podle § 19 odst. 5 písm. b) zákona**

**A.8. Informace podle § 66 odst. 6**

**A.9. Informace podle § 66 odst. 8**

**B.**

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	ÚČETNÍ OBDOBÍ	
			BĚŽNÉ	MINULÉ
<b>B.1.</b>	Poskytnutí úvěru zajištěné zajišťovacím převodem aktiva	364		
<b>B.2.</b>	Půjčky cenných papírů zajištěné převodem peněžních prostředků	364		
<b>B.3.</b>	Prodej aktiva se současně sjednaným zpětným nákupem	364		
<b>B.4.</b>	Nákup aktiva se současně sjednaným zpětným prodejem	364		

**C. Doplnující informace k položkám rozvahy "C.I.1 Jmění účetní jednotky" a "C.I.3. Transfery na pořízení dlouhodobého majetku"**

Číslo položky	Název položky	ÚČETNÍ OBDOBÍ	
		BĚŽNÉ	MINULÉ
<b>C.1.</b>	Zvýšení stavu transferů na pořízení dlouhodobého majetku za běžné účetní období		
<b>C.2.</b>	Snížení stavu transferů na pořízení dlouhodobého majetku ve věcné a časové souvislosti		



**D.1. Informace o individuálním referenčním množství mléka**

**D.2. Informace o individuální produkční kvótě**

**D.3. Informace o individuálním limitu prémiových práv**

**D.4. Informace o jiných obdobných kvótách a limitech**

**D.5. Počet jednotlivých věcí a souborů majetku nebo seznam tohoto majetku**

**D.6. Celková výměra lesních pozemků s lesním porostem**

**D.7. Výše ocenění lesních porostů**

**D.8. Ocenění lesních porostů jiným způsobem**

**E.1. Doplnující informace k položkám rozvahy**

K položce	Doplnující informace	Částka
-----------	----------------------	--------

**E.2. Doplnující informace k položkám výkazu zisku a ztráty**

K položce	Doplnující informace	Částka
-----------	----------------------	--------

**E.3. Doplnující informace k položkám přehledu o peněžních tocích**

K položce	Doplnující informace	Částka
-----------	----------------------	--------

**E.4. Doplnující informace k položkám přehledu o změnách vlastního kapitálu**

K položce	Doplnující informace	Částka
-----------	----------------------	--------

**F. Doplnující informace k fondům účetní jednotky****Ostatní fondy - územní samosprávné celky**

Číslo	Název	Položka	BĚŽNÉ ÚČETNÍ OBDOBÍ
<b>G.I.</b>	<b>Počáteční stav fondu k 1.1.</b>		<b>664 183,94</b>
<b>G.II.</b>	<b>Tvorba fondu</b>		
	1. Přebytky hospodaření z minulých let		
	2. Příjmy běžného roku, které nejsou určeny k využití v běžném roce		
	3. Převody prostředků z rozpočtu během roku do účelových peněžních fondů		
	4. Ostatní tvorba fondu		
<b>G.III.</b>	<b>Čerpání fondu</b>		<b>318,13</b>
<b>G.IV.</b>	<b>Konečný stav fondu</b>		<b>663 865,81</b>



**G. Stavby**

Číslo položky	Název položky	ÚČETNÍ OBDOBÍ			MINULÉ
		BĚŽNÉ			
		BRUTTO	KOREKCE	NETTO	
<b>G.</b>	<b>Stavby</b>	<b>643 755 679,49</b>	<b>172 609 011,00</b>	<b>471 146 668,49</b>	<b>397 465 442,43</b>
G.1.	Bytové domy a bytové jednotky	638 613 679,49	4 248,00	638 609 431,49	561 559 446,43
G.2.	Budovy pro služby obyvatelstvu				
G.3.	Jiné nebytové domy a nebytové jednotky	5 142 000,00	172 604 763,00	167 462 763,00-	164 094 004,00-
G.4.	Komunikace a veřejné osvětlení				
G.5.	Jiné inženýrské sítě				
G.6.	Ostatní stavby				

**H. Pozemky**

Číslo položky	Název položky	ÚČETNÍ OBDOBÍ			MINULÉ
		BĚŽNÉ			
		BRUTTO	KOREKCE	NETTO	
<b>H.</b>	<b>Pozemky</b>	<b>48 312 771,38</b>		<b>48 312 771,38</b>	<b>47 671 961,38</b>
H.1.	Stavební pozemky	48 312 771,38		48 312 771,38	47 671 961,38
H.2.	Lesní pozemky				
H.3.	Zahrady, pastviny, louky, rybníky				
H.4.	Zastavěná plocha				
H.5.	Ostatní pozemky				

**I. Doplnující informace k položce "A.II.4. Náklady z přecenění reálnou hodnotou" výkazu zisku a ztráty**

Číslo položky	Název položky	ÚČETNÍ OBDOBÍ	
		BĚŽNÉ	MINULÉ
<b>I.</b>	<b>Náklady z přecenění reálnou hodnotou</b>		
I.1.	Náklady z přecenění reálnou hodnotou majetku určeného k prodeji podle § 64		
I.2.	Ostatní náklady z přecenění reálnou hodnotou		

**J. Doplnující informace k položce "B.II.4. Výnosy z přecenění reálnou hodnotou" výkazu zisku a ztráty**

Číslo položky	Název položky	ÚČETNÍ OBDOBÍ	
		BĚŽNÉ	MINULÉ
<b>J.</b>	<b>Výnosy z přecenění reálnou hodnotou</b>		
J.1.	Výnosy z přecenění reálnou hodnotou majetku určeného k prodeji podle § 64		
J.2.	Ostatní výnosy z přecenění reálnou hodnotou		

**K. Doplnující informace k položce "A. Stálá aktiva" rozvahy**

Číslo položky	Název položky	ÚČETNÍ OBDOBÍ	
		BĚŽNÉ	MINULÉ
<b>K.</b>	<b>Ocenění dlouhodobého majetku určeného k prodeji</b>		
K.1.	Ocenění dlouhodobého nehmotného majetku určeného k prodeji podle § 64		
K.2.	Ocenění dlouhodobého hmotného majetku určeného k prodeji podle § 64		

\* Konec sestavy \*

Ministerstvo financí

FIN 2-12 M

VÝKAZ PRO HODNOCENÍ PLNĚNÍ ROZPOČTU ÚZEMNÍCH SAMOSPRÁVNÝCH CELKŮ, DOBROVOLNÝCH SVAZKŮ OBCÍ A REGIONÁLNÍCH RAD  
 \*\*\*\*\* konsolidace na úrovni vykazující jednotky \*\*\*\*\*  
 sestavený k 12/2012  
 (v Kč na dvě desetinná místa)

Rok 2012	Měsíc 12	I Č O 240931
-------------	-------------	-----------------

Název a sídlo účetní jednotky:  
 MU ÚVALY

I. ROZPOČTOVÉ PŘÍJMY

OdPa	Pol	Popis	Schválený rozpočet 1	Rozpočet po změnách 2	Výsledek od počátku roku 3	Č/RS %	Č/RU %
a	b						
0000	1111	Daň z příjmů fyzických osob ze záv.čin. a	12.500.000,00	10.700.000,00	10.545.116,08	84,36	98,55
0000	1112	Daň z příjmů fyzických osob ze SVČ	890.000,00	990.000,00	994.143,72	111,70	100,42
0000	1121	Daň z příjmů právnických osob	12.400.000,00	8.100.000,00	8.102.345,14	65,34	100,03
0000	1211	Daň z přidané hodnoty	25.000.000,00	40.000.000,00	40.355.240,02	161,42	100,89
0000	1334	Odvody za odnětí půdy ze zemědělského půdn			2.418,00	*****	*****
0000	1335	Poplatky za odnětí pozemků plnění funkcí l			14,00	*****	*****
0000	1339	Ostatní poplatky a odvody v oblasti život.	2.800.000,00	2.800.000,00	2.774.108,40	99,08	99,08
0000	1341	Poplatek ze psů	200.000,00	260.000,00	269.546,00	134,77	103,67
0000	1343	Poplatek za užívání veřejného prostranství	75.000,00	75.000,00	66.930,00	89,24	89,24
0000	1344	Poplatek ze vstupného	3.000,00	3.000,00	2.882,00	96,07	96,07
0000	1345	Poplatek z ubytovací kapacity	25.000,00	16.000,00	15.282,00	61,13	95,51
0000	1347	Poplatek za provozovaný výherní hrací přís	200.000,00	35.000,00	35.000,00	17,50	100,00
0000	1348	Poplatek za zhodnocení stavebního pozemku		1.230.000,00	1.228.584,00	*****	99,88
0000	1351	Odvod loterií a podobných her kromě výh. h	100.000,00	748.000,00	738.890,68	738,89	98,78
0000	1361	Správní poplatky	1.000.000,00	385.000,00	387.318,00	38,73	100,60
0000	1511	Daň z nemovitostí	7.000.000,00	9.800.000,00	9.804.606,05	140,07	100,05
0000	2420	Spl.půjč.prostř.od obecně prosp.spol.a pod	100.000,00				
0000	2460	Splátky půjčených prostředků od obyvatelst		100.000,00	100.000,00	*****	100,00
0000	2481	Příjmy od dlužníků za realizace záruk		30.000,00	30.000,00	*****	100,00
0000	4111	Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.s		229.577,00	229.577,00	*****	100,00
0000	4112	Neinv.př.transfery ze SR v rámci souhr.dot	8.300.000,00	7.321.200,00	7.321.200,00	88,21	100,00
0000	4116	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. roz		2.128.828,00	2.128.828,20	*****	100,00
0000	4121	Neinvestiční přijaté transfery od obcí	600.000,00	1.038.118,00	1.038.118,00	173,02	100,00
0000	4122	Neinvestiční přijaté transfery od krajů		73.076,00	73.076,00	*****	100,00
0000	4134	Převody z rozpočtových účtů			85.094.047,73	*****	*****
0000	4213	Investiční přijaté transfery ze státních f		4.986.256,00	4.986.256,53	*****	100,00
0000	4216	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního	119.700.000,00	69.390.927,00	69.390.927,55	57,97	100,00
0000	4222	Investiční přijaté transfery od krajů	8.000.000,00				
0000	4223	Investiční přijaté transfery od regionální		5.925.452,00	5.925.452,33	*****	100,00
* 0000		Bez ODPA	198.893.000,00	166.365.434,00	251.639.907,43	126,52	151,26
2212	2321	Přijaté neinvestiční dary		506.600,00	506.600,00	*****	100,00
* 2212		Silnice		506.600,00	506.600,00	*****	100,00
2321	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků		19.500,00	19.500,00	*****	100,00
* 2321		Odvádění a čištění odpadních vod a nakl.s		19.500,00	19.500,00	*****	100,00
3113	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	80.000,00	30.000,00	31.228,53	39,04	104,10

3113	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č	60.000,00	160.000,00	160.765,00	267,94	100,48
* 3113		Základní školy	140.000,00	190.000,00	191.993,53	137,14	101,05
3114	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	175.000,00	175.000,00	156.000,00	89,14	89,14
3114	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č	98.000,00	168.000,00	176.052,00	179,64	104,79
* 3114		Speciální základní školy	273.000,00	343.000,00	332.052,00	121,63	96,81

3314	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	50.000,00	72.000,00	72.170,00	144,34	100,24
*	3314	Činnosti knihovnické	50.000,00	72.000,00	72.170,00	144,34	100,24
3399	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	10.000,00	62.000,00	62.149,00	621,49	100,24
3399	2321	Přijaté neinvestiční dary	20.000,00	4.000,00	3.500,00	17,50	87,50
*	3399	Ostatní záležitosti kultury, církví a sděl.	30.000,00	66.000,00	65.649,00	218,83	99,47
3412	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č	80.000,00	54.000,00	54.000,00	67,50	100,00
3412	2329	Ostatní nedaňové příjmy jinde nezařazené			32,00	*****	*****
*	3412	Sportovní zařízení v majetku obce	80.000,00	54.000,00	54.032,00	67,54	100,06
3429	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	15.000,00	2.000,00	1.714,00	11,43	85,70
3429	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č	6.000,00	1.000,00	518,00	8,63	51,80
*	3429	Ostatní zájmová činnost a rekreace	21.000,00	3.000,00	2.232,00	10,63	74,40
3519	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č		258.000,00	258.000,00	*****	100,00
*	3519	Ostatní ambulantní péče		258.000,00	258.000,00	*****	100,00
3612	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	1.750.000,00	1.750.000,00	1.752.930,00	100,17	100,17
3612	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č	2.500.000,00	3.000.000,00	3.031.859,00	121,27	101,06
3612	3113	Příjmy z prodeje ostatního hmotného dlouho					
*	3612	Bytové hospodářství	4.250.000,00	4.750.000,00	4.784.789,00	112,58	100,73
3613	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	50.000,00	150.000,00	141.348,00	282,70	94,23
3613	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č	500.000,00	400.000,00	387.237,00	77,45	96,81
*	3613	Nebytové hospodářství	550.000,00	550.000,00	528.585,00	96,11	96,11
3631	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č					
*	3631	Veřejné osvětlení					
3632	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	130.000,00	130.000,00	122.091,00	93,92	93,92
3632	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č					
*	3632	Pohřebnictví	130.000,00	130.000,00	122.091,00	93,92	93,92
3722	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	500.000,00	800.000,00	799.143,95	159,83	99,89
*	3722	Sběr a svoz komunálních odpadů	500.000,00	800.000,00	799.143,95	159,83	99,89
4351	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	500.000,00	500.000,00	448.511,00	89,70	89,70
*	4351	Osobní asist., peč.služba a podpora samost	500.000,00	500.000,00	448.511,00	89,70	89,70
5512	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků	28.000,00	28.000,00	20.910,00	74,68	74,68
5512	2132	Příjmy z pronájmu ost. nemovit. a jejich č	10.000,00	20.000,00	20.520,00	205,20	102,60
*	5512	Požární ochrana - dobrovolná část	38.000,00	48.000,00	41.430,00	109,03	86,31
6171	2111	Příjmy z poskytování služeb a výrobků		16.000,00	15.620,00	*****	97,63
6171	2329	Ostatní nedaňové příjmy jinde nezařazené					
*	6171	Činnost místní správy		16.000,00	15.620,00	*****	97,63

6310	2141	Příjmy z úroků (část)	400.000,00	250.000,00	240.915,23	60,23	96,37
6310	2211	Sankční platby přijaté od státu, obcí a kr	20.000,00	20.000,00	17.700,00	88,50	88,50
-----							
*	6310	Obecné příjmy a výdaje z finančních operac	420.000,00	270.000,00	258.615,23	61,58	95,78
-----							
6330	2141	Příjmy z úroků (část)					
-----							
*	6330	Převody vlastním fondům v rozpočtech územn					

6409 2119	Ostatní příjmy z vlastní činnosti						
6409 2131	Příjmy z pronájmu pozemků	12.000,00	52.000,00	53.818,20	448,49	103,50	
6409 2324	Přijaté nekapitálové příspěvky a náhrady						
6409 2328	Neidentifikované příjmy						
6409 2329	Ostatní nedaňové příjmy jinde nezařazené						
6409 3111	Příjmy z prodeje pozemků						
6409 3113	Příjmy z prodeje ostatního hmotného dlouho		13.800,00	13.800,00	*****	100,00	
* 6409	Ostatní činnosti j.n.	12.000,00	65.800,00	67.618,20	563,49	102,76	
**		205.887.000,00	175.007.334,00	260.208.539,34	126,38	148,68	

II. ROZPOČTOVÉ VÝDAJE

OdPa	Pol	Popis	Schválený rozpočet	Rozpočet	Výsledek od	Č/RS %	Č/RU %
a	b		1	po změnách	počátku roku		
				2	3		
1036	5169	Nákup ostatních služeb	120.000,00	70.000,00	68.160,00	56,80	97,37
*	1036	Správa v lesním hospodářství	120.000,00	70.000,00	68.160,00	56,80	97,37
2212	5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek		3.600,00	3.600,00	*****	100,00
2212	5139	Nákup materiálu j.n.	150.000,00	50.000,00	50.847,00	33,90	101,69
2212	5154	Elektrická energie	120.000,00	30.000,00	26.903,01	22,42	89,68
2212	5163	Služby peněžních ústavů					
2212	5169	Nákup ostatních služeb	300.000,00	100.000,00	75.634,00	25,21	75,63
2212	5171	Opravy a udržování	1.250.000,00	3.136.400,00	2.882.473,00	230,60	91,90
2212	5193	Výdaje na dopravní územní obslužnost					
2212	6121	Budovy, haly a stavby	12.690.000,00	7.260.000,00	4.348.495,36	34,27	59,90
*	2212	Silnice	14.510.000,00	10.580.000,00	7.387.952,37	50,92	69,83
2221	5193	Výdaje na dopravní územní obslužnost	300.000,00	583.912,00	383.168,97	127,72	65,62
2221	6121	Budovy, haly a stavby					
*	2221	Provoz veřejné silniční dopravy	300.000,00	583.912,00	383.168,97	127,72	65,62
2310	5151	Studená voda		1.000,00	197,00	*****	19,70
2310	5154	Elektrická energie					
2310	5169	Nákup ostatních služeb	135.000,00	135.000,00	1.200,00	0,89	0,89
2310	5171	Opravy a udržování	100.000,00	74.000,00	6.210,00	6,21	8,39
2310	6121	Budovy, haly a stavby	60.148.400,00	34.244.160,00	31.264.502,20	51,98	91,30
*	2310	Pitná voda	60.383.400,00	34.454.160,00	31.272.109,20	51,79	90,76
2321	5154	Elektrická energie	10.000,00	23.000,00	22.298,00	222,98	96,95
2321	5168	Služby zpracování dat					
2321	5169	Nákup ostatních služeb	200.000,00	10.000,00	11.520,00	5,76	115,20
2321	5171	Opravy a udržování	450.000,00	230.000,00	275.213,73	61,16	119,66
2321	6121	Budovy, haly a stavby	36.867.595,00	65.124.686,00	65.098.059,20	176,57	99,96
*	2321	Odvádění a čištění odpadních vod a nakl.s	37.527.595,00	65.387.686,00	65.407.090,93	174,29	100,03
3111	5021	Ostatní osobní výdaje	24.000,00	36.000,00	36.000,00	150,00	100,00
3111	5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	6.000,00	9.000,00	9.000,00	150,00	100,00
3111	5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	2.160,00	3.160,00	2.970,00	137,50	93,99
3111	5164	Nájemné	320.000,00	507.000,00	506.667,00	158,33	99,93
3111	5169	Nákup ostatních služeb	65.000,00	82.600,00	12.600,00	19,38	15,25
3111	5171	Opravy a udržování	455.000,00	465.000,00	294.190,14	64,66	63,27
3111	5329	Ostatní neinv.transfery veř.roz.p.územní úr		11.917,00			
3111	5331	Neinvestiční příspěvky zřízeným příspěvkov	1.930.000,00	1.930.000,00	1.941.917,00	100,62	100,62
3111	5361	Nákup kolků		11.917,00			
3111	6121	Budovy, haly a stavby	250.000,00	366.400,00	337.800,00	135,12	92,19
*	3111	Předškolní zařízení	3.052.160,00	3.422.994,00	3.141.144,14	102,92	91,77
3113	5139	Nákup materiálu j.n.					
3113	5151	Studená voda		37.000,00	36.686,50	*****	99,15
3113	5153	Plyn	900.000,00	1.100.000,00	1.079.578,44	119,95	98,14
3113	5154	Elektrická energie	350.000,00	311.000,00	311.472,05	88,99	100,15
3113	5164	Nájemné	500.000,00	500.000,00	500.000,00	100,00	100,00
3113	5168	Služby zpracování dat	50.000,00	40.000,00	39.000,00	78,00	97,50



3113	5169	Nákup ostatních služeb	60.000,00	40.416,00	33.432,00	55,72	82,72
3113	5171	Opravy a udržování	500.000,00	432.000,00	426.761,80	85,35	98,79
3113	5182	Poskytované zálohy vlastní pokladně					
3113	5331	Neinvestiční příspěvky zřízeným příspěvkov	2.240.000,00	4.054.767,00	4.054.767,20	181,02	100,00
3113	6121	Budovy, haly a stavby	10.751.160,00	8.600.000,00	8.561.989,42	79,64	99,56
-----			-----	-----	-----	-----	-----
*	3113	Základní školy	15.351.160,00	15.115.183,00	15.043.687,41	98,00	99,53

3114 5151	Studená voda	20.000,00	20.000,00	14.710,00	73,55	73,55
3114 5153	Plyn	300.000,00	140.000,00	129.617,66	43,21	92,58
3114 5154	Elektrická energie	95.000,00	95.000,00	53.825,75	56,66	56,66
3114 5169	Nákup ostatních služeb	20.000,00	37.000,00	38.715,40	193,58	104,64
3114 5171	Opravy a udržování	50.000,00	52.000,00	48.898,17	97,80	94,03
* 3114	Speciální základní školy	485.000,00	344.000,00	285.766,98	58,92	83,07
3141 5169	Nákup ostatních služeb	5.000,00	5.000,00			
3141 5171	Opravy a udržování	20.000,00	130.000,00	136.944,00	684,72	105,34
3141 5331	Neinvestiční příspěvky zřízeným příspěvkov	450.000,00	450.000,00	450.000,00	100,00	100,00
3141 6121	Budovy, haly a stavby	15.090.000,00	6.695.106,00	6.033.549,00	39,98	90,12
* 3141	Školní stravování při předšk.a zákl.vzdělá	15.565.000,00	7.280.106,00	6.620.493,00	42,53	90,94
3311 5021	Ostatní osobní výdaje					
* 3311	Divadelní činnost					
3314 5011	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	578.124,00	668.124,00	661.931,00	114,50	99,07
3314 5021	Ostatní osobní výdaje		10.000,00	9.421,00	*****	94,21
3314 5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	144.531,00	167.943,00	167.943,00	116,20	100,00
3314 5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	52.031,00	60.458,00	60.458,00	116,20	100,00
3314 5136	Knihy, učební pomůcky a tisk	150.000,00	150.000,00	149.931,20	99,95	99,95
3314 5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek	5.000,00	101.000,00	97.716,00	*****	96,75
3314 5139	Nákup materiálu j.n.	10.000,00	10.000,00	9.951,00	99,51	99,51
3314 5151	Studená voda					
3314 5153	Plyn					
3314 5154	Elektrická energie	100.000,00	42.000,00	41.972,00	41,97	99,93
3314 5161	Služby pošt	2.000,00	3.000,00	2.760,00	138,00	92,00
3314 5162	Služby telekomunikací a radiokomunikací	15.000,00	14.000,00	10.042,55	66,95	71,73
3314 5164	Nájemné	160.000,00	160.000,00	150.600,00	94,13	94,13
3314 5169	Nákup ostatních služeb	15.000,00	15.000,00	16.261,00	108,41	108,41
3314 5171	Opravy a udržování	3.000,00	3.000,00	569,52	18,98	18,98
3314 5172	Programové vybavení	5.000,00	90.000,00	32.295,92	645,92	35,88
3314 5173	Cestovné (tuzemské i zahraniční)	1.000,00	1.000,00			
3314 5175	Pohoštění	1.000,00	1.000,00			
3314 5182	Poskytované zálohy vlastní pokladně					
3314 6111	Programové vybavení		136.000,00	135.574,00	*****	99,69
3314 6121	Budovy, haly a stavby					
* 3314	Činnosti knihovnické	1.241.686,00	1.632.525,00	1.547.426,19	124,62	94,79
3319 5021	Ostatní osobní výdaje	12.000,00	12.000,00	12.000,00	100,00	100,00
3319 5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	3.000,00	3.000,00			
3319 5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	1.080,00	1.080,00			
3319 5136	Knihy, učební pomůcky a tisk		8.800,00	4.568,00	*****	51,91
3319 5139	Nákup materiálu j.n.	4.000,00	1.000,00	1.456,00	36,40	145,60
3319 5169	Nákup ostatních služeb	4.000,00				
* 3319	Ostatní záležitosti kultury	24.080,00	25.880,00	18.024,00	74,85	69,64
3341 5151	Studená voda					
* 3341	Rozhlas a televize					
3349 5011	Platy zaměstnanců v pracovním poměru					
3349 5021	Ostatní osobní výdaje	54.000,00	54.000,00	54.000,00	100,00	100,00
3349 5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	13.500,00	13.500,00	9.000,00	66,67	66,67
3349 5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	4.860,00	4.860,00	3.240,00	66,67	66,67
3349 5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek					
3349 5164	Nájemné					

3349	5169	Nákup ostatních služeb	380.000,00	440.000,00	439.897,70	115,76	99,98
* 3349		Ostatní záležitosti sdělovacích prostředků	452.360,00	512.360,00	506.137,70	111,89	98,79
3399	5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek		18.000,00	19.000,00	*****	105,56
3399	5139	Nákup materiálu j.n.	50.000,00	5.000,00	4.698,00	9,40	93,96
3399	5164	Nájemné		15.300,00	15.800,00	*****	103,27
3399	5169	Nákup ostatních služeb	150.000,00	111.700,00	78.749,00	52,50	70,50

3399	5175	Pohoštění		40.000,00		40.949,00	*****	102,37
3399	5182	Poskytované zálohy vlastní pokladně						
3399	5194	Věcné dary		40.000,00		36.799,00	*****	92,00
3399	6122	Stroje, přístroje a zařízení	250.000,00	220.000,00		220.200,00	88,08	100,09
*	3399	Ostatní záležitosti kultury, církví a sděl.	450.000,00	450.000,00		416.195,00	92,49	92,49
3412	5151	Studená voda				5.985,00	*****	*****
3412	5154	Elektrická energie						
3412	5163	Služby peněžních ústavů		50.000,00		51.531,00	*****	103,06
3412	5171	Opravy a udržování	5.000,00	212.000,00		111.934,72	*****	52,80
3412	5182	Poskytované zálohy vlastní pokladně						
3412	5229	Ostatní neinv.transfery nezisk.a podob.org		619.000,00		617.350,00	*****	99,73
3412	5329	Ostatní neinv.transfery veř.rozp.územní úr	619.000,00					
*	3412	Sportovní zařízení v majetku obce	624.000,00	881.000,00		786.800,72	126,09	89,31
3421	5169	Nákup ostatních služeb	20.000,00	20.000,00				
3421	5171	Opravy a udržování	130.000,00	130.000,00		1.318,11	1,01	1,01
3421	5331	Neinvestiční příspěvky zřízeným příspěvkov	200.000,00	200.000,00		200.000,00	100,00	100,00
3421	6121	Budovy, haly a stavby		118.620,00		123.420,00	*****	104,05
*	3421	Využití volného času dětí a mládeže	350.000,00	468.620,00		324.738,11	92,78	69,30
3429	5154	Elektrická energie	50.000,00	20.000,00		18.610,00	37,22	93,05
3429	5169	Nákup ostatních služeb	10.000,00	10.000,00		1.589,62	15,90	15,90
3429	5171	Opravy a udržování		2.000,00				
*	3429	Ostatní zájmová činnost a rekreace	60.000,00	32.000,00		20.199,62	33,67	63,12
3519	5169	Nákup ostatních služeb	20.000,00	15.000,00		4.341,45	21,71	28,94
3519	5171	Opravy a udržování						
3519	6121	Budovy, haly a stavby	300.000,00	250.000,00		250.000,00	83,33	100,00
*	3519	Ostatní ambulantní péče	320.000,00	265.000,00		254.341,45	79,48	95,98
3612	5011	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	213.096,00	253.096,00		253.521,00	118,97	100,17
3612	5021	Ostatní osobní výdaje		87.000,00		88.692,00	*****	101,94
3612	5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	53.274,00	84.531,00		84.533,00	158,68	100,00
3612	5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	19.179,00	26.793,00		26.793,00	139,70	100,00
3612	5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek		31.000,00		31.090,00	*****	100,29
3612	5139	Nákup materiálu j.n.		10.000,00		8.586,55	*****	85,87
3612	5151	Studená voda	300.000,00	415.000,00		415.255,00	138,42	100,06
3612	5153	Plyn	930.000,00	1.330.000,00		1.338.043,70	143,88	100,60
3612	5154	Elektrická energie	300.000,00	220.000,00		221.176,72	73,73	100,53
3612	5162	Služby telekomunikací a radiokomunikací	75.000,00	75.000,00		74.663,25	99,55	99,55
3612	5169	Nákup ostatních služeb	240.000,00	340.000,00		332.954,50	138,73	97,93
3612	5171	Opravy a udržování	1.470.000,00	639.000,00		635.132,67	43,21	99,39
3612	5182	Poskytované zálohy vlastní pokladně						
3612	6121	Budovy, haly a stavby		509.912,00		506.379,00	*****	99,31
*	3612	Bytové hospodářství	3.600.549,00	4.021.332,00		4.016.820,39	111,56	99,89
3613	5139	Nákup materiálu j.n.						
3613	5151	Studená voda	30.000,00	30.000,00		35.527,00	118,42	118,42
3613	5153	Plyn	50.000,00	380.000,00		379.430,00	758,86	99,85
3613	5154	Elektrická energie	60.000,00	220.000,00		225.983,04	376,64	102,72
3613	5164	Nájemné				15.441,80	*****	*****
3613	5169	Nákup ostatních služeb	20.000,00	28.000,00		27.195,00	135,98	97,13
3613	5171	Opravy a udržování	400.000,00	60.000,00		52.213,81	13,05	87,02
3613	6121	Budovy, haly a stavby	130.800,00	655.662,00		595.812,00	455,51	90,87

* 3613	Nebytové hospodářství	690.800,00	1.373.662,00	1.331.602,65	192,76	96,94
3631 5169	Nákup ostatních služeb	1.853.000,00	1.853.000,00	1.750.988,00	94,49	94,49
3631 5171	Opravy a udržování		26.000,00	25.549,00	*****	98,27
3631 6121	Budovy, haly a stavby	1.200.000,00				
-----						
* 3631	Veřejné osvětlení	3.053.000,00	1.879.000,00	1.776.537,00	58,19	94,55

3632	5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek						
3632	5139	Nákup materiálu j.n.	20.000,00	20.000,00	5.075,00	25,38	25,38	
3632	5151	Studená voda	7.000,00	7.000,00	1.572,00	22,46	22,46	
3632	5169	Nákup ostatních služeb	50.000,00	50.000,00	31.532,00	63,06	63,06	
3632	5171	Opravy a udržování	50.000,00					
3632	6121	Budovy, haly a stavby						
* 3632		Pohřebnictví	127.000,00	77.000,00	38.179,00	30,06	49,58	
3633	5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek						
3633	5139	Nákup materiálu j.n.						
3633	5169	Nákup ostatních služeb	200.000,00	200.000,00	55.000,00	27,50	27,50	
3633	5171	Opravy a udržování	150.000,00	150.000,00	66.658,00	44,44	44,44	
3633	5182	Poskytované zálohy vlastní pokladně						
3633	6121	Budovy, haly a stavby	931.000,00	341.000,00	234.000,00	25,13	68,62	
* 3633		Výstavba a údržba místních inženýrských sí	1.281.000,00	691.000,00	355.658,00	27,76	51,47	
3635	5169	Nákup ostatních služeb	200.000,00	71.000,00	70.572,00	35,29	99,40	
3635	6121	Budovy, haly a stavby	1.000.000,00					
* 3635		Územní plánování	1.200.000,00	71.000,00	70.572,00	5,88	99,40	
3639	5011	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	2.748.923,00	2.928.923,00	2.927.424,00	106,49	99,95	
3639	5021	Ostatní osobní výdaje	70.000,00	40.000,00	37.998,00	54,28	95,00	
3639	5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	704.731,00	704.731,00	721.317,00	102,35	102,35	
3639	5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	253.703,00	253.703,00	255.106,00	100,55	100,55	
3639	5132	Ochranné pomůcky	25.000,00	25.000,00	18.391,00	73,56	73,56	
3639	5134	Prádlo, oděv a obuv	30.000,00	30.000,00	30.000,00	100,00	100,00	
3639	5136	Knihy, učební pomůcky a tisk						
3639	5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek	80.000,00	80.000,00	52.618,00	65,77	65,77	
3639	5139	Nákup materiálu j.n.	400.000,00	300.000,00	311.643,70	77,91	103,88	
3639	5151	Studená voda	15.000,00	15.000,00	1.788,00	11,92	11,92	
3639	5153	Plyn	90.000,00	134.000,00	134.267,04	149,19	100,20	
3639	5154	Elektrická energie	40.000,00	30.000,00	27.424,53	68,56	91,42	
3639	5156	Pohonné hmoty a maziva	300.000,00	300.000,00	315.741,76	105,25	105,25	
3639	5162	Služby telekomunikací a radiokomunikací	35.000,00	10.000,00	10.085,71	28,82	100,86	
3639	5163	Služby peněžních ústavů	40.000,00	40.000,00	39.404,00	98,51	98,51	
3639	5164	Nájemné	960.000,00	890.000,00	889.200,00	92,63	99,91	
3639	5167	Služby školení a vzdělávání	40.000,00	40.000,00	35.540,00	88,85	88,85	
3639	5169	Nákup ostatních služeb	400.000,00	110.000,00	110.028,74	27,51	100,03	
3639	5171	Opravy a udržování	400.000,00	130.000,00	130.856,11	32,71	100,66	
3639	5178	Nájemné za nájem s právem koupě	216.000,00					
3639	5181	Poskytnuté zálohy vnitřním organizačním je						
3639	5182	Poskytované zálohy vlastní pokladně						
3639	5189	Ostatní poskytované zálohy a jistiny						
3639	6121	Budovy, haly a stavby		50.000,00				
3639	6122	Stroje, přístroje a zařízení	50.000,00	50.000,00				
3639	6123	Dopravní prostředky	450.000,00	580.000,00	573.758,00	127,50	98,92	
* 3639		Komunální služby a územní rozvoj j.n.	7.348.357,00	6.741.357,00	6.622.591,59	90,12	98,24	
3722	5169	Nákup ostatních služeb	7.230.000,00	7.196.000,00	7.189.488,41	99,44	99,91	
3722	5363	Úhrady sankcí jiným rozpočtům		11.000,00	11.000,00	*****	100,00	
* 3722		Sběr a svoz komunálních odpadů	7.230.000,00	7.207.000,00	7.200.488,41	99,59	99,91	
3729	5169	Nákup ostatních služeb	125.000,00	53.000,00	52.416,00	41,93	98,90	
* 3729		Ostatní nakládání s odpady	125.000,00	53.000,00	52.416,00	41,93	98,90	
3744	5169	Nákup ostatních služeb	150.000,00	50.000,00	48.996,00	32,66	97,99	

* 3744	Protierozní, protilavinová a protipožární	150.000,00	50.000,00	48.996,00	32,66	97,99
3745 6121	Budovy, haly a stavby		750.000,00	748.506,00	*****	99,80
* 3745	Péče o vzhled obcí a veřejnou zeleň		750.000,00	748.506,00	*****	99,80
3749 5169	Nákup ostatních služeb	130.000,00	165.000,00	164.873,08	126,83	99,92

3749	5171	Opravy a udržování		900.000,00	896.196,00	*****	99,58
3749	6121	Budovy, haly a stavby	3.130.000,00	8.698.745,00	8.698.231,00	277,90	99,99
*	3749	Ostatní činnosti k ochraně přírody a kraji	3.260.000,00	9.763.745,00	9.759.300,08	299,37	99,95
4351	5011	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	1.030.344,00	994.344,00	993.352,00	96,41	99,90
4351	5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	257.586,00	257.586,00	245.576,00	95,34	95,34
4351	5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	92.731,00	92.731,00	83.077,00	89,59	89,59
4351	5136	Knihy, učební pomůcky a tisk		2.000,00	109,00	*****	5,45
4351	5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek		30.000,00	26.736,00	*****	89,12
4351	5139	Nákup materiálu j.n.		30.000,00	28.688,00	*****	95,63
4351	5156	Pohonné hmoty a maziva		82.000,00	83.023,08	*****	101,25
4351	5162	Služby telekomunikací a radiokomunikací		3.000,00	1.700,00	*****	56,67
4351	5163	Služby peněžních ústavů		9.000,00	8.411,00	*****	93,46
4351	5167	Služby školení a vzdělávání		3.000,00	3.000,00	*****	100,00
4351	5169	Nákup ostatních služeb		11.000,00	9.320,00	*****	84,73
4351	5171	Opravy a udržování		12.000,00	10.346,00	*****	86,22
4351	5173	Cestovné (tuzemské i zahraniční)		1.000,00	247,00	*****	24,70
4351	5175	Pohoštění		8.000,00	7.331,00	*****	91,64
4351	5194	Věcné dary		7.000,00	6.275,00	*****	89,64
4351	5909	Ostatní neinvestiční výdaje j.n.	230.000,00				
*	4351	Osobní asist., peč.služba a podpora samost	1.610.661,00	1.542.661,00	1.507.191,08	93,58	97,70
5311	5169	Nákup ostatních služeb	200.000,00	144.000,00	144.000,00	72,00	100,00
5311	5171	Opravy a udržování					
*	5311	Bezpečnost a veřejný pořádek	200.000,00	144.000,00	144.000,00	72,00	100,00
5512	5021	Ostatní osobní výdaje	45.000,00	52.000,00	52.800,00	117,33	101,54
5512	5029	Ostatní platby za provedenou práci jinde n	20.000,00	6.000,00	5.180,25	25,90	86,34
5512	5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	11.250,00	11.250,00	8.700,00	77,33	77,33
5512	5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	4.050,00	4.050,00	3.132,00	77,33	77,33
5512	5134	Prádlo, oděv a obuv	20.000,00	20.000,00			
5512	5136	Knihy, učební pomůcky a tisk					
5512	5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek	10.000,00	10.000,00	698,00	6,98	6,98
5512	5139	Nákup materiálu j.n.	20.000,00	20.000,00	12.640,00	63,20	63,20
5512	5151	Studená voda	43.000,00				
5512	5153	Plyn	50.000,00	68.000,00	67.629,43	135,26	99,46
5512	5154	Elektrická energie	15.000,00	26.000,00	26.516,00	176,77	101,98
5512	5156	Pohonné hmoty a maziva	50.000,00	50.000,00	47.105,00	94,21	94,21
5512	5162	Služby telekomunikací a radiokomunikací	16.000,00	16.000,00	7.112,88	44,46	44,46
5512	5163	Služby peněžních ústavů	25.000,00	25.000,00	6.000,00	24,00	24,00
5512	5167	Služby školení a vzdělávání	22.000,00	12.000,00	11.961,00	54,37	99,68
5512	5169	Nákup ostatních služeb	20.000,00	20.000,00	19.192,00	95,96	95,96
5512	5171	Opravy a udržování	50.000,00	50.000,00	42.903,91	85,81	85,81
5512	5173	Cestovné (tuzemské i zahraniční)	2.000,00	2.000,00	1.282,00	64,10	64,10
5512	5175	Pohoštění					
*	5512	Požární ochrana - dobrovolná část	423.300,00	392.300,00	312.852,47	73,91	79,75
6112	5023	Odměny členů zastupitelstva obcí a krajů	1.343.500,00	1.343.500,00	1.293.288,00	96,26	96,26
6112	5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	335.875,00	335.875,00	262.294,00	78,09	78,09
6112	5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	120.915,00	120.915,00	106.647,00	88,20	88,20
6112	5136	Knihy, učební pomůcky a tisk	8.000,00	8.000,00	4.188,00	52,35	52,35
6112	5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek	15.000,00	21.000,00	20.706,00	138,04	98,60
6112	5139	Nákup materiálu j.n.	30.000,00	30.000,00	29.374,60	97,92	97,92
6112	5162	Služby telekomunikací a radiokomunikací		67.000,00	66.297,16	*****	98,95
6112	5167	Služby školení a vzdělávání	20.000,00	20.000,00	19.005,00	95,03	95,03
6112	5169	Nákup ostatních služeb	10.000,00	21.000,00	21.071,60	210,72	100,34
6112	5173	Cestovné (tuzemské i zahraniční)	47.000,00	4.000,00	3.138,00	6,68	78,45
6112	5175	Pohoštění	20.000,00	28.000,00	28.619,00	143,10	102,21



6112 5182	Poskytované zálohy vlastní pokladně					
6112 5194	Věcné dary	20.000,00	31.000,00	31.426,00	157,13	101,37
6112 5362	Platby daní a poplatků státnímu rozpočtu					
-----						
* 6112	Zastupitelstva obcí	1.970.290,00	2.030.290,00	1.886.054,36	95,72	92,90
6114 5021	Ostatní osobní výdaje					
-----						

* 6114	Volby do Parlamentu ČR						
6115 5011	Platy zaměstnanců v pracovním poměru						
6115 5021	Ostatní osobní výdaje		128.971,00	128.971,00	*****	100,00	
6115 5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z		5.205,00	5.205,00	*****	100,00	
6115 5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění		1.874,00	1.874,00	*****	100,00	
6115 5139	Nákup materiálu j.n.		6.091,00	6.091,38	*****	100,01	
6115 5161	Služby pošt		756,00	756,00	*****	100,00	
6115 5169	Nákup ostatních služeb		9.000,00	9.000,00	*****	100,00	
6115 5175	Pohoštění		7.680,00	7.680,00	*****	100,00	
* 6115	Volby do zastupitelstev územních samospráv		159.577,00	159.577,38	*****	100,00	
6171 5011	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	10.464.556,00	10.764.556,00	10.718.553,00	102,43	99,57	
6171 5021	Ostatní osobní výdaje	617.000,00	917.000,00	907.583,00	147,10	98,97	
6171 5023	Odměny členů zastupitelstva obcí a krajů						
6171 5031	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.z	2.770.389,00	2.920.389,00	2.857.943,00	103,16	97,86	
6171 5032	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	997.340,00	1.051.340,00	1.019.520,00	102,22	96,97	
6171 5136	Knihy, učební pomůcky a tisk	20.000,00	55.000,00	56.710,80	283,55	103,11	
6171 5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek	150.000,00	238.000,00	180.719,80	120,48	75,93	
6171 5139	Nákup materiálu j.n.	350.000,00	476.000,00	528.732,18	151,07	111,08	
6171 5151	Studená voda	10.000,00	25.000,00	25.263,00	252,63	101,05	
6171 5153	Plyn	370.000,00	222.000,00	222.112,16	60,03	100,05	
6171 5154	Elektrická energie	150.000,00	65.000,00	64.109,70	42,74	98,63	
6171 5156	Pohonné hmoty a maziva	30.000,00	62.000,00	62.049,29	206,83	100,08	
6171 5161	Služby pošt	550.000,00	343.000,00	342.790,80	62,33	99,94	
6171 5162	Služby telekomunikací a radiokomunikací	300.000,00	300.000,00	240.724,88	80,24	80,24	
6171 5163	Služby peněžních ústavů		45.000,00	45.031,00	*****	100,07	
6171 5164	Nájemné						
6171 5166	Konzultační, poradenské a právní služby	350.000,00	873.000,00	872.448,00	249,27	99,94	
6171 5167	Služby školení a vzdělávání	150.000,00	195.000,00	194.230,20	129,49	99,61	
6171 5169	Nákup ostatních služeb	800.000,00	1.700.000,00	1.698.279,00	212,28	99,90	
6171 5171	Opravy a udržování	150.000,00	265.000,00	278.961,62	185,97	105,27	
6171 5172	Programové vybavení	150.000,00	290.000,00	289.915,80	193,28	99,97	
6171 5173	Cestovné (tuzemské i zahraniční)	30.000,00	20.000,00	17.105,00	57,02	85,53	
6171 5175	Pohoštění	10.000,00	30.000,00	25.817,00	258,17	86,06	
6171 5179	Ostatní nákupy j.n.	20.000,00					
6171 5182	Poskytované zálohy vlastní pokladně						
6171 5194	Věcné dary	57.000,00	46.000,00	45.979,00	80,66	99,95	
6171 5361	Nákup kolků	10.000,00	6.500,00	6.500,00	65,00	100,00	
6171 5362	Platby daní a poplatků státnímu rozpočtu	25.000,00	17.000,00	16.450,60	65,80	96,77	
6171 5366	Výdaje finan. vypoř. min. let mezi krajem						
6171 6111	Programové vybavení		198.000,00	197.771,00	*****	99,88	
6171 6121	Budovy, haly a stavby						
6171 6123	Dopravní prostředky	300.000,00	417.500,00	417.500,00	139,17	100,00	
* 6171	Činnost místní správy	18.831.285,00	21.542.285,00	21.332.799,83	113,28	99,03	
6310 5136	Knihy, učební pomůcky a tisk						
6310 5141	Úroky vlastní	600.000,00	1.255.000,00	1.277.893,92	212,98	101,82	
6310 5151	Studená voda						
6310 5163	Služby peněžních ústavů	50.000,00	176.000,00	175.580,62	351,16	99,76	
6310 5164	Nájemné						
6310 5169	Nákup ostatních služeb						
6310 5345	Převody vlastním rozpočtovým účtům						
* 6310	Obecné příjmy a výdaje z finančních operac	650.000,00	1.431.000,00	1.453.474,54	223,61	101,57	
6330 5163	Služby peněžních ústavů						
6330 5342	Převody FKSP a sociálnímu fondu obcí a kra			339.571,00	*****	*****	
6330 5345	Převody vlastním rozpočtovým účtům			84.754.476,73	*****	*****	

* 6330	Převody vlastním fondům v rozpočtech územn			85.094.047,73	*****	*****
6402 5364	Vratky VRÚÚ transferů poskyt. v minulých r			147.161,00	*****	*****
-----						
* 6402	Finanční vypořádání minulých let			147.161,00	*****	*****
6409 5038	Povinné pojistné na úrazové pojištění	71.347,00	73.867,00	74.023,00	103,75	100,21
6409 5137	Drobný hmotný dlouhodobý majetek	65.000,00				

6409 5163	Služby peněžních ústavů	200.000,00	282.382,00	244.572,00	122,29	86,61
6409 5164	Nájemné		24.066,00	23.172,00	*****	96,29
6409 5168	Služby zpracování dat		217.000,00	216.649,00	*****	99,84
6409 5169	Nákup ostatních služeb	474.000,00	65.000,00	64.045,40	13,51	98,53
6409 5171	Opravy a udržování	20.000,00	20.000,00			
6409 5229	Ostatní neinv.transfery nezisk.a podob.org		88.000,00	87.645,00	*****	99,60
6409 5329	Ostatní neinv.transfery veř.rozp.územní úr	390.000,00	415.000,00	415.250,00	106,47	100,06
6409 5362	Platby daní a poplatků státnímu rozpočtu		152.000,00	151.633,00	*****	99,76
6409 5499	Ostatní neinvestiční transfery obyvatelstv	327.571,00	339.571,00	229.307,79	70,00	67,53
6409 5909	Ostatní neinvestiční výdaje j.n.	200.000,00	391.000,00	271.000,00	135,50	69,31
6409 6121	Budovy, haly a stavby	840.000,00	40.000,00	36.720,00	4,37	91,80
6409 6122	Stroje, přístroje a zařízení					
6409 6130	Pozemky	1.381.770,00				
6409 6329	Ostatní inv.transf.nezisk.a podobným organ					
6409 6349	Ostatní invest. transf.veř.rozpočtům územn	1.500.000,00	2.941.770,00	2.672.920,00	178,19	90,86
-	-	-	-	-	-	-
* 6409	Ostatní činnosti j.n.	5.469.688,00	5.049.656,00	4.486.937,19	82,03	88,86
-	-	-	-	-	-	-
**		208.037.371,00	206.475.291,00	282.029.198,49	135,57	136,59

III. FINANCOVÁNÍ - třída 8

N á z e v	číslo položky /řádku/	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Výsledek od počátku roku	% RS	% RU
text	r	1	2	3		
<b>KRÁTKODOBÉ FINANCOVÁNÍ Z TUZEMSKA</b>						
Krátkodobé vydané dluhopisy	(+) 8111					/
Uhrazené splátky krátkod.vydaných dluhopisů	(-) 8112					/
Krátkodobé přijaté půjčené prostředky	(+) 8113					/
Uhrazené splátky krátkodobých přij.půj.prostř.	(-) 8114					/
Změna stavu krátk.prostředků na bank.účtech (+/-)	8115		12.450.357,00	2.068.338,60		/ 16,61
Aktivní krátk.operace řízení likvidity-příjmy	(+) 8117					/
Aktivní krátk.operace řízení likvidity-výdaje	(-) 8118					/
<b>DLOUHODOBÉ FINANCOVÁNÍ Z TUZEMSKA</b>						
Dlouhodobé vydané dluhopisy	(+) 8121					/
Uhrazené splátky dlouh.vydaných dluhopisů	(-) 8122					/
Dlouhodobé přijaté půjčené prostředky	(+) 8123	10.132.771,00	90.000.000,00	89.971.642,00	887,93	/ 99,97
Uhrazené splátky dlouhodobých přij.půj.prostř.	(-) 8124	7.982.400,00-	70.982.400,00-	70.219.321,45-	879,68	/ 98,92
Změna stavu dlouh.prostředků na bank.účtech (+/-)	8125					/
Aktivní dlouh.operace řízení likvidity-příjmy	(+) 8127					/
Aktivní dlouh.operace řízení likvidity-výdaje	(-) 8128					/
<b>KRÁTKODOBÉ FINANCOVÁNÍ ZE ZAHRANIČÍ</b>						
Krátkodobé vydané dluhopisy	(+) 8211					/
Uhrazené splátky krátk.vydaných dluhopisů	(-) 8212					/
Krátkodobé přijaté půjčené prostředky	(+) 8213					/
Uhrazené splátky krátkodobých přij.půj.prostř.	(-) 8214					/
Změna stavu krátk.prostředků na bank.účtech (+/-)	8215					/
Aktivní krátk.operace řízení likvidity-příjmy	(+) 8217					/
Aktivní krátk.operace řízení likvidity-výdaje	(-) 8218					/
<b>DLOUHODOBÉ FINANCOVÁNÍ ZE ZAHRANIČÍ</b>						
Dlouhodobé vydané dluhopisy	(+) 8221					/
Uhrazené splátky dlouh. vydaných dluhopisů	(-) 8222					/
Dlouhodobé přijaté půjčené prostředky	(+) 8223					/
Uhrazené splátky dlouhodobých přij.půj.prostř.	(-) 8224					/
Změna stavu dlouh.prostředků na bank.účtech (+/-)	8225					/
Aktivní dlouh.operace řízení likvidity-příjmy	(+) 8227					/
Aktivní dlouh.operace řízení likvidity-výdaje	(-) 8228					/
<b>OPRAVNÉ POLOŽKY K PENĚŽNÍM OPERACÍM</b>						
Operace z peněžních účtů organizace nemající charakter příjmů a výdajů vládního sektoru (+/-)	8901					/
Nereal.kurz.rozdíly pohyb.na deviz. účtech (+/-)	8902					/
Nepřevedené částky vyrovnávající schodek (+/-)	8905					/
<b>FINANCOVÁNÍ (součet za třídu 8)</b>	<b>8000</b>	<b>2.150.371,00</b>	<b>31.467.957,00</b>	<b>21.820.659,15</b>	<b>*****/</b>	<b>69,34</b>

IV. REKAPITULACE PŘÍJMŮ, VÝDAJŮ, FINANCOVÁNÍ A JEJICH KONSOLIDACE

N Á Z E V text	Číslo řádku r	Schválený rozpočet 41	Rozpočet po změnách 42	Výsledek od počátku roku 43	% RS	% RU
TRÍDA 1 - DAŇOVÉ PŘÍJMY	4010	62.193.000,00	75.142.000,00	75.322.424,09	121,11	/100,24
TRÍDA 2 - NEDAŇOVÉ PŘÍJMY	4020	7.094.000,00	8.758.100,00	8.684.831,91	122,43	/ 99,16
TRÍDA 3 - KAPITÁLOVÉ PŘÍJMY	4030		13.800,00	13.800,00		/100,00
TRÍDA 4 - PŘIJATÉ TRANSFERY	4040	136.600.000,00	91.093.434,00	176.187.483,34	128,98	/193,41
<b>PŘÍJMY CELKEM</b>	<b>4050</b>	<b>205.887.000,00</b>	<b>175.007.334,00</b>	<b>260.208.539,34</b>	<b>126,38</b>	<b>/148,68</b>
KONSOLIDACE PŘÍJMŮ	4060			85.094.047,73		/
v tom položky:						
2223 - Příjmy z finančního vypořádání minulých let mezi krajem a obcemi	4061					/
2226 - Příjmy z finančního vypořádání minulých let mezi obcemi	4062					/
2227 - Příjmy z finančního vypořádání minulých let mezi reg. radou a kraji, obcemi a DSO	4063					/
2441 - Splátky půjčených prostředků od obcí	4070					/
2442 - Splátky půjčených prostředků od krajů	4080					/
2443 - Splátky půjčených prostředků od region.rad	4081					/
2449 - Ostatní splátky půjčených prostředků od veřejných rozpočtů územní úrovně	4090					/
4121 - Neinvestiční přijaté transfery od obcí	4100	600.000,00	1.038.118,00	1.038.118,00	173,02	/100,00
4122 - Neinvestiční přijaté transfery od krajů	4110		73.076,00	73.076,00		/100,00
4123 - Neinvestiční přijaté transfery od reg.rad	4111					/
4129 - Ostatní neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů územní úrovně	4120					/
*4133 - Převody z vlastních rezervních fondů	4130					/
*4134 - Převody z rozpočtových účtů	4140			85.094.047,73		/
*4139 - Ostatní převody z vlastních fondů	4150					/
4221 - Investiční přijaté transfery od obcí	4170					/
4222 - Investiční přijaté transfery od krajů	4180	8.000.000,00				/
4223 - Investiční přijaté transfery od region.rad	4181		5.925.452,00	5.925.452,33		/100,00
4229 - Ostatní investiční přijaté transfery od rozpočtů územní úrovně	4190					/
ZJ 024 - Transfery přijaté z území jiného okresu	4191			463.836,00		/
ZJ 025 - Splátky půjčených prostředků přijatých z území jiného okresu	4192					/
ZJ 028 - Transfery přijaté z území jiného kraje	4193			5.646,00		/
ZJ 029 - Splátky půjčených prostředků přijatých z území jiného kraje	4194					/
<b>PŘÍJMY CELKEM PO KONSOLIDACI</b>	<b>4200</b>	<b>205.887.000,00</b>	<b>175.007.334,00</b>	<b>175.114.491,61</b>	<b>85,05</b>	<b>/100,06</b>
TRÍDA 5 - BĚŽNÉ VÝDAJE	4210	60.776.646,00	68.227.730,00	150.974.012,31	248,41	/221,28
TRÍDA 6 - KAPITÁLOVÉ VÝDAJE	4220	147.260.725,00	138.247.561,00	131.055.186,18	89,00	/ 94,80
<b>VÝDAJE CELKEM</b>	<b>4240</b>	<b>208.037.371,00</b>	<b>206.475.291,00</b>	<b>282.029.198,49</b>	<b>135,57</b>	<b>/136,59</b>
KONSOLIDACE VÝDAJŮ	4250			85.094.047,73		/
v tom položky:						
5321 - Neinvestiční transfery obcím	4260					/
5323 - Neinvestiční transfery krajům	4270					/

5325 - Neinvestiční transfery regionálním radám	4271				/
5329 - Ostatní neinvestiční transfery veřejným rozpočtům územní úrovně	4280	1.009.000,00	426.917,00	415.250,00	41,15 / 97,27
*5342 - Převody FKSP a sociál.fondu obcí a krajů	4281			339.571,00	/
*5344 - Převody vlastním rezervním fondům úz.rozp.	4290				/
*5345 - Převody vlastním rozpočtovým účtům	4300			84.754.476,73	/
*5349 - Ostatní převody vlastním fondům	4310				/

IV. REKAPITULACE PŘÍJMŮ, VÝDAJŮ, FINANCOVÁNÍ A JEJICH KONSOLIDACE

N Á Z E V text	Číslo řádku r	Schválený rozpočet 41	Rozpočet po změnách 42	Výsledek od počátku roku 43	% RS	% RU
5366 - Výdaje z finančního vypořádání minulých let mezi krajem a obcemi	4321				/	
5367 - Výdaje z finančního vypořádání minulých let mezi obcemi	4322				/	
5368 - Výdaje z finančního vypořádání minulých let mezi reg.radou a kraji, obcemi a DSO	4323				/	
5641 - Neinvestiční půjčené prostředky obcím	4330				/	
5642 - Neinvestiční půjčené prostředky krajům	4340				/	
5643 - Neinvestiční půjčené prostředky reg. radám	4341				/	
5649 - Ostatní neinvestiční půjčené prostředky veřejným rozpočtům územní úrovně	4350				/	
6341 - Investiční transfery obcím	4360				/	
6342 - Investiční transfery krajům	4370				/	
6345 - Investiční transfery regionálním radám	4371				/	
6349 - Ostatní investiční transfery veřejným rozpočtům územní úrovně	4380	1.500.000,00	2.941.770,00	2.672.920,00	178,19	/ 90,86
6441 - Investiční půjčené prostředky obcím	4400				/	
6442 - Investiční půjčené prostředky krajům	4410				/	
6443 - Investiční půjčené prostředky region.radám	4411				/	
6449 - Ostatní investiční půjčené prostředky veřejným rozpočtům územní úrovně	4420				/	
ZJ 026 - Transfery poskytnuté na území jin. okr.	4421			3.000,00	/	
ZJ 027 - Půjčené prostředky poskytnuté na území jiného okresu	4422				/	
ZJ 035 - Transfery poskytnuté na území jin. kraje	4423				/	
ZJ 036 - Půjčené prostředky poskytnuté na území jiného kraje	4424				/	
VÝDAJE CELKEM PO KONSOLIDACI	4430	208.037.371,00	206.475.291,00	196.935.150,76	94,66	/ 95,38
SALDO PŘÍJMŮ A VÝDAJŮ PO KONSOLIDACI	4440	2.150.371,00-	31.467.957,00-	21.820.659,15-	*****	/ 69,34
TŘÍDA 8 - FINANCOVÁNÍ	4450	2.150.371,00	31.467.957,00	21.820.659,15	*****	/ 69,34
KONSOLIDACE FINANCOVÁNÍ	4460				/	
FINANCOVÁNÍ CELKEM PO KONSOLIDACI	4470	2.150.371,00	31.467.957,00	21.820.659,15	*****	/ 69,34

!!! Poznámka: "\*" - položky takto označené vstupují v této variantě výkazu do konsolidace !!!



VI. STAVY A OBRATY NA BANKOVNÍCH ÚČTECH

Název bankovního účtu text	Číslo řádku r	Počáteční stav k 1.1. 61	Stav ke konci vykazovaného období 62	Změna stavu bankovních účtů 63
Základní běžný účet	6010	12.417.572,99	10.239.636,96	2.177.936,03
Běžné účty fondů ÚSC	6020	453.472,39	563.069,82	109.597,43-
Běžné účty celkem	6030	12.871.045,38	10.802.706,78	2.068.338,60
Termínované vklady dlouhodobé	6040			
Termínované vklady krátkodobé	6050			

VII. VYBRANÉ ZÁZNAMOVÉ JEDNOTKY

N á z e v text	Číslo řádku r	Schválený rozpočet 71	Rozpočet po změnách 72	Výsledek od počátku roku 73	% RS	% RU
ZJ 024 - Transfery přijaté z území jiného okresu v tom položky:	7090			463.836,00	/	
2226 - Příj.z fin.vypoř.min.let mezi obcemi	7092				/	
4121 - Neinvestiční přijaté transfery od obcí	7100			463.836,00	/	
4129 - Ost.neinv.přij.transfery od rozp.úz.úrovně	7110				/	
4221 - Investiční přijaté transfery od obcí	7120				/	
4229 - Ost.inv.přij.transfery od rozp. úz.úrovně	7130				/	
ZJ 025 - Splátky půjč.prostř.přij.z území j.okresu v tom položky:	7140				/	
2441 - Splátky půjčených prostředků od obcí	7150				/	
2449 - Ost.splátky půj.prostř.od veř.roz.úz.úrovně	7160				/	
ZJ 026 - Transfery poskytnuté na území jiného okr. v tom položky:	7170			3.000,00	/	
5321 - Neinvestiční transfery obcím	7180				/	
5329 - Ostatní neinv.transfery veř.rozp.úz.úrovně	7190			3.000,00	/	
5367 - Výd.z fin.vypoř.min.let mezi obcemi	7192				/	
6341 - Investiční transfery obcím	7200				/	
6349 - Ost.inv.transfery veř.rozpočtům územ.úrovně	7210				/	
ZJ 027 - Půjčené prost.posk.na území jiného okresu v tom položky:	7220				/	
5641 - Neinvestiční půjčené prostředky obcím	7230				/	
5649 - Ost.neinvestiční půjčené prostředky veřejným rozpočtům územní úrovně	7240				/	
6441 - Investiční půjčené prostředky obcím	7250				/	
6449 - Ost.investiční půjčené prostředky veřejným rozpočtům územní úrovně	7260				/	
ZJ 028 - Transfery přijaté z území jiného kraje v tom položky:	7290			5.646,00	/	
2223 - Příj.z fin.vypoř.min.let mezi krajem a obc.	7291				/	
2226 - Příj.z fin.vypoř.min.let mezi obcemi	7292				/	
4121 - Neinvestiční přijaté transfery od obcí	7300			5.646,00	/	
4122 - Neinvestiční přijaté transfery od krajů	7310				/	
4129 - Ost.neinv.přij.transfery od rozpočtů úz.úr.	7320				/	
4221 - Investiční přijaté transfery od obcí	7330				/	
4222 - Investiční přijaté transfery od krajů	7340				/	
4229 - Ost.inv.přij.transfery od rozpočtů úz.úrov.	7350				/	
ZJ 029 - Splátky půj.prostř.přij.z území j.kraje	7360				/	

v tom položky:			
2441 - Splátky půjčených prostředků od obcí	7370		/
2442 - Splátky půjčených prostředků od krajů	7380		/
2449 - Ostatní splátky půjčených prostředků od veřejných rozpočtů územní úrovně	7390		/
<hr/>			
ZJ 035 - Transfery poskyt.na území jiného kraje	7400		/
v tom položky:			

VII. VYBRANÉ ZÁZNAMOVÉ JEDNOTKY

N á z e v	Číslo	Schválený rozpočet	Rozpočet	Výsledek od	%	%
text	řádku		po změnách	počátku roku	RS	RU
	r	71	72	73		
5321 - Neinvestiční transfery obcím	7410				/	
5323 - Neinvestiční transfery krajům	7420				/	
5329 - Ost.neinvest.transfery veř.rozp.územ.úrovně	7430				/	
5366 - Výd.z fin.vypoř.min.let mezi krajem a obc.	7431				/	
5367 - Výd.z fin.vypoř.min.let mezi obcemi	7432				/	
6341 - Investiční transfery obcím	7440				/	
6342 - Investiční transfery krajům	7450				/	
6349 - Ost.inv.transfery veř.rozpočtům územ.úrovně	7460				/	
ZJ 036 - Půjčené prostrř.posk.na území jiného kraje	7470				/	
v tom položky:						
5641 - Neinvestiční půjčené prostředky obcím	7480				/	
5642 - Neinvestiční půjčené prostředky krajům	7490				/	
5649 - Ostatní neinvestiční půjčené prostředky veřejným rozpočtům územní úrovně	7500				/	
6441 - Investiční půjčené prostředky obcím	7510				/	
6442 - Investiční půjčené prostředky krajům	7520				/	
6449 - Ostatní investiční půjčené prostředky veřejným rozpočtům územní úrovně	7530				/	

IX. Přijaté transfery a půjčky ze státního rozpočtu, státních fondů a regionálních rad \*

Účelový znak a	Položka b	Výsledek od počátku roku 93
13101 Aktivní politika zaměstnanosti pro Oků a obce	4116 Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	42.880,00
*13101 Aktivní politika zaměstnanosti pro Oků a obce	xxxx	42.880,00
13234 dotace ÚP-EÚ	4116 Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	42.181,00
*13234 dotace ÚP-EÚ	xxxx	42.181,00
13305 dotace Pečovatelská služba	4116 Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	862.000,00
*13305 dotace Pečovatelská služba	xxxx	862.000,00
15825	4213 Investiční přijaté transfery ze státních fondů	0,00
15825	4216 Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpo	63.721.618,90
*15825	xxxx	63.721.618,90
15827 dotace rybníky ERDF	4216 Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpo	5.599.308,65
*15827 dotace rybníky ERDF	xxxx	5.599.308,65
33123 dotace	4116 Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	1.132.767,20
*33123 dotace	xxxx	1.132.767,20
34053 Účelové dotace na rozvoj inf. sítě veřejných kn	4116 Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	49.000,00
*34053 Účelové dotace na rozvoj inf. sítě veřejných kn	xxxx	49.000,00
34544 dotace pap	4216 Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpo	70.000,00
*34544 dotace pap	xxxx	70.000,00
82501	4223 Investiční přijaté transfery od regionálních ra	555.511,16
*82501	xxxx	555.511,16
82505	4223 Investiční přijaté transfery od regionálních ra	5.369.941,17
*82505	xxxx	5.369.941,17
89517	4213 Investiční přijaté transfery ze státních fondů	161.442,00
*89517	xxxx	161.442,00
89518	4213 Investiční přijaté transfery ze státních fondů	645.768,00
*89518	xxxx	645.768,00
90877	4213 Investiční přijaté transfery ze státních fondů	4.179.046,53
90877	4216 Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpo	0,00
90877	4223 Investiční přijaté transfery od regionálních ra	0,00
*90877	xxxx	4.179.046,53
98007 dotace PAP	4111 Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.správy	70.000,00
98007 dotace PAP	4116 Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	0,00
*98007 dotace PAP	xxxx	70.000,00
98008 dotace prezidentské volby	4111 Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.správy	20.000,00
*98008 dotace prezidentské volby	xxxx	20.000,00
98193 volby do Krajského zastupitelstva	4111 Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.správy	139.577,00
*98193 volby do Krajského zastupitelstva	xxxx	139.577,00
- - - - -	- - - - -	- - - - -
C E L K E M		82.661.041,61

X. Transfery a půjčky poskytnuté regionálními radami územně samosprávným celkům, regionálními radám a DSO \*

Účelový znak a	KÚJ Položka b c	Výsledek od počátku roku 103
-------------------	--------------------	---------------------------------

\*\*\*\*\* tato část výkazu nemá data \*\*\*\*\*

XI. Příjmy z rozpočtu EU a související příjmy v členění podle nástroje a zdroje financování \*

OdPa	Pol	Popis	Nástroj Zdroj c d	Schválený rozpočet 1	Rozpočet po změnách 2	Výsledek od počátku roku 3
0000	4213		27 1			161.442,00
0000	4213		27 5			645.768,00
0000	4213		53 1			

* 0000 4213	Investiční přijaté transfery ze státních fondů			807.210,00
0000 4216		53	5	
* 0000 4216	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozp			
0000 4223		38	1	555.511,16
0000 4223		38	5	5.369.941,17
* 0000 4223	Investiční přijaté transfery od regionálních r			5.925.452,33

-----  
 \*\*0000 xxxx Bez ODPA 6.732.662,33

=====  
 C E L K E M 6.732.662,33

XII. Výdaje spolufinancované z rozpočtu EU a související výdaje v členění podle nástroje a zdroje financování \*

OdPa	Pol	Popis	Nástroj		Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Výsledek od počátku roku	
			Zdroj					
a	b		c	d	1	2	3	
3749	5171		27	1			89.442,00	
3749	5171		27	5			357.768,00	
*	3749	5171	Opravy a udržování				447.210,00	
-----								
**3749	xxxx	Ostatní činnosti k ochraně přírody a krajiny						447.210,00
===== C E L K E M							447.210,00	

Odesláno dne: Razítko: Podpis vedoucího účetní jednotky:  
 \*  
 Odpovídající za údaje  
 o rozpočtu: tel.:  
 Došlo dne: o skutečnosti: tel.:

# Zápis z jednání

## ústřední inventarizační komise MěÚ Úvaly

Datum: 25.2.2013

**Přítomni: členové UIK: MUDr. Jan Šťastný, Ilona Reicheltová, Jitka Hájková, Jana Tesařová**

V návaznosti na příkaz starosty města č. j. MEUV 9498/2013 ze dne 3.9.2012 byla provedena řádná inventarizace ve smyslu § 29 a § 30 zákona o účetnictví č. 563/1991 Sb. v platném znění.

Stav evidence majetku byl a je veden na PC v programu Gordic EMA v rozdělení dle jednotlivých skupin, druhů, syntetických a analytických účtů. Výchozím stavem pro provedení inventarizace byl stav z inventarizace provedené v roce 2011 s navýšením, popř. snížením o majetek, který byl zakoupen, popř. prodán, či zlikvidován.

UIK proto konstatuje, že inventarizace proběhla podle harmonogramu a metodiky uvedené v příloze č. 1 příkazu starosty města. Hmotný i nehmotný majetek a zásoby byly inventurovány fyzicky. Pořízení hmotných investic, finanční investice, finanční majetek a pozemky byly inventurovány dokladově.

Inventurní soupisy jsou vyhotoveny pro jednotlivé druhy majetku a dle jeho umístění. Příslušní odpovědní pracovníci podepsali před zahájením inventarizace čestné prohlášení o úplnosti dokladů a evidenci jimi spravovaného majetku.

Hmotný investiční majetek s výjimkou pozemků, budov a staveb je označen evidenčním číslem shodně s evidencí. Rovněž tak je označen drobný hmotný majetek. V jednotlivých místnostech jsou vyvěšeny místní seznamy. Majetek vedený na účtu 028 v hodnotě do 3.000,- Kč je od 1. 1. 1999 pouze evidován v operativní evidenci a majetek v hodnotě od 5 000,- Kč do 40.000,- Kč – DHM je na majetkovém účtu 028.

Dokumentace předložená jednotlivými DIK odpovídá směrnicí MěÚ Úvaly o evidenci a inventarizaci majetku.

Závěrečné odsouhlasení skutečného stavu s účetní evidencí u majetkových účtů je obsaženo v příloze tohoto zápisu. UIK konstatuje, že nebyly ve stavu k 31. 12. 2012 zjištěny žádné rozdíly.

Výsledek dokladové inventarizace finančních účtů je také bez inventarizačních rozdílů.

UIK navrhuje starostovi města výsledky inventarizace majetku města Úvaly k 31. 12. 2012 schválit.

Členové UIK: Ilona Reicheltová



Jitka Hájková



Jana Tesařová



Předseda UIK:

MUDr. Jan Šťastný



## Vnitřní sdělení

Odesílatel: MUDr. Jan Šťastný

Adresát: Jana Tesařová, Jitka Hájková, Bohuslav Prokůpek, Helena Bulíčková, Ilona Reicheltová

Datum: 3.9.2012

Čj: MEUV 9498/2012

**Věc : Příkaz k inventarizaci k 31.12.2012**

Na základě §29 a §30 zákona č.563/1991 Sb. o účetnictví, v platném znění, ukládám provedení řádné inventarizace majetku a závazků města Úvaly, MěÚ a organizačních složek obce. Inventarizace metodicky řídí návrhy dílčích inventarizačních komisí ( DIK ) a posuzuje a celkové výsledky inventarizace přijímá a odsouhlasí ústřední inventarizační komise ve složení:

Předseda: MUDr. Jan Šťastný

Členové: Ilona Reicheltová

Jana Tesařová

Jitka Hájková

K provedení inventarizace v jednotlivých útvarech MěÚ a organizačních složek podle jednotlivých druhů majetku a závazků jmenuj dílčí inventarizační komise ( příloha č. 5 ). Harmonogram a metodiku postupu provádění inventarizace obsahuje příloha č.1

MUDr. Jan Šťastný  
starosta města



- Příloha: 1. Harmonogram a metodiku postupu provádění inventarizace  
2. Inventarizační zápis – vzor  
3. Čestné prohlášení  
4. Dodatek k inventarizačnímu zápisu – vzor  
5. Seznam DIK  
6. Zásady pro provádění inventarizace ( jen pro DIK )

Rozdělovník:

Předsedové dílčích inventarizačních komisí

Vedoucí odborů MěÚ

Ředitelé ZŠ, MŠ, MDDM, MK, VPS, SDH



**P004**

## P004 –DOTAZNÍK PRO POROZUMĚNÍ ČINNOSTI KLIENTA

Název

společnosti Město Úvaly  
(ÚSC)

Datum účetní závěrky

31.12.2012

### INSTRUKCE

Vážená paní, pane,

obracíme se na Vás s žádostí o vyplnění tohoto formuláře. Informace, které v tomto dotazníku uvedete jsou nezbytné pro auditorský tým v souvislosti se zajištěním kvality provedení auditu dle mezinárodních auditorských standardů IFAC ve Vašem ÚSC. Auditorská společnost je vázána povinností mlčenlivosti, které ji může zprostit pouze Váš ÚSC. Naše firma bedlivě dbá na dodržování mlčenlivosti v souvislosti s informacemi získanými při provádění auditu a informace v tomto formuláři obsažené nebudou poskytnuty třetím osobám. Prosíme o stručné a výstižné odpovědi na uvedené otázky. Za vyplnění dotazníku předem děkujeme.

1. Seznam všech propojených osob (vytvořené obchodní a jiné společnosti s vlastním podílem)  
žádné

2. Seznam rozhodujících akcionářů nebo společníků spolu s majetkovými podíly v procentech  
žádné

3. Seznam hlavních členů vedení ÚSC (jméno, funkce)  
MUDr. Jan Šťastný Starosta města

Ing. Breda Uvolněný místostarosta

4. Závisejí odměny managementu na hospodářském výsledku ÚSC ? Pokud ano – jakým způsobem?  
NE

### Obchodní cíle

5. Seznam všech provozoven Vašeho ÚSC, obchodních činností (včetně výrobků a služeb) a počty zaměstnanců (přehled zřízených příspěvkových organizací a organizačních složek v bodech č.17 a č.18)

• Městský úřad Úvaly

• Počet zaměstnanců celkem: 57

• z toho řídicích pracovníků: 7

6. Uveďte prosím plány týkající se významných změn v podnikání ÚSC (např. nové výrobky a služby, nová zařízení, akvizice) a očekávané zdroje financování

•

•

Činnosti doplňková hospodářská činnost: ověřování, vývěska, časopis Život Úvaly

7. **Hlavní zákazníci s udáním obratu v Kč**

0

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

8. **Hlavní dodavatelé s udáním obratu v Kč**

0

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

**Finance**

9. **Seznam hlavních zdrojů finančních prostředků (např. banky, leasing, dlouhodobé závazky)**

Bankovní úvěr dlouhodobý ve výši 3,5 mil.

Kč

k 31.12.2012

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

10. **Seznam všech zastavených aktiv, hypoték, zástavních práv a omezení vyplývajících z úvěrových a obdobných smluv**

Revolvingový úvěr KB

Českomoravská záruční a rozvojová banka

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

**Personalistika**

11. **Má Váš ÚSC separované personální oddělení? Kdo rozhoduje o přijímání nových pracovníků, příp. propouštění stávajících?**

Vedení města

12. **Jak často dochází ke změnám na postech manažerských funkcí?**  
dlouhodobě

13. **Jak je zajišťována odborná způsobilost odborných pracovníků?**  
Proškolením, seminářem, školeními.

**Všeobecné údaje**

14. **Existovaly v minulosti nebo v současnosti existují významné soudní spory, doměrky daní, kontroly orgánů státní správy? Pokud ano popište prosím významné případy a jejich dopad na ÚSC.**  
Běžné kontroly ze strany finančního úřadu, krajského úřadu.

**VNĚJŠÍ FAKTORY**

15. **Popište prosím významné faktory, které mohou mít vliv na klienta (např. problémy s dodávkou zboží a služeb, faktory působící negativně na obory činnosti, ve kterém klient podniká, specifické daňové zatížení, ekologická a další opatření) nemáme**

16. Popište prosím významné vlivy na prostředí, ve kterém Váš ÚSC podniká (např. změny poptávky jako následek vysokých úrokových měr nebo recese, nová nebo připravovaná daňová legislativa, ekologické problémy nebo problémy spolehlivosti výrobků)  
nemáme

17. Přehled zřízených příspěvkových organizací

Název příspěvkové organizace	Adresa	IČ, Zápis do OR-Ano/Ne
ZŠ Úvaly	Nám. Arnošta z Pardubic 8	00874817
MŠ	Kollárova 1260, Úvaly	70994412
MŠ	Pražská 276, Úvaly	70994443
Městský dům dětí a mládeže	Vítězslava Nováka 372	43754791

18. Přehled zřízených organizačních složek

Název organizační složky	Adresa	
Městská knihovna Úvaly	Husova 98	Úvaly
Veřejně prospěšné služby města Úvaly	5. května	Úvaly

Na výše uvedené otázky jsem odpověděl/a dle pravdy a nejsem si vědom/a žádné informace požadované v tomto dotazníku, kterou bych zamlčel/a.

Jméno a příjmení: Jitka Hájková

Funkce v ÚSC: vedoucí ekonomického odboru

Podpis a  
datum:

16.4.2013



Vyúčtování stravenek za rok 2012

21.12.2012


	ze dne	
Převod z r. 2011 :	2011	194 ks
Příjem faktura č. 4928026075	4.1.2012	2.000 ks
4928035934	22.2.2012	2.000 ks
4928047930	20.4.2012	2.000 ks
4928060790	27.6.2012	2.000 ks
4928070439	23.8.2012	2000 ks
4938009290	18.10.2012	2.000 ks
<b>Celkem příjem 2012 :</b>		<b>12.194 ks</b>

Prodej 2011:

leden	1110 ks
únor	926 ks
březen	1121 ks
duben	938 ks
květen	1001 ks
červen	1061 ks
červenec	990 ks
srpen	1111 ks
září	806 ks
říjen	1042 ks
listopad	1159 ks
prosinec	917 ks
celkem	12.182 ks

12 194 – 12 182 = 12

**převod na r. 2013: 12 ks**

  
 Jana Teplá  
 Ekonomický odbor

Odsouhlasil:





# Souhrn výsledků inventarizace - software - MěÚ Úvaly

2012

Útvar	Účet 013 skutečnost	Účet 018 skutečnost	Účet 019 skutečnost	Odpovědný pracovník
Činnost místní správy	316 671,00 Kč	1 437 329,05 Kč	2 524 509,30 Kč	ing. Šaroch
Základní škola		21 000,00 Kč		Březka
Knihovna		105 741,00 Kč		Krňanská
<b>Celkem</b>	316 671,00 Kč	1 564 070,05 Kč	2 524 509,30 Kč	

Dne 25.2.2013

Zpracoval:

Blanka Viktorová *Blanka Viktorová*

Členové komise:

předseda *J. Hájková*

J. Hájková

MUDr. Jan Šťastný *J. Šťastný*

J. Tesařová *J. Tesařová*

I. Reicheltová *I. Reicheltová*

# Souhrn výsledků inventarizace - MěÚ Úvaly

Rok 2012

Útvar	Účet 022	Účet 028	Odpovědný pracovník
MŠ II	53 199,40 Kč	266 686,20 Kč	Hejnicová
Jídelna MŠ II		63 933,00 Kč	Hejnicová
MŠ III	66 860,00 Kč	597 756,72 Kč	Hájková
Jídelna MŠ III	25 867,00 Kč	31 917,00 Kč	Hájková
MDDM	- Kč	11 033,50 Kč	Pospíšilová
Základní škola	146 248,90 Kč	597 542,07 Kč	Březka
Jídelna ZŠ	490 454,50 Kč	217 159,40 Kč	Březka
Sklady	248 095,00 Kč	215 365,30 Kč	Svoboda
Bytové hospodářství		461 628,36 Kč	Viktorová
Sběrný dvůr	174 455,20 Kč		Prchal
Správa MěÚ	2 064 531,64 Kč	3 551 889,21 Kč	vedoucí odborů
VPS + hřbitov	4 109 299,01 Kč	897 287,05 Kč	Prchal
Hasičský dům	7 915 849,50 Kč	723 770,70 Kč	Jungwirth
Koupaliště	72 475,10 Kč	10 008,00 Kč	Jungwirth
Knihovna	- Kč	645 528,28 Kč	Krňanská
Zdravotní středisko		20 465,00 Kč	Svoboda
Pečovatelská služba	681 348,00 Kč	237 737,00 Kč	Matura
<b>Celkem</b>	<b>16 048 684,15 Kč</b>	<b>8 549 706,79 Kč</b>	

Datum: 25.2.2013

Zpracoval: Blanka Viktorová

ÚIK:

MUDr. Jan Šťastný  
předseda komise

Členové komise:

J. Hájková

I. Reicheltová

J. Tesařová

# Souhrn výsledků inventarizace hmotného a nehmotného majetku MěÚ Úvaly

Rok 2012

Účet	Skutečnost k 31.12.2012	venturní rozdí	Skutečnost k 31. 12. 2012	Účetní stav	Rozdíl
013 + 018 software	1 880 741,05 Kč		1 880 741,05 Kč	1 880 741,05 Kč	
019 ostatní DNM	2 524 509,30 Kč		2 524 509,30 Kč	2 524 509,30 Kč	
031 pozemky	48 312 771,38 Kč		48 312 771,38 Kč	48 312 771,38 Kč	
021 budovy, stavby	643 755 679,49 Kč		643 755 679,49 Kč	643 755 679,49 Kč	
022 samostatné movité	16 048 684,15 Kč		16 048 684,15 Kč	16 048 684,15 Kč	
028 jiný HIM	8 549 706,79 Kč		8 549 706,79 Kč	8 549 706,79 Kč	
042 pořízené hm. investice	281 528 121,06 Kč		281 528 121,06 Kč	281 528 121,06 Kč	
<b>Celkem hm. maj. + pořízení</b>			<b>1 002 600 213,22 Kč</b>	<b>1 002 600 213,22 Kč</b>	

Dne: 25.2.2013

Zpracoval: Blanka Viktorová

Předseda kom MUDr. Jan Štastný

Člen komise: J.Tesařová

J.Hájková

I.Reicheltová





# Město Úvaly

## Pražská 276, 250 82 Úvaly

Telefon: 281 981 401 – podatelna  
Fax: 281 981 696  
E-mail: sekretariat@mestouvaly.cz

Bankovní spojení:  
KB, a.s. Praha - Podvinný mlýn  
č.účtu: 19-1524-201/0100  
GE Money Bank, a.s. Český Brod  
č.účtu: 10006-5000128-584/0600  
IČ: 240 931

### Protokol č. 4/2012

O výsledku veřejnoprávní kontroly na místě provedené na základě ustanovení § 9 zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů

Kontrolovaná osoba: **Základní škola  
Nám. Arnošta z Pardubic 8  
250 82 Úvaly**

Za kontrolovanou osobu jednala: ředitel Mgr. Jaroslav Březka

**Předmět kontroly:** Kontrola hospodaření s poskytnutými finančními prostředky a svěřeným majetkem

Kontrolované období: rok 2011

Kontrola byla provedena dne 22.11.2012 v sídle kontrolované osoby na základě pověření.

Kontrolu provedli:  
Ing. Ludmila Milerová  
Jana Tesařová  
Jitka Hájková

#### Obsah:

V kontrolovaném subjektu bylo kontrolováno účetnictví za rok 2011, evidence majetku pořízeného z neinvestičního příspěvku zřizovatele. V roce 2012 byly zřízeny a speciální třídy, kde na 1. stupni je 8 dětí, na 2. stupni 12 dětí.

Kontrola byla přítomna účetní p. Šamanová Jiřina.

Kontrolovány byly účetní doklady: 15/3/11-Brantac, P10, 24/3/11-Coppex, 112/3/11-Rosa Kroměříž, 15/12/11-SCHUSS Praha, P10, 125/12/11- O2, 181/12/11-Chráněná dílna Blansko, 58/6/11- Coppex, 55/6/- O2. Jedná se o doklady, kde náklady jsou hrazeny převodem z účtu i hotově. Ke každému účetnímu dokladu byly řádně přiloženy faktury a doklady o nákupu za hotové z pokladny drobného vydání a řádně zaúčtované se všemi náležitostmi.

Předloženy knihy došlých a vydaných faktur.

Byly předloženy zápisy kontrol, které proběhly během roku 2011.

Kontrola proběhla ze strany Finančního úřadu z důvodu čerpání dotace „Tvorba a realizace školního vzdělávacího programu“.

Dále byla provedena plánovaná kontrola na odvody zdravotního pojištění u Všeobecné zdravotní pojišťovny.



Účty základní školy jsou vedeny u České spořitelny , pobočka Úvaly.  
Byly předloženy výsledky inventury za rojk 2011.

**Závěr – shrnutí výsledků kontroly**

**Při kontrole hospodaření s majetkem a finančními prostředky nebyly zjištěny žádné nedostatky.**

V Úvalech dne 22.11.2012

Ing. Ludmila Milerová podpis..... 

Jana Tesařová podpis..... 

Jitka Hájková podpis..... 

Proti protokolu může kontrolovaná osoba podat písemné a zdůvodněné námítky, a to ve lhůtě pěti dnů ode dne seznámení s protokolem (§17 zákona č. 552/1991 sb., o státní kontrole č. 320/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů).

Veškeré doklady a písemnosti poskytnuté kontrolovanou osobou ke kontrole byly v pořádku vráceny.

**S protokolem byla seznámena a poučena o právu podat námítky:**

**Mgr. Jaroslav Březka, ředitel základní školy**

**Datum a převzetí výtisku č.3**

Podpis..... 

**Rozdělovník:**

**Výtisk č. 1 pro zřizovatele**

**Výtisk č. 2 pro ekonomický odbor**

**Výtisk č. 3 pro ředitele školy Mgr. Jaroslav Březka**

Obec /DSO: Město Úvaly  
Okres: Praha-východ

Finanční vypořádání dotací a návratných finančních výpomocí poskytnutým obcím, dobrovolným svazkům obcí, příjemcům dotace na poskytování sociálních služeb prostřednictvím kraje nebo hlavního města Prahy  
Část A. Finanční vypořádání dotací a návratných finančních výpomocí poskytnutých ze státního rozpočtu s výjimkou dotací poskytnutých na projekty spolufinancované z rozpočtu Evropské unie a z prostředků finančních mechanismů

dotace MF ČR UZ 97188, 97572, 98007, 98008, 98035, 98074, 98193, 98216

v Kč na dvě desetinná místa

Č.j.:	Účelový znak	Ukazatel	(Poskytnuté k 31.12.2012) Výše rozhodnutí, smlouvy	(Čerpáno k 31. 12. 2012) Výše dotace zasláná na účet	Vráceno v průběhu roku 2012 zpět na účet kraje	Skutečně použito z dotace k 31.12.2012	Vratka dotace a návratné finanční výpomoci při finančním vypořádání v roce 2013	Doplatek dotace nárokovaný při finančním vypořádání
a	b	c	1	2	3	4	5 = 2 - 3 - 4	6
		<b>A.1. Neinvestiční dotace celkem</b>						
		v tom:						
		jednotlivé tituly	110000	110000	0	139577	0	29577
105434/2012	98193	volyby do kraje	70000	70000	0	70000	0	0
104152/2012	98007	PAP	20000	20000	0	20000	0	0
	98008	volyby prezidenti						
		<b>A.2. Investiční dotace celkem</b>						
		v tom:						
		jednotlivé tituly						
		<b>A.3. Návratná finanční výpomoc celkem</b>						
		v tom:						
		jednotlivé tituly						
		<b>A.4. Dotace a návratné finanční výpomoci celkem (A.1. + A.2. + A.3.)</b>						

Vysvětlivky:  
1 - uvádí se kraj, prostřednictvím kterého byla poskytnuta dotace správcem kapitoly státního rozpočtu

ve sloupci a) se vyplňují údaje jen u dotací kapitoly Všeobecná pokladni správa a kapitoly Operace státních finančních aktiv

sloupec 1 - uvádí se výše dotace nebo návratné finanční výpomoci stanovená v rozhodnutí event. dohodě nebo smlouvě o poskytnutí dotace nebo návratné finanční výpomoci

sloupec 2 - uvádí se výše dotace nebo návratné finanční výpomoci převedená poskytovatelem prostřednictvím příslušného kraje nebo hlavního města Prahy na účet příjemce k 31. 12. 2012

sloupec 3 - vyplňuje se, pokud příjemce provedl vratku dotace nebo návratné finanční výpomoci, případně její část již v průběhu roku, za který se provádí finanční vypořádání, na účet kraje nebo hlavního města Prahy

sloupec 4 - uvádí se výše skutečně použitých prostředků příjemcem z poskytnuté dotace nebo návratné finanční výpomoci k 31. 12. 2012

sloupec 5 - uvádí se vratka dotace nebo návratné finanční výpomoci při finančním vypořádání, rovná se sloupec 2 minus sloupec 3 minus sloupec 4

sloupec 6 - tento sloupec vyplní pouze obce, které předčerpaly částku dotace a nárokují si ji při FV v souladu s příslušným zákonem

Pozn: dopad vratky návratné finanční výpomoci při finančním vypořádání do spátkového kalendáře je řešen v 18 odst. 2

**KOMENTÁŘ:**

Sestavil: Hájková Jitka  
Datum a podpis: 31.1.2013

Kontroloval: MUDr. Jan Štastný  
Datum a podpis: 31.1.2013



*(Handwritten signature in blue ink)*







Obec: Úvaly

Okres: Praha-východ

## Finanční vypořádání dotace SPOD za rok 2012

Výdaje	Položky dle RS	Kč
<b>1) Osobní výdaje celkem</b>		
mzdové náklady	5011	
odvody na sociální pojištění	5031	
odvody na zdravotní pojištění	5032	
<b>2) Ostatní výdaje celkem</b>		
nákup materiálu ( <i>uvedte podrobněji jako následující</i> )	513x	
kancelářské potřeby (tonery, papíry)	5139	
knihy, tisk	5136	
nákup kancelářského zařízení (židle, stoly)	5137	
nákup vody, paliv, energie ( <i>uvedte podrobněji jako následující</i> )	515x	
PHM	5156	
cestovné	5173	
školení a vzdělávání	5167	
nájemné	5164	
služby telekomunikací	5162	
cestovné	5161	
DNHM - software		
DHM - PC, tiskárny, telefony		
<b>Celkem</b>		0,00
<b>Poskytnutá dotace k 31.12. 2012</b>		0,00
<b>Doplatek (+) / Vratka (-)</b>		0,00

Pozn: V případě potřeby doplňte další realizované výdaje s uvedením položek rozpočtové skladby

Sestavil: Hájková Jitka

Tel: 281091523

Mail: ekonomika@mestouvaly.cz

Datum a podpis: 31.1.2013



Ministerstvo financí

Letenská 15

Praha 1

odbor 12

Tabulka 2)

### Finanční vypořádání dotace na výkon sociálně-právní ochrany dětí se státním rozpočtem za rok 2012

Okres: Praha-východ

Obec: Úvaly

ÚZ	Poskytnuto k 31.12.2012	Použito k 31.12.2012	Vratka dotace při finančním vypořádání	Požadavek na doplatek
	0	0	0	0

(v Kč na dvě desetinná místa)

sloupec 1 - uvádí se účelový znak dotace

sloupec 2 - uvádí se celkový objem dotace na výkon SPOD poskytnutý ze státního rozpočtu v roce 2012

sloupec 3 - uvádí se celkový objem skutečných výdajů na výkon SPOD v roce 2012

sloupec 4 - vyplňuje se, pokud příjemce provedl vratku dotace na výkon SPOD

sloupec 5 - vyplňuje se, pokud příjemce uplatňuje požadavek na doplatek dotace na výkon SPOD

ÚZ	Počet případů k 31.12.2012	Počet pracovníků k 31.12.2012
	0	0

sloupec 1 - uvádí se účelový znak dotace

sloupec 2 - uvádí se evidovaný počet případů k 31.12.2012, resp. k 1.1.2013 (počet spisů Om, spisy Nom a počty žadatelů o náhradní rodinnou péči)

sloupec 3 - uvádí se počet pracovníků obecního úřadu na úseku sociálně-právní ochrany dětí

údaje musí vycházet z ročních statistických výkazů V (MPSV) 20-01 o výkonu sociálně-právní ochrany dětí

Sestavil: Hájková Jitka

Datum a podpis: 31.1.2013





## Vypĺňujú pouz e obce, kter é v r ámci rozhodnutí obdržely dotaci i pro svou příspěvkovou organizaci

Tabulka č. 1a

Obec /DSO: Město Úvaly  
Okres: Praha -východ

Finanční vypořádání dotace na částečné pokrytí nákladů spojených se zpracováním pomocného analytického přehledu(PAP) se  
státním rozpočtem za rok 2012

Č.j.:	Účelový znak	Ukazatel	(Poskytnuto k	(Čerpáno k 31. 12.	Vráceno v	Skutečně	Vratka dotace a návratné
			31.12.2012)	2012)			
a	b	c	Výše rozhodnutí 1	Výše dotace zastlaná na účet 2	2012 zpět na účet Kraje 3	dotace k 31.12.2012 4	finančním vypořádání v roce 2013 5 = 2 - 3 - 4
	98007	A.1. Neinvestiční dotace celkem	0,00	0	0	0	0
		V tom:					
		Obec	0,00				0
		Příspěvková organizace	0,00				0

v Kč na dvě desetinná místa

Údaje uvedené v řádku A. 1 Neinvestiční dotace celkem musí souhlasit s údaji uvedenými v tabulce č. 1

Vysvětlivky:

- sloupec 1 - uvádí se výše dotace stanovená v rozhodnutí o poskytnutí dotace  
sloupec 2 - uvádí se výše dotace převezená poskytovatelem prostřednictvím příslušného kraje na účet příjemce k 31. 12. 2012  
sloupec 3 - vyplňuje se, pokud příjemce provedl vratku dotace nebo návratné finanční výpomoci, případně její částí již v průběhu roku, za který se provádí finanční vypořádání,  
na účet kraje  
sloupec 4 - uvádí se výše skutečně použitých prostředků příjemcem z poskytnuté dotace nebo návratné finanční výpomoci k 31. 12. 2012  
sloupec 5 - uvádí se vratka dotace při finančním vypořádání; rovná se sloupec 2 minus sloupec 3 minus sloupec 4

**KOMENTÁŘ:**

Sestavil: Hájková Jitka  
Datum a podpis: 31.1.2013

Kontroloval: MUDr. Jan Štátný  
Datum a podpis: 31.1.2013



**MU ÚVALY****ZÁVĚREČNÝ ÚČET ZA ROK 2012**

(v Kč)

sestavený ke dni 05.06.2013

**Údaje o organizaci**

identifikační číslo **240931**  
název **MU ÚVALY**  
ulice, č.p.  
obec  
PSČ, pošta

**Kontaktní údaje**

telefon  
fax  
e-mail  
WWW stránky

**Doplňující údaje organizace****Obsah závěrečného účtu**

- I. Plnění rozpočtu příjmů
- II. Plnění rozpočtu výdajů
- III. Financování (zapojení vlastních úspor a cizích zdrojů)
- IV. Stavy a obraty na bankovních účtech
- V. Peněžní fondy - informativně
- VI. Majetek
- VII. Vyúčtování finančních vztahů k rozpočtům krajů, obcí, DSO a vnitřní převody
- VIII. Vyúčtování finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, státním fondům a Národnímu fondu
- IX. Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření
- X. Finanční hospodaření zřízených právnických osob a hospodaření s jejich majetkem
- XI. Ostatní doplňující údaje



**I. PLNĚNÍ ROZPOČTU PŘÍJMŮ**

Text	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
Daňové příjmy	62 193 000,00	75 142 000,00	75 322 424,09
Nedaňové příjmy	7 094 000,00	8 758 100,00	8 684 831,91
Kapitálové příjmy		13 800,00	13 800,00
Přijaté transfery	136 600 000,00	91 093 434,00	176 187 483,34
<b>Příjmy celkem</b>	<b>205 887 000,00</b>	<b>175 007 334,00</b>	<b>260 208 539,34</b>
Detailní výpis položek dle druhového třídění rozpočtové skladby	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
1111 Daň z příj.fyz.osob ze záv.činnosti a fun.pož.	12 500 000,00	10 700 000,00	10 545 116,08
1112 Daň z příjmu fyz.osob ze samost. výděl.činnosti	890 000,00	990 000,00	994 143,72
111 Daně z příjmů fyzických osob	13 390 000,00	11 690 000,00	11 539 259,80
1121 Daň z příjmů právnických osob	12 400 000,00	8 100 000,00	8 102 345,14
112 Daně z příjmů právnických osob	12 400 000,00	8 100 000,00	8 102 345,14
<b>11 Daně z příjmů, zisku a kapitálových výnosů</b>	<b>25 790 000,00</b>	<b>19 790 000,00</b>	<b>19 641 604,94</b>
1211 Daň z přidané hodnoty	25 000 000,00	40 000 000,00	40 355 240,02
121 Obecné daně ze zboží a služeb v tuzemsku	25 000 000,00	40 000 000,00	40 355 240,02
122a3 Zvl.daně a popl. ze zboží a služeb v tuzemsku			
<b>12 Daně ze zboží a služeb v tuzemsku</b>	<b>25 000 000,00</b>	<b>40 000 000,00</b>	<b>40 355 240,02</b>
1334 Odvody za odnětí půdy ze zem.půdního fondu			2 418,00
1335 Poplatky za odnětí pozemků plnění funkcí lesa			14,00
1339 Ostatní poplatky a odv. v obl. živ. prost.	2 800 000,00	2 800 000,00	2 774 108,40
133 Poplatky a odvody v oblasti životního prostředí	2 800 000,00	2 800 000,00	2 776 540,40
1341 Poplatek ze psů	200 000,00	260 000,00	269 546,00
1343 Poplatek za užívání veřejného prostranství	75 000,00	75 000,00	66 930,00
1344 Poplatek ze vstupného	3 000,00	3 000,00	2 882,00
1345 Poplatek z ubytovací kapacity	25 000,00	16 000,00	15 282,00
1347 Poplatek za provozovaný výherní hrací přístroj	200 000,00	35 000,00	35 000,00
1348 Poplatek za zhodnocení stavebního pozemku		1 230 000,00	1 228 584,00
134 Místní poplatky z vybraných činností a služeb	503 000,00	1 619 000,00	1 618 224,00
1351 Odvod z loterií a podob.her kromě výher.hrac.přís.	100 000,00	748 000,00	738 890,68
135 Ostatní odvody z vybraných činností a služeb	100 000,00	748 000,00	738 890,68
1361 Správní poplatky	1 000 000,00	385 000,00	387 318,00
136 Správní poplatky	1 000 000,00	385 000,00	387 318,00
<b>13 Daně a poplatky z vybraných činností a služeb</b>	<b>4 403 000,00</b>	<b>5 552 000,00</b>	<b>5 520 973,08</b>
1511 Daň z nemovitostí	7 000 000,00	9 800 000,00	9 804 606,05
151 Daně z majetku	7 000 000,00	9 800 000,00	9 804 606,05
<b>15 Majetkové daně</b>	<b>7 000 000,00</b>	<b>9 800 000,00</b>	<b>9 804 606,05</b>
<b>1 Daňové příjmy (součet za třídu 1)</b>	<b>62 193 000,00</b>	<b>75 142 000,00</b>	<b>75 322 424,09</b>
2111 Příjmy z poskytování služeb a výrobků	3 288 000,00	3 734 500,00	3 643 315,48
211 Příjmy z vlastní činnosti	3 288 000,00	3 734 500,00	3 643 315,48
2131 Příjmy z pronájmu pozemků	12 000,00	52 000,00	53 818,20
2132 Příjmy z pronájmu ost.nemov. a jejich částí	3 254 000,00	4 061 000,00	4 088 951,00
213 Příjmy z pronájmu majetku	3 266 000,00	4 113 000,00	4 142 769,20
2141 Příjmy z úroků (část)	400 000,00	250 000,00	240 915,23
214 Výnosy z finančního majetku	400 000,00	250 000,00	240 915,23
<b>21 Příjmy z vl.činn.a odvody přeb.org.s příj.vzt.</b>	<b>6 954 000,00</b>	<b>8 097 500,00</b>	<b>8 026 999,91</b>
2211 Sankční platby přijaté od státu, obcí a krajů	20 000,00	20 000,00	17 700,00
221 Přijaté sankční platby	20 000,00	20 000,00	17 700,00
<b>22 Přijaté sankční platby a vratky transferů</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>17 700,00</b>
2321 Přijaté neinvestiční dary	20 000,00	510 600,00	510 100,00
2329 Ostatní nedaňové příjmy jinde nezařazené			32,00
232 Ostatní nedaňové příjmy	20 000,00	510 600,00	510 132,00
<b>23 Příjmy z prod.nekap.maj.a ost.nedaňové příjmy</b>	<b>20 000,00</b>	<b>510 600,00</b>	<b>510 132,00</b>

Detailní výpis položek dle druhového třídění rozpočtové skladby		Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
2420	Spl.půjč.prostř.od obec.prosp.spol.a podob.org.	100 000,00		
242	Spl.půjč.prostř.od obecně prosp.spol.a pod.sub.	100 000,00		
2460	Spl.půjč.prostř.od obyvatelstva		100 000,00	100 000,00
246	Spl.půjč.prostř.od obyvatelstva		100 000,00	100 000,00
2481	Příjmy od dlužníků za realizace záruk		30 000,00	30 000,00
248	Splátky za úhradu dluhů nebo dodávek		30 000,00	30 000,00
<b>24</b>	<b>Přijaté splátky půjčených prostředků</b>	100 000,00	130 000,00	130 000,00
<b>2</b>	<b>Nedaňové příjmy (součet za třídu 2)</b>	7 094 000,00	8 758 100,00	8 684 831,91
3113	Příjmy z prod.ost.hmot.dlouhodob.majetku		13 800,00	13 800,00
311	Příjmy z prod.dlouhodob.majetku (kromě drobn.)		13 800,00	13 800,00
<b>31</b>	<b>Příjmy z prod.dlouhod.maj.a ost.kap.příjmů</b>		13 800,00	13 800,00
<b>3</b>	<b>Kapitálové příjmy (souč.za třídu 3)</b>		13 800,00	13 800,00
<b>Vlastní příjmy (třída 1+2+3)</b>		<b>69 287 000,00</b>	<b>83 913 900,00</b>	<b>84 021 056,00</b>
4111	Neinv.přij.transf.z všeob.pokl.správy st.rozp.		229 577,00	229 577,00
4112	Neinv.přij.tra.ze SR v rámci souhrn.dot.vztahu	8 300 000,00	7 321 200,00	7 321 200,00
4116	Ost.neinv.přij.tra.ze státního rozpočtu		2 128 828,00	2 128 828,20
411	Neinv.přij.transf.od veř.rozp.ústřední úrovně	8 300 000,00	9 679 605,00	9 679 605,20
4121	Neinvestiční přijaté transfery od obcí	600 000,00	1 038 118,00	1 038 118,00
4122	Neinvestiční přijaté transfery od krajů		73 076,00	73 076,00
412	Neinvestiční přijaté transf.od rozp.úz.úrovně	600 000,00	1 111 194,00	1 111 194,00
4134	Převody z rozpočtových účtů			85 094 047,73
413	Převody z vlastních fondů			85 094 047,73
<b>41</b>	<b>Neinvestiční přijaté transfery</b>	8 900 000,00	10 790 799,00	95 884 846,93
4213	Inv.přij.transf.ze státních fondů		4 986 256,00	4 986 256,53
4216	Ost.inv.přij.transf.ze státního rozpočtu	119 700 000,00	69 390 927,00	69 390 927,55
421	Investiční přijaté transf.od veř.r.ústř.úrovně	119 700 000,00	74 377 183,00	74 377 184,08
4222	Investiční přijaté transfery od krajů	8 000 000,00		
4223	Investiční přijaté transfery od regionál.rad		5 925 452,00	5 925 452,33
422	Invest.přij.tra.od veř.rozp.územní úrovně	8 000 000,00	5 925 452,00	5 925 452,33
<b>42</b>	<b>Investiční přijaté transfery</b>	127 700 000,00	80 302 635,00	80 302 636,41
<b>4</b>	<b>Přijaté transfery (součet za třídu 4)</b>	136 600 000,00	91 093 434,00	176 187 483,34
<b>Příjmy celkem (třídy 1+2+3+4)</b>		<b>205 887 000,00</b>	<b>175 007 334,00</b>	<b>260 208 539,34</b>

**II. PLNĚNÍ ROZPOČTU VÝDAJŮ**

Text	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
Běžné výdaje	60 776 646,00	68 227 730,00	150 974 012,31
Kapitálové výdaje	147 260 725,00	138 247 561,00	131 055 186,18
<b>Výdaje celkem</b>	<b>208 037 371,00</b>	<b>206 475 291,00</b>	<b>282 029 198,49</b>
Detailní výpis položek dle druhového třídění rozpočtové skladby	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
5011 Platy zaměstnanců v pracovním poměru	15 035 043,00	15 609 043,00	15 554 781,00
501 Platy	15 035 043,00	15 609 043,00	15 554 781,00
5021 Ostatní osobní výdaje	822 000,00	1 336 971,00	1 327 465,00
5023 Odměny členů zastupitelstev obcí a krajů	1 343 500,00	1 343 500,00	1 293 288,00
5029 Ost.platby za prov.práci jinde nezařazené	20 000,00	6 000,00	5 180,25
502 Ostatní platby za provedenou práci	2 185 500,00	2 686 471,00	2 625 933,25
5031 Pov.poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.zaměstnan.	4 300 136,00	4 513 010,00	4 371 511,00
5032 Povinné pojistné na veřejné zdravotní pojištění	1 548 049,00	1 620 964,00	1 562 817,00
5038 Povinné pojistné na úrazové pojištění	71 347,00	73 867,00	74 023,00
503 Povinné pojistné placené zaměstnavatelem	5 919 532,00	6 207 841,00	6 008 351,00
<b>50 Výdaje na platy,ost.platby za prov.pr.a pojist.</b>	<b>23 140 075,00</b>	<b>24 503 355,00</b>	<b>24 189 065,25</b>
5132 Ochranné pomůcky	25 000,00	25 000,00	18 391,00
5134 Prádlo, oděv a obuv	50 000,00	50 000,00	30 000,00
5136 Knihy, učební pomůcky a tisk	178 000,00	223 800,00	215 507,00
5137 Drobný hmotný dlouhodobý majetek	325 000,00	532 600,00	432 883,80
5139 Nákup materiálu jinde nezařazený	1 034 000,00	958 091,00	997 783,41
513 Nákup materiálu	1 612 000,00	1 789 491,00	1 694 565,21
5141 Úroky vlastní	600 000,00	1 255 000,00	1 277 893,92
514 Úroky a ostatní finanční výdaje	600 000,00	1 255 000,00	1 277 893,92
5151 Studená voda	425 000,00	550 000,00	536 983,50
5153 Plyn	2 690 000,00	3 374 000,00	3 350 678,43
5154 Elektrická energie	1 290 000,00	1 082 000,00	1 040 290,80
5156 Pohonné hmoty a maziva	380 000,00	494 000,00	507 919,13
515 Nákup vody, paliv a energie	4 785 000,00	5 500 000,00	5 435 871,86
5161 Služby pošt	552 000,00	346 756,00	346 306,80
5162 Služby telekomunikací a radiokomunikací	441 000,00	485 000,00	410 626,43
5163 Služby peněžních ústavů	315 000,00	627 382,00	570 529,62
5164 Nájemné	1 940 000,00	2 096 366,00	2 100 880,80
5166 Konzultační, poradenské a právní služby	350 000,00	873 000,00	872 448,00
5167 Služby školení a vzdělávání	232 000,00	270 000,00	263 736,20
5168 Služby zpracování dat	50 000,00	257 000,00	255 649,00
5169 Nákup ostatních služeb	13 606 000,00	13 177 716,00	12 581 051,90
516 Nákup služeb	17 486 000,00	18 133 220,00	17 401 228,75
5171 Opravy a udržování	5 653 000,00	7 118 400,00	6 323 330,31
5172 Programové vybavení	155 000,00	380 000,00	322 211,72
5173 Cestovné (tuzemské i zahraniční)	80 000,00	28 000,00	21 772,00
5175 Pohoštění	31 000,00	114 680,00	110 396,00
5178 Nájemné za nájem s právem koupě	216 000,00		
5179 Ostatní nákupy jinde nezařazené	20 000,00		
517 Ostatní nákupy	6 155 000,00	7 641 080,00	6 777 710,03
5193 Výdaje na dopravní územní obslužnost	300 000,00	583 912,00	383 168,97
5194 Věcné dary	77 000,00	124 000,00	120 479,00
519 Výdaje souv.s neinv.nák.,přísp.,náhr.a věc.dary	377 000,00	707 912,00	503 647,97
<b>51 Neinvestiční nákupy a související výdaje</b>	<b>31 015 000,00</b>	<b>35 026 703,00</b>	<b>33 090 917,74</b>
5229 Ost.neinv.transf.nezisk. a podob.organizacím		707 000,00	704 995,00
522 Neinv.transf.neziskovým a podobným organizacím		707 000,00	704 995,00
<b>52 Neinv.transfery podn.subj.a nezisk.organizacím</b>		<b>707 000,00</b>	<b>704 995,00</b>

Detailní výpis položek dle druhového třídění rozpočtové skladby		Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
5329	Ost.neinv.transf.veř.rozpočtům územní úrovně	1 009 000,00	426 917,00	415 250,00
532	Neinv.transfery veř.rozpočtům územní úrovně	1 009 000,00	426 917,00	415 250,00
5331	Neinvestiční příspěvky zřízeným PO	4 820 000,00	6 634 767,00	6 646 684,20
533	Neinv.transfery přisp.a podobným organizacím	4 820 000,00	6 634 767,00	6 646 684,20
5342	Převody FKSP a soc.fondu obcí a krajů			339 571,00
5345	Převody vlastním rozpočtovým účtům			84 754 476,73
534	Převody vlastním fondům			85 094 047,73
5361	Nákup kolků	10 000,00	18 417,00	6 500,00
5362	Platby daní a poplatků státnímu rozpočtu	25 000,00	169 000,00	168 083,60
5363	Úhrady sankcí jiným rozpočtům		11 000,00	11 000,00
5364	Vratky veř.rozp.úst.úr.transf.posk.v min.r.obd.			147 161,00
536	Ost.neinv.transfery jiným veřejným rozpočtům	35 000,00	198 417,00	332 744,60
<b>53</b>	<b>Neinv.transfery a některé další platby rozp.</b>	<b>5 864 000,00</b>	<b>7 260 101,00</b>	<b>92 488 726,53</b>
5499	Ostatní neinv.transfery obyvatelstvu	327 571,00	339 571,00	229 307,79
549	Ostatní neinvestiční transfery obyvatelstvu	327 571,00	339 571,00	229 307,79
<b>54</b>	<b>Neinvestiční transfery obyvatelstvu</b>	<b>327 571,00</b>	<b>339 571,00</b>	<b>229 307,79</b>
5909	Ostatní neinvestiční výdaje jinde nezařazené	430 000,00	391 000,00	271 000,00
590	Ostatní neinvestiční výdaje	430 000,00	391 000,00	271 000,00
<b>59</b>	<b>Ostatní neinvestiční výdaje</b>	<b>430 000,00</b>	<b>391 000,00</b>	<b>271 000,00</b>
<b>5</b>	<b>Běžné výdaje (třída 5)</b>	<b>60 776 646,00</b>	<b>68 227 730,00</b>	<b>150 974 012,31</b>
6111	Programové vybavení		334 000,00	333 345,00
611	Pořízení dlouhodobého nehmotného majetku		334 000,00	333 345,00
6121	Budovy, haly a stavby	143 328 955,00	133 704 291,00	126 837 463,18
6122	Stroje, přístroje a zařízení	300 000,00	270 000,00	220 200,00
6123	Dopravní prostředky	750 000,00	997 500,00	991 258,00
612	Pořízení dlouhodobého hmotného majetku	144 378 955,00	134 971 791,00	128 048 921,18
6130	Pozemky	1 381 770,00		
613	Pozemky	1 381 770,00		
<b>61</b>	<b>Investiční nákupy a související výdaje</b>	<b>145 760 725,00</b>	<b>135 305 791,00</b>	<b>128 382 266,18</b>
6349	Ost.inv.transf.veřejným rozpočtům územní úr.	1 500 000,00	2 941 770,00	2 672 920,00
634	Inv.transf.veř.rozpočtům územní úrovně	1 500 000,00	2 941 770,00	2 672 920,00
<b>63</b>	<b>Investiční transfery</b>	<b>1 500 000,00</b>	<b>2 941 770,00</b>	<b>2 672 920,00</b>
<b>6</b>	<b>Kapitálové výdaje (souč.za třídu 6)</b>	<b>147 260 725,00</b>	<b>138 247 561,00</b>	<b>131 055 186,18</b>
<b>Výdaje celkem (třída 5+6)</b>		<b>208 037 371,00</b>	<b>206 475 291,00</b>	<b>282 029 198,49</b>
<b>Saldo příjmů a výdajů (Příjmy-Výdaje)</b>		<b>2 150 371,00-</b>	<b>31 467 957,00-</b>	<b>21 820 659,15-</b>

**III. FINANCOVÁNÍ (zapojení vlastních úspor a cizích zdrojů)**

Název položky	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
<b>Krátkodobé financování z tuzemska</b>			
Změna stavu krátkod. prostř.na bank.účtech(+/-)	8115	12 450 357,00	2 068 338,60
<b>Dlouhodobé financování z tuzemska</b>			
Dlouhodobé přijaté půjčené prostředky (+)	8123	10 132 771,00	89 971 642,00
Uhrazené splátky dlouhod. přijatých půjček (-)	8124	7 982 400,00-	70 219 321,45-
<b>FINANCOVÁNÍ (součet za třídu 8)</b>	<b>2 150 371,00</b>	<b>31 467 957,00</b>	<b>21 820 659,15</b>

**IV. STAVY A OBRATY NA BANKOVNÍCH ÚČTECH**

Název bankovního účtu	Počáteční stav k 1. 1.	Obrat	Konečný stav k 31. 12.	Změna stavu bankovních účtů
Základní běžný účet ÚSC	12 417 572,99	2 177 936,03-	10 239 636,96	2 177 936,03
Běžné účty fondů ÚSC	453 472,39	109 597,43	563 069,82	109 597,43-
Běžné účty celkem	12 871 045,38	2 068 338,60-	10 802 706,78	2 068 338,60
Termínované vklady dlouhodobé				
Termínované vklady krátkodobé				

**V. PENĚŽNÍ FONDY - INFORMATIVNĚ**

Text	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
Počáteční zůstatek			453 472,39
Příjmy celkem			340 909,22
Výdaje celkem			231 311,79
Obrat			109 597,43
Konečný zůstatek (rozdíl rozpočtu)			563 069,82
Změna stavu			109 597,43-
Financování - třída 8			

**VI. MAJETEK**

Název majetkového účtu	Počáteční stav k 1. 1.	Obrat	Konečný stav
<b>Dlouhodobý nehmotný majetek</b>			
Software	48 900,00	267 771,00	316 671,00
Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	1 597 481,55	33 411,50-	1 564 070,05
Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	2 524 509,30		2 524 509,30
<b>Dlouhodobý hmotný majetek odpisovaný</b>			
Stavby	561 559 446,43	82 196 233,06	643 755 679,49
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	16 205 245,05	156 560,90-	16 048 684,15
Drobný dlouhodobý hmotný majetek	8 557 438,80	7 732,01-	8 549 706,79
<b>Dlouhodobý hmotný majetek neodpisovaný</b>			
Pozemky	47 671 961,38	640 810,00	48 312 771,38
<b>Nedokončený a pořizovaný dlouhodobý majetek</b>			
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	244 330 464,92	37 197 656,14	281 528 121,06
<b>Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek</b>			
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	1 484 230,00	1 384 470,00-	99 760,00
<b>Dlouhodobý finanční majetek</b>			
Dlužné cenné papíry držené do splatnosti	1 000,00		1 000,00
<b>Oprávký k dlouhodobému nehmotnému majetku</b>			
Oprávký k softwaru	46 455,00-	32 964,00-	79 419,00-
Oprávký k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku	231 120,00-	105 948,00-	337 068,00-

**VI. MAJETEK**

Název majetkového účtu	Počáteční stav k 1.1.	Obrat	Konečný stav
<b>Oprávký k dlouhodobému hmotnému majetku</b>			
Oprávký ke stavbám	164 094 004,00-	8 515 007,00-	172 609 011,00-
Oprávký k samostatným movitým věcem a souborům movitých věcí	5 781 308,00-	1 001 210,06-	6 782 518,06-
Oprávký k pěstitelským celkům trvalých porostů	38 640,00-		38 640,00-
Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	1 279 737,00-	417 759,19-	1 697 496,19-
<b>Materiál</b>			
Materiál na skladě	30 402,00	1 900,00-	28 502,00

**VII. VYÚČTOVÁNÍ FIN. VZTAHŮ K ROZPOČTŮM KRAJŮ, OBCÍ, DSO A VNITŘNÍ PŘEVODY**

Položka	Text	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
4121	Neinvestiční přijaté transfery od obcí	600 000,00	1 038 118,00	1 038 118,00
4122	Neinvestiční přijaté transfery od krajů		73 076,00	73 076,00
4134	Převody z rozpočtových účtů			85 094 047,73
4222	Investiční přijaté transfery od krajů	8 000 000,00		
4223	Investiční přijaté transfery od regionálních rad		5 925 452,00	5 925 452,33
5329	Ostatní neinvestiční transfery veřejným rozpočtům územní úrovně	1 009 000,00	426 917,00	415 250,00
5342	Převody FKSP a sociál.fondu obcí a krajů			339 571,00
5345	Převody vlastním rozpočtovým účtům			84 754 476,73
6349	Ostatní investiční transfery veřejným rozpočtům územní úrovně	1 500 000,00	2 941 770,00	2 672 920,00

**VIII. VYÚČTOVÁNÍ FIN. VZTAHŮ KE ST. ROZPOČTU, ST. FONDŮM A NÁRODNÍMU FONDU**

UZ	Položka	text	Rozpočet upr. (Příjmy)	Rozpočet upr. (Výdaje)	Skutečnost (Příjmy)	Skutečnost (Výdaje)
13101	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	42 880,00	x	42 880,00	x
13101	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	32 160,00
<b>13101</b>	<b>Aktivní politika zaměstnanosti pro OkÚ a obce</b>		<b>42 880,00</b>	<b>0,00</b>	<b>42 880,00</b>	<b>32 160,00</b>
13234	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	42 181,00	x	42 181,00	x
13234	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	51 181,00
<b>13234</b>	<b>dotace ÚP-EÚ</b>		<b>42 181,00</b>	<b>0,00</b>	<b>42 181,00</b>	<b>51 181,00</b>
13305	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	862 000,00	x	862 000,00	x
13305	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	862 000,00
<b>13305</b>	<b>dotace Pečovatelská služba</b>		<b>862 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>862 000,00</b>	<b>862 000,00</b>
13306	<b>5364</b>	Vratky VRÚÚ transferů poskyt. v minulých rozp.obd.	x	0,00	x	147 161,00
<b>13306</b>	<b>dotace ministerstvo PSV</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>147 161,00</b>
14004	<b>4122</b>	Neinvestiční přijaté transfery od krajů	23 076,00	x	23 076,00	x
14004	<b>5139</b>	Nákup materiálu j.n.	x	0,00	x	3 100,00
14004	<b>5156</b>	Pohonné hmoty a maziva	x	0,00	x	14 936,00
14004	<b>5167</b>	Služby školení a vzdělávání	x	0,00	x	5 040,00
<b>14004</b>	<b>dotace hasiči Kú</b>		<b>23 076,00</b>	<b>0,00</b>	<b>23 076,00</b>	<b>23 076,00</b>
15825	<b>4213</b>	Investiční přijaté transfery ze státních fondů	0,00	x	0,00	x
15825	<b>4216</b>	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpočtu	0,00	x	63 721 618,90	x
15825	<b>6121</b>	Budovy, haly a stavby	x	0,00	x	63 721 618,90
<b>15825</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>63 721 618,90</b>	<b>63 721 618,90</b>
15827	<b>4216</b>	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpočtu	0,00	x	5 599 308,65	x
15827	<b>6121</b>	Budovy, haly a stavby	x	0,00	x	5 599 308,65
<b>15827</b>	<b>dotace rybníky ERDF</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5 599 308,65</b>	<b>5 599 308,65</b>
33123	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	0,00	x	1 132 767,20	x
33123	<b>5331</b>	Neinvestiční příspěvky zřízeným příspěvkovým organ	x	0,00	x	1 132 767,20
<b>33123</b>	<b>dotace</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1 132 767,20</b>	<b>1 132 767,20</b>
34053	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	23 000,00	x	49 000,00	x
34053	<b>5137</b>	Drobný hmotný dlouhodobý majetek	x	0,00	x	23 000,00
34053	<b>5172</b>	Programové vybavení	x	0,00	x	26 000,00
<b>34053</b>	<b>Účelové dotace na rozvoj inf. sítě veřejných knih.</b>		<b>23 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>49 000,00</b>	<b>49 000,00</b>
34544	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	70 000,00	x	0,00	x
34544	<b>4216</b>	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpočtu	0,00	x	70 000,00	x
34544	<b>6111</b>	Programové vybavení	x	0,00	x	70 000,00



**VIII. VYÚČTOVÁNÍ FIN. VZTAHŮ KE ST. ROZPOČTU, ST. FONDŮM A NÁRODNÍMU FONDU**

UZ	Položka	text	Rozpočet upr. (Příjmy)	Rozpočet upr. (Výdaje)	Skutečnost (Příjmy)	Skutečnost (Výdaje)
34544	<b>6121</b>	Budovy, haly a stavby	x	0,00	x	0,00
<b>34544</b>	<b>dotace pap</b>		<b>70 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70 000,00</b>	<b>70 000,00</b>
82501	<b>4223</b>	Investiční přijaté transfery od regionálních rad	0,00	x	555 511,16	x
<b>82501</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>555 511,16</b>	<b>0,00</b>
82505	<b>4223</b>	Investiční přijaté transfery od regionálních rad	0,00	x	5 369 941,17	x
<b>82505</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5 369 941,17</b>	<b>0,00</b>
89517	<b>4213</b>	Investiční přijaté transfery ze státních fondů	0,00	x	161 442,00	x
89517	<b>5171</b>	Opravy a udržování	x	0,00	x	89 442,00
<b>89517</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>161 442,00</b>	<b>89 442,00</b>
89518	<b>4213</b>	Investiční přijaté transfery ze státních fondů	0,00	x	645 768,00	x
89518	<b>5171</b>	Opravy a udržování	x	0,00	x	357 768,00
<b>89518</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>645 768,00</b>	<b>357 768,00</b>
90877	<b>4213</b>	Investiční přijaté transfery ze státních fondů	0,00	x	4 179 046,53	x
90877	<b>4216</b>	Ostatní invest.přijaté transf.ze státního rozpočtu	0,00	x	0,00	x
90877	<b>4223</b>	Investiční přijaté transfery od regionálních rad	0,00	x	0,00	x
90877	<b>6121</b>	Budovy, haly a stavby	x	0,00	x	4 179 046,53
<b>90877</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4 179 046,53</b>	<b>4 179 046,53</b>
98007	<b>4111</b>	Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.správy SR	0,00	x	70 000,00	x
98007	<b>4116</b>	Ostatní neinv.přijaté transfery ze st. rozpočtu	0,00	x	0,00	x
98007	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	40 651,60
98007	<b>5167</b>	Služby školení a vzdělávání	x	0,00	x	5 280,00
98007	<b>5169</b>	Nákup ostatních služeb	x	0,00	x	3 724,80
98007	<b>5172</b>	Programové vybavení	x	0,00	x	20 343,60
<b>98007</b>	<b>dotace PAP</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70 000,00</b>	<b>70 000,00</b>
98008	<b>4111</b>	Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.správy SR	0,00	x	20 000,00	x
98008	<b>5021</b>	Ostatní osobní výdaje	x	0,00	x	20 000,00
<b>98008</b>	<b>dotace prezidentské volby</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>
98193	<b>4111</b>	Neinvestiční přijaté transf.z všeob.pokl.správy SR	29 577,00	x	139 577,00	x
98193	<b>5011</b>	Platy zaměstnanců v pracovním poměru	x	0,00	x	0,00
98193	<b>5021</b>	Ostatní osobní výdaje	x	0,00	x	108 971,00
98193	<b>5031</b>	Povinné poj.na soc.zab.a přísp.na st.pol.zaměstnan	x	0,00	x	5 205,00
98193	<b>5032</b>	Povinné poj.na veřejné zdravotní pojištění	x	0,00	x	1 874,00
98193	<b>5139</b>	Nákup materiálu j.n.	x	0,00	x	6 091,38
98193	<b>5161</b>	Služby pošt	x	0,00	x	756,00
98193	<b>5169</b>	Nákup ostatních služeb	x	0,00	x	9 000,00
98193	<b>5175</b>	Pohoštění	x	0,00	x	7 680,00
<b>98193</b>	<b>volby do Krajského zastupitelstva</b>		<b>29 577,00</b>	<b>0,00</b>	<b>139 577,00</b>	<b>139 577,38</b>

**IX. ZPRÁVA O VÝSLEDKU PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

viz. příloha č. 1

**X. FINANČNÍ HOSPODAŘENÍ ZŘÍZENÝCH PRÁVNICKÝCH OSOB A HOSPODAŘENÍ S JEJICH MAJETKEM**

viz. příloha č. 2

**XI. OSTATNÍ DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE**

**Razítko účetní jednotky**

**Osoba odpovědná za účetnictví**

Podpisový záznam osoby  
odpovědné za správnost  
údajů

**Osoba odpovědná za rozpočet**

Podpisový záznam osoby  
odpovědné za správnost  
údajů

**Statutární zástupce**

Podpisový záznam  
statutárního zástupce



# ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA O VÝSLEDKU PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

Podle zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorského standardu č. 52, dalších relevantních předpisů vydaných Komorou auditorů České republiky, podle ustanovení §10 zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 420/2004 Sb.).

pro územní samosprávný celek (dále jen město)

## Město ÚVALY

za období od 1.1. 2012 do 31.12. 2012

### I. VŠEOBECNÉ INFORMACE

#### Statutární orgán územního samosprávného celku:

Zastupitelstvo Města ÚVALY, starosta města

Adresát: Město Úvaly  
Pražská 276, 250 82 Úvaly

Název přezkoumávaného  
subjektu: **Město Úvaly**

IČ: 00240931  
DIČ: CZ00240931

Starosta města: MUDr. Jan Šťastný

#### Auditorská společnost:

ECO – Economic & Commercial Office s.r.o.

IČ: 63907828  
DIČ: CZ63907828  
Oprávnění KAČR: 0187  
Sídlo: Krátká 1083, 390 02 Tábor / dále jen auditor /

Ověřování provedli: Ing. Vladimír Pech, oprávněný auditor, KAČR 0339  
Ing. Karel Mauci, ekonom-člen auditorské skupiny

Za město přítomni: MUDr. Jan Šťastný  
pí. Jitka Hájková – vedoucí ekonomického odboru

Místo přezkoumání: Městský úřad Úvaly

#### Období, ve kterém bylo přezkoumání provedeno:

- Dílčí přezkoumání hospodaření proběhla ve dnech od 25.6.2012 do 12.11.2012
- Závěrečné přezkoumání proběhlo v období od 28.1.2013 do 26.4.2013

## **II. PŘEDMĚT PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

Přezkoumání hospodaření Města Úvaly za období leden až prosinec 2012 je prováděno na základě písemně uzavřené smlouvy mezi městem zastoupeným starostou MUDr. Janem Šťastným a auditorem, zastoupeným jednatelem Ing. Vladimírem Pechem / současně oprávněným auditorem, oprávnění KAČR č. 0339 /.

Předmětem přezkoumání jsou podle ustanovení §2 odst. 1 zákona č. 420/2004 Sb., údaje o ročním hospodaření, tvořící součást závěrečného účtu podle §17 odst. 2 a 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a to:

- a) Plnění příjmů a výdajů rozpočtu včetně peněžních operací, týkajících se rozpočtových prostředků,
- b) Finanční operace, týkajících se tvorby a použití peněžních fondů,
- c) Náklady a výnosy podnikatelské činnosti,
- d) Peněžní operace, týkající se sdružených prostředků vynakládaných na základě smlouvy mezi dvěma, nebo více územními celky, anebo na základě smlouvy s jinými právními nebo fyzickými osobami,
- e) Finanční operace, týkající se cizích zdrojů ve smyslu právních předpisů o účetnictví,
- f) Hospodaření a nakládání s prostředky poskytnutými z Národního fondu a s dalšími prostředky ze zahraničí poskytnutých na základě mezinárodních smluv,
- g) Vyúčtování a vypořádání finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, k rozpočtům krajů, ke státním fondům a k dalším osobám.

Předmětem přezkoumání v souladu s ustanovením §2 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. Jsou dále oblasti:

- a) Nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví územního celku,
- b) Nakládání a hospodaření s majetkem státu, s nímž hospodaří územní celek,
- c) Zadávání a uskutečňování veřejných zakázek, s výjimkou úkonů a postupů, přezkoumaných orgánem dohledu podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných, zakázkách, ve znění pozdějších předpisů,
- d) Stav pohledávek a závazků a nakládání s nimi,
- e) Ručení se závazky fyzických a právnických osob,
- f) Zřizování věcných břemen k majetku územního celku,
- g) Účetnictví, vedeném územním celkem

## **III. HLEDISKA PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

Předmět přezkoumání podle ustanovení §3 zákona č. 420/2004 S. (viz. Bod II. Této zprávy) se ověřuje z hlediska:

- a) Dodržování povinností stanovených zvláštními předpisy,
- b) Souladu hospodaření s finančními prostředky ve srovnání s rozpočtem,
- c) Dodržení účelu poskytnuté dotace nebo návratné finanční výpomoci a podmínek jejich použití,
- d) Věcné a formální správnosti dokladů o přezkoumávaných operacích.

## **IV. DEFINOVÁNÍ ODPOVĚDNOSTI**

Za hospodaření, které bylo předmětem přezkoumání a za jeho zobrazení v účetních a finančních výkazech, je oprávněný statutární orgán Města Úvaly.

Naší úlohou je, na základě provedeného přezkoumání hospodaření, vydat zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření. Přezkoumání hospodaření jsme provedli v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb., o auditorech a změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorským standardem č. 52 a dalšími relevantními předpisy vydaných Komorou auditorů České republiky a ustanovením §2, 3, 10 a 17 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a

naplánovat a provést přezkoumání hospodaření tak, abychom získali omezenou jistotu, zda hospodaření města Úvaly je v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření (viz bod III. této zprávy).

## **V. RÁMCOVÝ ROZSAH PRACÍ**

Za účelem vykonání přezkoumání hospodaření města Úvaly byly použity postupy ke shromáždění dostatečných a vhodných důkazních informací. Tyto postupy jsou svým rozsahem menší než u zakázky poskytující přiměřenou jistotu a jsou auditorem aplikovány na základě jeho odborného úsudku včetně vyhodnocení rizik významných (materiálních) chyb a nedostatků. Při vyhodnocování těchto rizik auditor bere v úvahu vnitřní kontrolní systém města Úvaly. Použité postupy zahrnují výběrový způsob šetření a významnost (materialitu) jednotlivých skutečností.

## **VI. ZÁVĚR ZPRÁVY O VÝSLEDKU PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

### **A. VYJÁDŘENÍ K SOULADU HOSPODAŘENÍ S HLEDISKY PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

Na základě námi provedeného přezkoumání hospodaření města Úvaly jsme nezjistili žádnou skutečnost, která by nás vedla k přesvědčení, že přezkoumávané hospodaření není ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření uvedenými v bodě III. této zprávy.

**Auditor vyjadřuje výrok k souladu hospodaření Města Úvaly s hledisky přezkoumání hospodaření se závěrem bez výhrad.**

### **B. VÝSLEDEK PŘEZKOUMÁNÍ – VYJÁDŘENÍ OHLEDNĚ CHYB A NEDOSTATKŮ**

Zákon č. 420/2004Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů, stanoví, abychom ve zprávě uvedli závěr podle ustanovení § 10, odst. 2, písm. d) a odst. 3 citovaného zákona. Toto ustanovení vyžaduje, abychom ve své zprávě o výsledku přezkoumání hospodaření uvedli, zda při přezkoumání hospodaření byly zjištěny chyby a nedostatky a v čem případně spočívaly, a to bez ohledu na jejich významnost (materialitu) a jejich vztah k hospodaření územního celku Města Úvaly jako celku.

**Při přezkoumání hospodaření Města Úvaly za rok 2012 jsme nezjistili chyby a nedostatky, které by negativně ovlivnily hospodaření územního celku.**

#### **B. 1. Rozpočtové hospodaření**

Proces sestavení, projednání, schválení rozpočtu, rozpočtových změn je v souladu s předpisy a s projednáním v zastupitelstvu města. Při kontrole rozpočtu, která byla prováděna průběžně v celém období nebyly shledány položky s jiným obsahem. Rozpočtový výhled / § 3 zákona č. 250/2000 Sb./ město sestavuje v souladu s citovaným ustanovením.

Auditor ověřil rozpočtové hospodaření včetně evidence, informovanosti o plnění rozpočtu, delegování úrovně odpovědnosti za rozpočtové prostředky a dodržování rozpočtové kázně jednotlivými správci rozpočtových prostředků.

Přehled plnění rozpočtu v tis. Kč po konsolidaci dle výkazu pro hodnocení plnění rozpočtu Fin 2-12 M k 31.12. 2012 :

Název příjmu	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
tř.1 - Daňové příjmy	62 193,-	75 142,-	75 322,42
tř.2 - Nedaňové příjmy	7 094,-	8 758,10	8 684,83
tř.3 - Kapitálové příjmy	0,-	13,80	13,80
tř.4 - Přijaté transfery	136 600,-	91 093,43	176 187,48
Konsolidace příjmů	0,-	0,-	85 094,05
<b>Celkem příjmy:</b>	<b>205 887,-</b>	<b>175 007,33</b>	<b>260 208,54</b>

Název výdajů	Schválený rozpočet	Rozpočet po změnách	Skutečnost
Tř.5 - Běžné výdaje	60 776,65	68 227,73	150 974,01
Tř.6 - Kapitálové výdaje	147 260,73	138 247,56	131 055,19
Konsolidace výdajů	0,-	0,-	85 094,05
<b>Výdaje celkem:</b>	<b>208 037,37</b>	<b>206 475,29</b>	<b>282 029,20</b>

**Hospodaření s rozpočtem města k 31.12. 2012 skončilo schodkem 21 820,66 tis. Kč.**

Hospodaření města v roce 2012 odpovídá platným obecně závazným právním předpisům, schválenému rozpočtu městským zastupitelstvem usnesením č. Z-0149/011 a rozpočtovými opatřeními, schválenými na zasedání Zastupitelstva a Rady města, kterými se upravily jednotlivé položky rozpočtu podle dosažené skutečnosti. Dle výkazu pro hodnocení plnění rozpočtu Fin 2-12M k 31.12.2012 nedošlo k významnému překročení rozpočtových výdajů u jednotlivých paragrafů. Čerpání rozpočtových výdajů bylo městem doloženo a řádně zdůvodněno.

Rozpočtové změny v předloženém znění ( č. 1 až č. 3 ) byly projednány a schvalovány zastupitelstvem města v průběhu roku 2012.

**Rozpočtová opatření bez připomínek.**

**Klasifikace příjmů a výdajů z hlediska vyhlášky č. 323/2002 Sb., o rozpočtové skladbě.**

Město nevykazuje významné nesprávnosti v rozpočtové skladbě jakožto i ve třídění příjmů a výdajů. Příjmy a výdaje člení město z hlediska druhového správně. Správně jsou posuzovány jak provozní tak i kapitálové výdaje.

**B. 2. Finanční operace týkající se peněžních fondů**

Posouzení souladu tvorby zdrojů a uskutečňovaných výdajů fondů, posouzení uskutečněných příjmů a výdajů v souladu s rozpočtem fondů za ověřované období, posouzení způsobu dodržování kvalifikace příjmů a výdajů ve vazbě na vyhlášku č. 323/2002 Sb.

**Ověřením nebyl zjištěn nesoulad.**

### **B. 3. Náklady a výnosy z hlavní a hospodářské činnosti**

Posouzení efektivity provádění hospodářské činnosti města, posouzení věcně a časově souvisejících nákladů a výnosů souvisejících s hospodářskou činností. Legislativní vymezení hlavní a hospodářské činnosti dle §5 odst. 3 a 4, vyhlášky č. 410/2009 Sb. Město vykazuje náklady, výnosy a výsledek hospodaření z hlavní činnosti. A to v zisku 76 439,85 tis. Kč. V hospodářské činnosti za rok 2012 vykazuje město zisk 2 551,70 tis. Kč.

### **B. 4. Finanční operace týkající se cizích zdrojů a vyúčtování a vypořádání finančních vztahů**

Posuzování souladu jednotlivých peněžních toků s uzavřenými smlouvami a to zejména s ohledem na sjednané podmínky

- posouzení splnění podmínek pro příjemce peněžních prostředků
- vazba provedeného vyúčtování na operace zachycené v ekonomickém systému města
- kontrola způsobu vyúčtování účelových prostředků

Právní rámec: vazba m.j. na § 20 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.

Všechny dotace byly řádně čerpány v souladu s dotačním titulem a všechny závazné podmínky čerpání byly dodrženy. Město doložilo přehled čerpání dotací a grantů za rok 2012 včetně finančního vypořádání.

### **B. 5. Nakládání a hospodaření s majetkem**

Posouzení způsobu dodržování zákonných ustanovení týkajících se nakládání s majetkem, způsob evidence majetku, posouzení, zda je s majetkem nakládáno s péčí řádného hospodáře.

Právní rámec: vazba na ustanovení §38 - 41 a §85 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích.

Město provádí v souladu s § 29 a 30 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a vyhláškou č. 270/2010 Sb., o inventarizaci majetku a závazků, inventarizace veškerého majetku. Jsou prováděny jak fyzické, tak i dokladové inventarizace a to ke dni sestavení účetní závěrky, tj. k datu 31.12.2012. Inventarizace jsou projednávány a prováděny inventurními komisemi v souladu s plánem inventarizací.

V souladu s Českým účetním standardem č. 708 pro odpisování dlouhodobého majetku a podle s vnitřní směrnici město provádí rovnoměrný způsob odepisování.

### **B. 6. Zadávání a uskutečňování veřejných zakázek**

V souvislosti s přezkoumáním hospodaření s majetkem města byl prověřen a namátkově zkontrolován průběh zadávání a uskutečňování veřejných zakázek v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách a jejich evidencích. Nebylo shledáno nedodržení zákona o veřejných zakázkách. Město předložilo auditorovi přehled veřejných zakázek.

## **B. 7.Věcná břemena**

Dále byla namátkově zkontrolována evidence smluv o zřízení věcných břemen k majetku územního celku, tj. časové vymezení břemene, podání návrhu na vklad do katastru nemovitostí, evidence břemen, účtování a sledování na podrozvahových účtech. Při ověřování nebyly zjištěny nedostatky.

## **B. 8. Ručení za závazky fyzických a právnických osob**

Město má ručitelský závazek ve prospěch Svazku obcí Úvalsko ve výši 17 257 tis. Kč, k zajištění kontokorentního a investičního úvěru.

Převzetí závazku bylo schváleno zastupitelstvem města.

## **B. 9. Vedení účetnictví**

Jde zejména o posouzení způsobu vedení účetnictví v souladu s příslušnými právními normami a to zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, vyhláškou č. 410/2009 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563 /1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou územními samosprávnými celky, příspěvkovými organizacemi, státními fondy a organizačními složkami státu a českými účetními standardy platnými od 1.1 2012.

- Porovnáním údajů ve Výkazu pro hodnocení plnění rozpočtu územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí a Rozvahy k 31.12.2012, bylo zjištěno, že údaje těchto výkazů navazují na stavy příslušných účtů dle účtové osnovy v hlavní knize.
- Zůstatky uvedené v rozvaze k 1.1.2012 navazují na konečné stavy předložené rozvahy k 31.12.2011 s přihlédnutím uplatnění principů převodového můstku dle ČÚS č. 702 pro přechod na nový systém účetnictví od 1.1. 2010.
- Účetnictví je vedeno v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví a s platnými postupy účtování pro územní samosprávné celky.
- Byly zkontrolovány namátkově doklady za měsíce leden až prosinec 2012. Kontrola byla zaměřena i na oprávněnost nařizování hospodářských operací, náležitosti dokladů, ověřování zasílání plateb na účty příjemců. Dále pak na dodržení postupů účtování dle nové účtové osnovy s vazbou na rozpočtovou skladbu v roce 2012. Ve vybraném vzorku nebyly shledány nedostatky. Nebyly zjištěny systémové nesprávnosti.
- Stavy majetku a závazků byly ověřeny inventarizacemi k 31.12.2012. Inventarizace byly zpracovány na základě vnitřních směrnic o provedení inventarizace.
- Byly zkontrolovány kontrolní okruhy týkající se peněžních fondů, dále bylo přezkoumání hospodaření zaměřeno na přezkoumání nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví obce, na finanční operace, týkající se cizích a sdružených prostředků.

## **B. 10. Vnitřní normy, vnitřní kontrolní systém, vnější kontroly**

Město má zpracované vnitřní normy, organizační řád. Směrnice jsou v procesu aktualizace v souvislosti s přechodem na změnu v účetnictví ÚSC a OSS od 1.1. 2010 dle vyhlášky 410/2009 Sb. ze dne 11. listopadu 2009. Auditorovi byly tyto směrnice předloženy ke kontrole. Vnitřní kontrolní systém dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě byl zaveden a je dodržován.

V souladu s vyhláškou č. 416/2004 Sb., kterou se provádí zákon č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, byly provedeny interní finanční kontroly, o jejichž výsledcích byl auditor informován.

## **B. 11. Příspěvkové organizace zřizované městem Úvaly**

Město Úvaly má zřízené následující příspěvkové organizace:

- ZŠ Úvaly, Nám. Arnošta z Pardubic 8, 250 82 Úvaly IČO 00874817
- MŠ Kollárova 1260, 250 82 Úvaly, IČO 70994412
- MŠ Pražská 525, 250 82 Úvaly, IČO 7099443
- Městský dům dětí a mládeže, Vítězslava Nováka 372, 250 82 Úvaly, IČO43754791

### **Přehled organizačních složek města**

- Městská knihovna Úvaly, Husova 98, 25082 Úvaly
- Veřejně prospěšné služby města Úvaly

## **B. 12. Monitoring hospodaření obcí**

Město doložilo v souladu s usnesením vlády ČR č. 1395 ze dne 12. listopadu 2008 tabulku monitoringu hospodaření obcí k 31.12.2012.

### **C. UPOZORNĚNÍ NA PŘÍPADNÁ RIZIKA**

Na základě zjištění podle ustanovení §10 odst.2 písm. b) zákona č.420/2004Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů auditor upozorňuje na riziko vysokého podílu závazků na rozpočtu města, který může mít negativní dopad na hospodaření územního samosprávného celku města Úvaly v budoucnosti.

### **D. PODÍL POHLEDÁVEK A ZÁVAZKŮ NA ROZPOČTU MĚSTA ÚVALY A PODÍL ZASTAVENÉHO MAJETKU NA CELKOVÉM MAJETKU MĚSTA**

#### **Podíl pohledávek na rozpočtu**

A	Vymezení pohledávek	3 111 462
B	Vymezení rozpočtových příjmů	177 666 195
A/B * 100 %	Výpočet podílu pohledávek na rozpočtu	1,75

#### **Podíl závazků na rozpočtu**

C	Vymezení závazků	80 941 700
B	Vymezení rozpočtových příjmů	177 666 195
C/B * 100 %	Výpočet podílu závazků na rozpočtu	45,56

#### **Podíl zastaveného majetku na celkovém majetku**

D	Vymezení zastaveného majetku	0
E	Vymezení majetku pro výpočet ukazatele	1 002 700 973
D/E * 100 %	Výpočet podílu zastaveného majetku na celkovém majetku	0

## VII. DALŠÍ INFORMACE

### Stanovisko města k návrhu zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření

Přílohou této zprávy o výsledcích přezkoumání je, v souladu s ustanovením § 7 odst. 1 písm. f) zákona č. 420/2004 Sb., i písemné stanovisko města k návrhu o výsledku přezkoumání hospodaření.

Vyhotoveno dne 26.4. 2012

Auditorská společnost:

**ECO-Economic & Commercial Office s.r.o.**

IČ: 63907828

Oprávnění KAČR 0187

Krátká 1083

390 02 Tábor

Oprávněný auditor:

**Ing. Vladimír Pech**

oprávněný auditor a jednatel

Oprávnění KAČR č.0339

.....

**Ing. Karel Mauci**

ekonom – člen auditorské skupiny ECO-Economic & Commercial Office s.r.o.

Společnost ECO-Economic & Commercial Office s.r.o. je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích v oddíle C vložce 5796.

Tato zpráva o provedení přezkoumání hospodaření města byla vyhotovena v pěti výtiscích, z nichž čtyři jsou určeny pro město a jeden pro auditora pro založení do spisu auditora. Všechny výtisky mají platnost originálu.

#### Přílohy ke zprávě:

- A) Přehled právních předpisů, jejichž soulad s přezkoumávaným hospodařením auditor ověřil
- B) Stanovisko statutárního orgánu města Úvaly dle požadavku ustanovení §7, odst. 1, písm. f) zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů
- C) Účetní závěrka (Rozvaha, Výkaz zisku a ztráty, Příloha)
- D) Přehled o peněžních tocích
- E) Přehled o změnách vlastního kapitálu
- F) Finanční výkaz (Výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu ÚSC Fin 2-12M k 31.12. 2012)
- G) Algoritmus výpočtu ukazatelů pohledávek, závazků a zastaveného majetku



**Přehled právních předpisů, jejichž soulad s přezkoumávaným hospodařením auditor ověřil**

Při provádění přezkoumání hospodaření auditor posuzuje soulad nejméně hospodaření s následujícími právními předpisy:

- zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů
- zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů,
- vyhláškou č. 449/2009 Sb., o způsobu, termínech a rozsahu údajů předkládaných pro hodnocení plnění státního rozpočtu, rozpočtů státních fondů, rozpočtů územních samosprávných celků, rozpočtů dobrovolných svazků obcí a rozpočtu Regionálních rad regionů soudržnosti, ve znění pozdějších předpisů, která provádí některá ustanovení zákona č. 128/200 Sb., o rozpočtových pravidlech a změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů,
- zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů ve znění pozdějších předpisů, a souvisejícími provádějícími předpisy:
- vyhlášky č. 323/2002 Sb., o rozpočtové skladbě v aktuálním znění
- zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a souvisejícími provádějícími předpisy:
- vyhlášky č. 410/2009 sb., kterou se provádějí některá ustanovení 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro některé vybrané účetní jednotky.
- vyhláškou č. 383/2009 Sb., o účetních záznamech v technické formě vybraných účetních jednotek a jejich předávání do centrálního systému účetních informací státu a požadavcích na technické a smíšené formy účetních záznamů (technická vyhláška o účetních záznamech),
- českými účetními standardy pro některé vybrané účetní jednotky, které vedou účetnictví podle vyhlášky č. 410/2009 Sb.,
- zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 137/2006 Sb., o zadávání veřejných zakázek ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 243/2000 Sb., o rozpočtovém určení výnosů některých daní územních samosprávných celků a některým státním fondům (zákon o rozpočtovém určení daní), ve znění pozdějších předpisů,
- nařízením vlády č. 564/2006 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů, provádějící některá ustanovení zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů.
- zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně zákona č. 165/1998 Sb., ve znění pozdějších předpisů a změn
- auditorských směrnic týkajících se ověření hospodaření územně samosprávných celků,
- zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě v aktuálním znění
- vyhláška č. 270/2010 Sb., o inventarizaci majetku a závazků

Příloha B)

**Stanovisko k návrhu zprávy o přezkoumání hospodaření města Úvaly**

Přítomni:

Za přezkoumávající společnost:            Ing. Vladimír Pech, auditor

Za Město Úvaly:                                MUDr. Jan Šťastný, starosta města  
Mgr. Petr Borecký, předseda finančního výboru

Vedení města Úvaly bylo seznámeno se zahájením a průběhem přezkoumání firmou ECO - Economic & Commercial Office s.r.o., souhlasí s předloženým návrhem zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření za rok 2012 a obsah zprávy vzalo na vědomí.

Zpráva byla projednána se statutárním orgánem města Úvaly dne:

Zpráva byla projednána s Finančním výborem zastupitelstva města Úvaly dne:

Zpráva předána statutárnímu orgánu města Úvaly dne:

**ECO-Economic& Commercial Office s.r.o.**

**Město Úvaly**

.....  
Ing. Vladimír Pech  
auditor, KA ČR 0339

.....  
MUDr. Jan Šťastný  
Starosta města Úvaly

.....  
Mgr. Petr Borecký  
Předseda finančního výboru

## **Kupní smlouva**

### **Město Úvaly**

IČO: 240931

se sídlem: Pražská 276, 250 82 Úvaly

zastoupeno starostou MUDr. Janem Šťastným

(dále jen „Prodávající“) na straně jedné

a

### **Herlin Praha s.r.o.**

IČO: 24236756

se sídlem: Smetanova 328, 261 01 Příbram

zastoupený jednatelem Tomášem Hubíkem

(dále jen „Kupující“) na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku v souladu s ustanovením § 588 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, tuto **kupní smlouvu**:

### **Čl. 1**

#### **Předmět smlouvy a účel prodeje**

- 1.1. Prodávající prohlašuje, že je vlastníkem pozemku č. parc. 369/5, orná půda o výměře 5.963 m<sup>2</sup>, který vznikl geometrickým oddělením z pozemku č. parc. 369/1 (geometrický plán č. 2514-3/2013) a pozemku č. parc. 369/2, orná půda o výměře 430 m<sup>2</sup> vše v katastrálním území Úvaly u Prahy zapsaných na LV č. 10001 u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha-východ (dále jen „Předmět smlouvy“).
- 1.2. Tato kupní smlouva (dále jen „Smlouva“) je mezi Prodávajícím a Kupujícím (dále jen „Smluvní strany“) výhradně uzavírána za účelem koupě pozemků pro účely vybudování indoorového sportovního zařízení pro squash, bowling a další sporty na Předmětu smlouvy (dále jen „Účel prodeje“).

### **Čl. 2**

#### **Kupní cena a způsob její úhrady**

- 2.1. Jednotková kupní cena za Předmět smlouvy činí 622,- Kč/m<sup>2</sup>, kdy v souladu s Čl. 1.1. celková plocha Předmětu smlouvy měří 6.393 m<sup>2</sup>.
- 2.2. Celková kupní cena (dále jen „Kupní cena“) je tak ve výši 3.976.446,- Kč (slovy: třímilionydevětsetšedesátšesttisícčtyřistačtyřicetšestkorunčeských).
- 2.3. Kupní cena bude zaplácena následujícím způsobem:

- a) první část Kupní ceny ve výši 5% z Kupní ceny bude zaplacená Prodávajícímu nejpozději do 15 dnů ode dne podpisu Smlouvy;
  - b) druhá část Kupní ceny ve výši 95% z Kupní ceny bude zaplacená Prodávajícímu nejpozději do 15 dnů ode dne kdy nabude územní rozhodnutí pro naplnění Účelu prodeje právní moci. Dnem připsání druhé části Kupní ceny na účet Prodávajícího bude Kupní cena považována za úplně zaplacenou.
- 2.4. Kupní cena zahrnuje daň z převodu nemovitosti, kterou v souladu s příslušnými právními předpisy zaplatí Prodávající.

### **Čl. 3**

#### **Prohlášení smluvních stran**

- 3.1 Kupující prohlašuje, že je mu znám stav, charakter a druh prodávávaného Předmětu smlouvy tak jak stojí a leží, a zavazuje se včas zaplatit Kupní cenu a převzít Předmět smlouvy do svého výlučného vlastnictví se všemi právy a povinnostmi.
- 3.2. Smluvní strany se zavazují, že si vzájemně poskytnou veškerou potřebnou součinnost ve všech záležitostech spojených s prodejem Předmětu smlouvy a s převodem vlastnického práva k němu.

### **Čl. 4**

#### **Převod vlastnického práva**

- 4.1 Vlastnické právo k Předmětu smlouvy přechází na Kupujícího vkladem vlastnického práva v jeho prospěch do katastru nemovitostí u příslušného katastrálního úřadu zpětně ke dni podání návrhu na povolení vkladu vlastnického práva.
- 4.2. Návrh na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí se všemi požadovanými přílohami podá Kupující u příslušného katastrálního úřadu do 5 dnů po uzavření této Smlouvy. Tento návrh bude Smluvními stranami podepsán současně se Smlouvou. Poplatky spojené se vkladem do katastru nemovitostí nese Kupující.
- 4.3. Smluvní strany se zavazují poskytnout katastrálnímu úřadu potřebnou součinnost a zavazují se doložit na výzvu katastrálního úřadu veškeré požadované podklady, popřípadě doplnit či změnit tuto smlouvu nebo návrh na vklad do katastru nemovitostí anebo odstranit vytýkané vady v souladu s požadavky příslušného katastrálního úřadu.
- 4.4. Smluvní strany prohlašují, že se až do provedení vkladu podle tohoto článku zdrží jakýchkoliv činností, které by vedly ke zmaření či ztížení tohoto úkonu.

### **Čl. 5**

#### **Další ujednání Smluvních stran**

- 5.1. Prodávající se zavazuje předat Předmět smlouvy do 5 dnů od podpisu této Smlouvy.
- 5.2. V případě, že Účel prodeje nebude splněn, Kupující se zavazuje k povinnosti převést na požádání Prodávajícího Předmět smlouvy za Kupní cenu zpět do vlastnictví Prodávajícího; tato povinnost trvá do nabytí právní moci stavebního povolení.

- 5.3. V případě, že by Kupující v budoucnu nabízel Předmět smlouvy k prodeji nebo by měl být předmětem daru mezi Kupujícím a třetí osobou, je Kupující povinen nabídnout Předmět smlouvy nejprve Prodávajícímu, tj. vyhrazuje se tak předkupní právo Prodávajícího na dotyčný Předmět smlouvy.
- 5.4. V případě porušení povinností Kupujícího uvedených v ustanoveních Čl. 5.2. a nebo 5.3. je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 20% z Kupní ceny.

## **Čl. 6**

### **Odstoupení od smlouvy a sankční ujednání**

- 6.1. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit, pokud bude Kupující v prodlení se zaplacením první nebo druhé části kupní ceny o více než 30 dnů po uplynutí lhůt k zaplacení podle Čl. 2.3. nebo pokud nenabude právní moci územní rozhodnutí pro naplnění Účelu prodeje do 12 měsíců ode den podpisu Smlouvy nebo Kupující poruší jakoukoliv povinnost vyplývající mu ze Smlouvy.
- 6.2. Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé Smluvní straně. Smlouva se odstoupením ruší od počátku. V tomto případě jsou Smluvní strany povinny vrátit si veškerá do doby odstoupení poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat s ohledem na zásady o bezdůvodném obohacení, čímž není dotčen nárok Smluvních stran na případnou náhradu škody.
- 6.3. V případě prodlení kupujícího se zaplacením Kupní ceny podle sjednaných platebních podmínek v Čl. 2, se Kupující zavazuje k zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení. Tím není dotčen nárok na případnou náhradu škody.

## **Čl. 7**

### **Závěrečná ustanovení**

- 7.1. Prodávající prohlašuje, že záměr prodat Předmět smlouvy pro účel specifikovaný v Čl. 1.2 byl zveřejněn způsobem stanoveným zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, a jeho úplatný převod ve prospěch Kupujícího schválilo Zastupitelstvo Města Úvaly usnesením č. .... na svém zasedání konaném dne ....., čímž byly splněny zákonné podmínky.
- 7.2. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami.
- 7.3. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.
- 7.4. Tato Smlouva je vyhotovena v šesti stejnopisech s platností originálu, z nichž po jednom po podepsání obdrží Prodávající i Kupující. Čtyři stejnopisy jsou určeny pro potřeby příslušného katastrálního úřadu, přičemž tyto stejnopisy budou do okamžiku podání návrhu na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí uloženy u Kupujícího.

7.5. Obě Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu sepsanou na základě svobodné vůle přečetly, s jejím obsahem souhlasí a uzavřely ji svobodně, vážně a bez tísně. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Úvalech dne .....

V ..... dne .....

.....

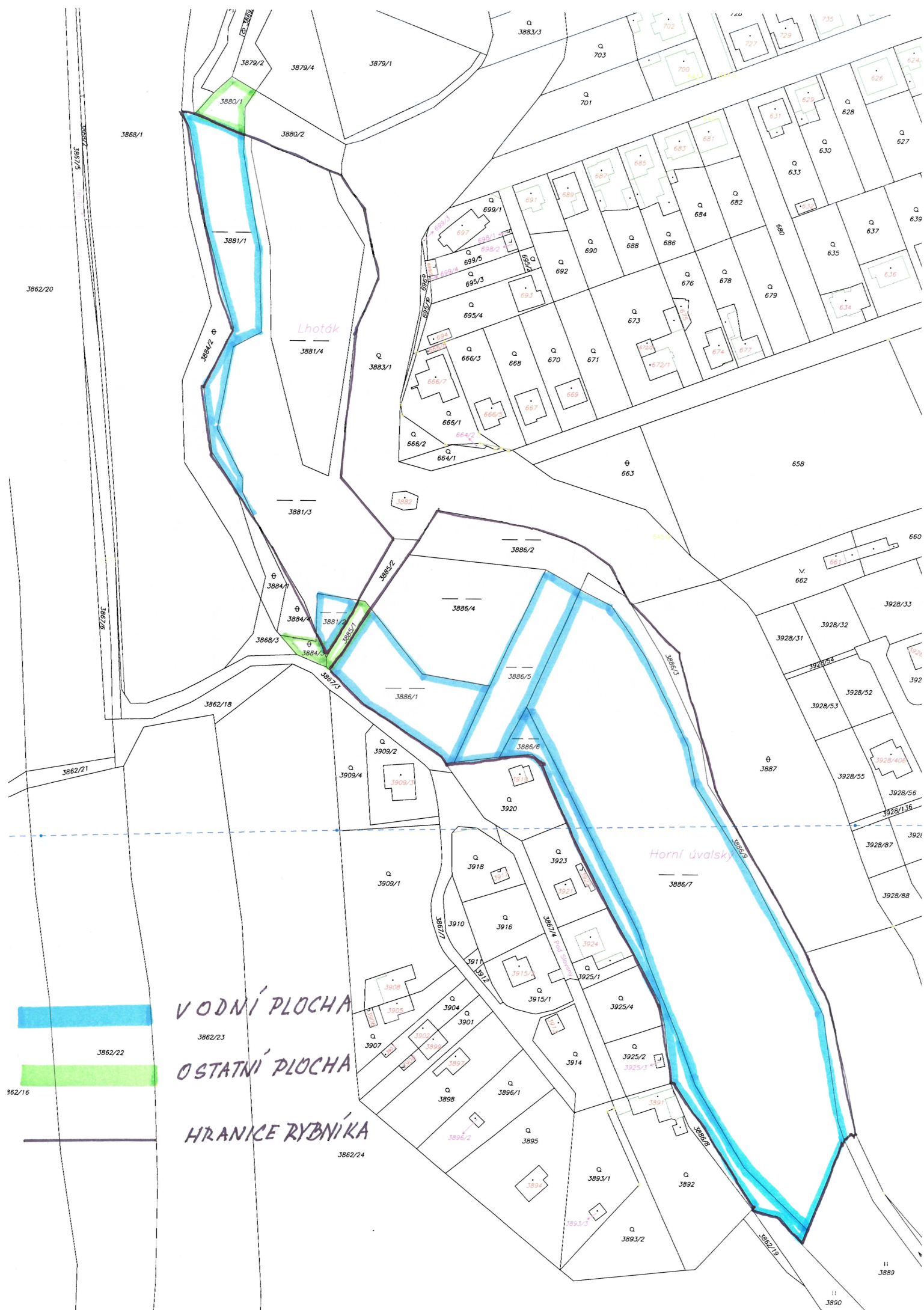
**Město Úvaly**

MUDr. Jan Šťastný, starosta  
(prodávající)

.....

**Herlin Prahas.r.o.**

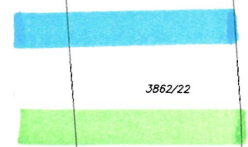
Tomáš Hubík, jednatel  
(kupující)



Lhoták

Horní úvalsky

VODNÍ PLOCHA  
 OSTATNÍ PLOCHA  
 HRANICE RYBNÍKA



362/15

3862/22

3862/24

11  
3889

11  
3890

Č.j.

## SMLOUVA

### Úvaly Development, s.r.o.

IČ: 629 66 308,

se sídlem Praha 8, Na Žertvách 2196/34, PSČ 180 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 43501

jednající panem Ben Charles Henry Maudlingem, jednatelem

(dále jen „prodávající“)

a

### Město Úvaly

IČ: 00240931

se sídlem Pražská 276, Úvaly, 250 82

zastoupené starostou MUDr. Janem Šťastným

(dále jen „kupující“)

a

### Hostín Development, s.r.o.

IČ 27567257

se sídlem Praha 8, Na Žertvách 2196/34, PSČ 180 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 116683

jednající panem Guy St John Barkerem, jednatelem

(dále jen „Oprávněný z Věcného břemene 3“)

(společně dále jen „smluvní strany“)

uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními občanského zákoníku tuto

## KUPNÍ SMLOUVU A SMLOUVU O ZŘÍZENÍ PŘEDKUPNÍHO PRÁVA A VĚCNÉHO BŘEMENE

### I.

#### Úvodní ustanovení

1. Prodávající je výlučným vlastníkem pozemků - parcely parc. č. 3928/1, orná půda, o celkové výměře 88 356 m<sup>2</sup> a parcely parc. č. 534/8, ostatní plocha, silnice o celkové výměře 1 819 m<sup>2</sup>, které jsou zapsány na listu vlastnictví č. 2115 pro obec Úvaly a katastrální území Úvaly u Prahy u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha-východ. Kopie listu vlastnictví č. 2115 pro k.ú.Úvaly u Prahy tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
2. Kupující má v úmyslu realizovat stavbu vodojemu Úvaly-jih v souladu s pravomocným stavebním povolením Č.j.: 100/48244/2010 ze dne 14.9.2010, které nabylo právní moci dne 8.11.2010, vydané MěÚ Brandýs nad Labem-Stará Boleslav, odbor životního prostředí (dále jen „Vodojem“), a to na Pozemku 1, jak je tento definován dále.
3. Oprávněný z Věcného břemene 3 má v úmyslu realizovat stavbu vodovodního potrubí v souladu s pravomocným stavebním povolením č.j. 100/145060/2012, které bylo vydáno Městským úřadem Brandýs nad Labem / Stará Boleslav a které nabylo právní moci 18.5.2012, a to na výše popsaném pozemku p.č. 3928/1 (dále jen „Vodovodní potrubí“), když



Vodovodní potrubí bude bezplatně napojeno na Vodojem tak, jak popsáno ve Smlouvě o spolupráci při výstavbě vodovodu (jak je tato definována níže).

4. Oprávněný z Věcného břemene 3 má dále v úmyslu realizovat výstavbu s názvem „OBYTNÝ SOUBOR ÚVALY-HOSTÍN“, a to v souladu s projektovou dokumentací zpracovanou Architekti Headhand s.r.o., U Obecního dvora 7, 110 00 Praha 1, IČ: 289 19 807, se schválenou urbanistickou studií z r. 2009 (dále jen „**Výstavba**“).
5. Dne 23.4.2008 uzavřeli prodávající a kupující smlouvu o spolupráci a vzájemné součinnosti (dále jen „**Smlouva o spolupráci a vzájemné součinnosti**“), jejímž předmětem je, mimo jiné, sjednání podmínek spolupráce a vzájemné součinnosti při realizaci zájmů, projektů a záměrů ve Smlouvě o spolupráci specifikovaných, mezi jinými vodohospodářských investic Města Úvaly s cílem rekonstrukce stávající a dostavby nové vodovodní sítě na území města Úvaly.
6. Dne 31.7.2012 uzavřely smluvní strany smlouvu o vzájemné spolupráci při koordinaci výstavby vodovodu a smlouva o smlouvě budoucí kupní (dále jen „**Smlouva o spolupráci při výstavbě vodovodu**“), kterou navázaly na Smlouvu o spolupráci a vzájemné součinnosti a sjednaly podmínky spolupráce při realizaci vodovodu v souvislosti s Výstavbou.
7. Smlouva o spolupráci a vzájemné součinnosti a Smlouva o spolupráci při výstavbě vodovodu jsou společně dále v této smlouvě označovány jen jako „**Smlouvy o spolupráci**“.

## II.

### Rozdělení pozemků

1. Geometrickým plánem pro rozdělení pozemku, vymezení rozsahu věcného břemene č. 2527-1055/2013, zpracovaným společností BELZA-GEO s.r.o., IČ 272 31 429, se sídlem Úvaly, Bezručova 540, PSČ 250 82, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 106274 pro katastrální území Úvaly u Prahy, který náležitostmi odpovídá právním předpisům (dále jen „**Geometrický plán**“):
  - (i) byl výše popsáný pozemek parc. č. 3928/1, orná půda, o výměře 88.356 m<sup>2</sup>, rozdělen na dva pozemky, a to na:
    - a) pozemek p.č. 3928/407, orná půda, o výměře 1.869 m<sup>2</sup> (dále jen „**Pozemek 1**“); a
    - b) pozemek p.č. 3928/1, orná půda, o výměře 86.486 m<sup>2</sup>.
  - (ii) byl výše popsáný pozemek parc. č. 534/8, ostatní plocha, silnice, o výměře 1.819 m<sup>2</sup>, rozdělen na dva pozemky, a to na:
    - a) pozemek p.č. 534/17, ostatní plocha, silnice, o výměře 218 (dále jen „**Pozemek 2**“); a
    - b) pozemek p.č. 534/8, ostatní plocha, silnice, o výměře 1.601 m<sup>2</sup>.když bylo Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, katastrálním pracovištěm Praha-východ, odsouhlaseno očíslování Pozemku 1 a Pozemku 2. S dělením pozemků tak, jak je specifikováno v tomto článku této Smlouvy vyslovil dne /\*/ souhlas */příslušný orgán státní správy/*. Geometrický plán tvoří nedílnou součást této smlouvy jako její příloha č. 2.
2. Pozemek 1 a Pozemek 2 jsou se všemi součástmi a příslušenstvím předmětem této smlouvy (Pozemek 1 a Pozemek 2 společně dále jen „**předmět smlouvy**“).

## III.

### Převod vlastnického práva k předmětu smlouvy, kupní cena

Pro účely stavby Vodojemu kupující do svého vlastnictví kupuje od prodávajícího a prodávající prodává kupujícímu předmět smlouvy za celkovou kupní cenu ..... Kč (slovy: korunčeských).

#### IV.

##### Úhrada kupní ceny

1. Kupní cenu zaplatí kupující prodávajícímu do 30 dnů poté, kdy příslušný katastrální úřad povolí vklad vlastnického práva kupujícího k předmětu smlouvy na základě této smlouvy do katastru nemovitostí.
2. Kupní cenu zaplatí kupující prodávajícímu bezhotovostním převodem na účet č. 19-6132350237/0100, vedený u Komerční banky, a.s.
3. Prodávající bere na vědomí, že v souladu se zákonem č. 254/2004 Sb. je kupující povinen proplatit kupní cenu bezhotovostní platbou a tudíž nebude-li bankovní spojení doplněno, nebude možno kupní cenu proplatit.
4. Zaplacením se rozumí připsání částky kupní ceny na účet prodávajícího. Prodávající vystaví kupujícímu na jeho žádost potvrzení o úhradě kupní ceny.

#### V.

Prodávající prohlašuje, že na převáděném předmětu smlouvy neváznou žádné dluhy, věcná břemena ani jiné právní či faktické závady.

#### VI.

##### Zřízení předkupního práva

1. Kupující nabude vlastnického práva k předmětu smlouvy dnem povolení vkladu práva vlastnického do katastru nemovitostí s účinky ke dni podání návrhu na vklad příslušnému katastrálnímu úřadu, tedy v souladu s touto smlouvou bude kupující vlastníkem předmětu smlouvy.
2. V případě, že příslušný katastr nemovitostí provede vklad vlastnického práva k předmětu smlouvy ve prospěch kupujícího dle této smlouvy, zřizuje kupující touto smlouvou v souladu s ust. § 602 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, v platném znění, k předmětu smlouvy ve prospěch prodávajícího předkupní právo, a to jako právo věcné, působící i vůči nástupcům kupujícího.
3. Kupující je povinen v případě jakéhokoliv úplatného převodu předmětu smlouvy nabídnout předmět smlouvy nejprve prodávajícímu, a to za stejných podmínek, za nichž má v úmyslu předmět smlouvy převést na třetí osobu, s výjimkou kupní ceny, když platí, že kupující je povinen nabídnout prodávajícímu předmět smlouvy nejvýše za kupní cenu dle této smlouvy.
4. Předkupní právo se sjednává bezúplatně. Prodávající nabývá předkupní právo vkladem do katastru nemovitostí.

#### VII.

##### Zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu

1. Kupující nabude vlastnického práva k předmětu smlouvy dnem povolení vkladu práva vlastnického do katastru nemovitostí s účinky ke dni podání návrhu na vklad příslušnému katastrálnímu úřadu, tedy v souladu s touto smlouvou bude kupující mj. vlastníkem předmětu smlouvy.
2. V případě, že příslušný katastr nemovitostí provede vklad vlastnického práva k předmětu smlouvy ve prospěch kupujícího dle této smlouvy, zřizuje kupující touto smlouvou ve prospěch vlastníka pozemku p.č. 3928/1, orná půda, v k.ú. Úvaly u Prahy, obec Úvaly věcné břemeno práva vstupu, chůze a jízdy, a to k tíži předmětu smlouvy v rozsahu dle Geometrického plánu (dále jen „**Věcné břemeno 1**“).

3. Prodávající právo odpovídající Věcnému břemeni 1 přijímá a kupující se zavazuje toto omezení svého vlastnického práva k předmětu smlouvy trpět.
4. V případě, že příslušný katastr nemovitostí provede vklad vlastnického práva k předmětu smlouvy ve prospěch kupujícího dle této smlouvy, zřizuje kupující touto smlouvou ve prospěch vlastníka pozemku p.č. 534/8, ostatní plocha, silnice, v k.ú. Úvaly u Prahy, obec Úvaly věcné břemeno práva vstupu, chůze a jízdy, a to k tíži předmětu smlouvy v rozsahu Geometrického plánu (dále jen „**Věcné břemeno 2**“).
5. Prodávající právo odpovídající Věcnému břemeni 2 přijímá a kupující se zavazuje toto omezení svého vlastnického práva k předmětu smlouvy trpět.
6. V případě, že příslušný katastr nemovitostí provede vklad vlastnického práva k předmětu smlouvy ve prospěch kupujícího dle této smlouvy, zřizuje kupující touto smlouvou ve prospěch Oprávněného z Věcného břemene 3 věcné břemeno práva vstupu, chůze a jízdy, a to k tíži předmětu smlouvy v rozsahu Geometrického plánu (dále jen „**Věcné břemeno 3**“).
7. Oprávněný z Věcného břemene 3 právo odpovídající Věcnému břemeni 3 přijímá a kupující se zavazuje toto omezení svého vlastnického práva k předmětu smlouvy trpět.
8. Věcné břemeno 1, Věcné břemeno 2 a Věcné břemeno 3 jsou také dále v této smlouvě označovány jako Věcná břemena.
9. Obsahem práv odpovídajících Věcným břemenům je i jízda nákladních automobilů, stavebních strojů a těžké techniky v neomezeném rozsahu.
10. Věcná břemena se zřizují na dobu neurčitou.
11. Věcná břemena se zřizují bezúplatně.
12. Prodávající, jako oprávněný z Věcného břemene 1 a Věcného břemene 2, není povinen nést žádné náklady na zachování a opravy předmětu smlouvy.
13. Oprávněný z Věcného břemene 3, jako oprávněný z Věcného břemene 3, není povinen nést žádné náklady na zachování a opravy předmětu smlouvy.
14. Kupující, jako povinný z Věcných břemen, se zavazuje udržovat na své náklady část předmětu smlouvy v rozsahu Věcných břemen ve stavu způsobilém sjednanému užívání, a to do okamžiku zahájení prací na rozšíření účelové komunikace, jak popsáno v čl. IX. odst. 2 písm. (iv) této Smlouvy.

## **VIII.**

### **Nabytí práv**

Nabytí vlastnictví, předkupního práva a práva odpovídajícího Věcnému břemeni dle této smlouvy váží příslušná ustanovení občanského zákoníku na vklad těchto práv do katastru nemovitostí. Právní účinky vkladu vznikají na základě pravomocného rozhodnutí o jeho povolení ke dni, kdy byl návrh na vklad doručen příslušnému katastrálnímu úřadu.

Bude-li vklad práva na základě této smlouvy příslušným katastrálním úřadem zamítnut, tato smlouva se ruší a smluvní strany jsou povinny vzájemně si vrátit vše, co si v souvislosti s ní vyplatily.

Do doby rozhodnutí příslušného katastrálního úřadu jsou smluvní strany svými smluvními projevy vázány.

## **IX.**

### **Výstavba**

1. Kupující se zavazuje poskytnout prodávajícímu a Oprávněnému z Věcného břemene 3 veškerou součinnost nezbytnou pro realizaci výstavby Vodovodního potrubí a jeho napojení na Vodojem,

jehož výstavbu realizuje kupující, a to v souladu s pravidly a zásadami spolupráce dle Smluv o spolupráci. Náklady výstavby ponese smluvní strany v souladu s těmito smlouvami.

2. Smluvní strany konstatují, že
  - (i) Pozemek 2 tvoří součást silnice;
  - (ii) způsobem využití Pozemku 2 je silnice;
  - (iii) stávajícím způsobem využití Pozemku 1 je orná půda;
  - (iv) pro účely realizace Výstavby je nezbytné rozšířit účelovou komunikaci, kterou Prodávající buduje na Předmětu smlouvy pro účely dopravní obsluhy vodojemu v rozsahu vyhovujícím prodávajícímu a Oprávněnému z Věcného břemene 3 dle nákresu, který tvoří přílohu č. 3 této smlouvy, když takto rozšířená silnice bude vybudována mj. i na Pozemku 1 a Pozemku 2.
3. Kupující se zavazuje poskytnout prodávajícímu a Oprávněnému z Věcného břemene 3 veškerou součinnost, informace a podklady nezbytné pro výše popsání rozšíření účelové komunikace, jejíž součástí budou tvořit mj. i Pozemek 1 a Pozemek 2, a to v souladu se Smlouvou o spolupráci a vzájemné součinnosti.
4. Kupující se zavazuje poskytnout prodávajícímu a Oprávněnému z Věcného břemene 3 po celou dobu trvání Výstavby veškerou součinnost nezbytnou pro realizaci Výstavby, kterou lze po něm spravedlivě požadovat.

## **X.**

### **Smluvní pokuta**

1. V případě, že:
  - a. do dne /\*/ nebude Vodojem způsobilý užívání; a/nebo
  - b. kupující zahájí na Pozemku 1 výstavbu jinou než výstavbu Vodojemu; a/nebo
  - c. kupující poruší svou povinnost poskytnout prodávajícímu a Oprávněnému z Věcného břemene 3 součinnost dle této smlouvy;

je kupující povinen uhradit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 990.000,- Kč (slovy devět set devadesát tisíc korun českých). Úhradou smluvní pokuty není dotčeno právo prodávajícího na náhradu škody.

## **XI.**

### **Návrh na vklad, daň z převodu nemovitostí**

1. Prodávající zmocňuje kupujícího, aby za něho podal návrh na vklad vlastnického práva, věcného předkupního práva a práva odpovídajícího věcnému břemeni k předmětu této smlouvy, včetně veškerých předepsaných náležitostí, ke Katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha-východ. Vzor návrhu na vklad práv do katastru nemovitostí dle této smlouvy tvoří přílohu č. 4.
2. Náklady na vypracování Geometrického plánu, poplatky spojené s řízením o povolení vkladu práva vlastnického, předkupního práva a práva odpovídajícího Věcnému břemeni zahájeným návrhem na vklad dle této smlouvy, jakož i veškeré další náklady, spojené s realizací této smlouvy, se zavazuje nést Kupující.
3. Prodávající se zavazuje, že po vkladu práva do katastru nemovitostí uhradí v zákonné lhůtě u příslušného finančního úřadu daň z převodu nemovitostí.
4. Administrativní náklady spojené s úhradou daně z převodu nemovitostí, zejména náklady na vypracování znaleckého posudku pro zjištění základu daně z převodu nemovitostí dle platných právních předpisů, se zavazuje nést Kupující.

## **XII.**

Uzavření této smlouvy bylo řádně schváleno zastupitelstvem kupujícího na zasedání konaném dne /\*/. Příslušná část zápisu z jednání zastupitelstva tvoří přílohu č. 5 této smlouvy.

Tato smlouva je vyhotovena v 6 stejnopisech, z nichž 1 si ponechá prodávající, 1 kupující a zbývající 4 stejnopisy budou předány Katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha-východ ke vkladu práva do katastru nemovitostí. Smluvní strany smlouvu přečetly a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy. Smluvní strany dále prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena podle jejich svobodné vůle, nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

Prodávající:

V ..... dne .....

Kupující:

V Úvalech dne .....

.....  
Úvaly Development, s.ro.  
Ben Charles Henry Maudling, jednatel

.....  
MUDr. Jan Šťastný, starosta

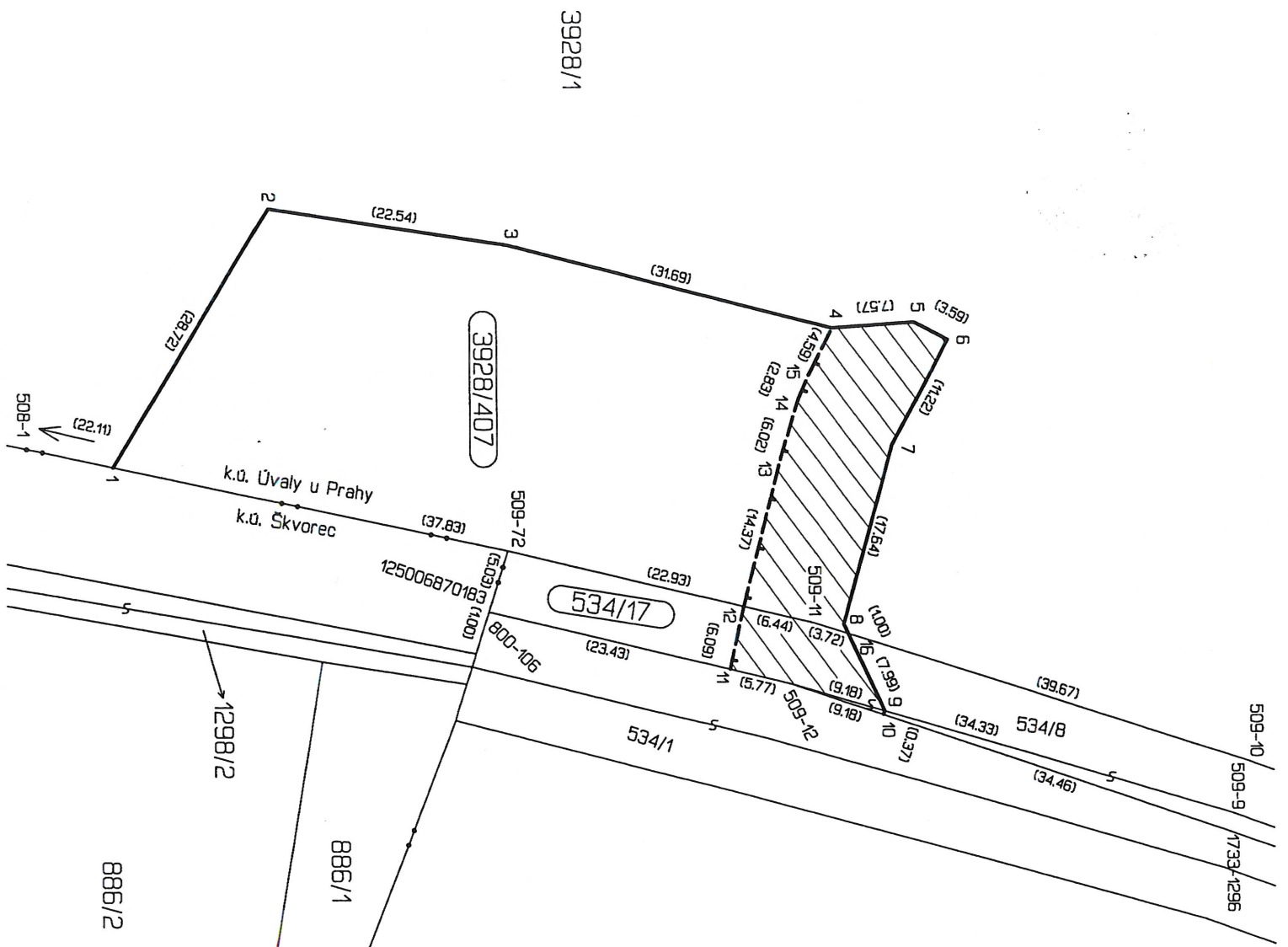
Oprávněný z Věcného břemene 3:

V ..... dne .....

.....  
Hostín Development, s.r.o.  
Guy St John Barker, jednatel

Seznam příloh:

1. Kopie listu vlastnictví č. 2115 pro k.ú. Úvaly u Prahy.
2. Geometrický plán pro rozdělení pozemku, vymezení rozsahu věcného břemene č. 2527-1055/2013, zpracovaný společností BELZA-GEO s.r.o., IČ 272 31 429, se sídlem Úvaly, Bezručova 540, PSČ 250 82, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 106274 pro katastrální území Úvaly u Prahy (tzn. Geometrický plán).
3. Náskres rozšíření silnice dle čl. IX. odst. 2 bod (iv) této smlouvy.
4. Vzor návrhu na vklad práv do katastru nemovitostí.
5. Kopie zápisu jednání zastupitelstva kupujícího



Číslo bodu	Y	X	Kód kv.	Poznámka
508-1	720920,45	1048935,44	3	dotcasne kolk
509-9	720883,09	1048808,49	3	dotcasne kolk
509-10	720888,05	1048806,89	3	dotcasne kolk
509-11	720901,26	1048848,22	3	dotcasne kolk
509-12	720995,45	1048850,21	3	dotcasne kolk
509-72	720907,98	1048976,81	3	dotcasne kolk
800-106	720902,23	1048878,61	8	dotcasne kolk
1733-1296	720881,36	1048808,91	8	dotcasne kolk
1	720915,85	1048913,81	3	dotcasne kolk
2	720940,43	1048898,95	3	dotcasne kolk
3	720937,01	1048876,67	3	dotcasne kolk
4	720929,11	1048845,98	3	dotcasne kolk
5	720929,64	1048836,43	3	dotcasne kolk
6	720927,99	1048835,24	3	dotcasne kolk
7	720918,07	1048840,48	3	dotcasne kolk
8	720901,04	1048845,09	3	dotcasne kolk
9	720892,84	1048841,41	3	dotcasne barva
10	720892,49	1048841,52	8	dotcasne barva
11	720896,79	1048855,82	3	dotcasne barva
12	720902,73	1048854,49	3	dotcasne kolk
13	720916,55	1048850,91	3	dotcasne kolk
14	720922,40	1048849,14	3	dotcasne kolk
15	720925,01	1048848,04	3	dotcasne kolk
16	720900,13	1048844,68	3	dotcasne kolk
125006870183	720903,18	1048878,31	3	dotcasne kolk

Lomové body hranic pozemků byly označeny dodaným způsobem z důvodu bezprostředního ohrožení stavební činnosti, dle § 88 odst. 6 vyhlášky 267/2007 Sb.

3928/1

3931

## Zápis

### ze společného jednání Výboru pro výstavbu a investiční komise, které se konalo dne 6. 5. 2013

Přítomni: dle prezenční listiny  
Předmět jednání dle programu:

Jednání výboru pro výstavbu a investiční komise zahájil předseda Ing. Michal Breda, který přivítal všechny přítomné členy výboru a komise a seznámil s programem.

#### **I. Volnočasové relaxační a terapeutické centrum Úvaly**

Ing. Breda předal slovo pí Koblřové.

Tento objekt bude sloužit jako relaxační centrum – klid, cvičení, masáže, relax. V současné době se studie zpracovává. Objekt bude mít multifunkční sál (6 x 6 m), zahradní domek, velkou masérnu, koupelnu, pracovnu, šatny, zázemí pro kuřáky, lavičky. Multifunkční sál bude sloužit pro různá školení, jednání a relax. V objektu bude zavedena psychoterapie.

Provozovatelem bude pí Koblřová.

Stavba je jednoduchá, přízemí bude bezbariérové. Stavba bude nízkoenergetická – pasivní dům (úsporná stavba). Objekt bude jako dřevostavba – panelová stavba. Zahrada – trávnik a hodně zeleně a stromů. Zahrada (návrhy dle studie) musí být hotova ve stejnou dobu jako kolaudace stavby. Pí Koblřová navrhla dvě varianty.

1. varianta – zasahuje do komunikace parc. číslo 2917
2. varianta – nezasahuje do komunikace parc. číslo 2917. Tato varianta má větší prostor a bude využit i lom. Pokud bude vybrána tato varianta, je potřeba revitalizovat lom.

Ing. Krásný - upozornil, že je potřeba 2 parkovací stání pro invalidy.

Obsazení objektu:

- Multifunkční sál - 12 lidí a 1 předcvičující
- fyzioterapie nebo masáž – 2 lidi
- psychoterapie – 2 – 3 lidi
- kancelář – 1 člověk

cca 7 parkovacích stání.

Ing. Černý – v sousedství jsou chovatelé, parkoviště by bylo vhodné před parkem, kde je prostor.

Relaxační centrum bude otevřeno i pro veřejnost – bar, zahrada s lavičkami.

#### Diskuze:

P. Rytina - obě navrhované varianty jsou nevhodné pro spolek hasičů. Přijatelnější varianta by pro ně byla varianta č. 1. Pozemek je přiřazen hasičům a je využíván hasiči. Pokud se pozemek zmenší, zhorší se kvalita cvičení. Dnešní sbor hasičů je kvalitní – pozemek využívá až 70 členů. Již na minulém jednání výboru pro výstavbu bylo řečeno (kde bylo řešeno umístění nového objektu MŠ), že to není vhodné z důvodu využívání cvičiště. Upozorňuje, že Mgr. Borecký přislíbil, že tento pozemek bude nedotčený.

Ing. Breda – pozemek se zmenší, ale polovina zahrady zůstane. U každé z variant zůstane 100 m pro cvičení.

P. Schmidt – jak si pí Koblřová, představuje soužití relaxačního centra s hasiči? Kvůli hluku apod.

Pí Koblřová – teď jsou také hasiči mezi rodinnými domy. A toto relaxační centrum je v zahradě a myslí si, že to utlumí hluk. Návrh relaxačního centra je rozdělen na 2 strany:

1. strana – tělocvična, kde se také počítá s hlukem a 2. strana – relaxace.

Ing. Breda – upozorňuje na nepořádek na zahradě. Pokud se to vyklidí, bude prostor pro cvičení. Pokud se rozhodne pro postavení relaxačního centra, je potřeba rozhodnout, která varianta je lepší.

P. Schmidt – chce vědět, jaký bude mít toto relaxační centrum přínos pro město. Je to pozemek města?

Ing. Breda – ano, pozemky jsou města a město získá finance pí Kobrlová – tento záměr bude prospěšný pro lidi.

P. Kroutil – chce vědět, zda provoz relaxačního centra lze utáhnout úvěr.

Pí Kobrlová – nechala zpracovat ekonomický návrh na návratnost financí = 20 let.

Ing. Breda – připomněl, že je nakreslen další návrh „studie – přístavba hasičského domu“ na garáž pro hasičské auto. Bude stačit 10 m pro výjezd? (viz předložena situace)

P. Šindelář – v současné době jsou vrata z Foersterovy ulice. Neví, zda bude 10 m vyhovující, ale musí být prostor pro otáčení auta.

Ing. Breda – necháme hlasovat o výběru varianty.

P. Kroutil – poznamenal, zda je toto definitivní rozhodnutí, že relaxační centrum bude postaveno nebo ne. A jestli je tedy opravdu vše projednáno s hasiči.

P. Rytina – upozorňuje, že byl proti i u výstavby MŠ. Spolek bude trpět a bude stále méně mládeže.

P. Vosecký – myslí si, že tento spor je spíše majetková záležitost.

P. Kroutil – výbor pro výstavbu by měl řešit studii – stavební řešení a ne problém, zda se může tento záměr postavit v této lokalitě nebo na jiném místě. Tento problém a rozhodnutí je na zastupitelstvu města.

Ing. Breda nechává hlasovat - protinávrh Výbor pro výstavbu a investiční komise bere na vědomí záměr Dany Kobrlové „Volnočasové relaxační a terapeutické centrum Úvaly“

PRO: 6

PROTI: 0

ZDRŽEL SE: 3

Ing. Černý – je potřeba zajistit zázemí pro hasiče – např. lom. Je chráněný?

P. Šindelář – lom není chráněný. Pan Prokůpek má dokonce vypracovanou studii.

Ing. Černý – chtělo by to zajistit jiný pozemek, který nebude v rozporu s hasiči.

P. Rytina – nikdo hasičům nezaručí, že nadále bude pozemek nedotknutelný a nezabere zbytek pozemku.

### **Závěr:**

**Výbor pro výstavbu doporučuje VZZM rozhodnout zda výstavba relaxačního centra proběhne nebo ne. Následně Výbor pro výstavbu bude rozhodovat, která z variant je vhodnější.**

## **II. MŠ Cukrovar, Úvaly**

Ing. Breda předal slovo panu Ing. arch. Šikolovi z firmy DOMYJINAK s.r.o.

Studie pro objekt MŠ je zpracovaná, dnes se bude řešit kniha standardů, která je nutná pro výběr sloučeného dodavatele – zpracování projektové dokumentace pro stavební povolení a prováděcí dokumentace, výstavba MŠ a správa objektu. Pokud se kniha nepředá dodavateli, není kniha konečná a může se stále doplňovat.

Připomínky ke knize standardů od vedení města Úvaly:

1. Navrhnout alternativní skladbu střechy – v návrhu je kačírek.

Ing. Breda – kačírek je špatný, nemá dobré zkušenosti.

Ing. Vosecký – kotvená fólie.

Ing. arch. Šikola – ano, lze nahradit silnější folií a mechanické kotvení.

2. Světlíky – alternativní mechanické otevírání. Je nutné, aby světlíky byly otevíratelné elektrickým ovládním?

Ing. arch. Šikola – raději nechat v knize standardů dražší variantu.



Ing. Krásný – pokud je světlík požární, musí být elektronicky otevíratelný.

Ing. arch. Šikola – v tomto objektu se nebude dělat požárně bezpečnostní světlík.

Ing. Krásný – realizační dokumentace musí být dle vyhlášky a musí být zpracována pro stavební práce.

p. Kroutil – proč se neudělá rozděleně zpracovatel projektové dokumentace a dodavatel stavební prací?

Ing. Breda – z časových a finančních důvodů.

Ing. arch. Šikola – stanovit konkrétní řešení, kde není stanoven výrobce.

Ing. Krásný – projektová dokumentace musí být kompletní – výkaz výměr. Může se stát, že se uchazeč odvolá pro nestandardní zadávací dokumentaci.

3. Stropní panely Spiroll – alternativní řešení ze železobetonu (filigránový strop)

Ing. arch. Šikola – každé řešení, které bude splňovat mechanické parametry a akustiku. Strop bude dražší.

4. Paniková kování a únikové cesty.

Ing. Breda – musí být zmíněno v knize standardů.

5. Atypické prvky = finančně náročnější (např. bezfalcové dveře).

Ing. Breda – bezfalcové dveře nebudou rozhodně použity.

6. Vybavení interiéru – chybí, musí být součástí dodávky.

Ing. arch. Šikola – bude doplněno.

7. Energetická náročnost objektu – chybí (nebo je obsahem PD dle stavebního zákona?)

Ing. arch. Šikola – bude součástí stavebního povolení. Normou doporučené hodnoty.

#### Diskuze:

Ing. arch. Šikola – u výběru zhotovitele je dobré ocenit dvě možné varianty, nízká cena = nevhodná pro zhotovitele, vysoká cena = nevhodná pro objednatele.

Ing. Breda – ocenit dražší variantu.

Ing. arch. Šikola – je nutné smlouvu o dílo vnímat jako celek = kompletní dodávka. Vítěz výběrového řízení by si měl přizvat projektanty studie k úvodnímu jednání – autorská práva.

ředitelka Hájková – stavba má 4 oddělené pavilony, odpoledne se děti slučují – odpoledne rozhodně nebudou využity všechny pavilony. Jak budou děti přecházet z jednotlivých pavilonů?

Ing. arch. Šikola – pavilony je možné spojit. Doplní dveří do každého zádveří v pavilonech.

Ing. Breda – pavilony mají dvě dispozice řešení. Proč?

Ing. arch. Šikola – z důvodu výdejny jídel. Jedna výdejna jídel je pro dvě třídy. Stoly jsou vždy blíže k výdejně.

ředitelka Hájková – sloupy uprostřed místností je potřeba zabezpečit z důvodu úrazů. A má připomínky k barevnosti jednotlivých pavilonů.

Ing. arch. Šikola – sloupy budou zabezpečeny. Barevnost jednotlivých pavilonů z důvodu odlišení – dá se s tím pracovat

ředitelka Hájková – vestavěný nábytek – děti musí mít volný přístup ke všem policím.

Ing. arch. Šikola – jednotlivé boxy se můžou spojit a můžou být variabilní.

Ing. Černý – uzamykatelné zádveří pro průchod jednotlivých pavilonů.

P Kroutil – zda bude zpracována akustická studie

Ing. arch. Šikola – bude zpracována v dalším stupni

P Kroutil – doporučuji ještě probrat s odborníky, jedná se o prostorovou akustiku, která by výsledně mohla způsobit velký (finanční) problém

Ing. Breda – ředitelka Hájková a všichni členové výboru pro výstavbu sepíší svoje připomínky a přešlou architektům. Nejpozději do 14 dnů.

Ing. arch. Šikola – kniha standardů je podle norem ČSN.

Ing. Černý – není lehké získat dotaci v dnešní době.

Ing. Breda – pokud nebude dotace, nebudou peníze na výstavbu.

P. Vosecký – jaké je řešení dopravní situace k objektu MŠ?

Ing. Breda – zatím jen přes ulici Bulharská. Později bude napojení na ulici Škvorecká.

Ing. Černý – jaké budou provozní náklady?

Ing. arch. Šikola – prozatím nejsou vyčísleny, nějaká kalkulace bude připravena  
Ing. Breda – provoz bude platit město.  
P. Kroutil – odhaduje 7 mil. ročně včetně splátky.

**Závěr:**

**Ředitelka Hájková a všichni členové výboru pro výstavbu sepíší svoje připomínky a přešlou architektům. Nejpozději do 14 dnů.**

**III. Různé**

P. Kroutil – Na náměstí města je problém s parkováním. Místo záměru „Rekonstrukce objektu čp. 65 nabízející volnočasové aktivity“ by bylo vhodnější parkoviště. Parkoviště je pro město přínosnější.

Ing. Breda – bude dán podnět do Rady města. Uvažuje se o zřízení parkoviště před školou. U objektu čp. 65 se zvažuje průjezd do multitecu, kde se zbourají garáže a bude postaveno parkoviště. Jedná se o koupi pozemku od pana Rábela, parc. č. 196/1.

P. Kolařík – Multitec je zátopová oblast.

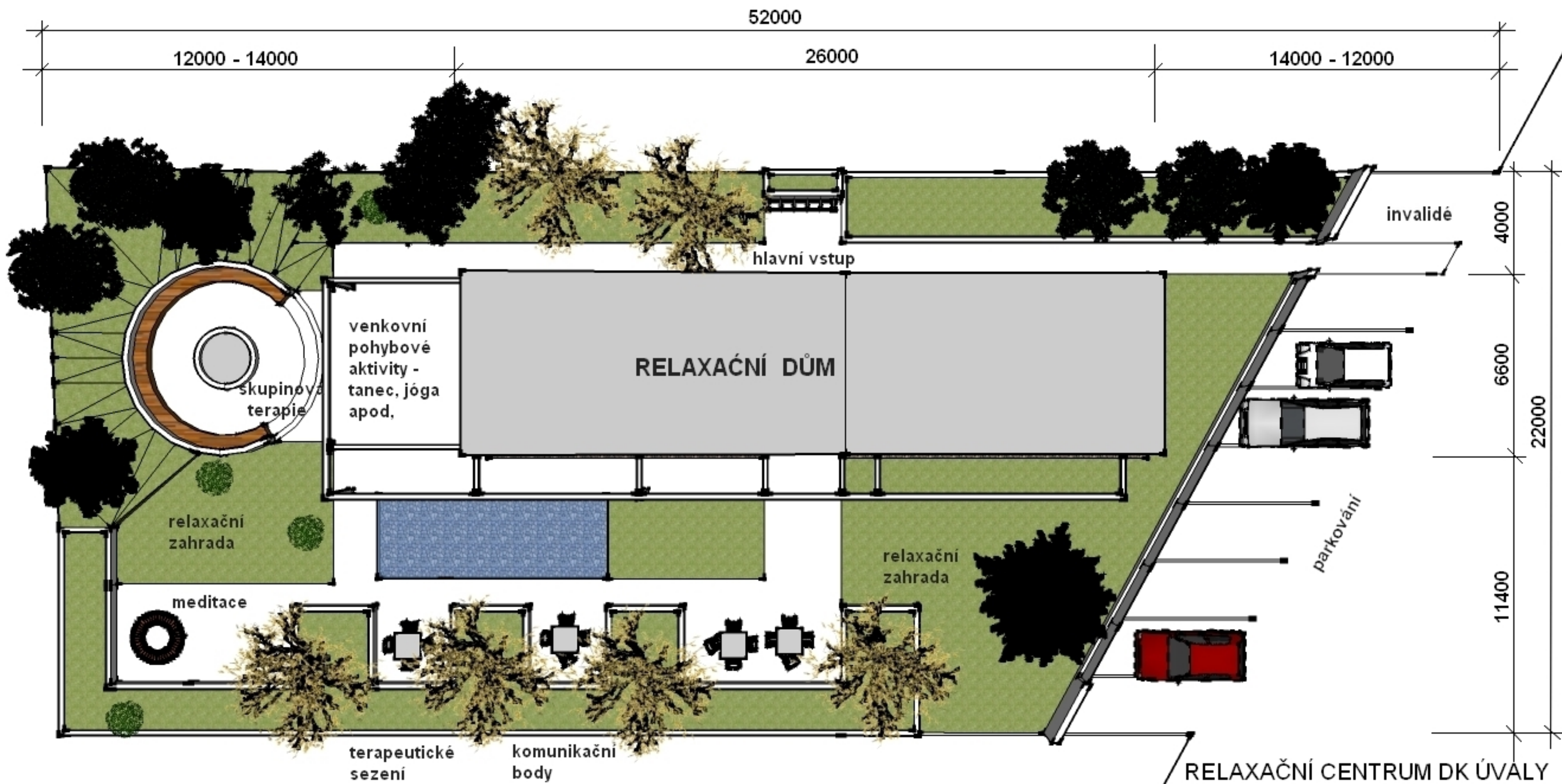
Ing. Breda – Rada města prověří. Další možné řešení parkování – Jiráskova, Husova ulice. Než bude rekonstrukce „průtahu“ je potřeba tuto dopravní situaci vyřešit – parkovací automaty, kolik automatů, max. možné stání. A řešení městské policie.

Zapsala: Růžičková, Bednarčíková  
Ověřil: Ing. Michal Breda, předseda výboru a komise



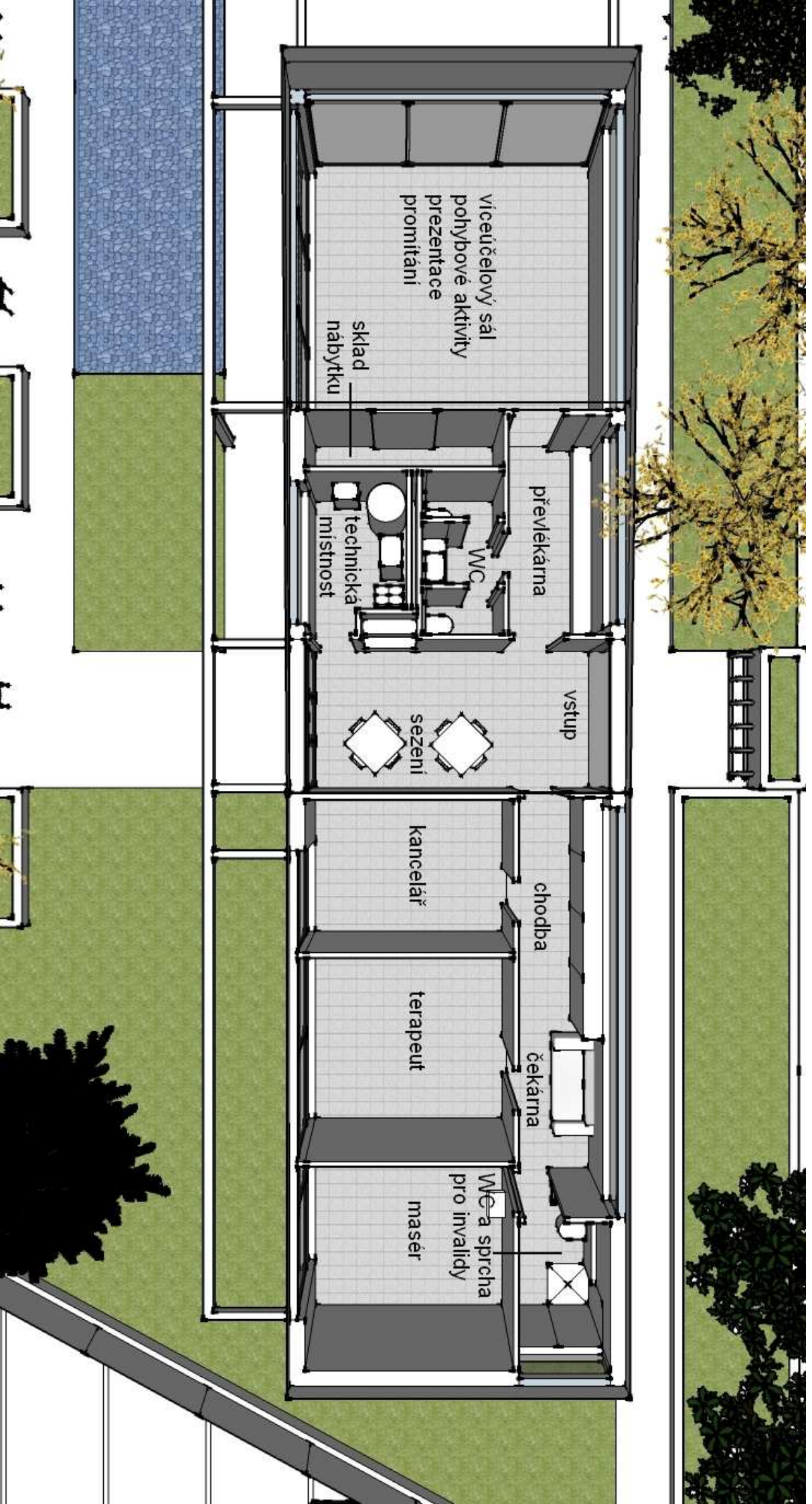
## Podnikatelský záměr: Volnočasové relaxační a terapeutické centrum Úvaly - Dana Kobrlová (bydliště Úvaly, Sukova 994, tel.606610363)

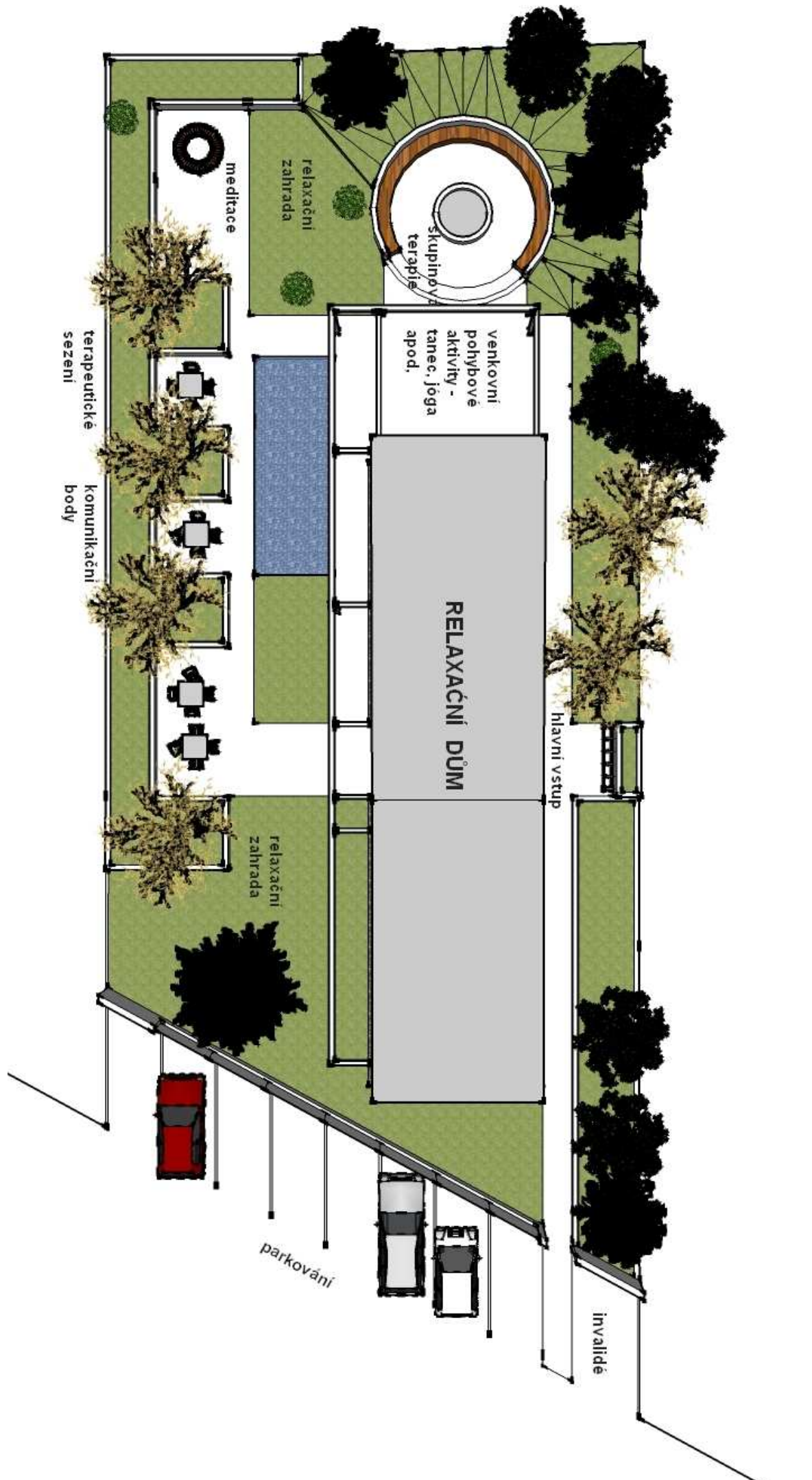
- Volnočasové relaxační a terapeutické centrum bude určené především pro dospělé, středního a staršího věku (35-65), z Úval a okolí (dojezdová vzdálenost cca 25 km).
- Půjde o alternativní místo pro osobní rozvoj, cvičení a relaxaci, autogenní trénink, sdílení, spočinutí, meditaci, dotek (masáže), psychoterapii (respekt, empatie, odbornost), krizovou intervenci, koučink a jiné rozvojové a podpůrné techniky.
- Impuls pro start podnikání: Seberealizace a nadšení, již fungující komunita volnočasových aktivit žen, vytvořená za 14 let vedení kurzu pro ženy v Úvalech. Chůť pracovat s lidmi a pro lidi, mnohaletá zkušenost v práci s nimi a úspěšně realizované projekty v praxi, v průběhu let získané certifikované kvalifikace, znalosti a dovednosti/odbornosti v oboru (rekvalifikační kurz akreditovaný Ministerstvem školství Kurz aranžování a vazby květin, 14 let lektorka orientálního tance jako rehabilitační a relaxační techniky pro ženy s integrací mnoha prvků z jógy i klasických, tedy lékařů uznávaných, rehabilitačních technik, akreditovaný rekvalifikační kurz s mezinárodně uznávaným certifikátem Masér pro sportovní a relaxační masáže, kurzy Indická masáž hlavy a Reflexologie v Dexter akademie, kurzy Relaxační techniky- Jakobsonova progresivní relaxace, Autogenní teréning dle Dr Schulze, Základní krizová intervence (Remedium), roční výcvik Somatického kouče akreditovaný u ICF (International Coach Federation) a zastřešení vysokoškolským diplomem Bc v oboru andragogika – vzdělávání dospělých.
- Plánovaná role ve společnosti: řídit centrum, koordinovat činnosti, organizovat akce, realizovat osobně některé programy, pronajímat/poskytovat prostory, participovat na činnosti místních spolků, možná spolupráce s odborníky z dedikovaných oblastí: osobní rozvoj, masáže, relaxační techniky, rehabilitační a terapeutické cvičení, kreativní tvorba, výstavnictví, přednášková činnost, tance pro skupinu 15-20? osob
- Stávající prostory podobného zaměření v Úvalech a proč nevyhovují záměru: SOKOL (nevyhovující prostory pro zamýšlenou činnost, jedná se prvoplánově o tělocvičnu, tedy velký, nikoli komorní prostor, neodpovídá zaměřením, spíš plesy, kouření atd.), MDDM aktivity zaměřeny především na děti (cílová skupina 6-15 let), DPS (cílová skupina 65+ senioři, občas využíváno k úkonům komunální politiky či kultuře), MAMUT fitness (cílová skupina 16-30 let, hlavně vysoce aktivní energičtí lidé) a budoucí centrum budované pro ÚVALY (cílová skupina – milovníci kultury a větších akcí, kurzy, výstavy – činnost organizovaná MÚ)
- Představení místa pro podnikání: na získaném pozemku by byla vybudována nová účelová budova s dostatečným prostorem, čistotou, tepelným komfortem v interiéru, komunikačními body, s terapeutickými prostorami uvnitř budovy i vně, tedy na zahradě zbudovaná terapeutická sezení v meditačním duchu. Místo přívětivé a vlídné již svým interiérem a zasazením do prostoru. Kapacita kreativního (tanečně-promítacího či pracovního) sálu do cca 15-20? osob, terapeutická pracovna, pracovna maséra s požadovaným hygienickým zázemím, čajová kuchyňka s místem pro posezení – komunikační body či centra, zázemí, úložné a technické prostory, šatny, wc. Samozřejmě parkovací místa na vlastním pozemku. Schéma prostoru podrobněji viz studie
- Investiční zabezpečení záměru: vlastní zdroje (případně monitorovat možnost dotace z EU na lokálně-sociální projekty)



RELAXAČNÍ CENTRUM DK ÚVALY  
 situace Ing.arch.Jiří Vála 04/2013







venkovní pohybové aktivity - tanec, jóga apod.

skupinová terapie

RELAXAČNÍ DŮM

hlavní vstup

relaxační zahrada

relaxační zahrada

meditace

terapeutické sezení

komunikační body

parkování

invalidé





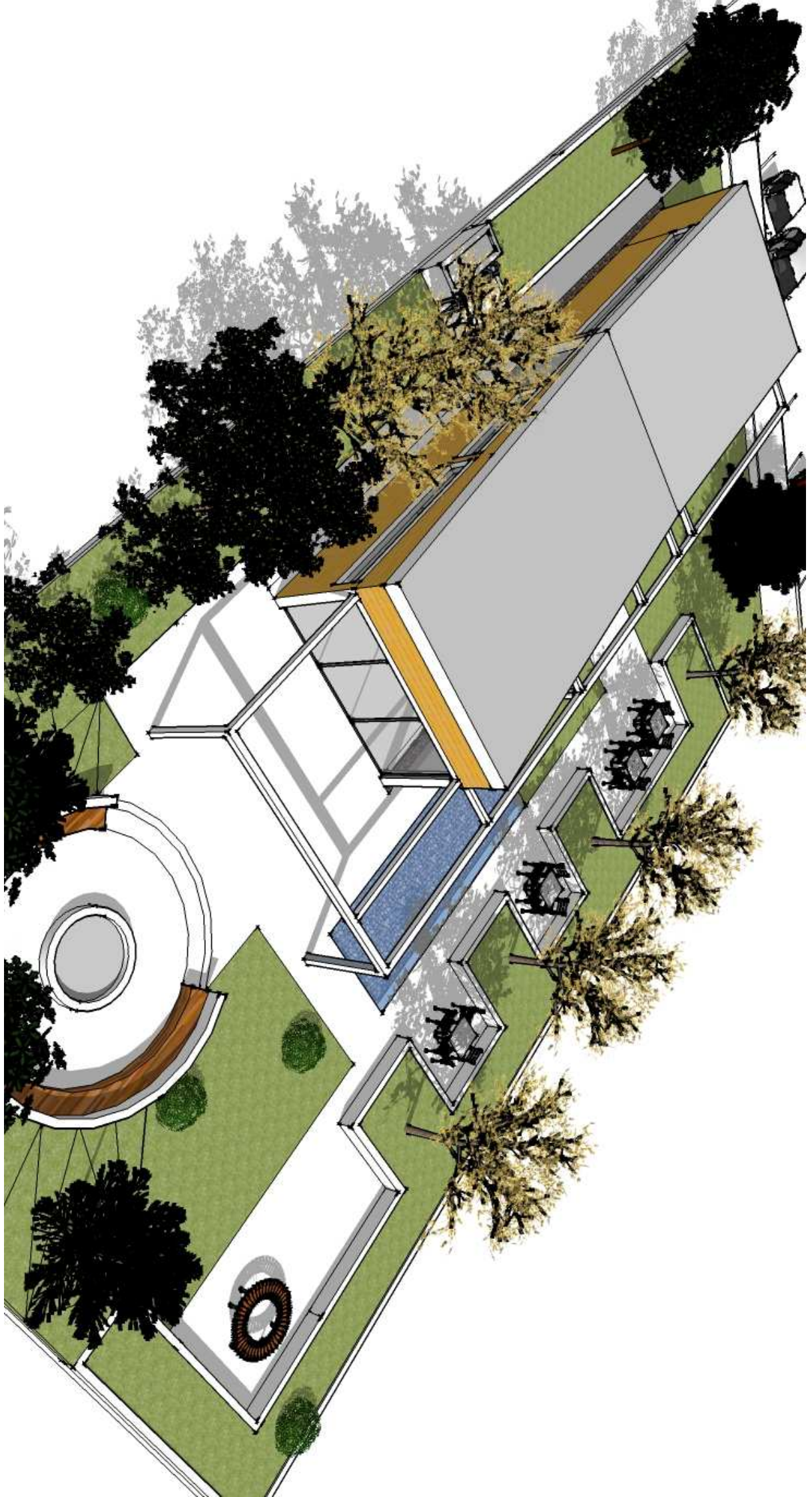




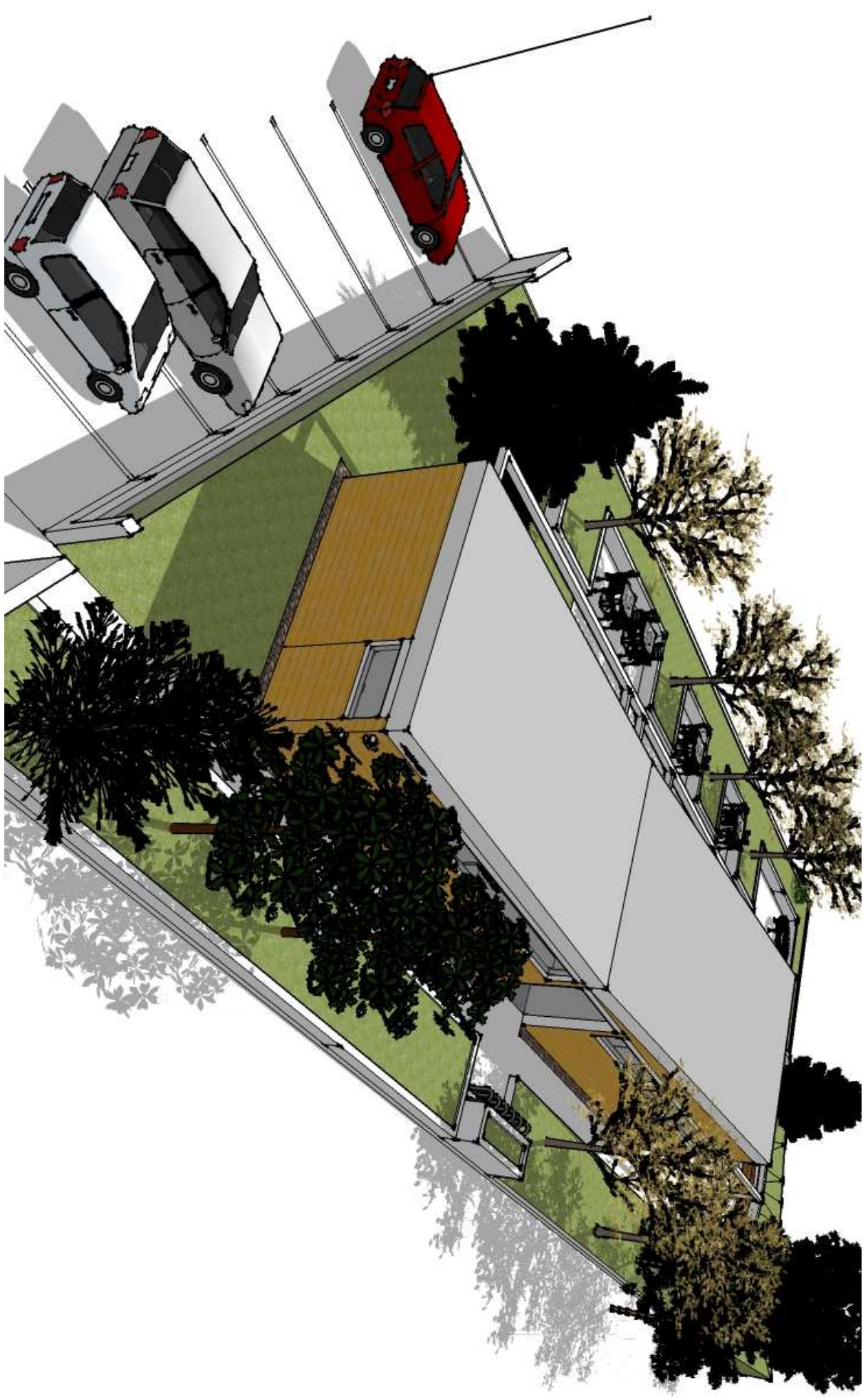






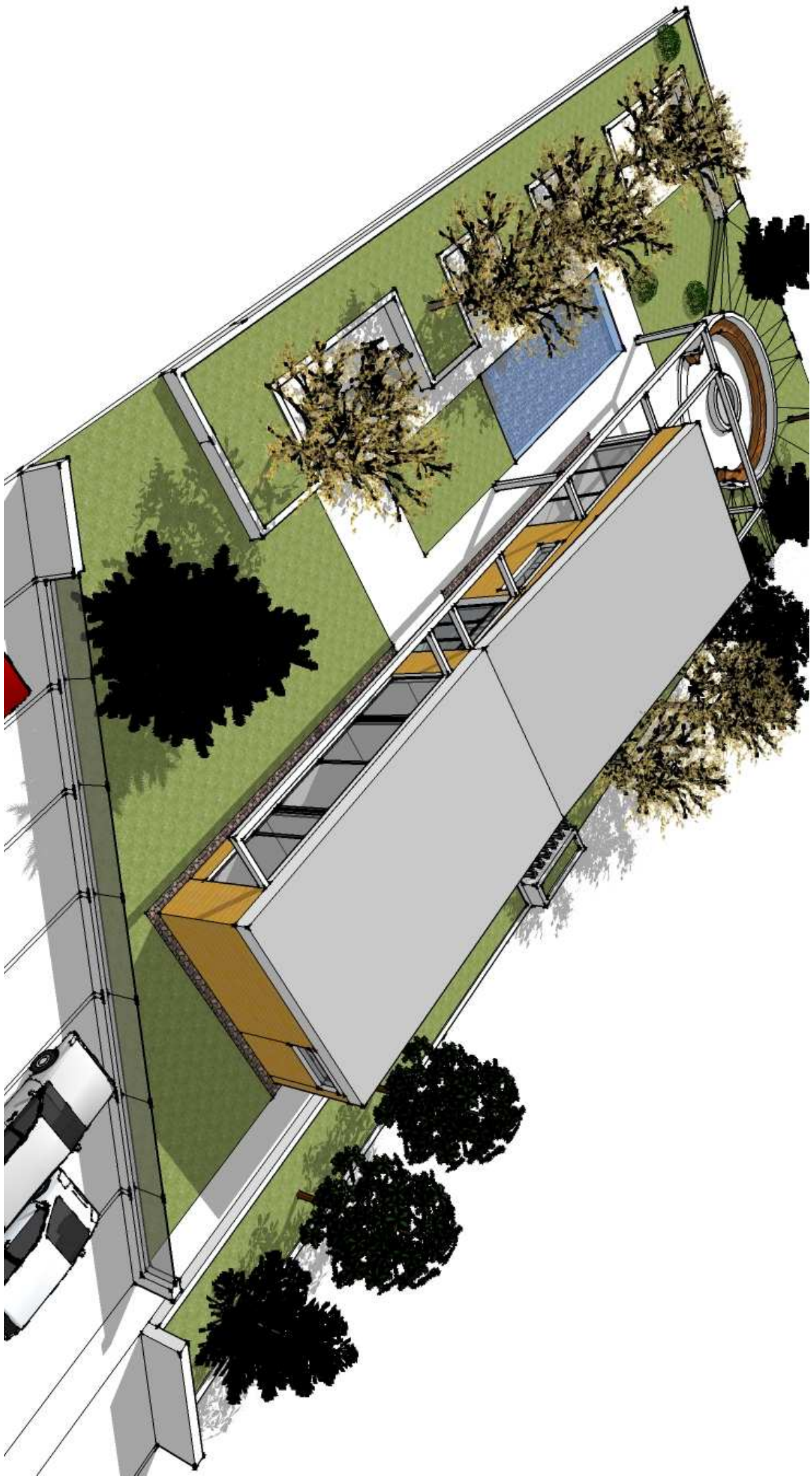




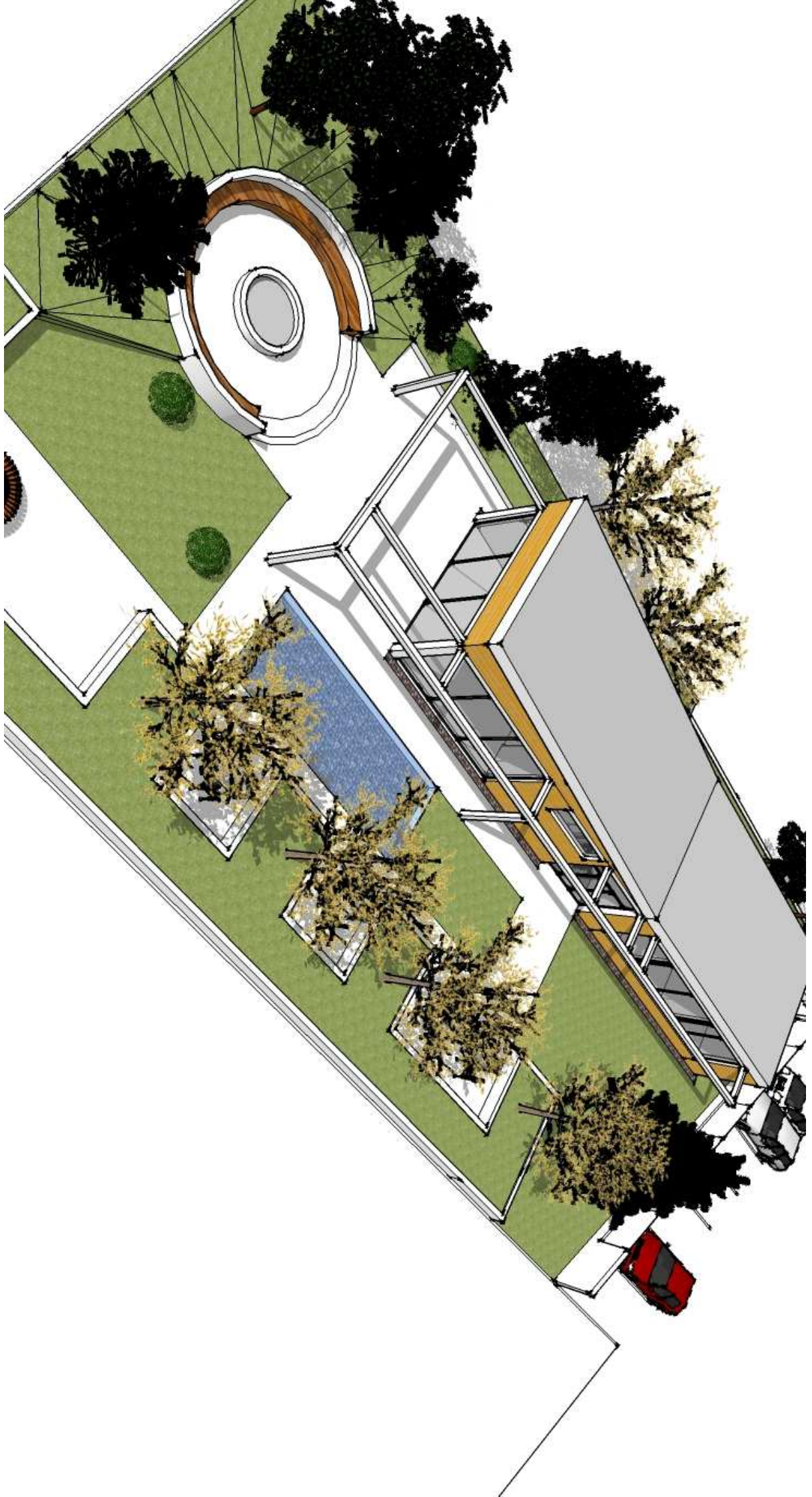




















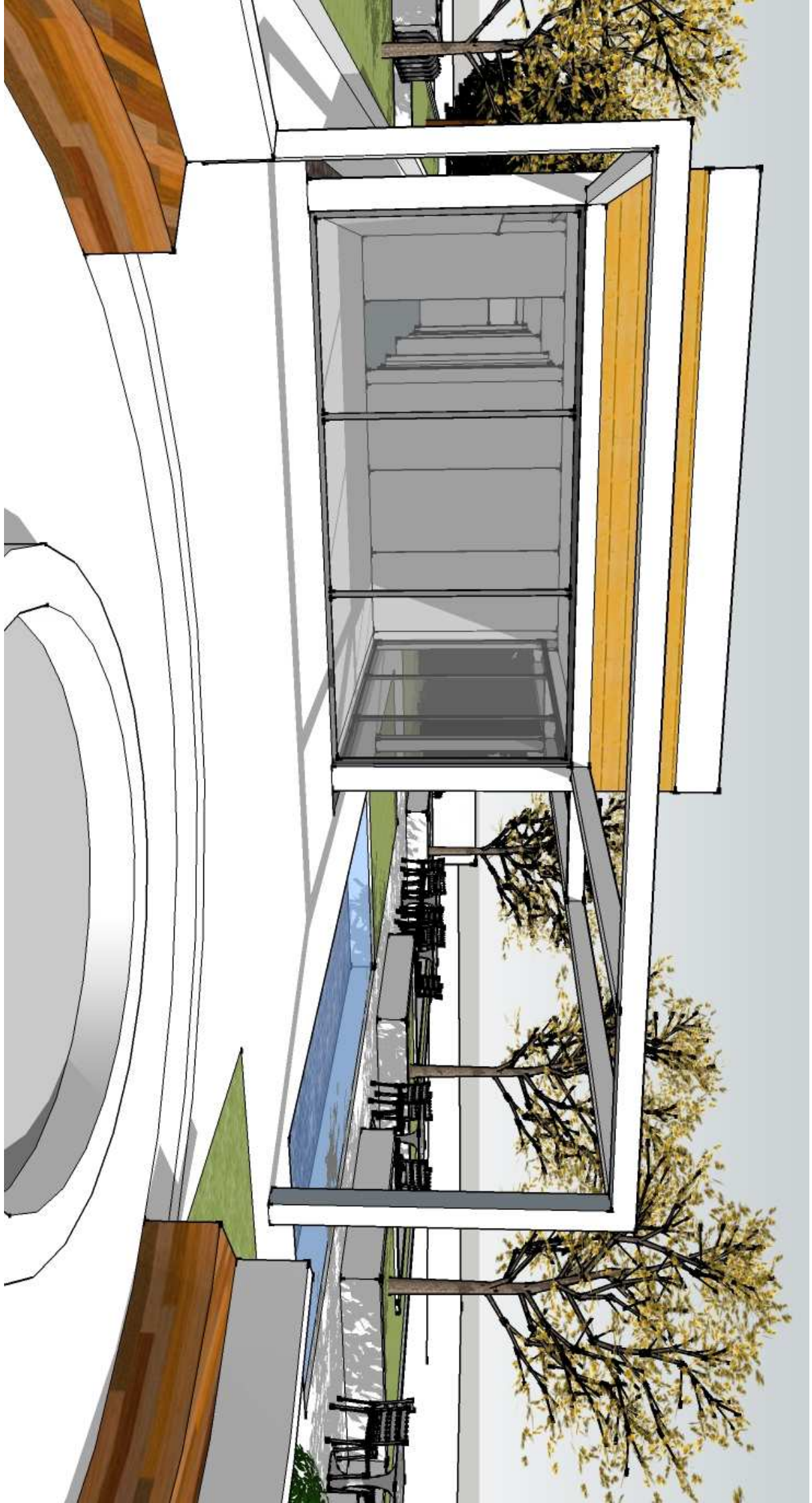




















# RELAXAČNÍ CENTRUM DK ÚVALY



## PARCELA VARIANTA 1

rozměry parcely 52 / 39,5 m x 22 m

výměra, plocha 1006,5 m<sup>2</sup>

zastavěná plocha 171,6 m<sup>2</sup>

obestavěný prostor 1030 m<sup>3</sup>

ZÁKRES DO SITUACE KN **VARIANTA 1**  
vypracoval Ing.arch.Jiří Vála 04/2013

Odbor investic a dopravy dostal ze strany vedení města úkol, učinit příslušné úkony, které povedou k získání dotace na výstavbu MŠ Cukrovar. Vzhledem k termínu podání žádosti o dotaci, který je k 30. září 2013 je nutné následující:

Zajištění výběrového řízení na akci „Zpracování projektové dokumentace – MŠ Cukrovar“. Stavebně architektonického řešení studie MŠ v Cukrovaru je zpracovaná dle požadavků zadavatele a v souladu se stanoviskem výboru pro výstavbu a investiční komise. Předpokládaná hodnota zakázky 605.906 Kč bez DPH (733.146 Kč včetně DPH) a jedná se tudíž o veřejnou zakázku malého rozsahu na služby.

Ve výběrovém řízení bude osloveno 5 firem.

1. DOMY JINAK s.r.o., sídlem Vránové 1. díl 95, 468 22 Malá Skála
2. Inženýrské projekty Praha s.r.o., sídlem Moskevská 58, 101 00 Praha 10
3. AAC servis, spol. s.r.o., sídlem Barrandovská 7, 152 00 Praha 5
4. SIDEA s.r.o., sídlem Křížkovského 10, 130 00 Praha 3
5. Doc. Ing. arch. Zuzana Pešková, Ph.D., sídlem Navigátorů 596/ 53, 161 00 Praha 6 - Liboc

Pro splnění výše uvedeného úkolu bude oslovena Advokátní kancelář Mgr. Klára Zábrodská, která bude zajišťovat výběrové řízení. Předpokládaná cena objednávky je 50.000 Kč bez DPH (60.500 Kč včetně DPH) a bude osloven Ing. Miloš Ciniburk, který zajistí podání žádosti o dotaci na ROP SC včetně komunikace s projektanty.

Město Úvaly se neustále rozrůstá. Občané často poukazovali na nedostatečnou autobusovou dopravu. Jednalo se zejména o obyvatele z lokalit V Setých, Slovany, Hodov, Zálesí, Radlická čtvrť. Na základě těchto skutečností odbor investic a dopravy zahájil jednání s Regionálním organizátorem Pražské integrované dopravy „dále jen ROPID“. Prvotní záměr města Úvaly byl zavést samostatnou autobusovou linku. První schůzka s ROPID se konala již 8. 11. 2012, kde byla domluvena zkušební jízda autobusem po intravilánu města. Zkušební jízda se konala 3. 12. 2012. Na této jízdě bylo zjištěno, že většina navržených ulic v trase je autobusem jen těžko průjezdná. Zároveň nám zástupci ROPID společně se zástupci Krajského úřadu Středočeského kraje „dále jen KÚSK“ vysvětlili, že zavedení vlastní autobusové linky není vůbec jednoduché (získání licencí, výběrové řízení, vysoké náklady atd.). Dne 17. 1. 2013 se konala další schůzka za účasti ROPID, dopravců a KÚSK. Zde bylo domluveno, že místo zřízení nové autobusové zastávky budou rozšířeny linky, které v současné době zajíždějí na katastrální území města Úval (linky 405, 484, 304, 391, 425) tak aby byly klíčové lokality co nejlépe pokryty. Zároveň byla navržena nová trasa, která má za úkol co nejvíce přiblížit k mateřským školám minimálně do doby, než bude uskutečněna investiční akce „III/01214, Úvaly – průtah“, který řeší nové autobusové zastávky. Ve čtvrtek 31. 1. 2013 byla v této souvislosti uskutečněna další zkušební jízda za účasti vedení města, ROPID, KÚSK, Policie ČR DI a dopravců. Na této jízdě bylo domluveno, že bude zřízena nová autobusová zastávka na nám. Svobody. Zároveň byly navrženy časy nových spojů.

Zastupitelstvo města Úvaly usnesením č. Z – 05/013 ze dne 14. 2. 2013 výše uvedené opatření odsouhlasilo. V současné době projíždí nově zřízenou autobusovou zastávkou „Úvaly, nám. Svobody“ všechny autobusové linky vyjma 423. Linka 423 bude dočasně zavedena od 10. 6. 2013. Odbor investic a dopravy zajistil průzkum ve vybraných všedních dnech v čase od 6 do 8 a od 15 do 17. V době od 6 do 8 projíždí autobusovou zastávkou přesně 7 nově zavedených autobusových spojů. V tuto dobu na autobusové zastávce nevystoupil ani nenastoupil žádný cestující. V odpolední době tj.:

od 15 do 17 vystoupili dohromady 4 cestující (rodina). Zároveň jsme byli informováni, že pokud budeme chtít stávající dočasnou autobusovou zastávku zachovat je nutné vybudovat novou autobusovou zastávku se všemi technickými podmínkami, nejpozději však do konce července 2013.

Dne 12. 06. 2013 Rada města doporučila zastupitelstvu souhlasit se zrušením dočasné autobusové zastávky „Úvaly, nám. Svobody“ k září 2013.



## Zpráva o provedení kontroly dle Usnesení KV- 4/13

### Kontrola plnění usnesení VZZM za rok 2012

Za rok 2012 bylo projednáváno 183 usnesení na 10 zasedáních VZZM. 7 zasedání Zastupitelstva bylo řádných, 3 mimořádné. Usnesení splněných k 27.5.2013 je 154, trvajících 11, nepřijatých 18.

*Upřesnění:* celé označení usnesení je Z-001/2012 až Z-183/2012. Pro zjednodušení uvádím jen číslo předmětného usnesení s vynecháním Z- a nuly před číslem.

Kontrola plnění usnesení Zastupitelstva prováděno na 6 řádných VZZM a č. usnesení jsou: 23; 56; 72; 103; 125; 148.

Podkladem pro tuto zprávu je tabulka usnesení za rok 2012 vedená pí. Šimáňovou Monikou s poznámkami o zodpovědných osobách, termínu plnění a způsobem plnění.

#### **Splněná usnesení:**

2a; 3; 4; 5; 8 - 15; 18 - 23; 26 - 33; 36; 37; 39 - 49; 51; 52; 55 - 57; 59; 61 - 73; 75 -80; 83 - 88; 91; 93 - 115; 117 - 128; 130; 131; 133; 135 - 153; 155 - 168; 170; 172; 173; 174; 176 - 183;

#### **Trvající usnesení:**

58; 81; 82; 89; 92; 116; 132; 134; 136; 169; 175.

**Poznámka:** č. usn.: 146 neexistuje

#### **Nepřijatá usnesení:**

1; 2; 5; 7; 24; 25; 34; 35; 38; 50; 53; 54; 60; 74; 129; 154; 171;

#### **Připomínky:**

1. Mezi usnesením č. 064/065 je bod „smlouva o vzáj. spolupráci Úvaly, Hostín Development“, který stažen z programu. Formální.
2. Usnesení 180, 181, 182 týkající se zřizovací listiny MŠ Kollárova a výmazu 2 MŠ (Kollárova a Pražská) by měl být postup obrácen. Formální chyba, není potřeba cokoli napravovat.
3. Usnesení 059 (splněno) – VŘ pro financování infrastrukturních projektů, usnesení 116 (trvá) – VŘ na poskytovatele úvěru na rekonstrukci ulic. Neváží tyto dvě usnesení se schválením úvěru 25.4.2013?
4. Usnesení 58 (trvá) – skládá se z 5 bodů I. –V. První 3 splněny, zbývající 2 trvají, trvá tedy celé usnesení.  
Doporučení: Nedávat pod jedno usnesení úkoly, které jsou splněny schválením usnesení okamžitě s úkoly dlouhodobými.
5. Usnesení 134 – Dostavba ESSA CZECH (trvá). Váže na petici občanů Hodova a schválené usnesení č. ???



**Návrh na usnesení**

**Zastupitelstvo města Úvaly:**

**I. bere na vědomí kontrolní zprávu dle usnesení KV- 4/13 – Kontrola plnění usnesení zastupitelstva za rok 2012**

**II. ukládá starostovi**

- **důkladněji zvažovat přijímání „doprovodných“ usnesení při schvalování rozpočtu města na další rok**
- **vyvarovat se slučování vícebodových usnesení do jediného**
- **zajistit dodržování lhůt při vyřizování peticí**

Zprávu předkládá Ing. Morávek Ladislav, člen KV

27. 5. 2013

**Vyjádření a podpisy příslušných pracovníků MěÚ Úvaly:**

MUDr. Jan Šťastný – bez připomínek



**Zpráva o provedení kontroly  
dle Usnesení KV- 07/13  
Kontrola formálního postupu při přidělování a čerpání finančních  
prostředků přidělených sportovním a zájmovým organizacím v roce 2012  
(nad 30 tis. Kč)**

Kontrola provedena: 9. 5.2013 a 16. 5.2013

Kontrolu provedl: Ing. Baumanová, Bc. Škorpilová Vlasová

Účastníci řízení za MěÚ: pí. Hamouzová

Kontrolované období: rok **2012**

Všechny organizace, kterým byly finanční prostředky přiděleny, splnily předepsaná kritéria, tj. čerpání prostředků v souladu se žádostí a včasné vyúčtování prostředků. Odložené datum vyúčtování je u těchto organizací:

- 1) Římskokatolická farnost Úvaly – zvony - vyúčtování do 31. 12.2013
- 2) SK Úvaly – příspěvek divizní soutěž – vyúčtování do 30. 6.2013

Tyto příspěvky budou zahrnuty do kontroly v roce 2014.

Kontrolní výbor při svém šetření zjistil pouze tyto drobné nedostatky:

a) **SK Úvaly- Nohejbal** – vzhledem k tomu, že tento oddíl není samostatnou jednotkou, měl by být tento příspěvek zahrnut do příspěvku SK Úvaly a nikoli podávat žádost samostatně (jedná se o subjekt se stejným IČ)

b) **SK Úvaly** – uvádí své sídlo na adrese Guth Jarkovského 698, Úvaly, což je objekt ve vlastnictví Tenis Club Úvaly.

c) **TC Úvaly** – uvádí v „Registru ekonomických subjektů“ adresu sídla Guth Jarkovského 490, Úvaly, což je sídlo soukromé osoby (manželé Hanuškoví).

**Závěr kontroly:**

1) Kontrolní výbor doporučuje Správnímu odboru projednat s výše uvedenými subjekty úpravy související s body a) – c)

2) Kontrolní výbor konstatuje, že „celá agenda“ Finančních příspěvků sportovních a zájmových organizací probíhá dle schválených kritérií a bez závad, které se vyskytovaly v předchozích letech

Zpracoval:

Ing. Václava Baumanová, člen KV

Bc. Kateřina Škorpilová Vlasová, člen KV

Datum: 16. 5.2013





**Návrh na usnesení**

**Zastupitelstvo města Úvaly:**

- I. bere na vědomí kontrolní zprávu dle usnesení KV-7/13 – Kontrola formálního postupu při přidělování a čerpání finančních prostředků přidělených sportovním a zájmovým organizacím v roce 2012**
- II. ukládá vedoucí úřadu projednat s organizacemi:**
  - **SK Úvaly- nohejbal – vzhledem k tomu, že tento oddíl není samostatnou jednotkou, měl by být tento příspěvek zahrnut do příspěvku SK Úvaly a nikoli podávat žádost samostatně (jedná se o subjekt se stejným IČ)**
  - **SK Úvaly – uvádí své sídlo na adrese Guth-Jarkovského 698, Úvaly, což je objekt ve vlastnictví Tenis Club Úvaly**
  - **TC Úvaly – uvádí v „Registru ekonomických subjektů“ adresu sídla Guth-Jarkovského 490, Úvaly, což je dům soukromé osoby (manželé Hanuškoví)**

**Vyjádření a podpisy příslušných pracovníků MěÚ Úvaly:**

Jana Tesařová, vedoucí úřadu – bez připomínek



# Město Úvaly

Pražská 276, 250 82 Úvaly

Telefon: 281 981 401 – podatelna  
Fax: 281 981 696  
E-mail: sekretariat@mestouvaly.cz

Bankovní spojení:  
KB, a.s. Praha - Podvinný mlýn  
č.účtu: 19-1524-201/0100  
GE Money Bank, a.s. Český Brod  
č.účtu: 10006-5000128-584/0600  
IČ: 240 931

## Obecně závazná vyhláška č. 1/2013, kterou se ruší Obecně závazná vyhláška č. 1/1996, o tržním řádu

Zastupitelstvo města Úvaly se na svém zasedání dne ..... usnesením č. Z - ....015/012 usneslo vydat v souladu s § 84 odst. 2 písm. h) zákona č. 128/2000 Sb. o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, tuto obecně závaznou vyhlášku:

### Čl. 1

Touto obecně závaznou vyhláškou se ruší Obecně závazná vyhláška č. 1/1996, o tržním řádu.

### Čl. 2

Tato obecně závazná vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

MUDr. Jan Šťastný v.r.  
starosta

Ing. Michal Breda v.r..  
místostarosta

Vyvěšeno :  
Sejmuto:

## Zápis

### ze společného jednání Výboru pro výstavbu a investiční komise, které se konalo dne 10. 6. 2013

Přítomni: dle prezenční listiny

Předmět jednání dle programu:

Jednání výboru pro výstavbu a investiční komise zahájil předseda Ing. Michal Breda, který přivítal všechny přítomné členy výboru a komise a seznámil s programem.

#### I. **Prezentace návrhu nového územního plánu (výklad pan arch. Vavřík, arch. Měska)**

Ing. Breda konstatoval, že územní plán je ve fázi návrhu. K dnešnímu bodu byl přizván starosta města a další zaměstnanci Městského Úřadu. Předal slovo Ing. Vavříkovi.

Ing. Vavřík zahájil prezentaci. Tento dnešní územní plán je pouze ve fázi rozpracovanosti. Je hotov z 80 % a má pouze nastínit konečný plán. Územní plán bude hotov cca dva měsíce. Stabilizované plochy jsou dle zadání a nového stavebního zákona. Jsou zde zapracovány nové plochy. Tyto plochy byly schváleny Zastupitelstvem města. Bylo jednáno s orgány správcí sítí a dotčenými orgány. Tyto rozpracované plány v tištěné podobě jsou k dispozici u Ing. arch. Bredové. V elektronické podobě budou přeposlány. Základní funkční věci byly projednány s dotčenými orgány – nemůže dojít ke změně. Původní územní plán byl naddimenzován, ale v současnosti je to zdůvodnitelné a nejsou nové plochy. Upozorňuje, že je nutné se soustředit na upevnění města, zamyslet se na kvality města, umožnit rozvoj veřejného prostoru pro kvalitu bydlení, navázání struktury na okolí. Dále upozornil na výstavbu nového jižního obchvatu – z hlediska ekonomické situace se tento obchvat nebude realizovat v nejbližší době, nejdříve za 15 let. Přeložka silnice 1/12 je součástí Krajské dokumentace a tudíž musí být převzata a zakreslena.

Město Úvaly se rozděluje na tři části a veškeré dění se odehrává v centru města. Komunikaci 1/12 je nutné zapojit do města – spojení severní a jižní části. Je zde hodně kamionové dopravy. Rozvojové plochy jsou navrženy 50 let dopředu. Ing. Vavřík předal slovo Ing. arch. Měskovi.

Ing. arch. Měska prezentuje integraci. U komunikace 1/12 je nutné, když řidič přijíždí do města, aby okamžitě zpomalil – navrhnout zde nějakou zeleň. Jih města je v současné době jako rekreační oblast. Je navrženo přemostění k centru města – v prostoru Homolky a před benzinovou pumpou směrem na Kolín. Napojení ulice Bulharská a Lužická.

Ing. arch. Vavřík dodal, že tyto návrhy nebudou zakresleny v územním plánu – je to pouze přizpůsobení územního plánu do budoucna.

Ing. arch. Měska - upozornil, že u viaduktu nejsou pozemky pro pěší nebo cyklostezky. Viadukt je charakteristika města.

P. Prokůpek - u viaduktu bude obslužná komunikace v rámci akce „Modernizace tratě“, kterou pak bude město používat.

Ing. arch. Vavřík - je potřeba propojení zeleně s městem Úvaly. Napojení Výpustku podél komunikace II/101. Je zde zázemí Klánovického lesa – další charakteristika Úval, komunikace II/101 je překážkou k napojení na les.

Ing. Černý - až se bude realizovat Výpustek, bude na komunikaci II/101 jedno napojení?

Ing. arch. Měska – ano, bude.

Ing. Breda - řeší se jedno větší napojení.

Ing. Černý – Bude výjezd v ulici Dobrovského?

Ing. arch. Měska – ne, nebude.

Ing. Černý – lze očekávat negativní ohlasy od občanů

Ing. arch. Vavřík – tyto problémy se musí řešit nadstandartně.

Ing. Breda – územní plán pomůže při spolupráci s vlastníky pozemků. Město bude mít podpůrné argumenty pro různá řešení.

Ing. arch. Vavřík – pokud budou ve městě jasné znaky, že projíždí městem, řidič automaticky zpomalí. U Klánovického lesa je nutné, aby řidiči zpomalili. V případě zpomalení dopravy, řidiči budou jezdit jinou cestou.

Ing. Černý – nesouhlasí. Akorát bude více aut.

Ing. Breda – plánuje se realizace spojky mezi Řičanami a Úvaly, a to bude pro Úvaly velká zátěž, všechny auta budou vyúšťovat do ul. Škvorecká

Ing. arch. Měska – kruhový objezd řidiče přinutí ke zpomalení.

Ing. Černý - kruhový objezd propustí o 20 % více aut než světelná křižovatka.

Ing. Vavřík – je nutné zrušit účel komunikací. Řidiči budou následně jezdit jinou cestou. V územním plánu jsou jisté cíle. Pokud je Zastupitelstvo města schválí, vhodné pro jednání se správci sítí – materiály pro budoucnost. Potlačí negativní momenty.

Ing. arch. Měska – lokalita U Horoušánek.

Ing. Breda – za komunikací III/10164 rozšířit zeleň až do kouta pole, z důvodu povodní.

Ing. Černý – bude v této lokalitě cyklostezka nebo cesta pro pěší?

Ing. arch. Měska – bude po stávající cestě.

Ing. arch. Vavřík – měl by být vybudován 2. stupeň čištění ČOV (biologické dočištění).

MUDr. Šťastný – v oblasti Slovany je nutné se řídit studií, co schválilo Zastupitelstvo města. Zastavovací studie lokality Hostín – I. etapa.

Ing. arch. Vavřík – ve věci dopravy Ing. Čech vypracoval pasportizaci komunikací. Kde je jasně daná intenzifikace města, jasná vozovka, chodníky, atd. – podpora parkoviště P+R (lokalita nádraží).

Spolupracuje se s SEA (Posouzení vlivu územního plánu na životní prostředí) – posouzení bude odevzdáno zřejmě v září.

## **II. Volnočasové centrum Úvaly, Ing. Richard Konečný**

Ing. Breda zahájil druhý bod programu. Představil záměr na využití prostoru a pozemku parc.č. 1345/1 a 1346 (rohová stavba mezi ulicemi Pražská a Žižkova). Novostavba je navržena jako trojpodlažní dům (dvě nadzemní podlaží a podkroví) nepravidelného tvaru se sedlovou střechou a výškou hřebene cca 12.170 m. Využití na volnočasové centrum pro karate.

### Diskuze:

Ing. Breda – stavba není vhodná do tohoto prostředí.

Ing. arch. Bredová – město je pouze účastníkem řízení a může uplatňovat pouze námitky. Je plně v kompetenci stavebního úřadu, zda námitkám vyhoví či nikoli.

Ing. Breda – je zde potřeba vyřešit parkování.

Ing. arch. Bredová – počet parkovacích stání na pozemku investora není v projektové dokumentaci uveden. Navrženo je využití nových parkovacích kapacit na pozemku investora, což je ovšem nedostatečné. Dále se předpokládá využití jako parkovací plochy přilehlé komunikace – Žižkova ulice.

Toto nelze akceptovat. Parkování klientů nelze řešit mimo vlastní pozemek investora.

Ing. Breda – je to volnočasové centrum. Karate, zázemí, sociální zařízení, šatny apod.

Ing. arch. Bredová – objekt má 1.NP, 2.NP a podkroví.

Ing. Černý – parkování je problém. Zastavěná plocha je 60 – 70 %. Dále stavba je nerovnoměrná pro Žižkovu ulici. Požadavek na zakreslení stávajícího půdorysu do situačního výkresu, z důvodu změny půdorysu.

Pí Tesařová – zda se nemůžeme opřít o procentuální zastavění pozemku v územním plánu?

Ing. arch. Bredová – město Úvaly nemá tento regulativ v územním plánu stanoven.

Ing. Horák – Je nutné doložit vsakování dešťové vody na pozemku. Požadovat výpočet na odvedení dešťových vod z pozemku.

### Závěr:

Výbor pro výstavbu má následující podmínky:

- doložit výpočet na odvedení dešťových vod z pozemku
- určit počet parkovacích míst
- zakreslit do plánů stávající půdorys, z důvodu změny půdorysu.
- najít jiné ztvárnění severní fasády - Severní fasáda svým pojednáním neodpovídá hlavní čelní fasádě do ulice Pražská. Je navržena jako plná zeď pouze s několika malými okenními otvory.

Tento bod musí být schválen Zastupitelstvem města.

### III. Různé

Ing. Černý – Poznámku k zastavování lokality Výпустku. Dva objekty vedle sebe, absolutně nesouměrné stavby - těsná blízkost. Tyto objekty zkazily kvalitu prostředí.

Ing. Horák – je nutné změnit situaci před železničními závorami. Tvoří se zde kolony ze Smetanovy ulice. Např. zrušit ostrůvek a navrhnout pravý odbočovací pruh.

Ing. Breda – odbočovací pruh nebude nikdy dostatečně dlouhý. Bude obnoveno šrafování na vozovce. S firmou PONTEX se řeší systém parkování od závor do Riegerovy ulice. Systém parkování – parkovací hodiny, organizace parkování apod.


Ing. Černý – jak bude předán konečný územní plán?

Ing. arch. Bredová – ÚP – textová i grafická část - bude zpracován a předán dle platné legislativy.

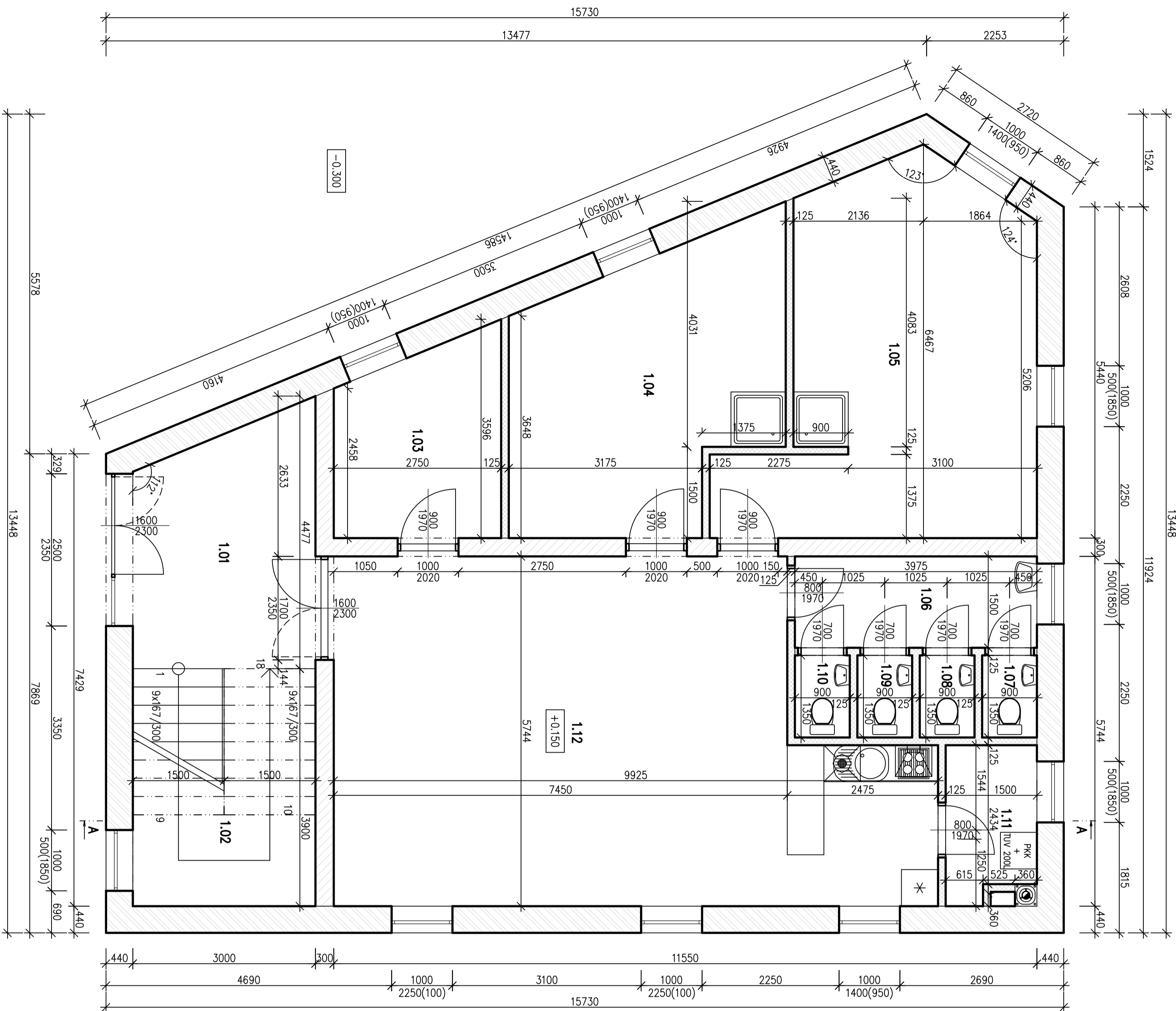
Ing. Breda – vše je předepsané dle vyhlášky.

Ing. Breda – informuje o pokračování akce „Horní Úvalák“ – jsou vyčleněny 2 lokality - rekonstrukce ulice Barákova a části ulice Kollárova od ul. Erbenova a B. Němcové. Občani v Barákové ulici chtějí jednosměrnou ulici. Bude se rekonstruovat i ulice Boženy Němcové.

Ing. Horák – jednosměrná ulice v ulici Kollárova – kolem MŠ - byla velice účinná.

Zapsala: Růžičková, Bednarčíková   
Ověřil: Ing. Michal Breda, předseda výboru a komise



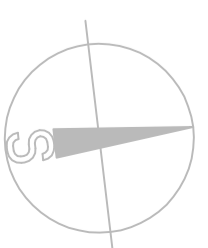


- POZNÍ:**
- PROSTUP PRO ODTAH DIGESTOŘE DLE ROZMÍSTĚNÍ Z KUCHYNĚ BUDE UPŘESŇEN INVESTOŘEM
  - NAŠĚLAPNĚ VRSTVY V JEDNOTLIVÝCH MÍSTNOSTECH BUDOU URČENY INVESTOŘEM
  - SMYSL A ZPŮSOB OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ, RESP. OKEN BUDE URČEN INVESTOŘEM
  - TYP, ROZSAH A MNOŽSTVÍ OBKLADŮ BUDE URČENO INVESTOŘEM
  - PŘESNÝ TYP ZAŘÍZOVACÍCH PŘEDMĚTŮ VČETNĚ BATERIE BUDE URČENO INVESTOŘEM

Číslo	Jméno	Plocha [m <sup>2</sup> ]
1.01	ZADVĚŘÍ	11,55
1.02	SCHODIŠTĚ	11,7
1.03	PRACOVNA	8,32
1.04	ŠATNA	18,82
1.05	ŠATNA	25,53
1.06	CHODBA	5,96
1.07	WC	1,22
1.08	WC	1,22
1.09	WC	1,22
1.10	WC	1,21
1.11	TECHNICKÁ MÍSTNOST	3,65
1.12	HALA	49,34

Celková plocha [m<sup>2</sup>]: 139,74

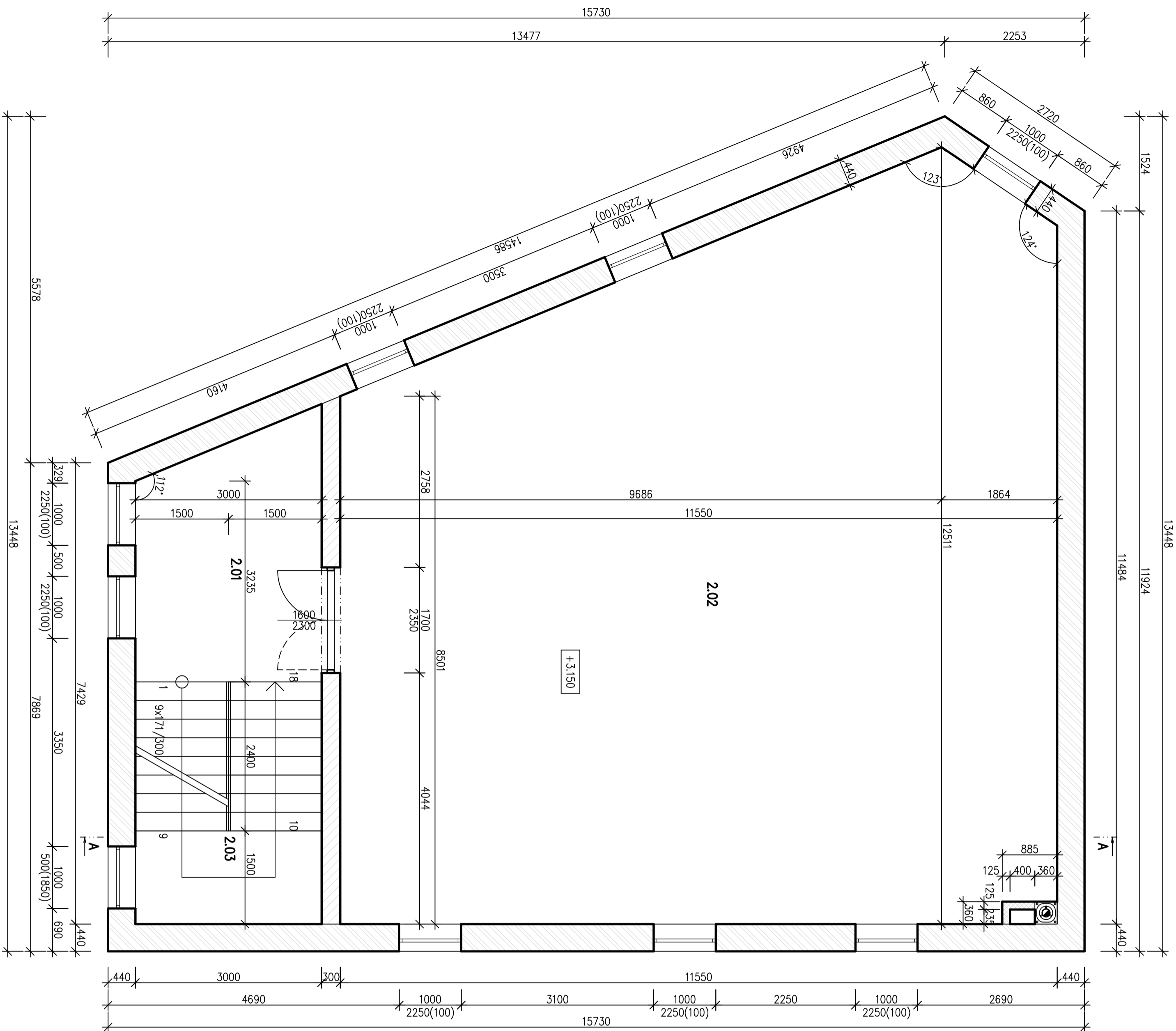
- LEGENDA MATERIÁLŮ**
- POROTHERM 44 P+D
  - POROTHERM 30 P+D
  - YTONG P2-500 tl.125mm



Všechny údaje dokumentace je odvozeno vztahujícího zpracování dokumentace dle zákon č. 131/2000 Sb., zákon o právu autorském. Změny této dokumentace tudíž nesmí být bez souhlasu autora rozmnožována, upravena či vydávána k jiným účelům než byla zprvu.

<b>Stavba:</b>			
<b>NOVOSTAVBA VOLNOČASOVÉHO CENTRA ÚVALY</b>			
<b>K.ú. Úvaly u Prahy (okres Praha-východ): 775738, parcelní č. 1345/1 a 1346</b>			
<b>Investor:</b>			
<b>Ing. Richard Konečný a Mgr. Jana Konečná, Borová 1509, 250 82 Úvaly</b>			
<b>Význam:</b>		<b>Základní projekt:</b>	
Ing. Jaroslav Mazáček		Ing. Martin Šedivý	1/01/138
<b>Stupeň:</b>	<b>Datum:</b>	<b>Mříž:</b>	<b>Formát:</b>
DSP	03/2013	1:50	A2
<b>Část projektu:</b>			
<b>F.1.1. ARCHITECTONICKÉ A STAVEBNÍ ŘEŠENÍ</b>			
<b>Oceň:</b>			
<b>PUDORYS 1.NP</b>			
<b>Yaderní číslo:</b>	<b>Číslo úkolu:</b>	<b>Kód:</b>	
<b>JM 29/2012</b>			





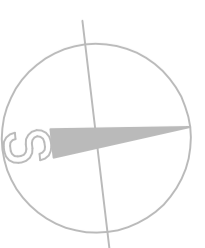
- POZNÍ:
- NĀŠĀPNĚ VRSTIV V JEDNOTLIVÝCH MÍSTNOSTECH BUDOU URČENY INVESTOREM
  - SMYSL A ZPŮSOB OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ, RESP. OKEN BUDE URČEN INVESTOREM
  - TYP, ROZSAH A MNOŽSTVÍ OBKLADŮ BUDE URČENO INVESTOREM
  - PŘESNÝ TYP ZAŘÍZOVACÍCH PŘEDMĚTŮ VČETNĚ BATERIÍ BUDE URČENO INVESTOREM

Tabulka místností		
Číslo	Úměno	Plocha [m <sup>2</sup> ]
2.01	CHODBA	11,55
2.02	HOBBY MÍSTNOST	123,59
2.03	SCHODIŠTĚ	11,55

Celková plocha [m<sup>2</sup>]: 146,69

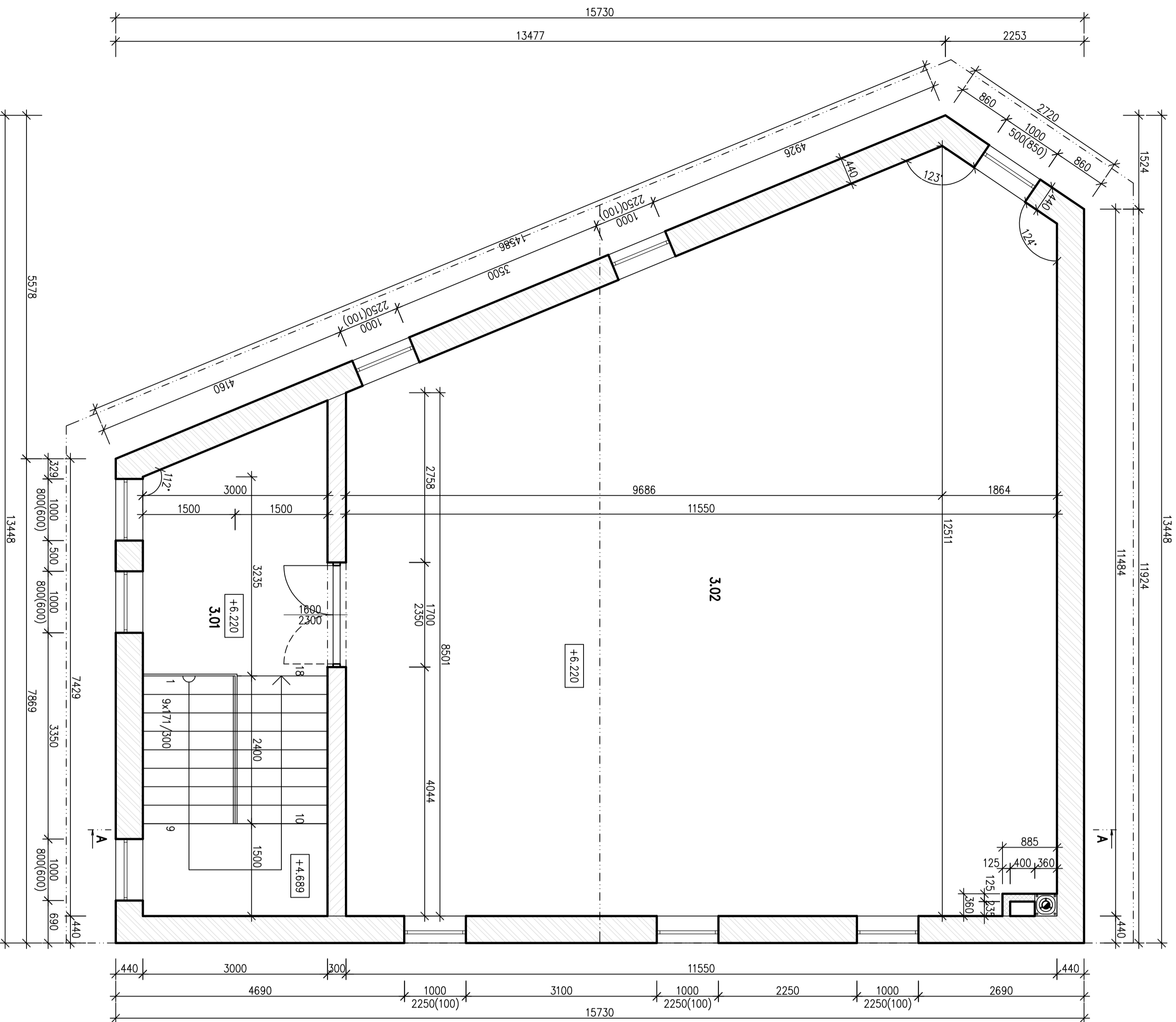
LEGENDA MATERIÁLŮ

- POROTHERM 44 P+D
- POROTHERM 30 P+D
- YTONG P2-500 41,125mm



Všechny údaje dokumentace je odměnou vztahující se k poskytnutí dokumentace dle zákon č. 131/2000 Sb., zákon o právu autorském. Změna této dokumentace tudíž není výt. bez souhlasu autora nebo zhotovitele, upravená či vydaná k jiným účelům než byla zhotovena.

Stavěk:	
<b>NOVOSTAVBA VOLNOČASOVÉHO CENTRA ÚVALY</b>	
<b>K.ú. Úvaly u Prahy (okres Praha-východ): 775738, parcelní č. 1345/1 a 1346</b>	
Investor:	
<b>Ing. Richard Konečný a Mgr. Jana Konečná, Borová 1509, 250 82 Úvaly</b>	
Význam:	Základní projekt:
Ing. Jaroslav Mazáček	Ing. Martin Šedivý / 1001388
Stupeň:	Datum:
DSP	03/2013
Časť projekt:	Mřížka:
F.1.1. ARCHITECTONICKÉ A STAVEBNÍ ŘEŠENÍ	A2
Ostatk:	
PŮDORYS 2.NP	
Číslo stávk:	Kód:
JM 29/2012	F.1.1.2.3.



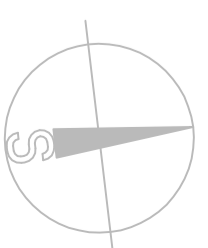
- POZNÍ:**
- NĀŠĀLPNĚ VRSTIV V JEDNOTLIVÝCH MÍSTNOSTECH BUDOU URČENY INVESTOREM
  - SMYSL A ZPŮSOB OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ, RESP. OKEN BUDE URČEN INVESTOREM
  - TYP, ROZSAH A MNOŽSTVÍ OBKLADŮ BUDE URČENO INVESTOREM
  - PŘESNÝ TYP ZAŘÍZOVACÍCH PŘEDMĚTŮ VČETNĚ BATERIÍ BUDE URČENO INVESTOREM

Tabulka místností		
Číslo	Účel	Plocha [m <sup>2</sup> ]
3.01	CHODBA	11,55
3.02	HOBBY MÍSTNOST	123,59

Celková plocha [m<sup>2</sup>]: 135,14

**LEGENDA MATERIÁLŮ**

- POROTHERM 44 P+D
- POROTHERM 30 P+D
- YTONG P2-500 tl.125mm

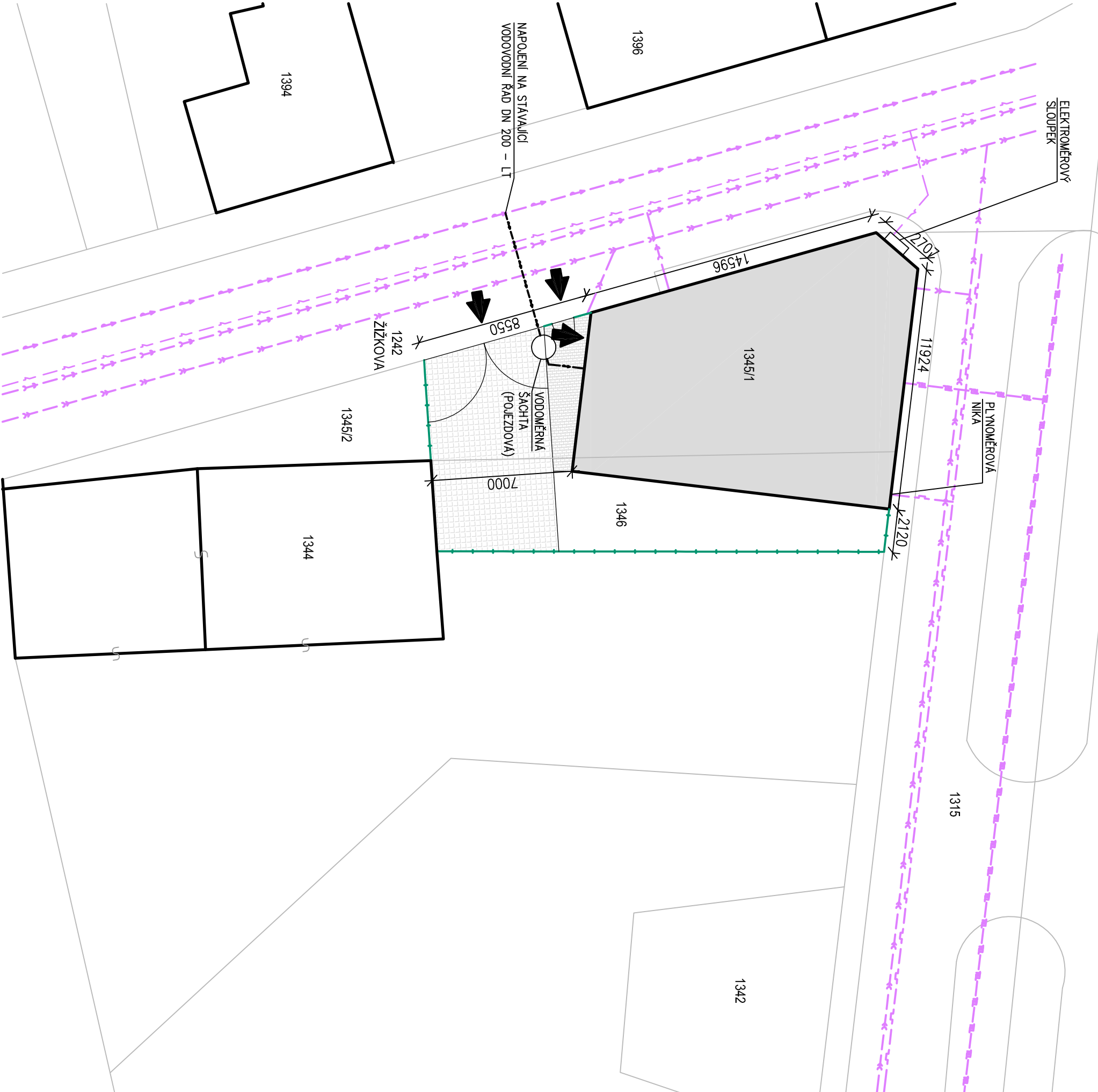


Všechny údaje dokumentace je odměnou vztahující se k poskytnutí dokumentace dle zálohy č. 131/2000 Sb., zákon o právu autorském. Změny této dokumentace tudíž nesmí být bez souhlasu autora rozmnožovány, upraveny či vydávány k jiným účelům než byla zobrazena.

<b>Stavba:</b>			
<b>NOVOSTAVBA VOLNOČASOVÉHO CENTRA ÚVALY</b>			
<b>K.ú. Úvaly u Prahy (okres Praha-východ): 775738, parcelní č. 1345/1 a 1346</b>			
<b>Investor:</b>			
<b>Ing. Richard Konečný a Mgr. Jana Konečná, Borová 1509, 250 82 Úvaly</b>		Zodpovědný projektant:	
<b>Ing. Jaroslav Mazáček</b>		<b>Ing. Martin Šedivý / 0011388</b>	
Význam:	Datum:	Mříž:	Formát:
DSP	03/2013	1:50	A2
Část projektu:			
<b>F.1.1. ARCHITECTONICKÉ A STAVEBNÍ ŘEŠENÍ</b>			
Oceň:			
<b>PŮDORYS PODKROVÍ</b>			
Vydání čísel:	Číslo úkolu:	Kód:	
<b>JM 29/2012</b>		<b>F.1.1.2.4.</b>	

POZN:  
 – TATO SITUACE NENAHRAZUJE GEOMETRICKÝ PLÁN  
 – ROZMĚRY POZEMKU PŘEVZATY Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ  
 – NEBYL ZPRACOVÁN VÝŠKOPIS ANI POLOHOVIS POZEMKU

1317/1



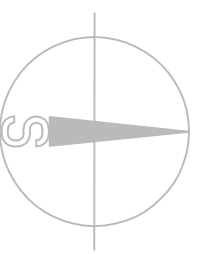
- LEGENDA STÁVAJÍCÍCH SÍTÍ – ODHAD VEDENÍ**
- PODZEMNÍ VEDENÍ ELEKTRO
  - PODZEMNÍ VEDENÍ POTRUBÍ PITNÉ VODY
  - PODZEMNÍ VEDENÍ SPLAŠKOVÉ KANALIZACE
  - PODZEMNÍ VEDENÍ DEŠŤOVÉ KANALIZACE
  - PODZEMNÍ VEDENÍ PLYNU

PODZEMNÍ VEDENÍ POTRUBÍ PITNÉ VODY DN 32 – PE

- LEGENDA PLOCH**
- VOLNOČASOVÉ CENTRUM
  - POJEZDOVÁ, ZATRAVŇOVACÍ (ZAMKOVÁ) DLAŽBA
  - POCHOZÍ, ZAMKOVÁ DLAŽBA
  - OPLOCENÍ BEZ ROZLIŠENÍ DRUHU – ZÁJMOVÉ ÚZEMÍ
  - HRANICE POZEMKŮ DLE KN

- VZAJEMNÉ VZDÁLENOSTI PŘÍPOJEK JSOU NAVRŽENY DLE PLATNÝCH NOREM, ZEJMÉNA PODLE "ČSN 73 6005 – PROSTOROVÉ USPOŘÁDÁNÍ SÍTÍ TECHNICKÉHO VYBAVENÍ."
- ENERGETICKÁ ZÁŘÍZENÍ JSOU VYPROJEKTOVÁNA V SOULADU SE "ZÁKONEM č. 458/2000 Sp., O ENERGETICKÝCH ODVĚTVÍCH (ENERGETICKÝ ZÁKON)"
- PODROBNOSTI JSOU ZPRACOVÁNY V PD JEDNOTLIVÝCH PROFESÍ
- VJEZDOVÁ VRATA BUDOU AUTOMATICKY OTVÍRÁVÁ
- DEŠŤOVÉ VODY LZE NÁPOLIT DO AKUMULAČNÍ JIMKY S PŘEPADEM DO VSÁKU
- VODOMĚRNÁ SESTAVA JE UMÍSTĚNA VE VODOMĚRNÉ ŠACHTĚ

PLOCHA POZEMKU PAR.Č. 1345/1 DLE KN: 199,00m<sup>2</sup>  
 PLOCHA POZEMKU PAR.Č. 1346 DLE KN: 112,00m<sup>2</sup>  
 ZASTAVĚNÁ PLOCHA DOMU 172,25m<sup>2</sup>  
 OBSAH ZPEVNĚNÝCH PLOCH: 73,72m<sup>2</sup>  
 ZASTAVĚNOST POZEMKU: 55,39%



Všechny obsah dokumentace je důševním vlastnictvím zpracovatele dokumentace dle zákona č. 121/2000 Sp., zákon o právu autorském. Žádná část dokumentace tudíž nesmí být bez souhlasu autora rozmnožována, upravována či využívána k jiným účelům než byla zhotovena.

<b>Stavba:</b>			
<b>NOVOSTAVBA VOLNOČASOVÉHO CENTRA ÚVALY</b>			
<b>k.ú. Úvaly u Prahy (okres Praha-východ); 775738, parcelní č. 1345/1 a 1346</b>			
<b>Investor:</b>			
<b>Ing. Richard Konečný a Mgr. Jana Konečná, Borová 1509, 250 82 Úvaly</b>			
<b>Vypracoval:</b>		<b>Zodpovědný projektant:</b>	
Ing. Jaroslav Mazáček		Ing. Martin Szolkowski / 0011388	
<b>Stupeň:</b>	<b>Datum:</b>	<b>Měřítko:</b>	<b>Formát:</b>
DSP	03/2013	1:200	A3
<b>Část projektu:</b>			
<b>C. SITUACE STAVBY</b>			
<b>Obsah:</b>			
<b>SITUACE KOORDINAČNÍ</b>			
<b>Archivní číslo:</b>	<b>Číslo části:</b>		<b>Kopie:</b>
<b>JM 29/2012</b>			<b>C.2.</b>